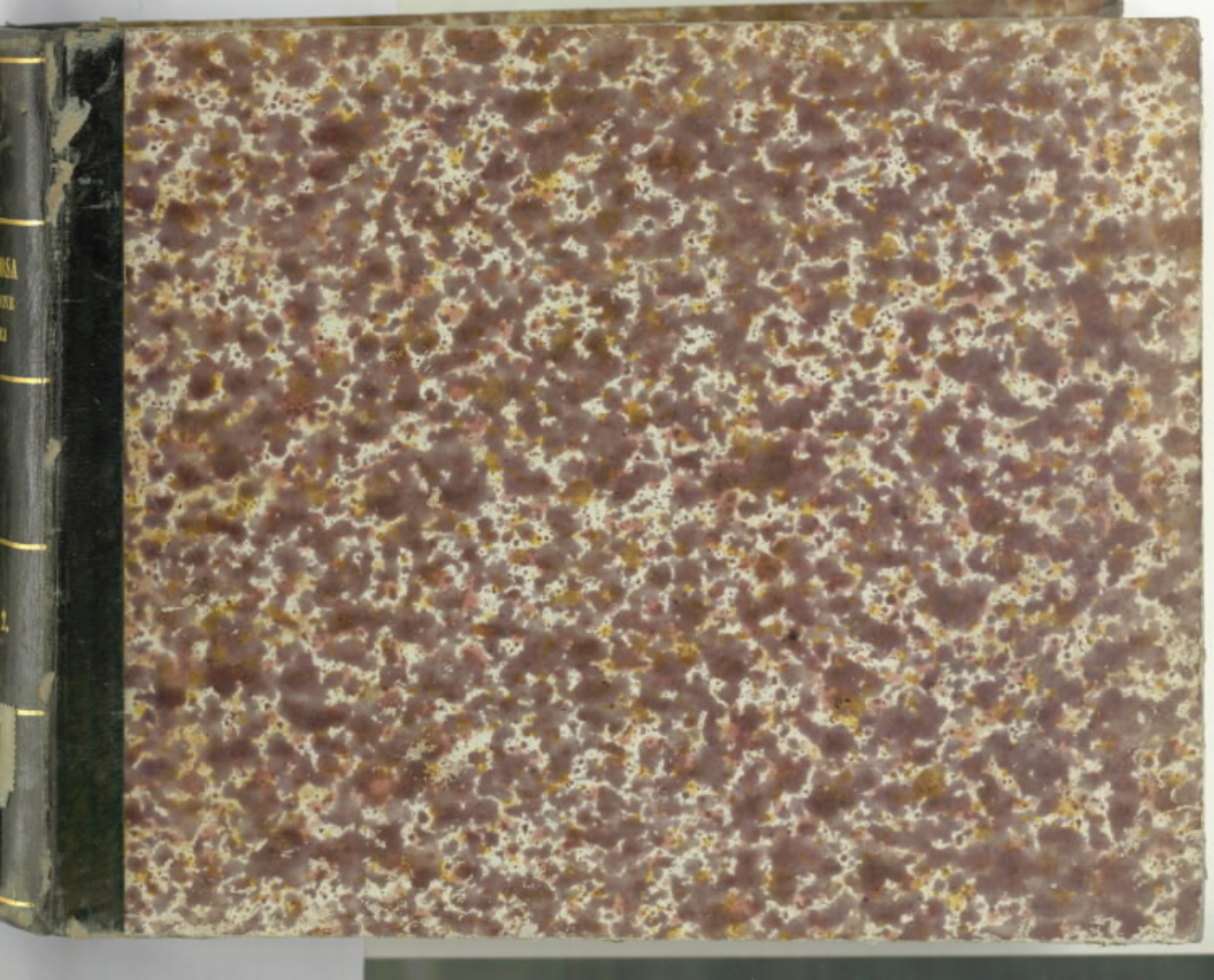


CIMAROSA

LE DONNE

RIVALI

ATTO 2.

R. Conservatorio di Musica in Napoli
BIBLIOTECA
RARI
1.2.14

BIBLIOTECA DEL R. CONSERVATORIO
DI MUSICA DI NAPOLI
Sala passato a Pian
Scaffale 1 Pluteo 2
Volume 14 C
N. degli autografi
N. di biblioteca
AUTOGRAFI

XIII. E. 18

Roma 1790

Le Donne Rivali

Atto II°

BIBLIOTECA ... VITTORIO EMANUELE ...

142

Le Donne Rivali

Atto II°

Le Donne Rivali, seconda Introduzione = Roma 1789.

11

Corni in Effa ut

Cor.

Oboè

V.V.ni

Viole

Taurina

Fernando

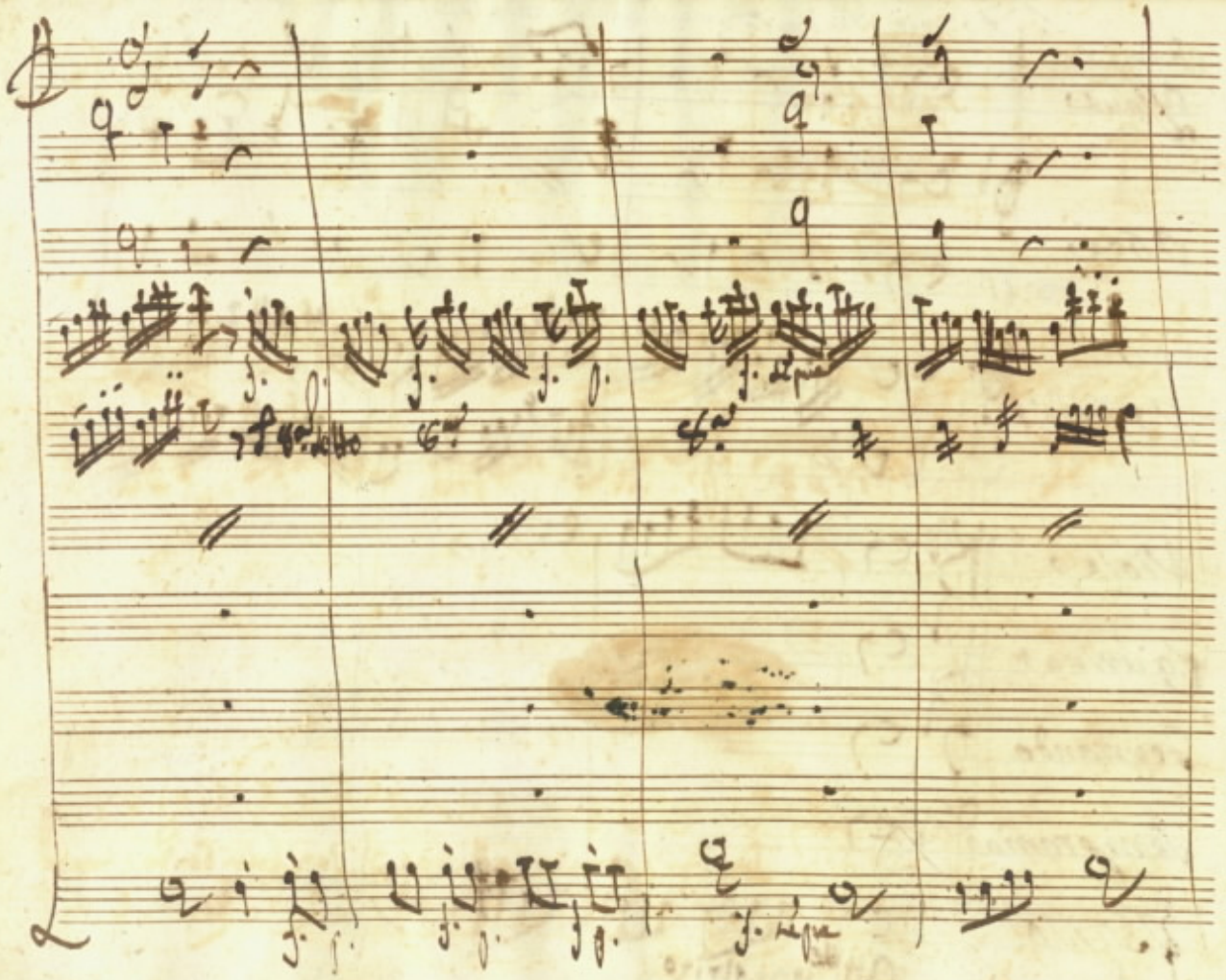
Semproni

Basso

Att.to con Spirito

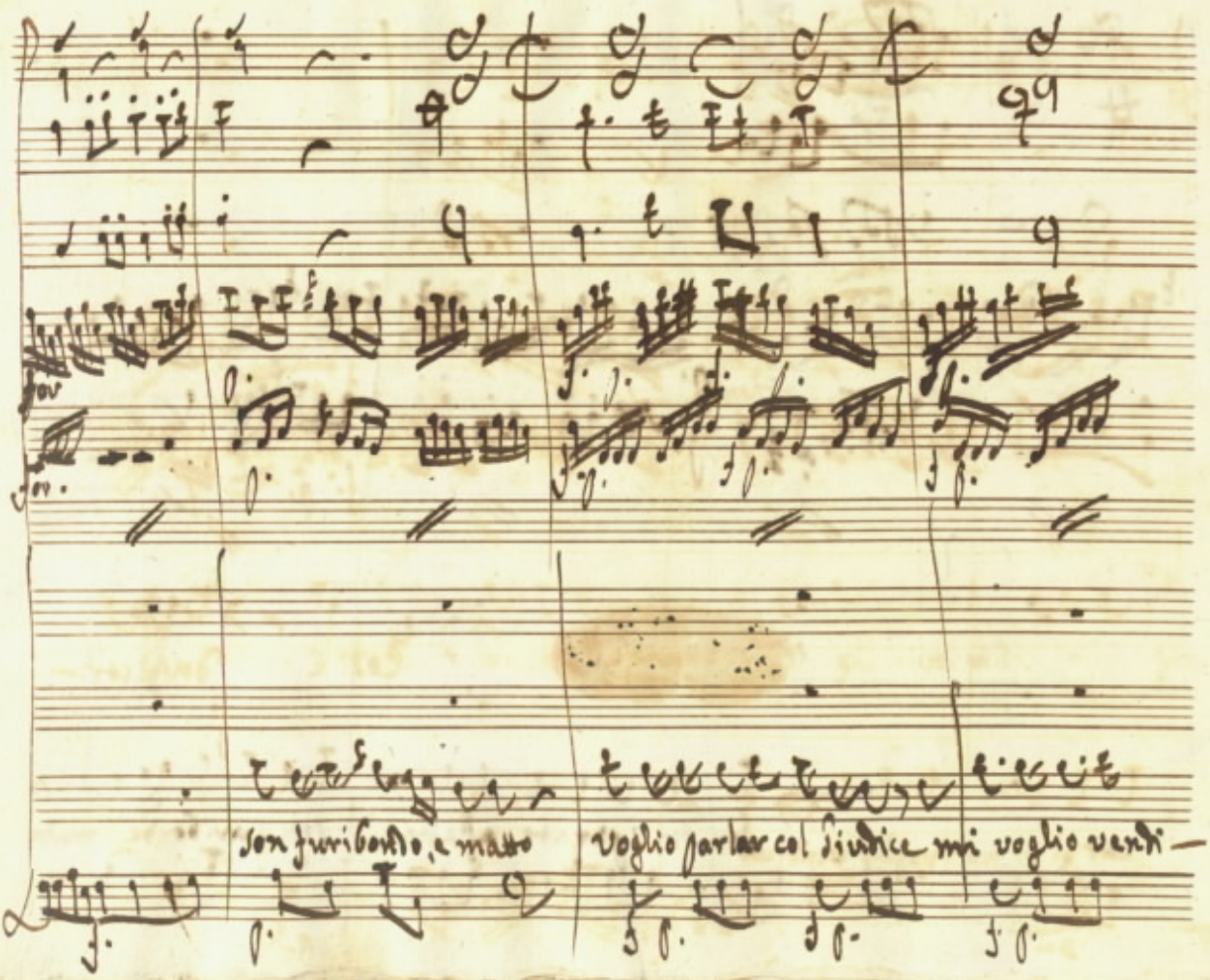
Alto 2°

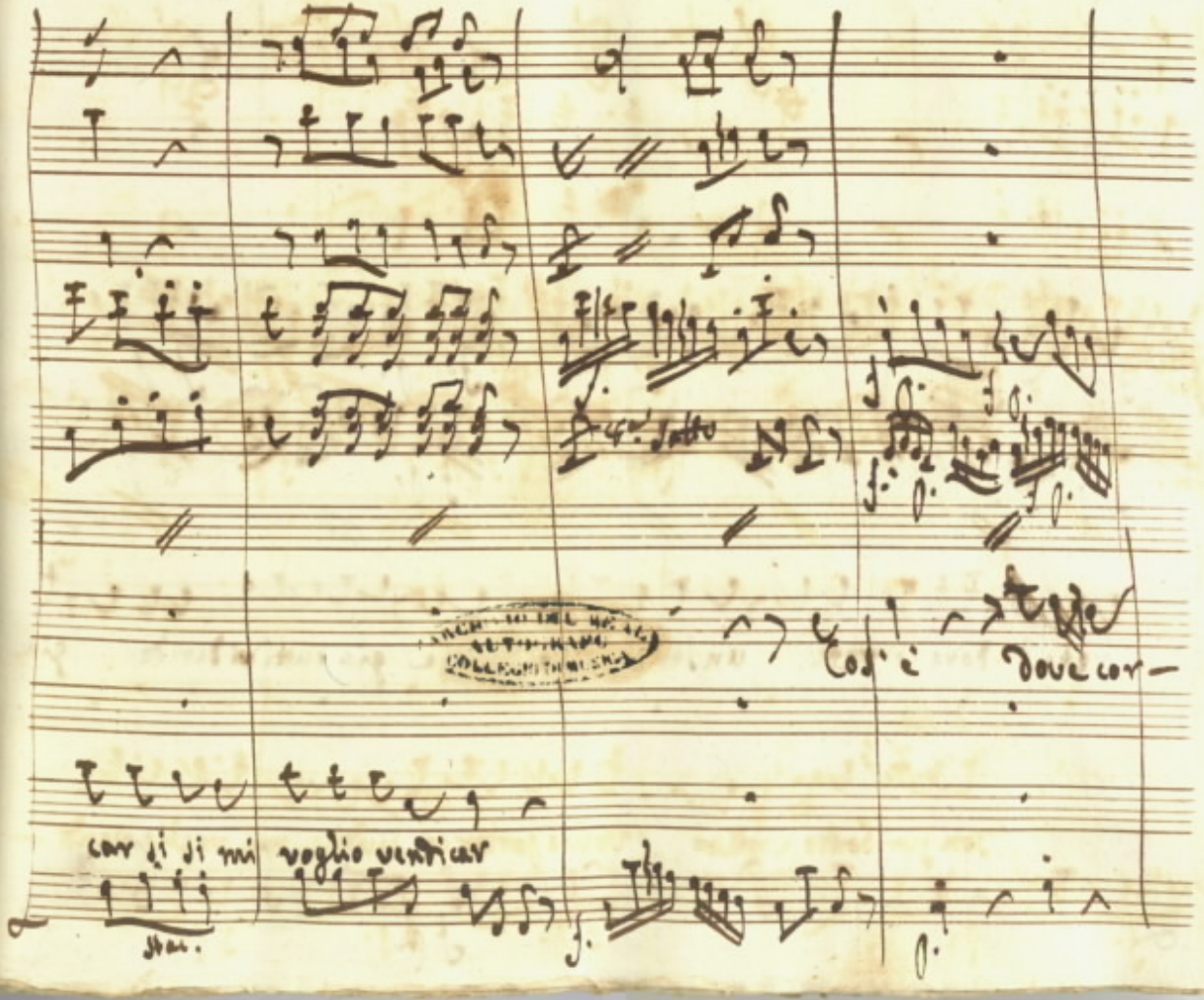
ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO MARTINI BOLOGNA

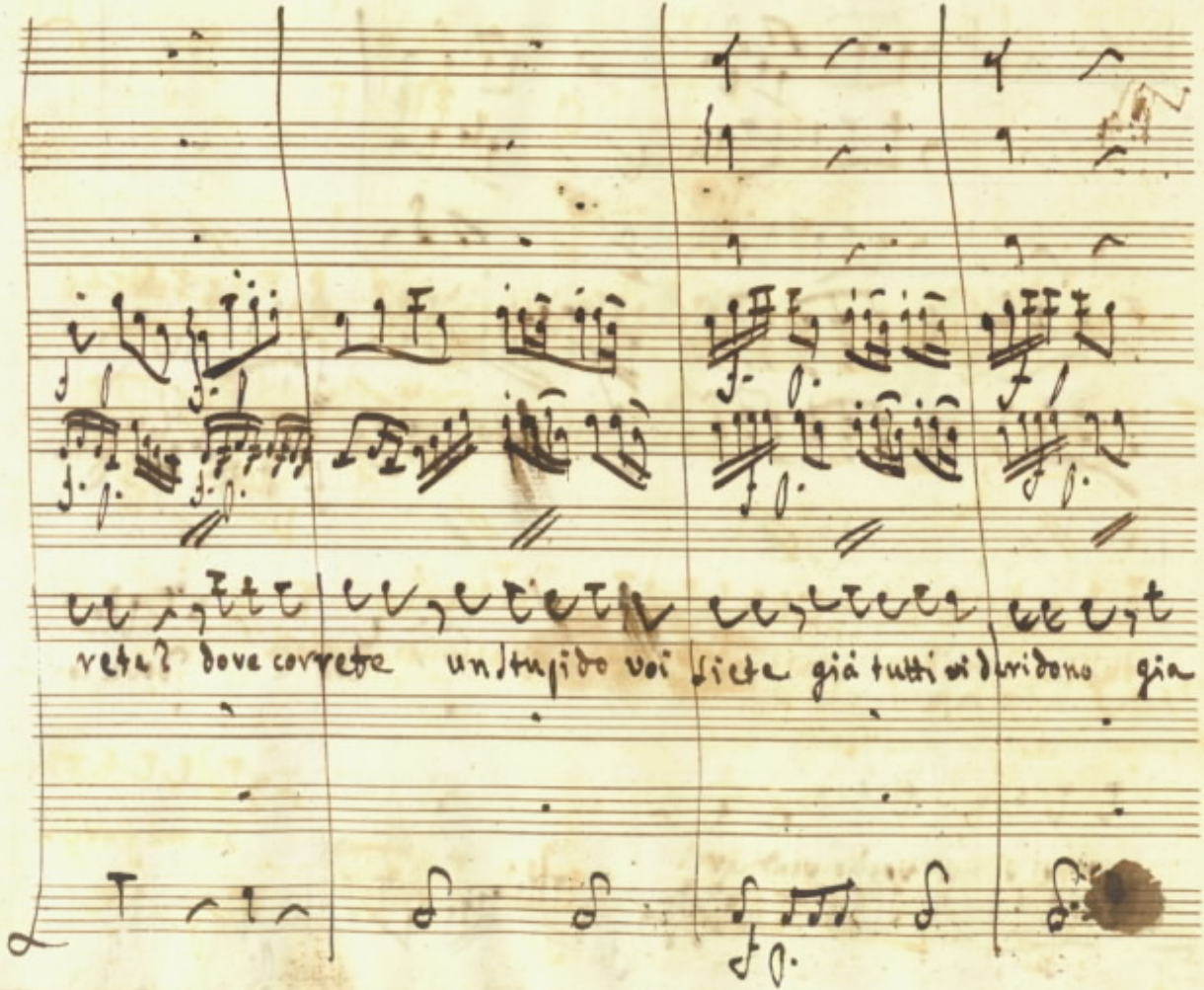


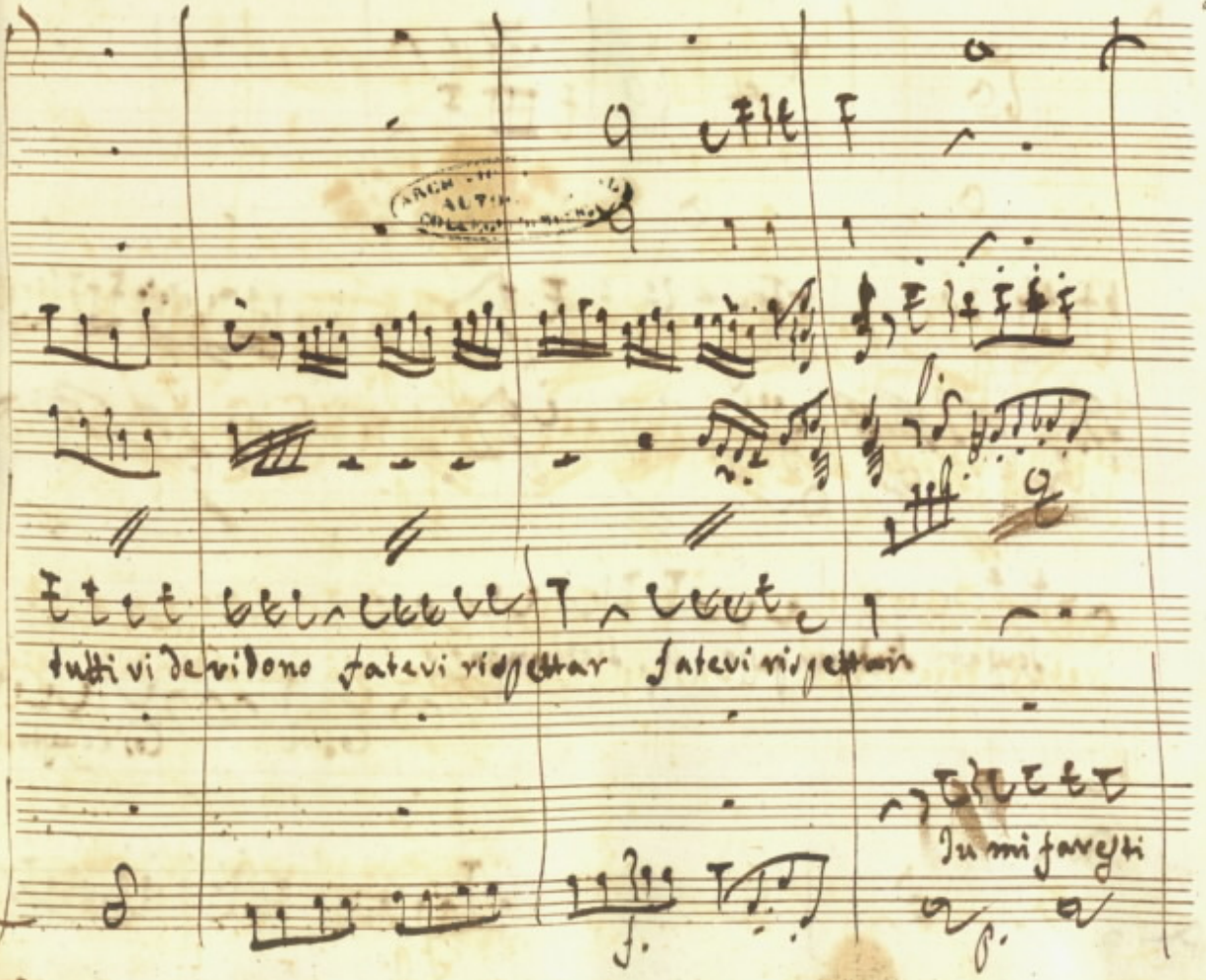
Son disperato affatto

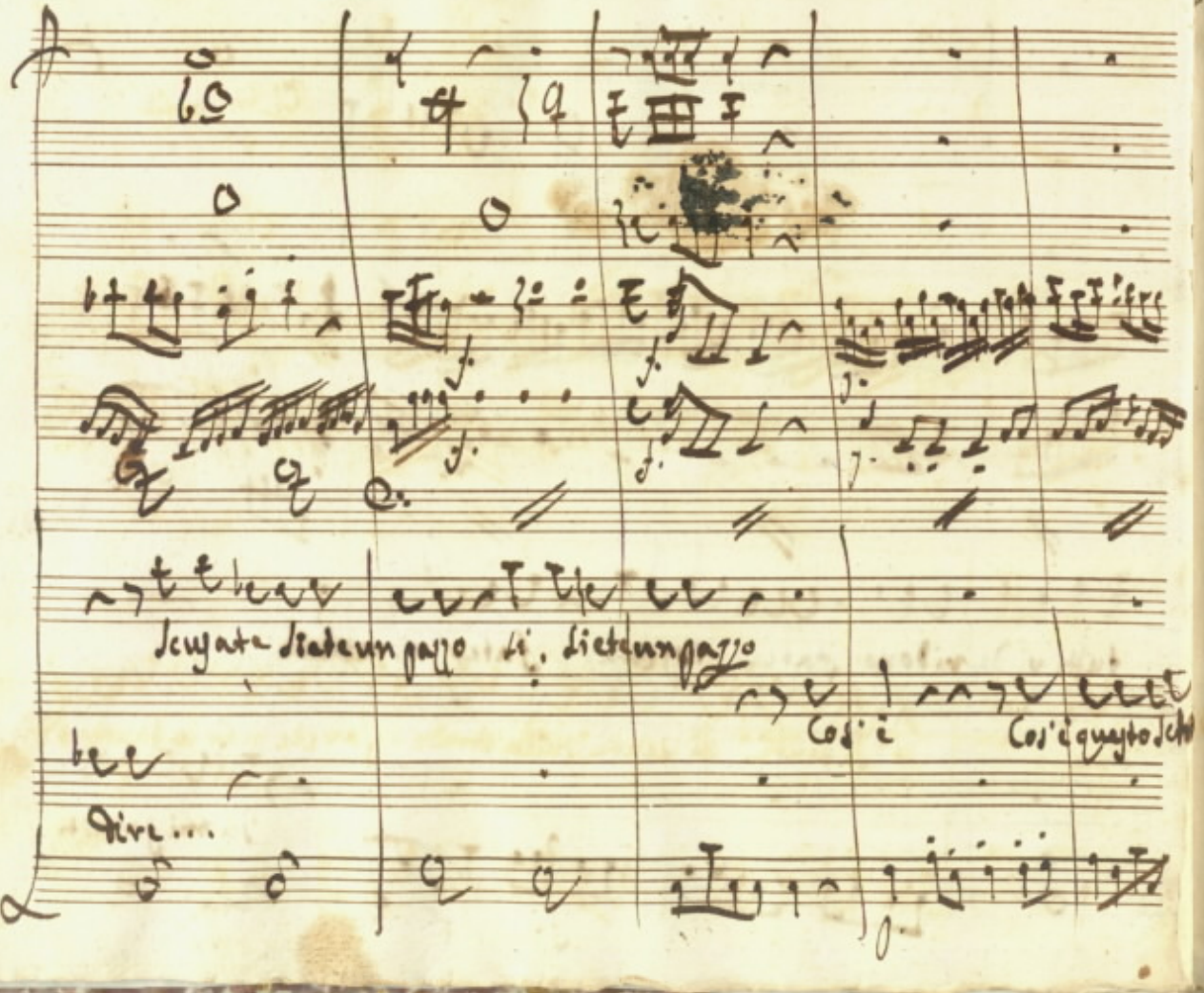
Son furibondo e matto


son furibondo, e matto
Voglio parlar col Giudice mi voglio vendi—


dove cor-
cor di di mi voglio vendicar

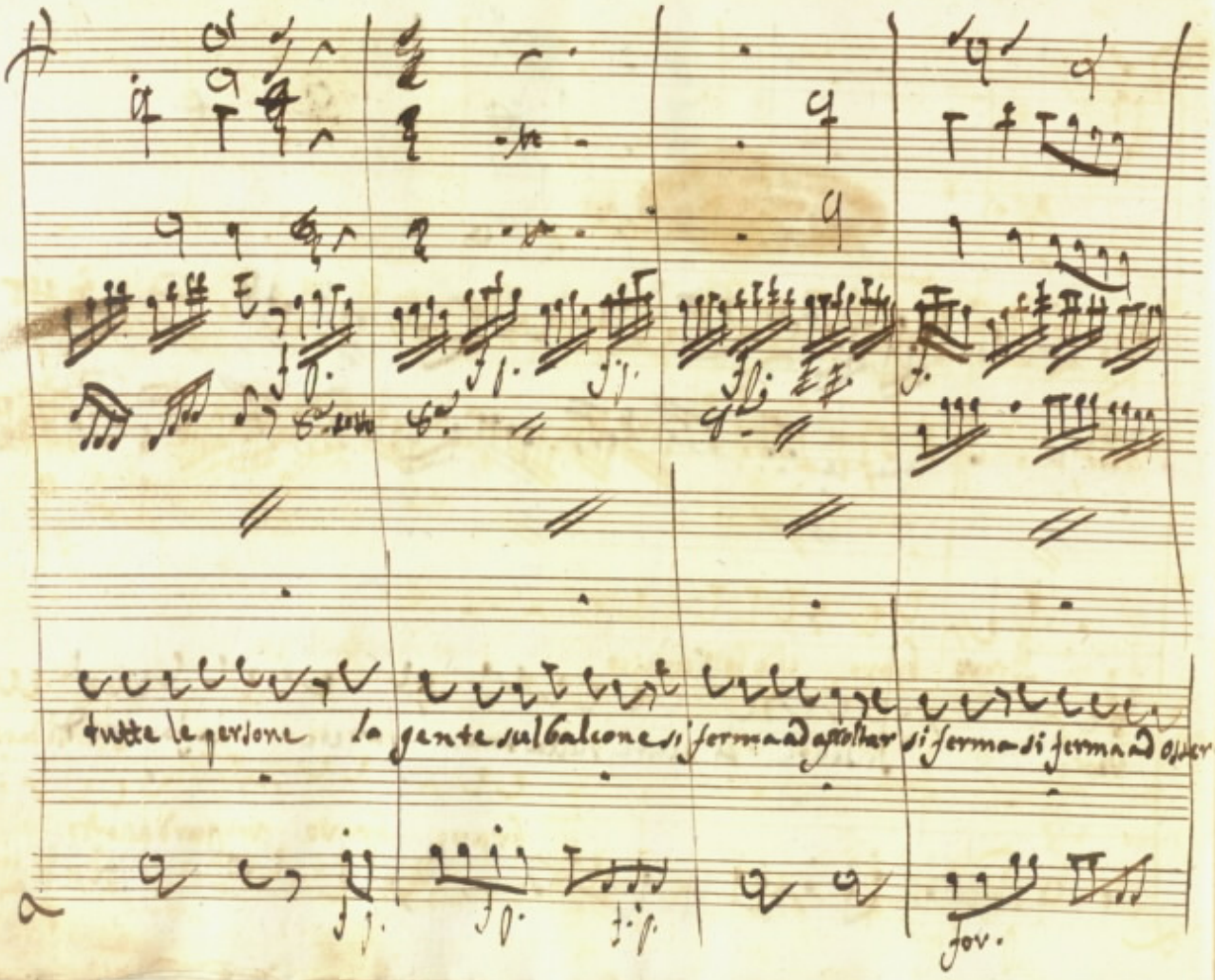

vete? dove correte un stupido voi siete già tutti si stridono gia


tutti vi devidono fatevi rispettar fatevi rispettar
Tu mi fargli


Scegata Siebenungaro di Siebenungaro
Così
Così è questo Schw
Sire...

maggio

Si dente di dente sulla strada Sapete mai la favola di


tutte le gerione
la gente sul balcone si ferma a goldar
si ferma si ferma a oldar

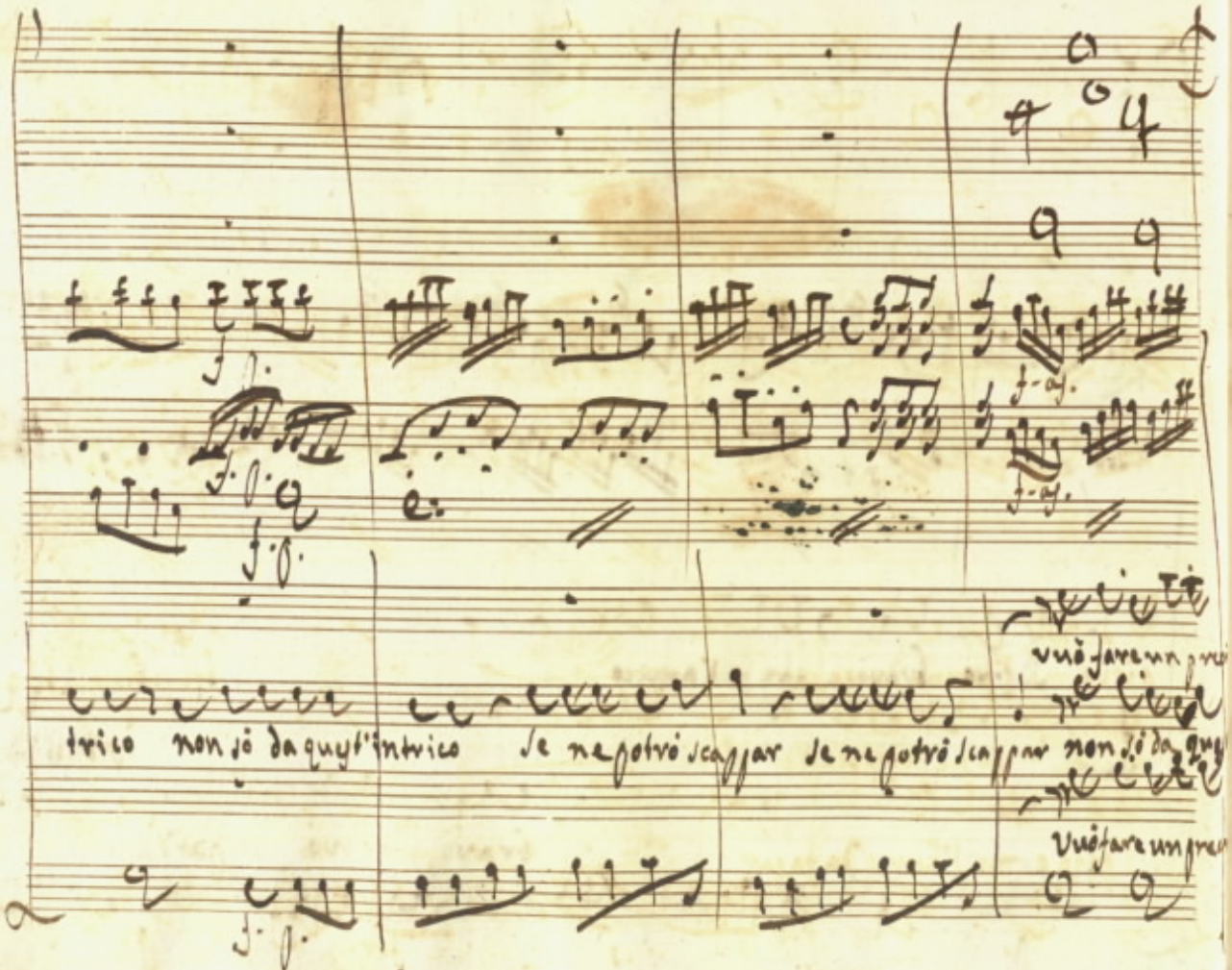
ARCHIVIO
AUTOGRAFI
COLLEZIONE VERGA

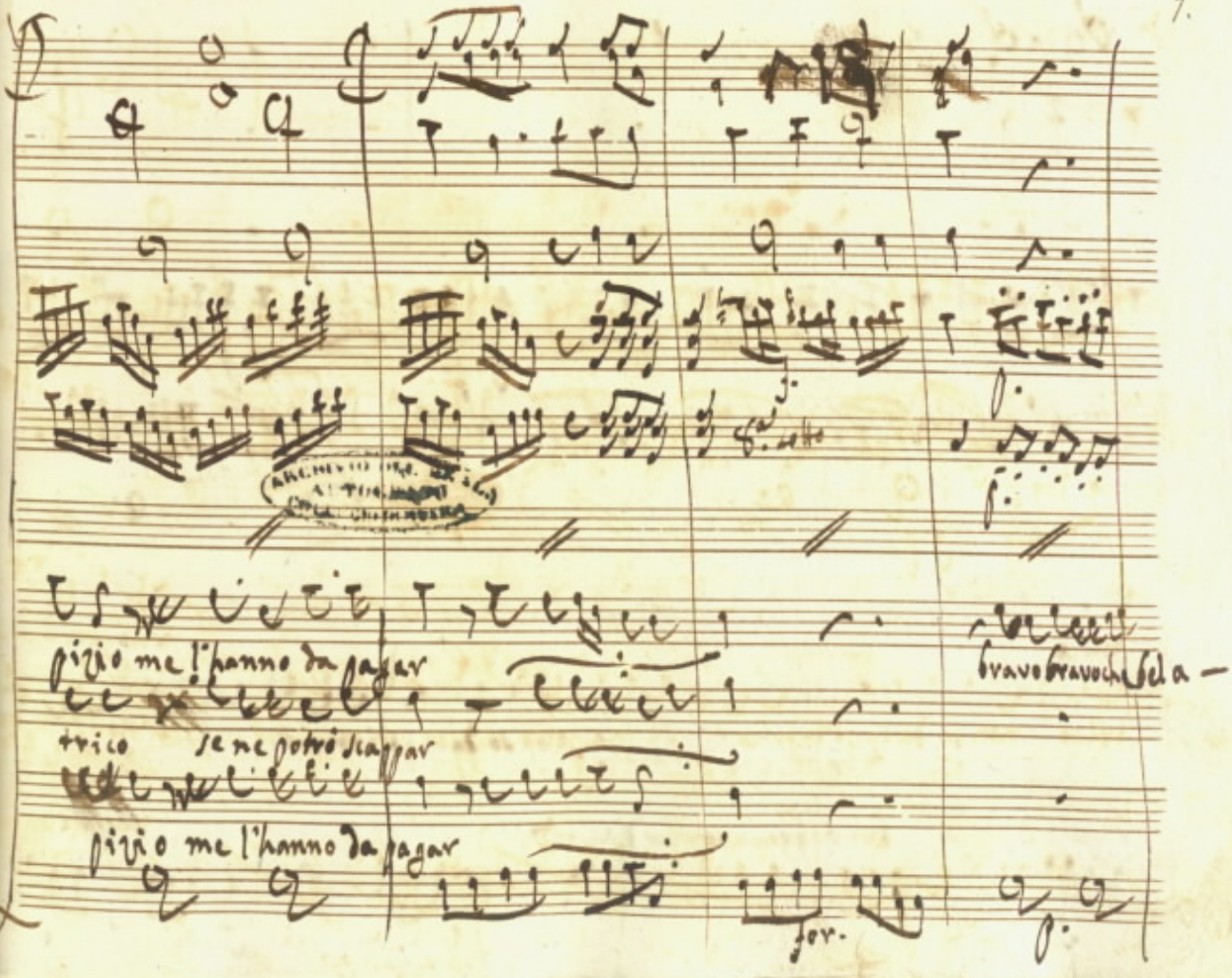
Bravo bravo che bell'amico

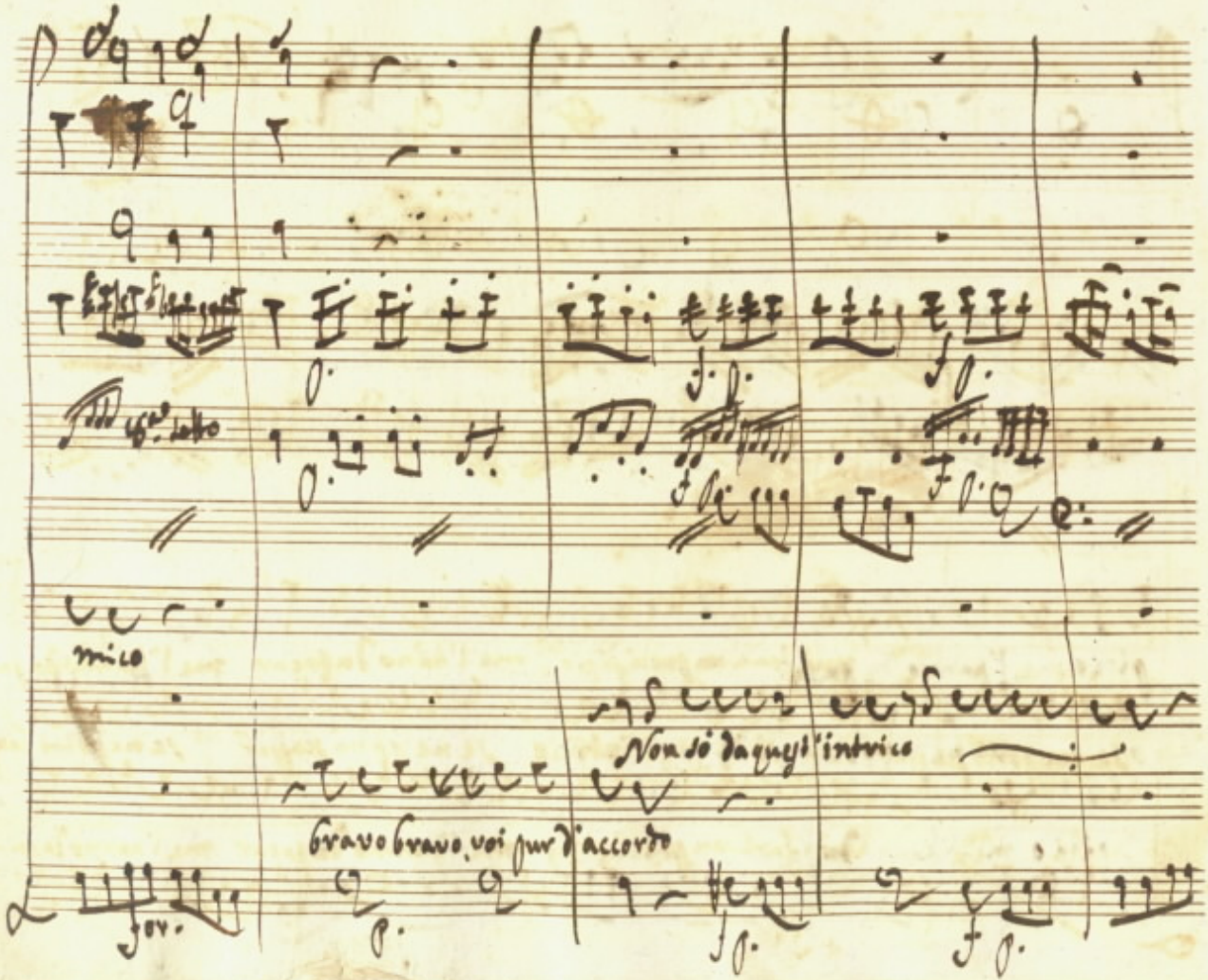
var

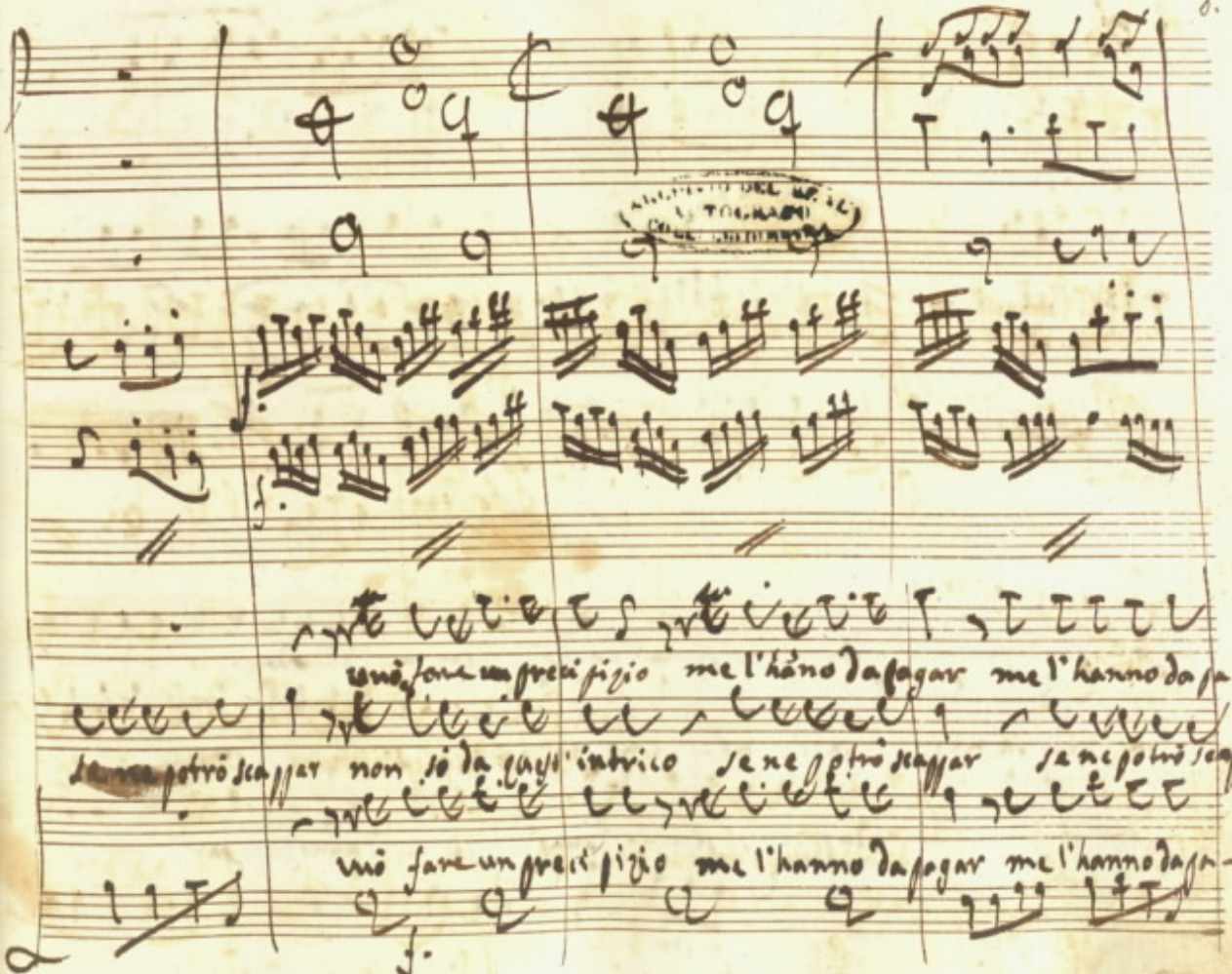
Non si dagueb'ita

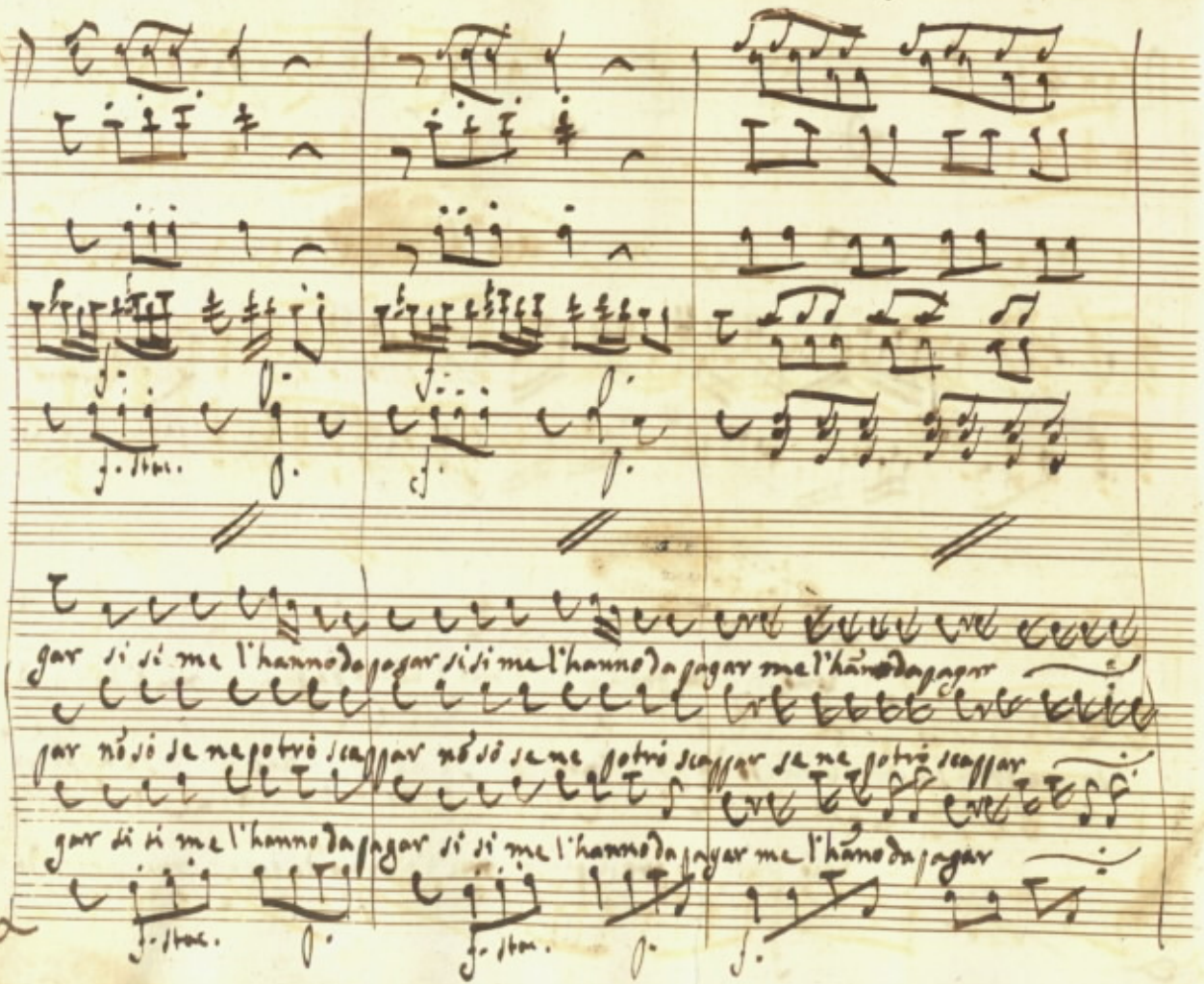
bravo bravo voi pur d'accordo

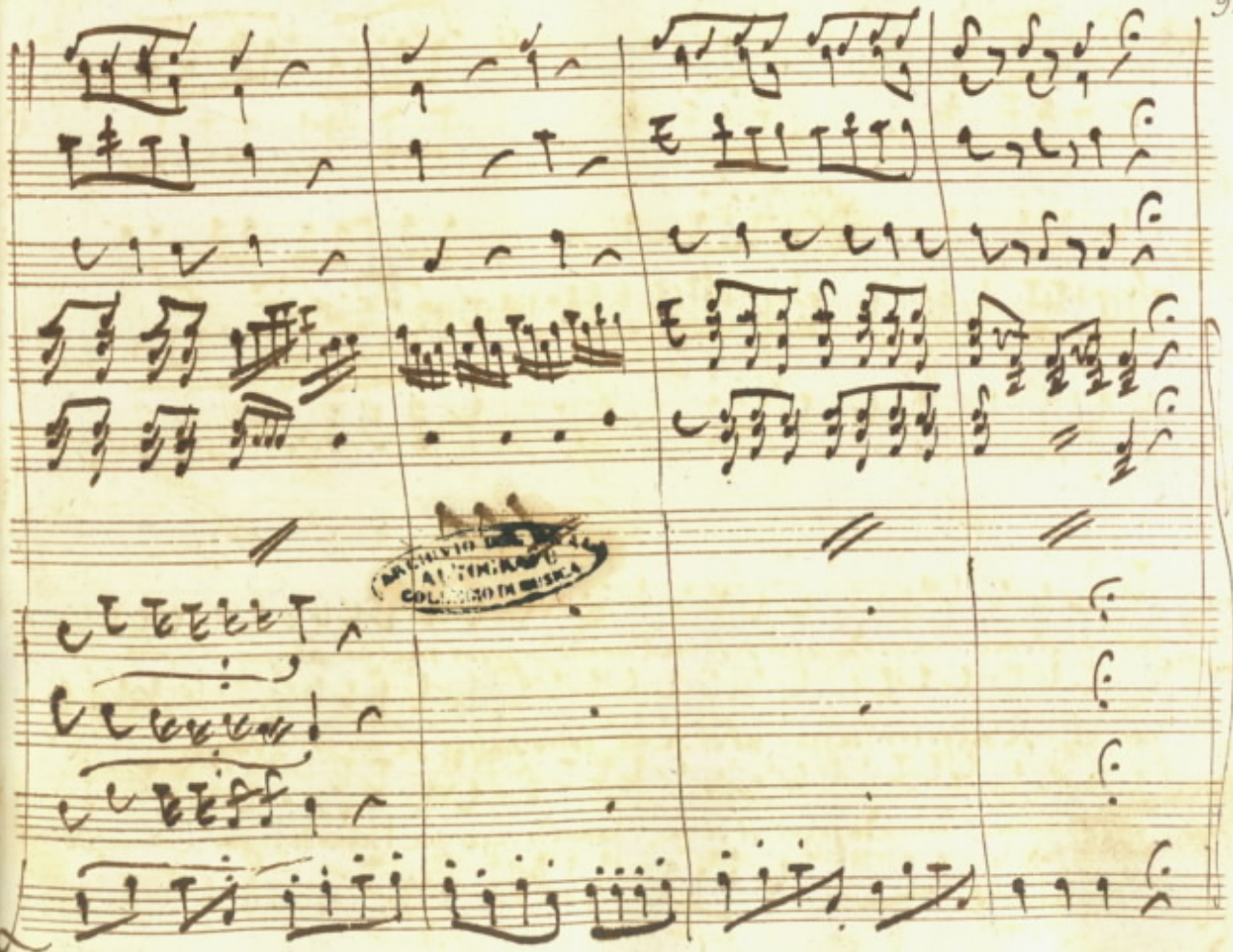

vuò fare un pre
trico non è da quest'intrico Se ne potrò scappar se ne potrò scappar non è da quest
vuò fare un pre


pizio me l'hanno da pagar
trico se ne potrò scappar
pizio me l'hanno da pagar
bravo bravo che sia —
for.

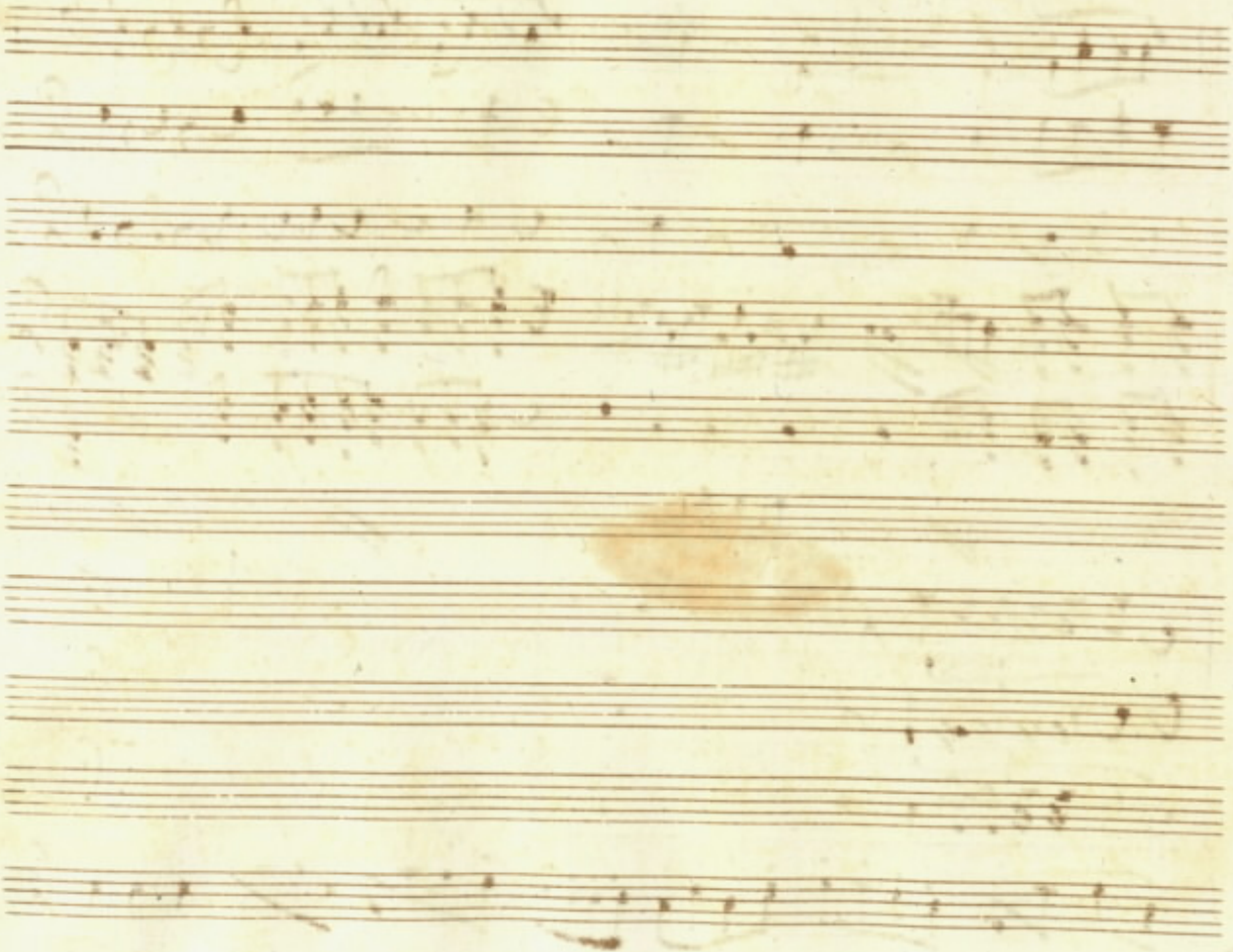

mico
Non sò da qual'intrico
bravo bravo voi pur d'accordo


vuò fare un precipizio me l'hanno da pagar me l'hanno da pa-
non potrò scappar non sò da qual intrico se ne potrò scappar se ne potrò scap-
vuò fare un precipizio me l'hanno da pagar me l'hanno da pa-


gar si si me l'hanno da pagar si si me l'hanno da pagar me l'hanno da pagar
gar nò si se ne potrà scappar nò si se ne potrà scappar se ne potrà scappar
gar si si me l'hanno da pagar si si me l'hanno da pagar me l'hanno da pagar



ARCHIVIO
ALFONSO
COLLEGIO DI MUSICA



Parte Seconda

Scena 1.

Dopo l'Introduzione

Laur:

Il caro don Annibale fare il vago il gen=

Sempr:

til colla Romanà. A guisa di Befana farmi stare all'oscuro... campi e=

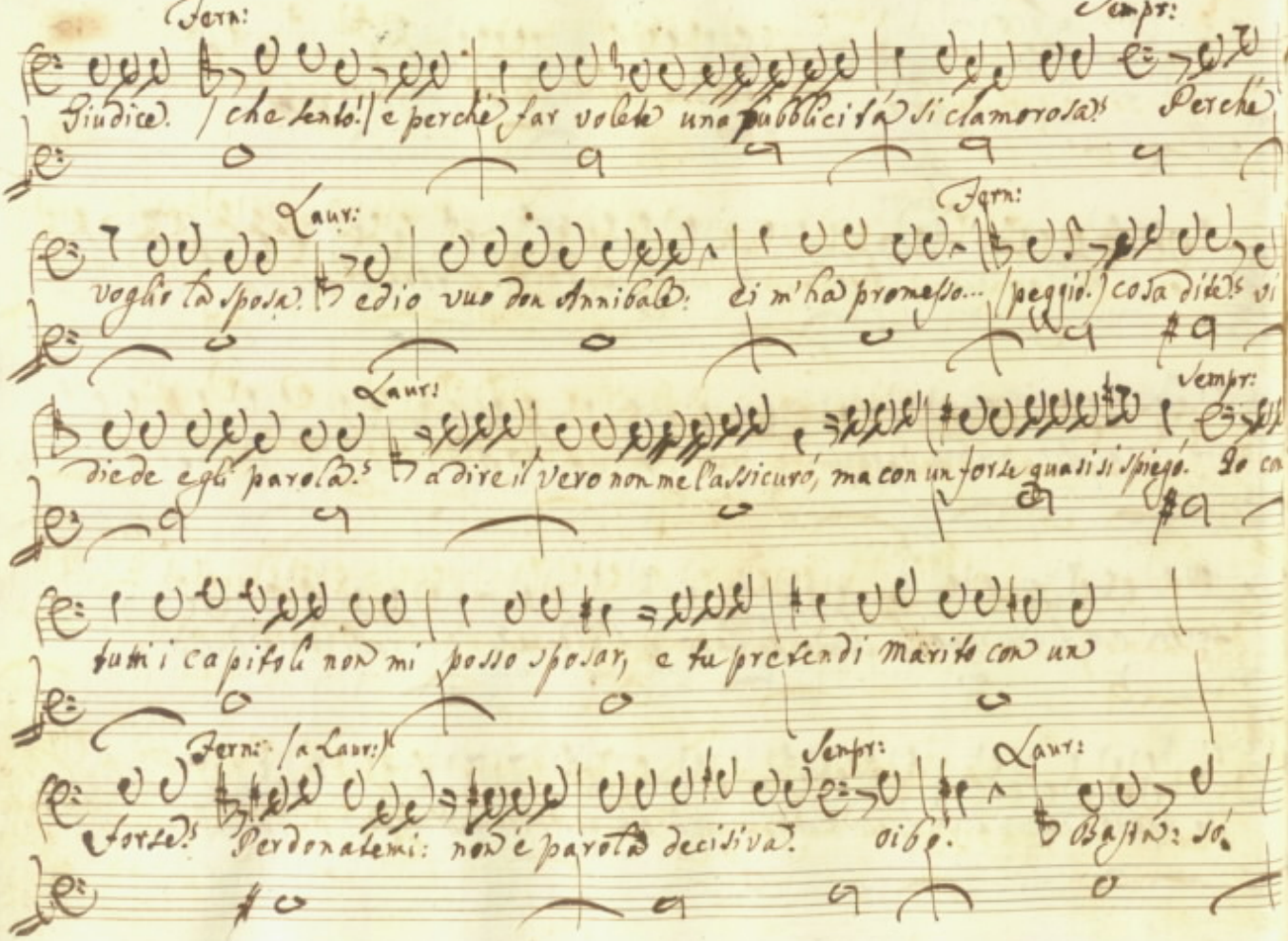
lisi, spiriti, ombre vagarti... e dove siamo... in Algieri, al Borchino, nell'Arabia de=

Gerv:

serta, o a fiumicino. Via s'è fatto per ridere, per rallegrare Emilia.

Sempr:

Io voglio in somma la sposa a me promessa, o in quest'istante me ne vado dal


Forn:
Sempr:
Giudice. / che tenti! / e perché far volete una pubblicità sì clamorosa? Perché
Laur:
Forn:
voglio la sposa? / edio vuo' don Annibale: ei m'ha promesso... / peggio. / cosa dite? vi
Laur:
Sempr:
diede egli parola? / a dire il vero non me l'assicuro, ma con un forte quasi si spiegò. Io co
tutti i capitoli non mi posso sposar, e tu pretendi Marito con un
Forn: / a Laur:
Sempr:
Laur:
sorte? Perdonatemi: non è parola decisiva. oibò. Basta: io

Sempr:

io, so io quel che farò. Ch lasciamola dire. discorriamo fra

Laur:

noi. La locazione... voglio dire i capitoli... disordine, inimicizie, gelo

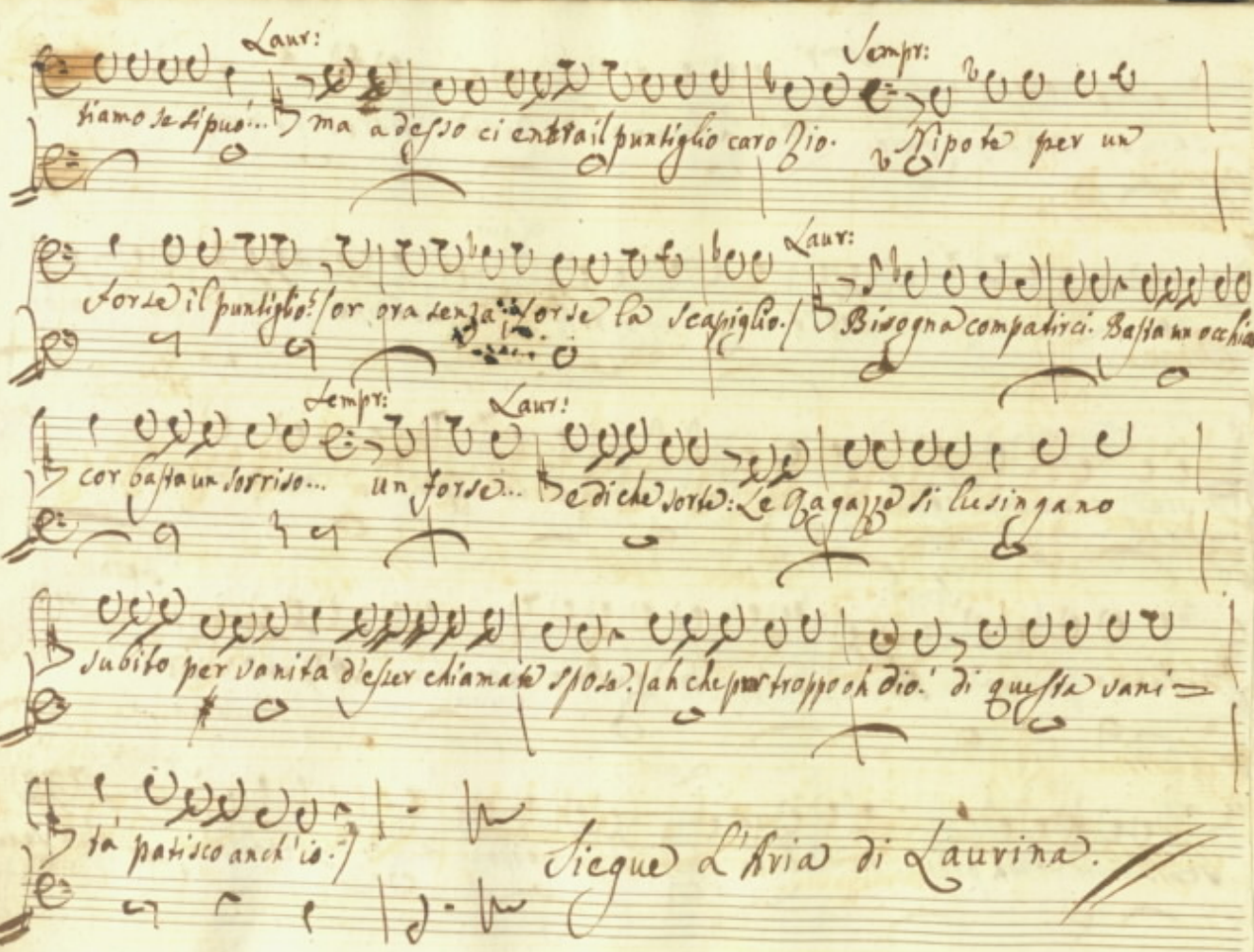
sie, sospetti, voglio sparger fra loro: cento Romane non mi

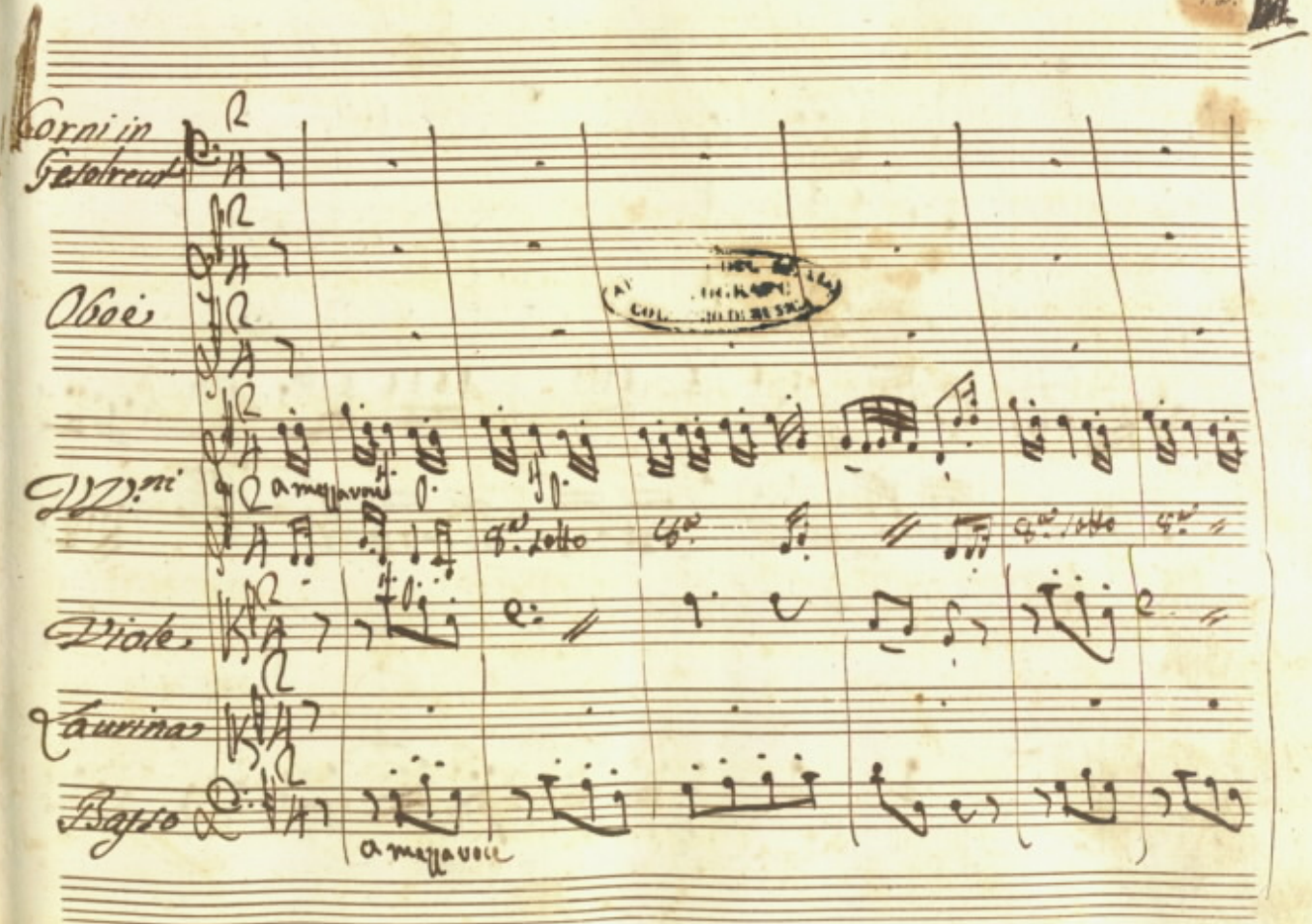
Sempr: Tern:

fanno paura. Per un Porco... ma questa è beccatura. Nipote mia? mi

Laur: Sempr:

sembra la vostra pretensione mal fondata. Ah pur troppo lo so: son disperato. Via leggi=

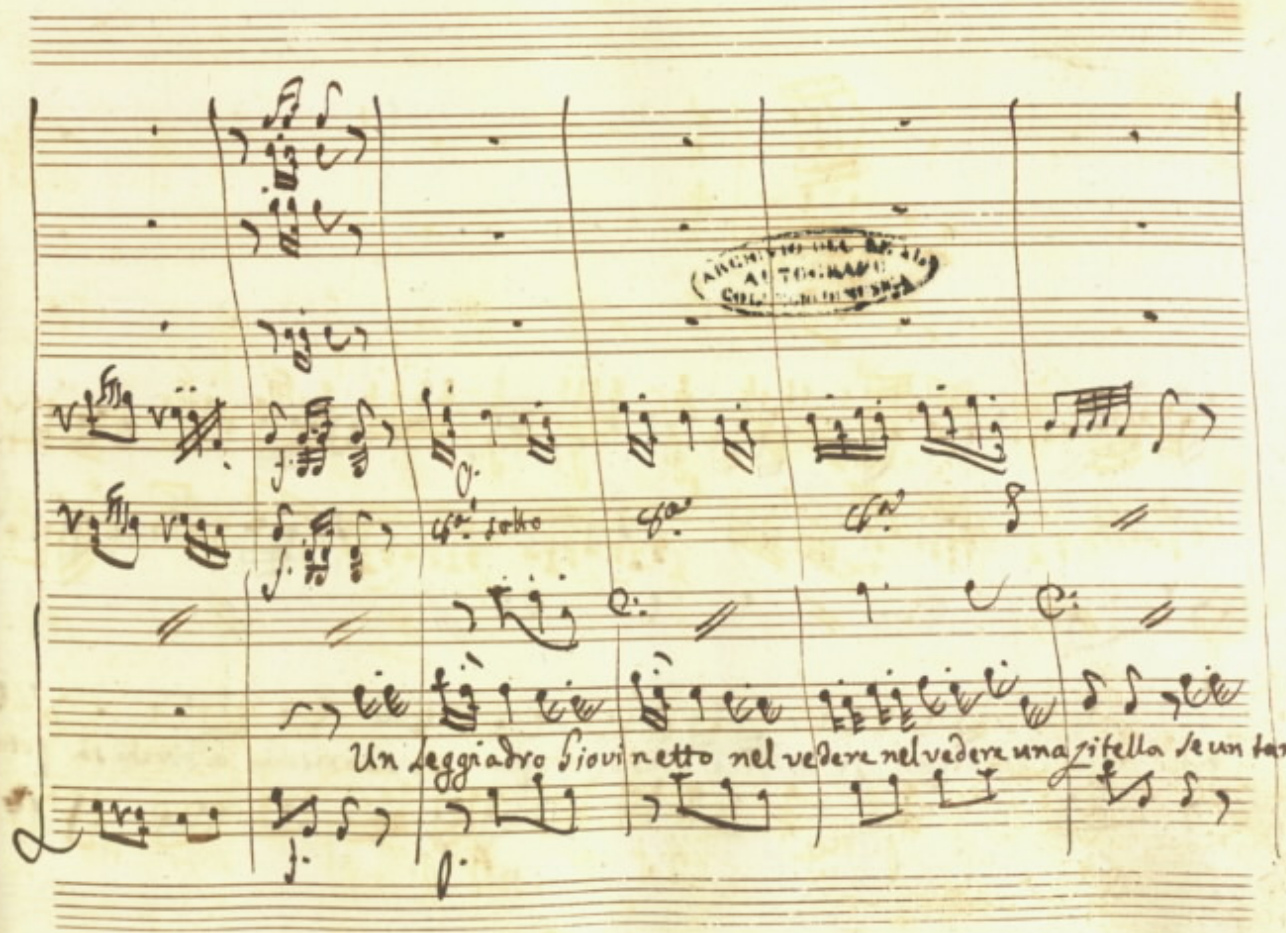

Laur:
Sempr:
tiamo se lipuo'... ma adesso ci entrail puntiglio caro Zio. Nipote per un
Laur:
forse il puntiglio? or ora senza forse ha scapiglio. Bisogna compatirci. Basta un occhia
Sempr:
Laur:
cor basta un sorriso... un forse... E dicheforse: Le Ragazze si lusingano
subito per vanità d'esser chiamate spose. ah che per troppo oh dio! di questa vani
ta patisco anch'io.
Siegue l'Aria di Laurina.

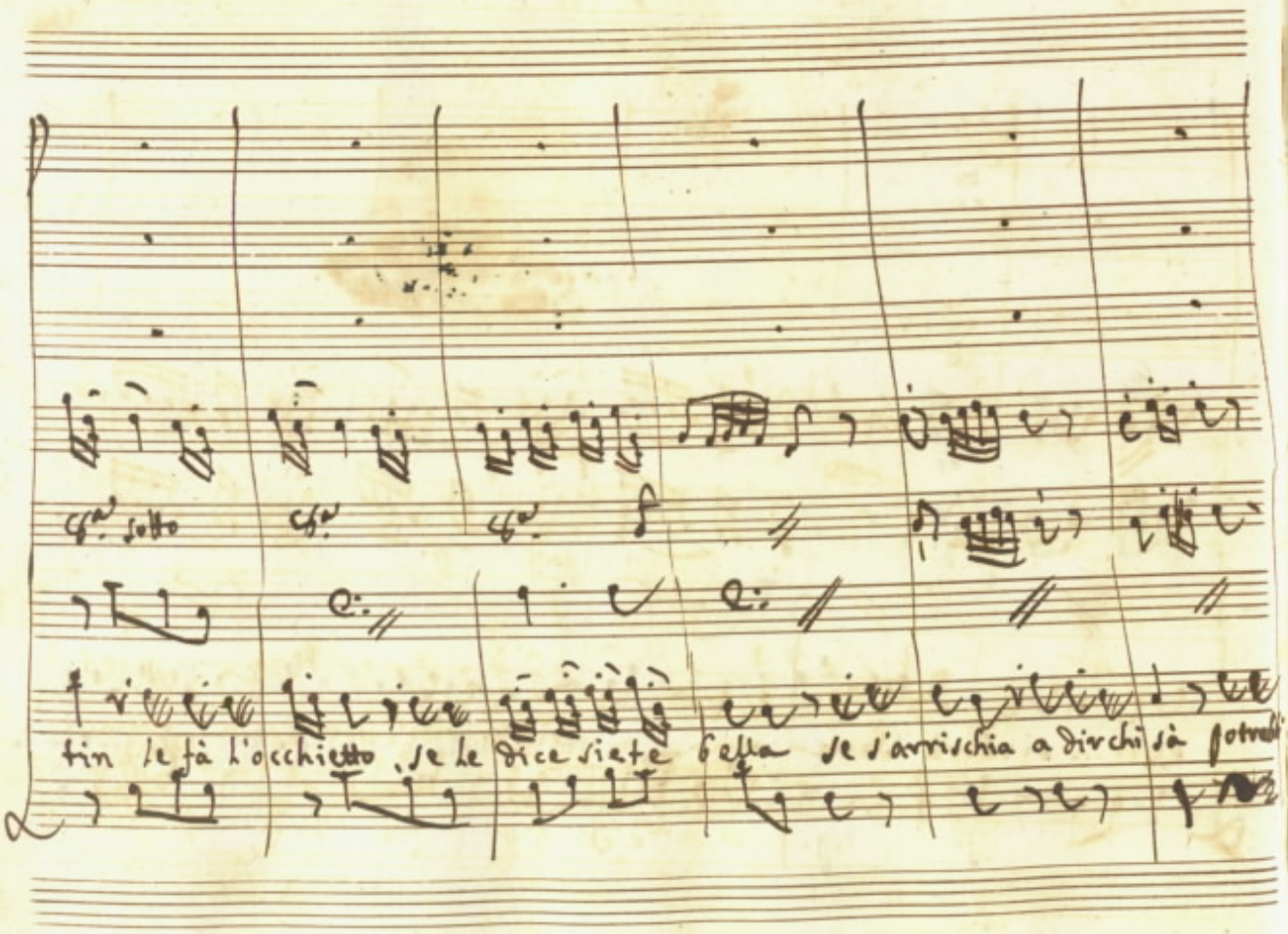

Corni in
Fa tedesco
Oboi
Vni
a mezza voce
Viole
Taurina
Basso
a mezza voce

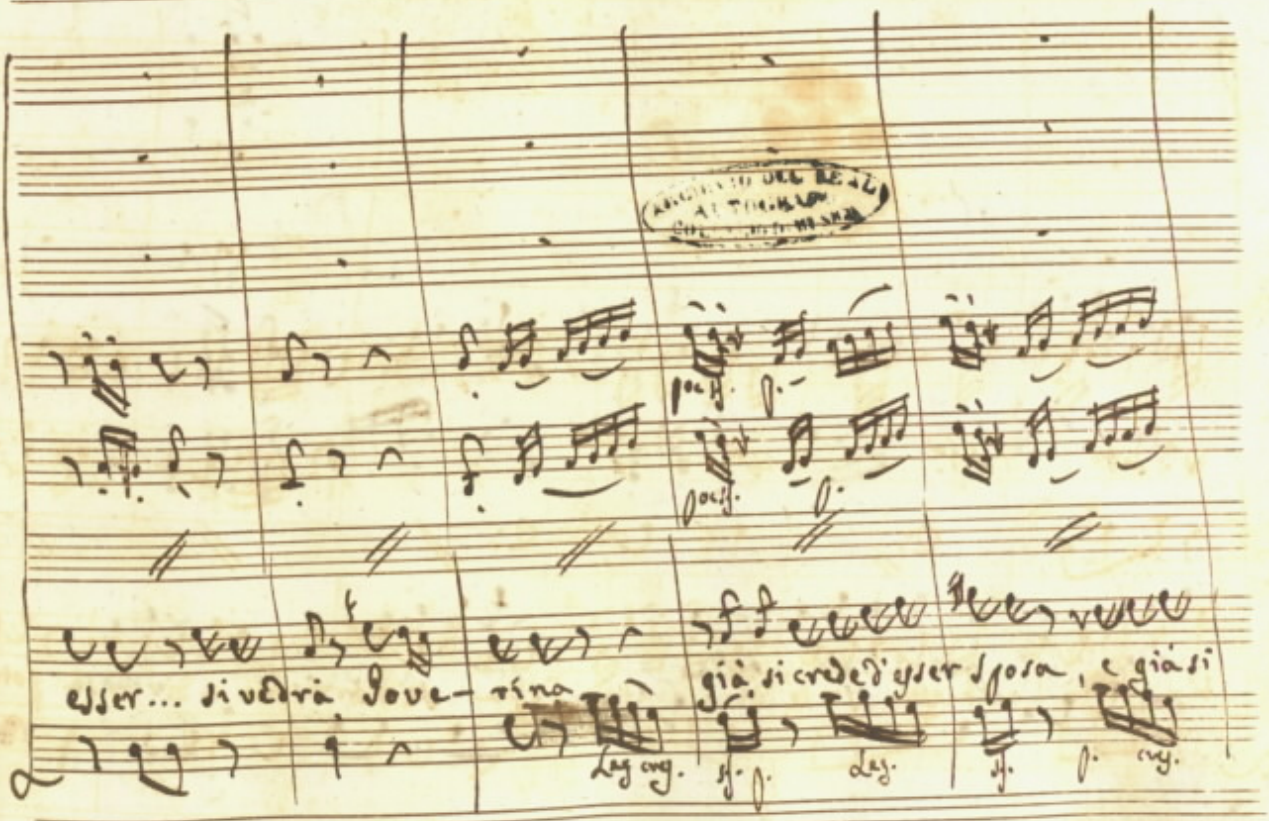
cresc.

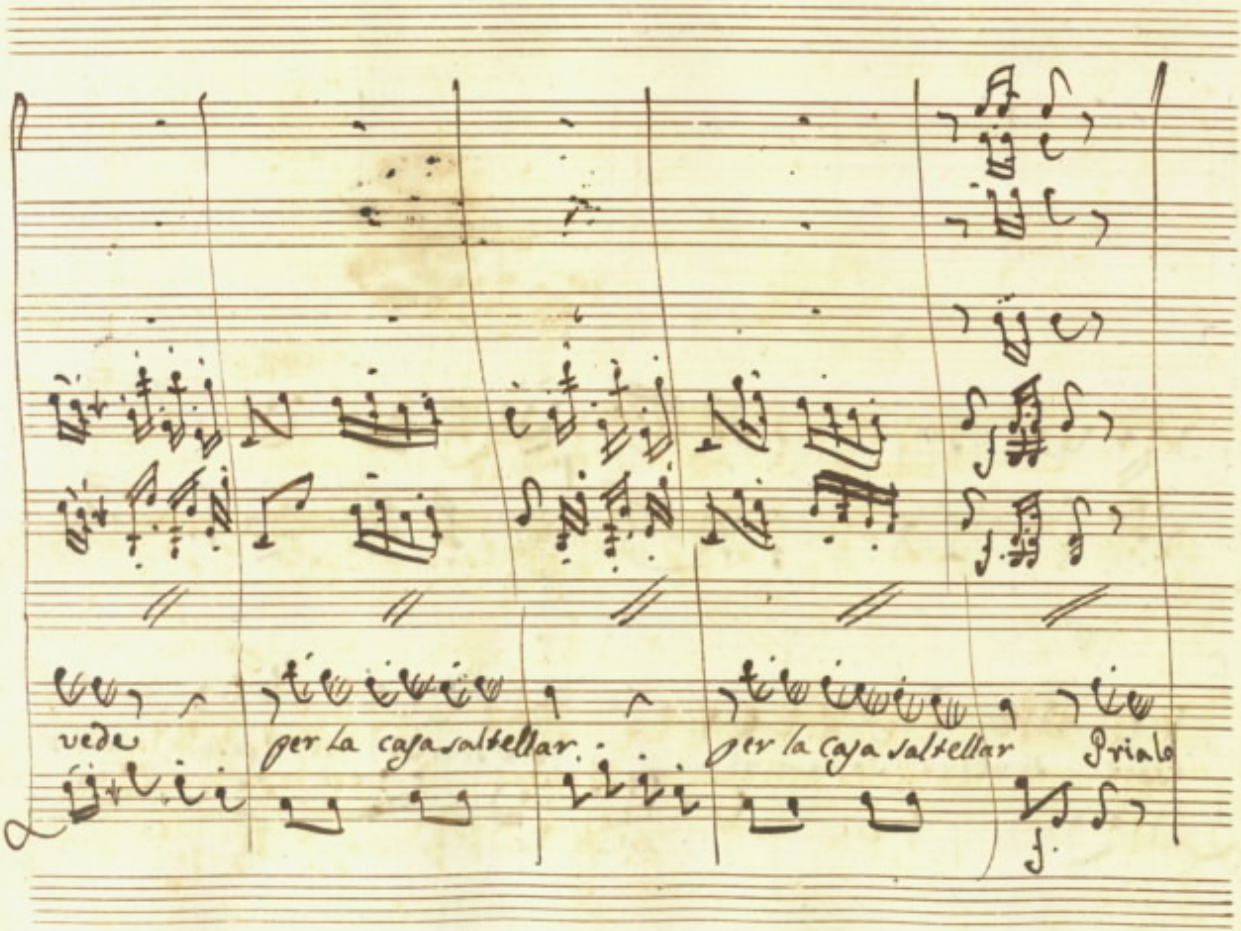
cresc.

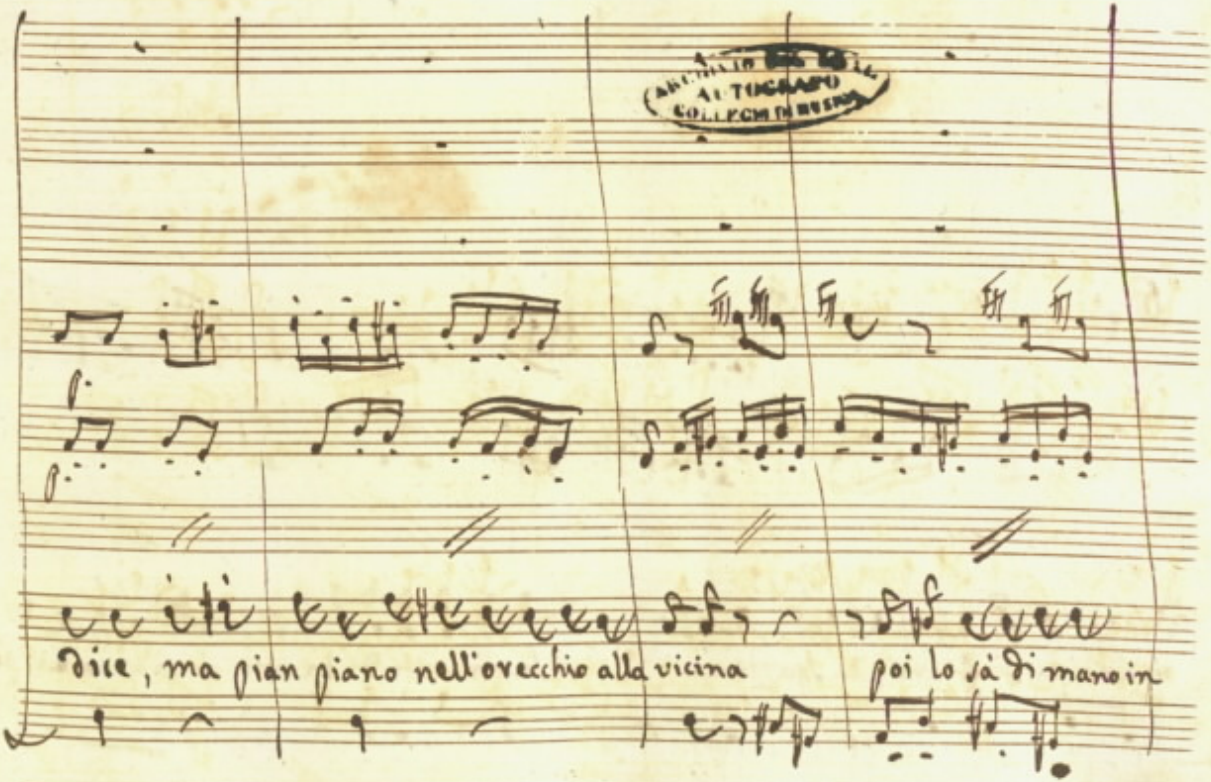
cresc.

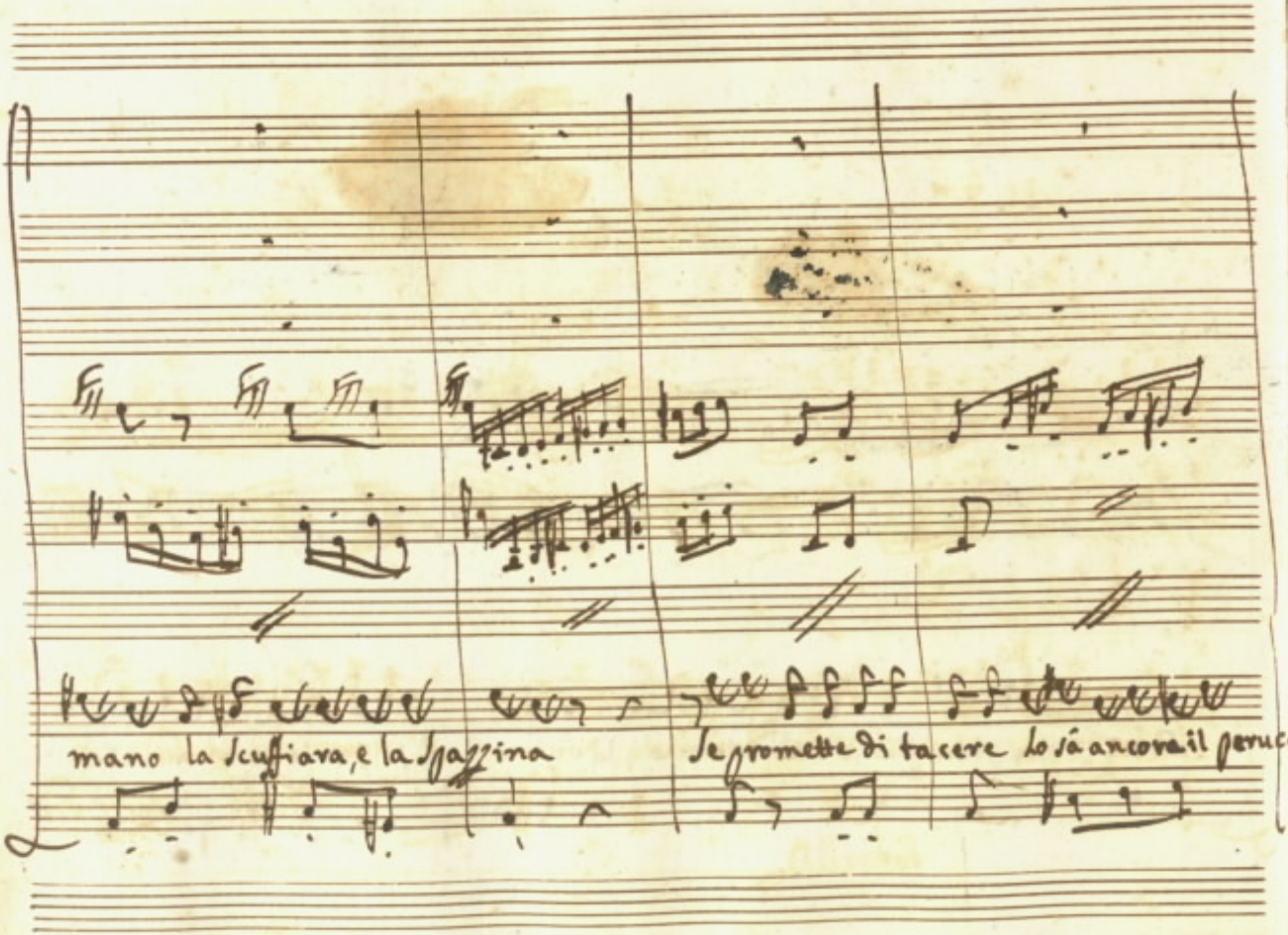

Un leggiadro giovinetto nel vedere nel vedere una zitella se un tan—


tin le fà l'occhietto, se le dice siete bella se s'arrischia a dirchi sà

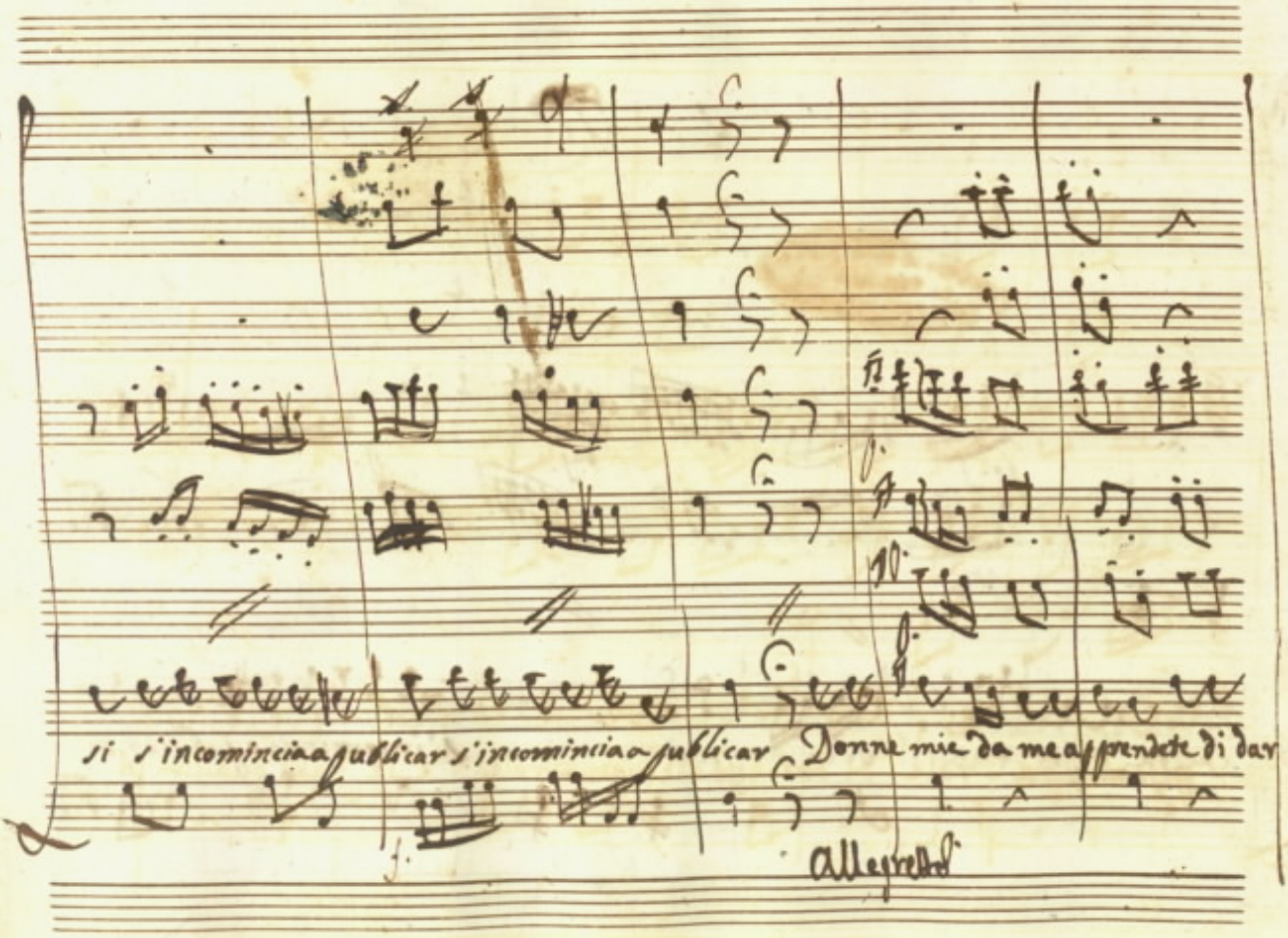

esser... di vedrà Jove-
rina
già si crederà esser sposa, e già si

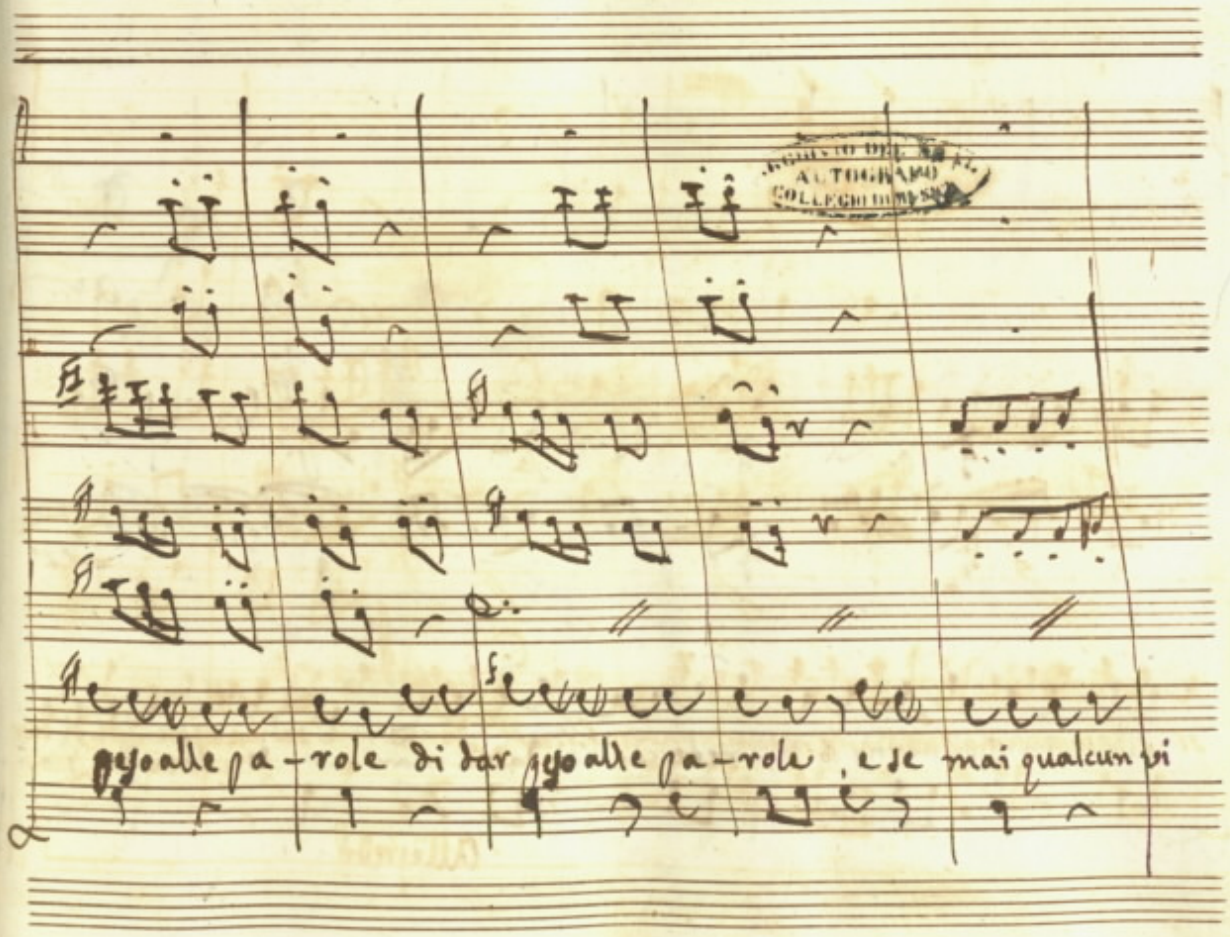

vede
per la caja saltellar.
per la caja saltellar
Priale

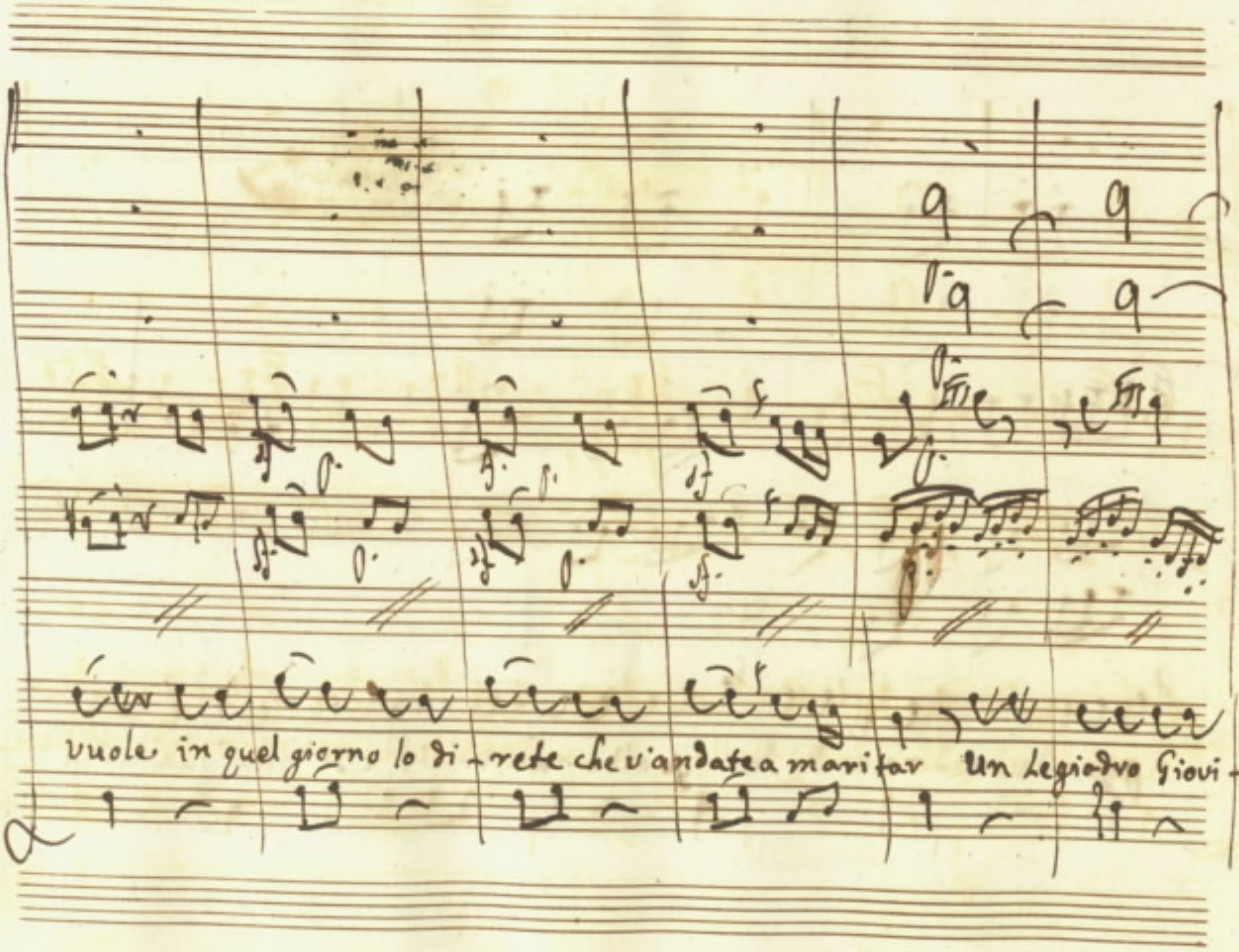

dice, ma pian piano nell'orecchio alla vicina
poi lo và di mano in

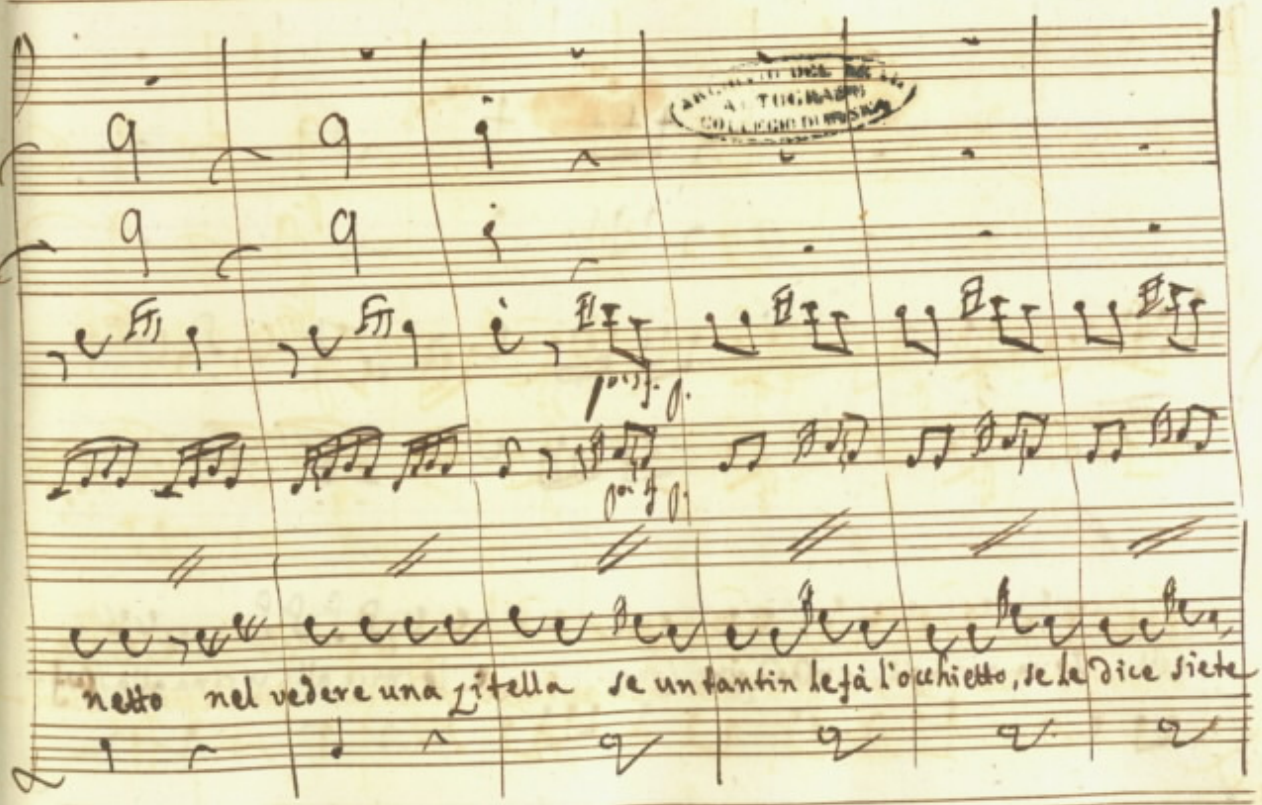

mano la Scuffiara, e la Spazzina
Se promette di tacere lo sá ancora il perru

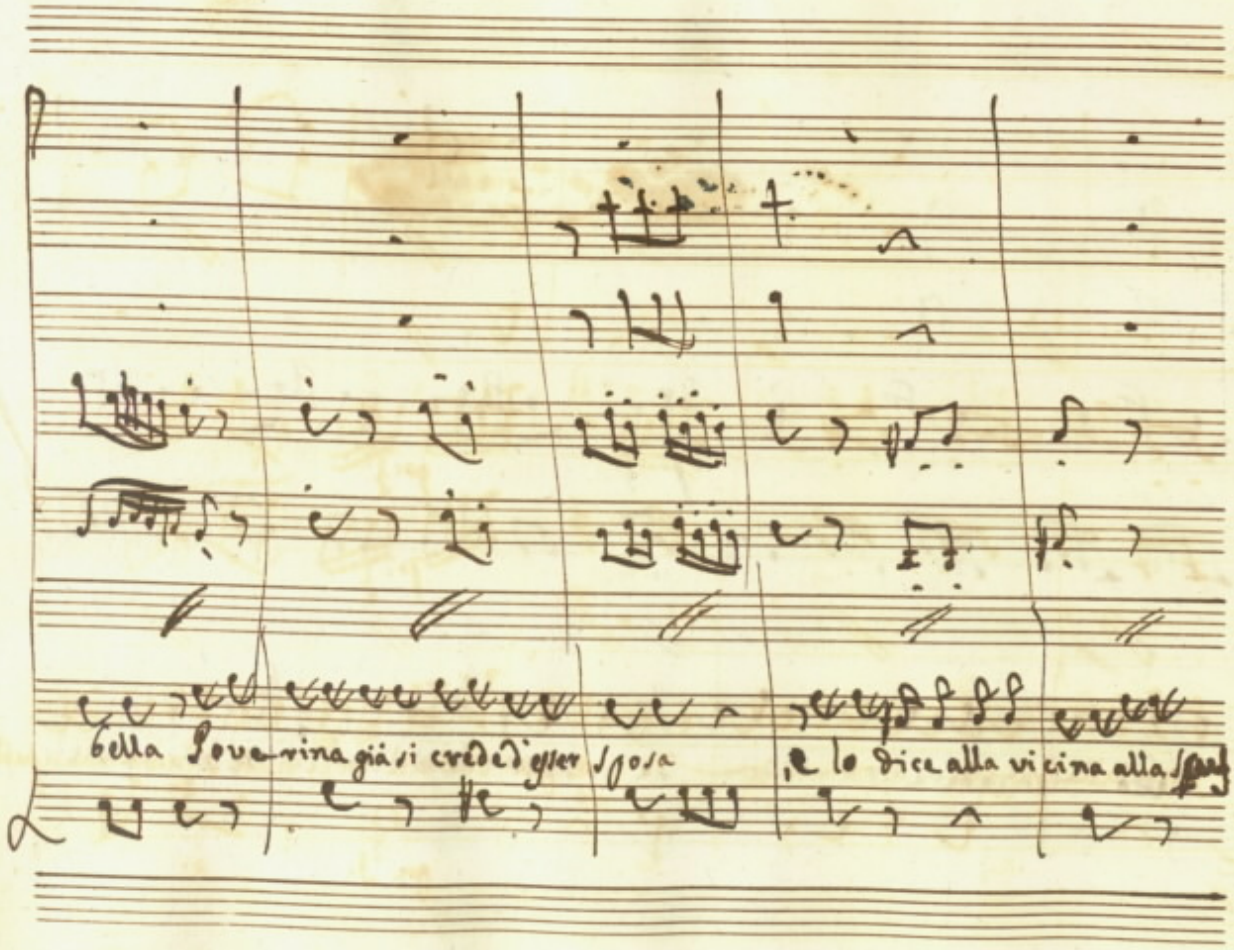
chiera, e per tutto il vi ci — nato d'incominciaa publicar si

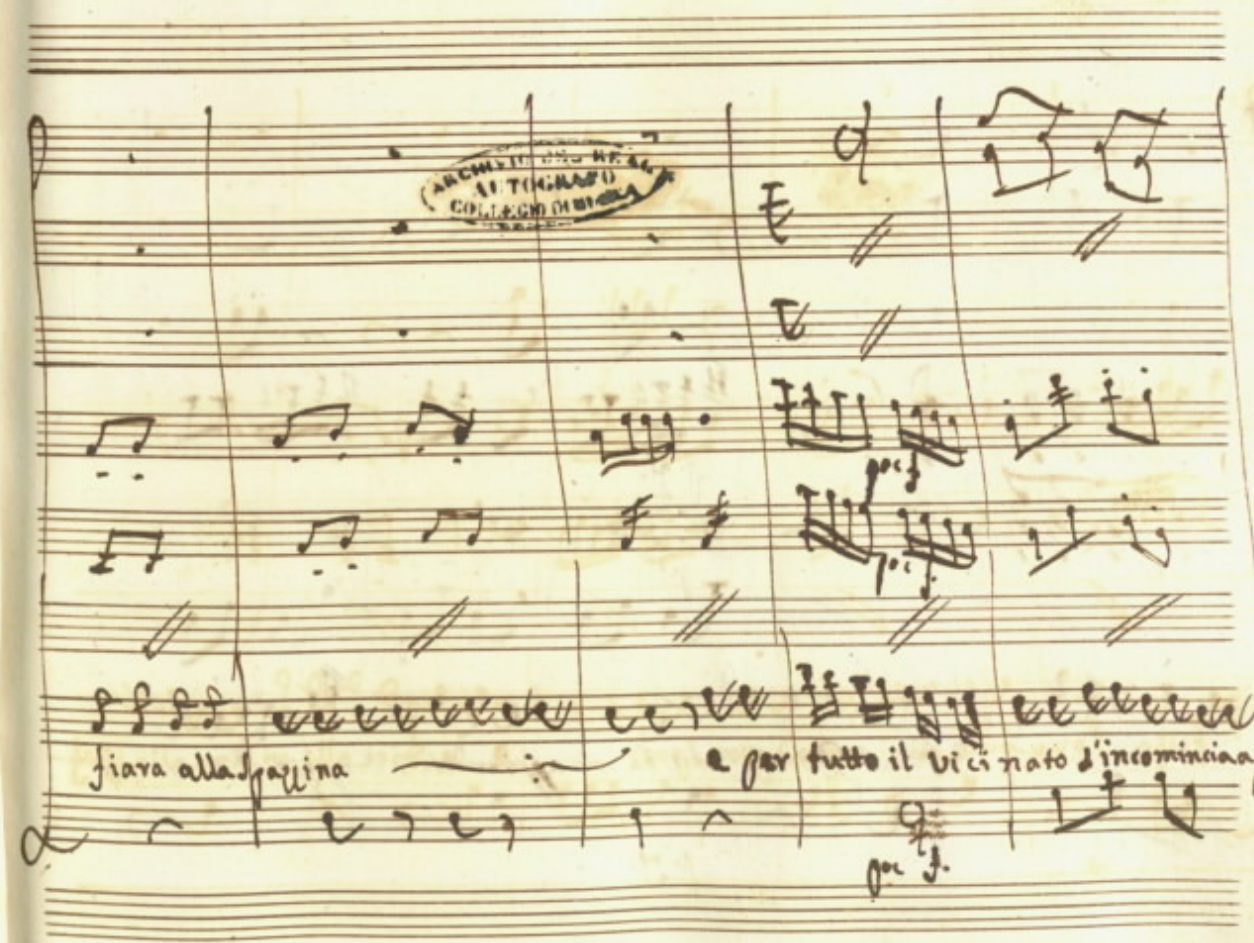

si s'incomincia a publicar s'incomincia a publicar Donne mie da me apprendete di dar
Allegretto

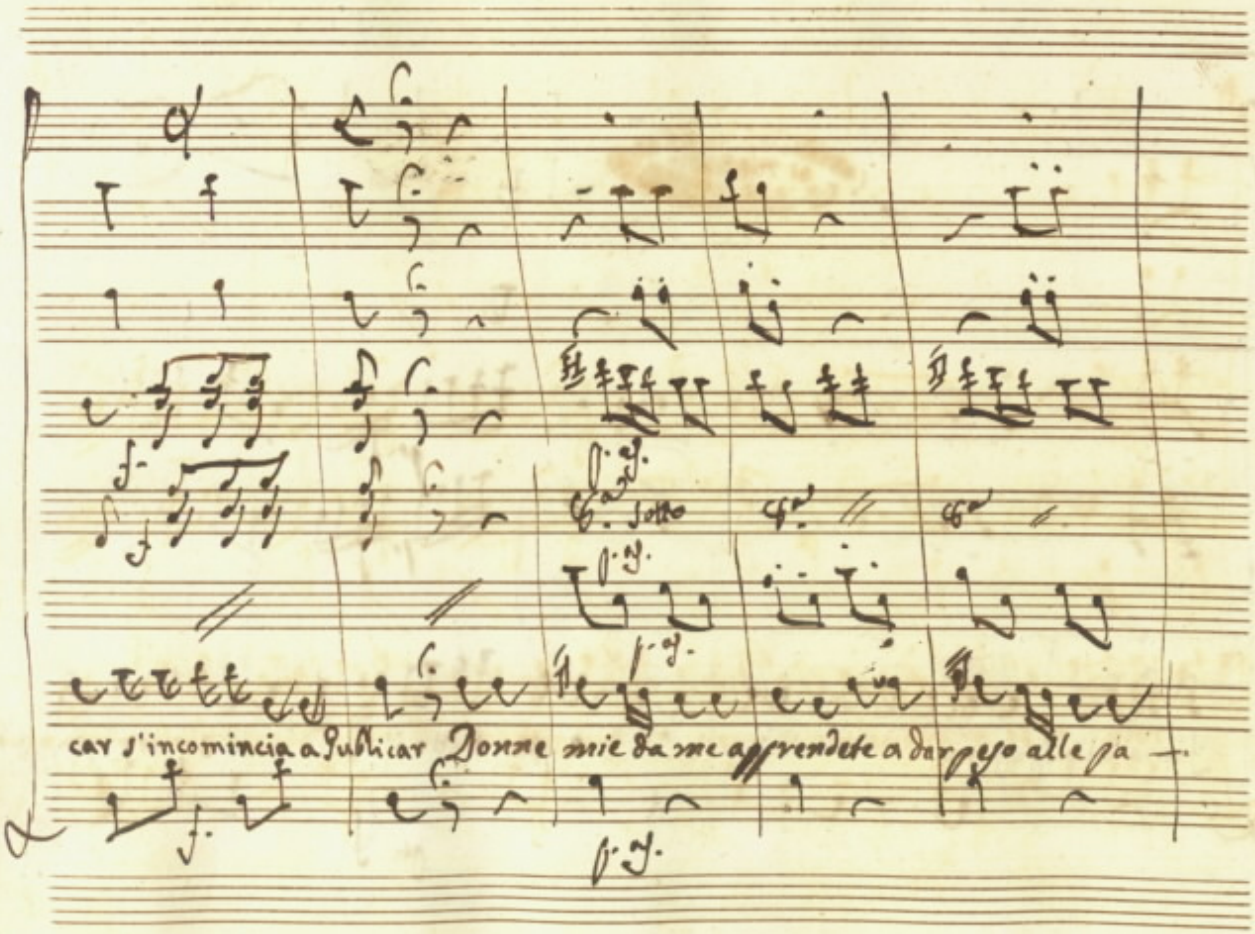

gyo alle pa-role di dar gyo alle pa-role, e se mai qualcun si

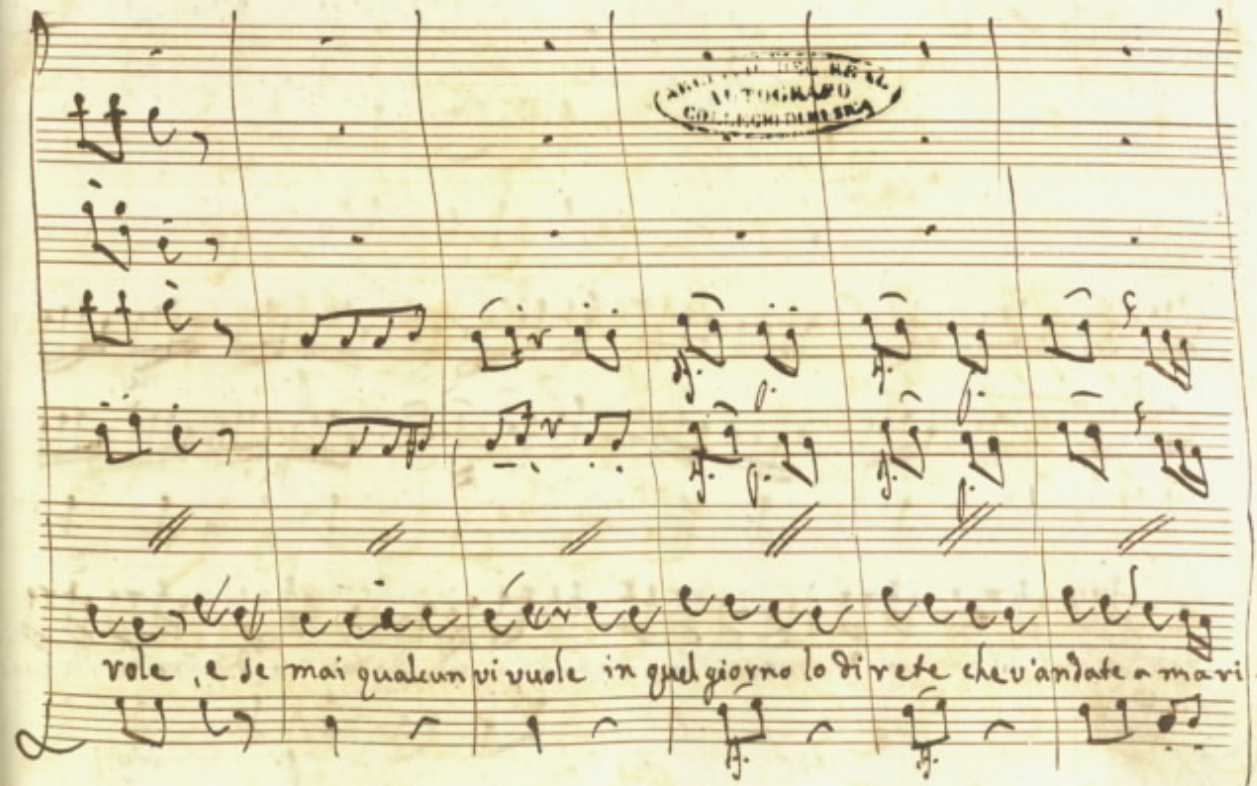

vuole in quel giorno lo di + rete che v'andate a marit far un legiadro Giovi

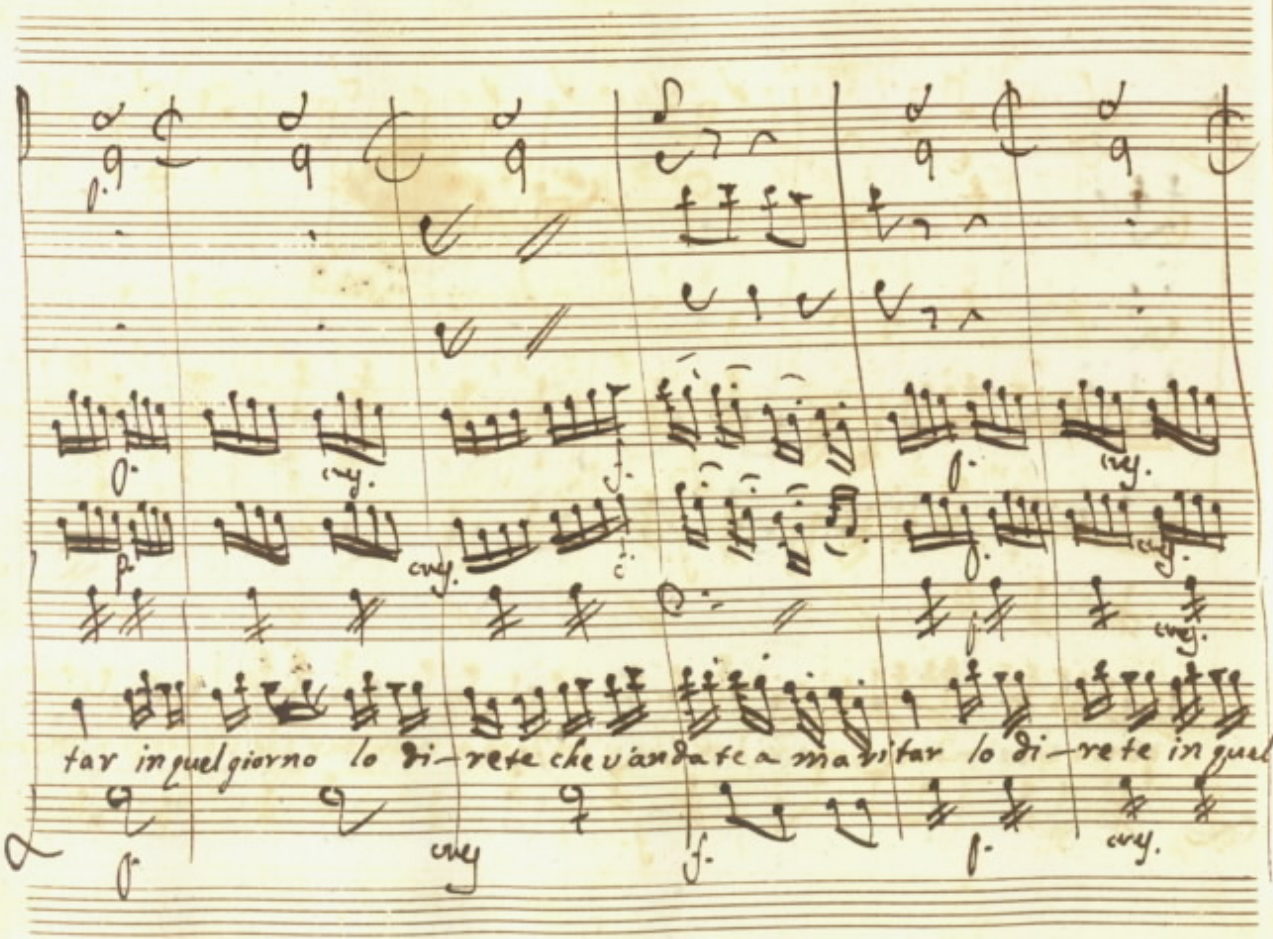

netto nel vedere una Zitella se un tantin le fà l'occhietto, se le dice siete

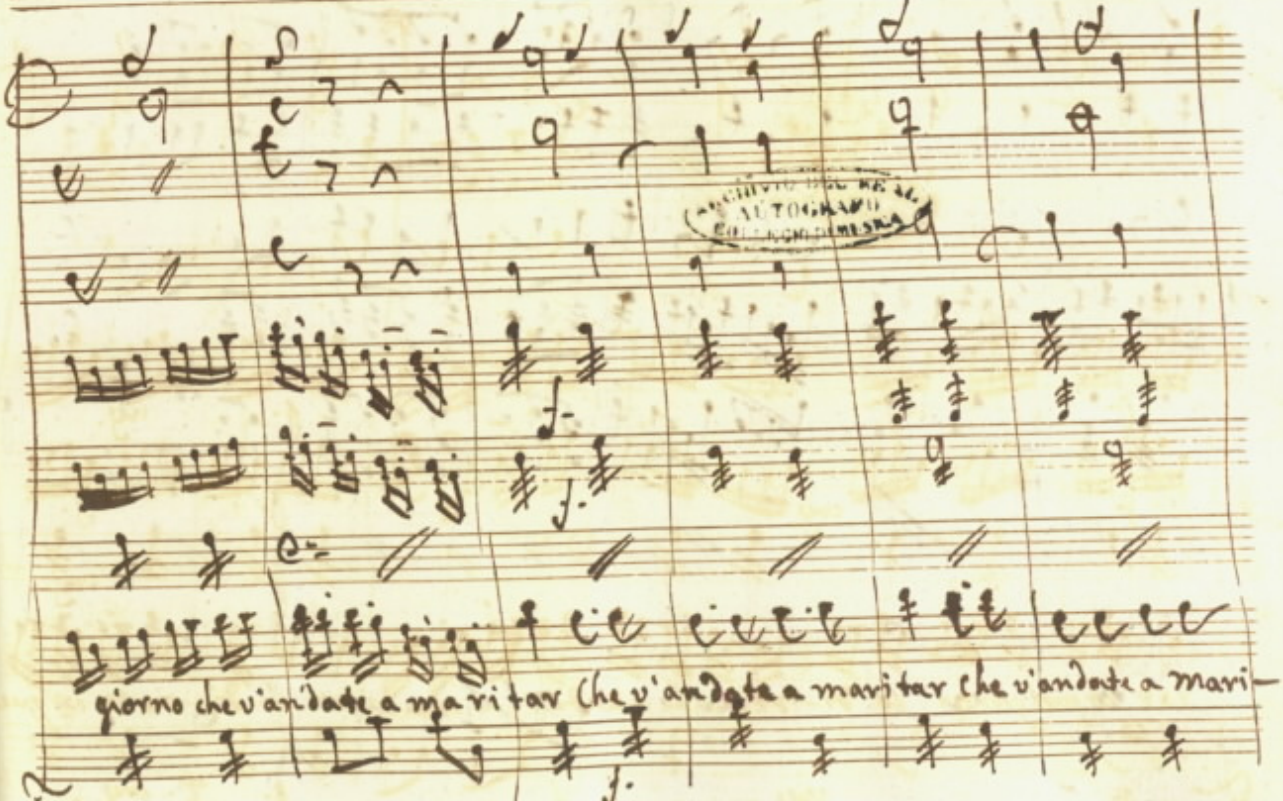

bella Sovrana già si crede d'esser sposa
e lo dice alla vicina alla sposa


fiara alla spezina
e per tutto il vicinato d'incomincia a publi-
per f.


car s'incomincia a Publicar Donne mie da me apprendete a dar peso alle pa


vole, e se mai qualcun vi vuole in quel giorno lo direte che v'andate a mari-


tar in quel giorno lo di-rete che v'andate a ma-ritar lo di-rete in quel


giorno che v'andate a maritar che v'andate a maritar che v'andate a mari—

tar

Scena II.

Sempr: Fern: Sempr:

che ciarliera. per altro ha del talento: è bizzarra è graziosa questa

Don Ann:

sera in sommario vorrei fare il matrimonio. Amico... oimè che vedo. e qui Sempr:

Sempr: Don Ann:

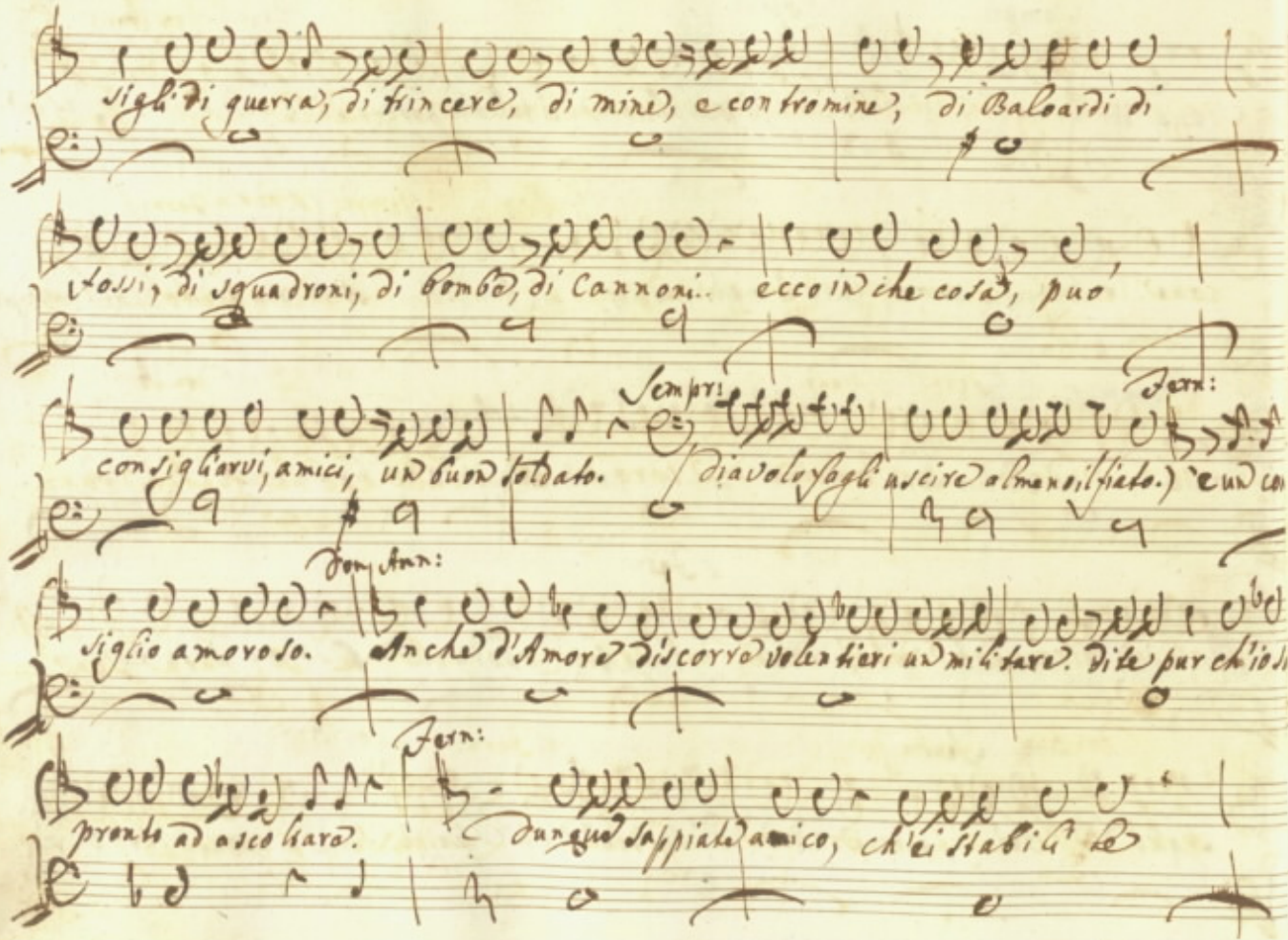
onio. ah Saturno, Saturno questa è persecuzione è tirannia. che

Fern:

sorte vi disturbo. vado via. Anzi abbiamo bisogno d'un con=

Sempr: Don Ann:

siglio da voi. Come! da lui. che sia pazzo. Io posso dar con=


sigli di guerra, di trincere, di mine, e contromine, di Baloardi di
Mossi, di squadroni, di bombe, di Cannoni.. ecco in che cosa, può
Sempre:
Fern:
consigliarvi, amici, un buon soldato. (diavolo voglio uscire almeno il fiato.) e un co
Don Ann:
sigho amoroso. Anche d'Amore discorro volentieri un mi(stare? Dite pur ch'io
Fern:
pronto ad ascoltarvi. Dunque sappiate amico, ch'io stabilii

Don Ann:

nozze colla signora Emilia; che sarebbe ora al fine di porger la mano. Come

Sempr: /piano a Fern:/

come! e in faccia mia azzardano queste proposizioni? Amico attento, che così

Fern: /piano/

sui mi sbudella. non tenete. Ma caro don Annibale egli ha qualche ragi-

one; ricorrerà dal Giudice, dal vostro Colonnello, e di sarà lei

Don Ann: /piano a Fern:/ Fern:

tire. Per carità, procura d'impedire. / Lasciate far, / di grazia cosa direte al

/a Lempr:/Sempr:

Giudice.t dire bel bello, e dopo l'ardire tutto quello che lo: Stato a Lex=

tire

Segue l'aria di Lemproxio.

Corni in Delafatre

Stare a sentire

Oboi

VV.ni

Viole

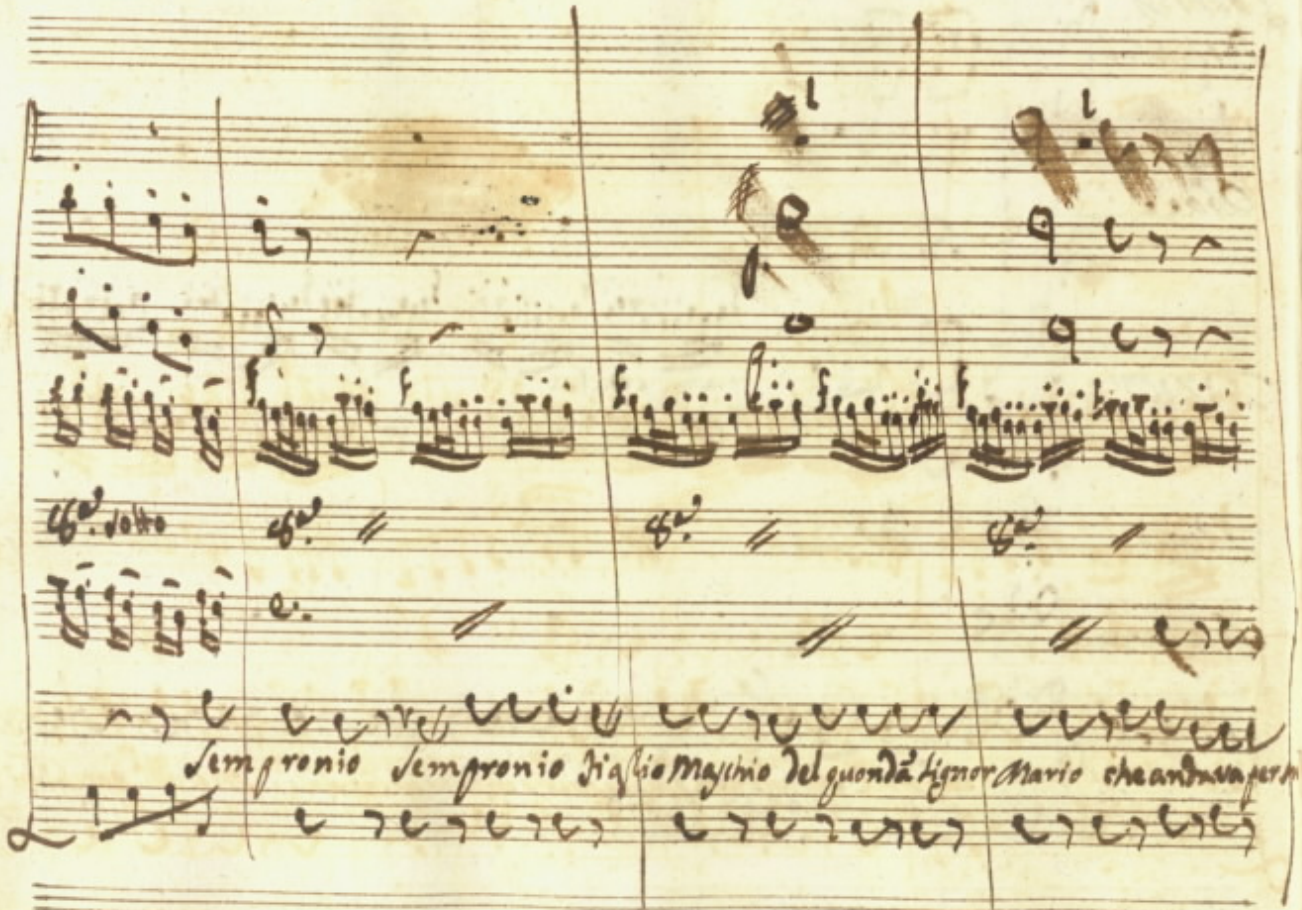
Sempronio

Basso

for.

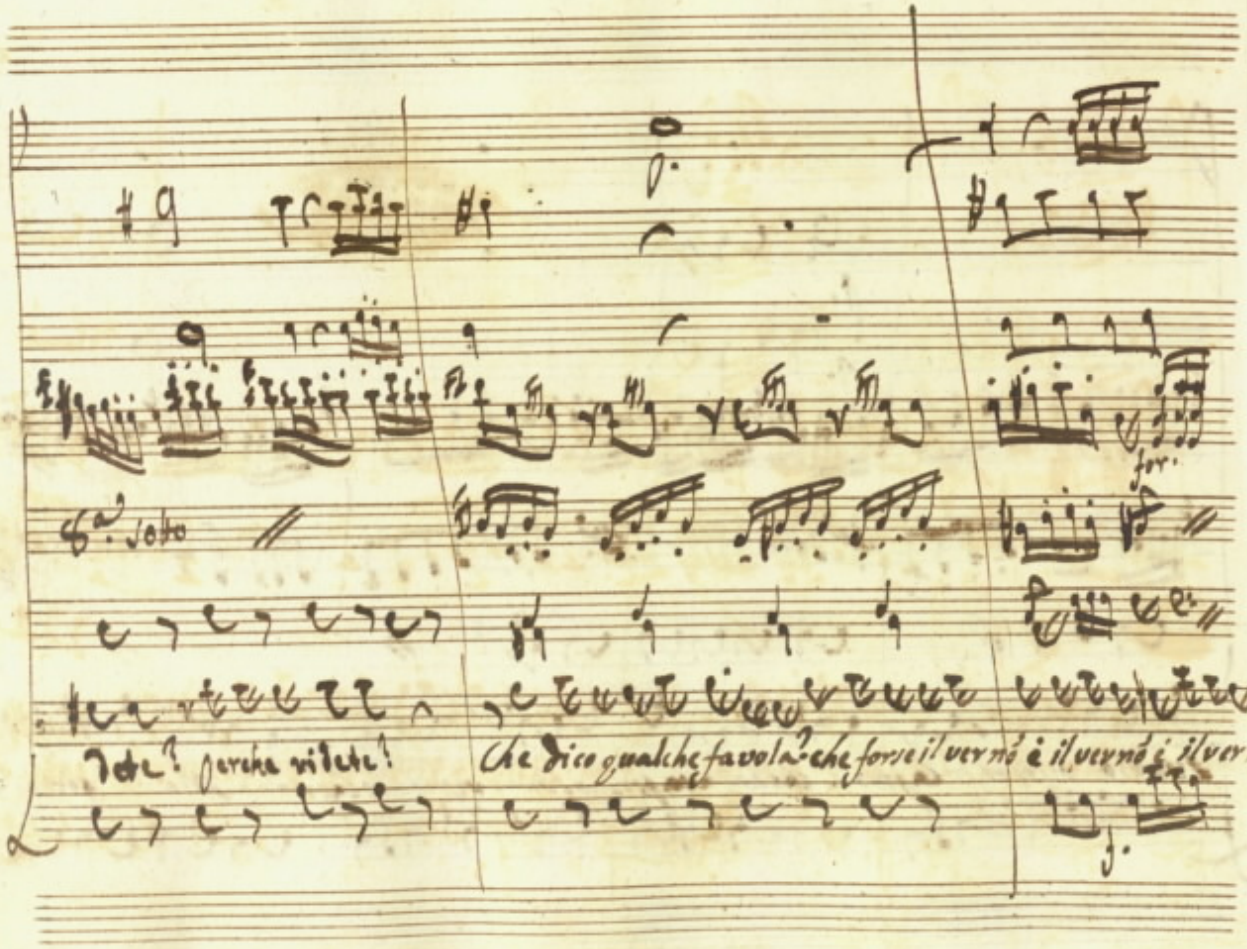
p. a mezza voce

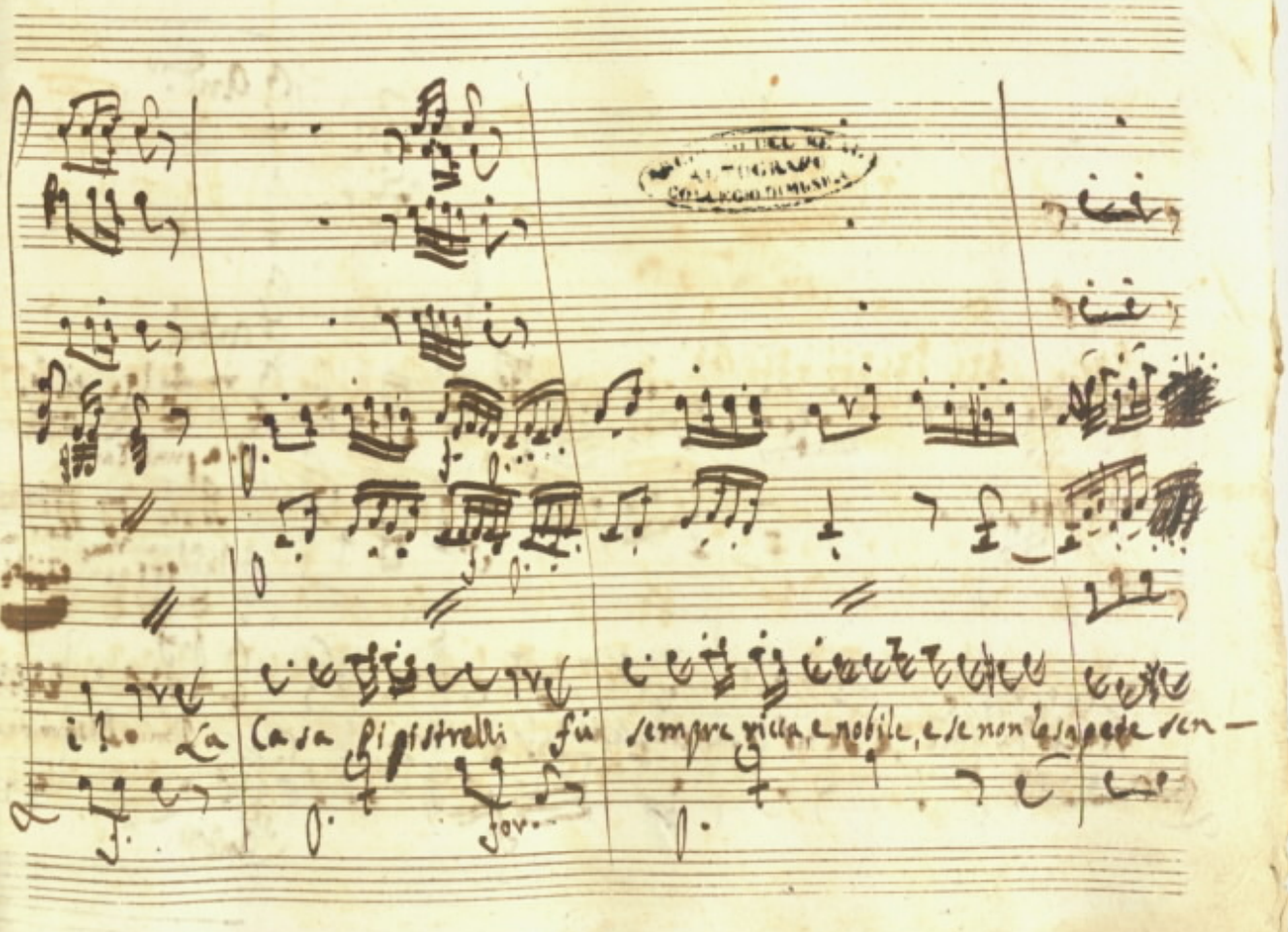
Larghetto Con moto

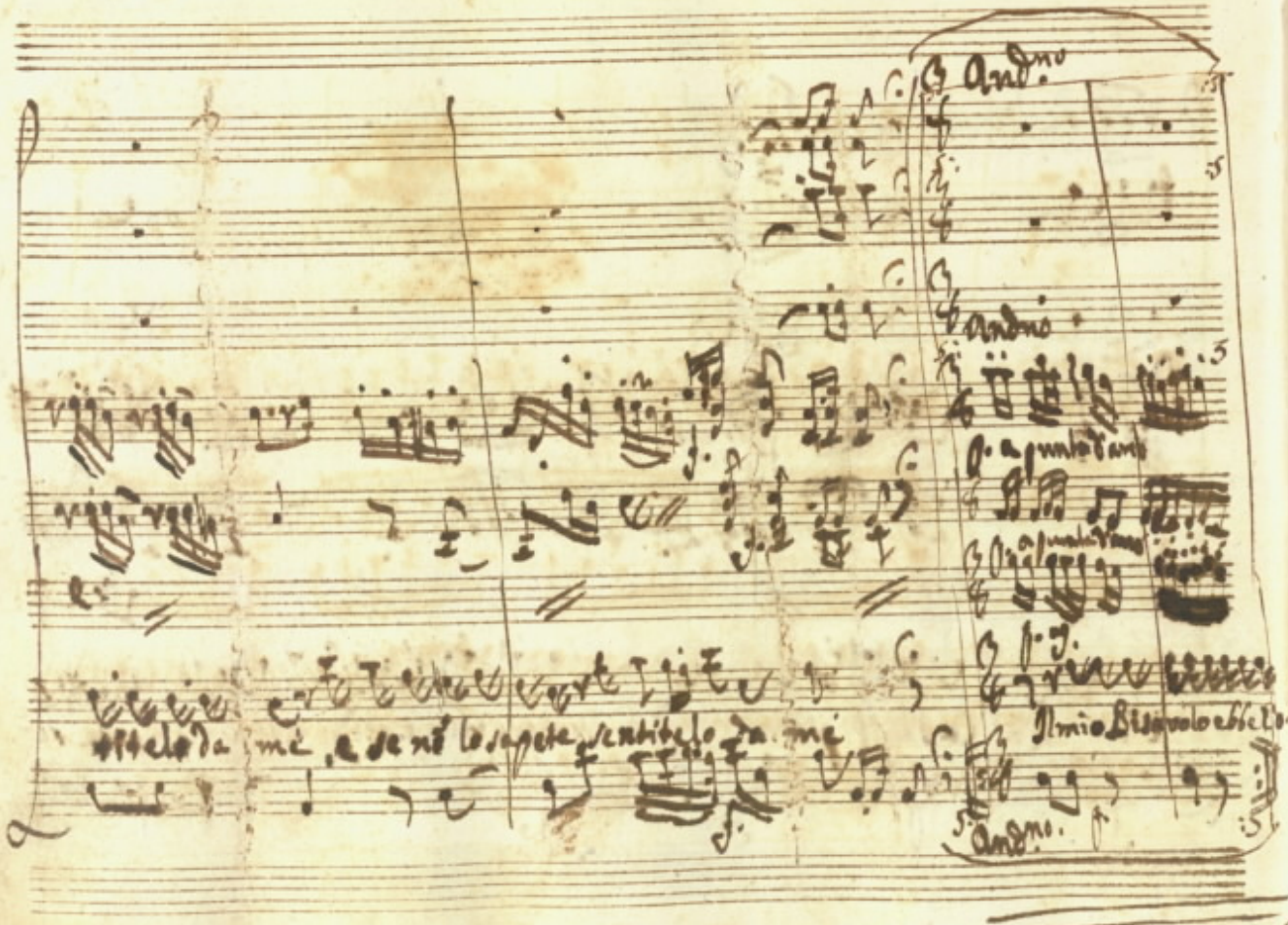

Sempronio Sempronio figliolo Mastro del quondà Signor Mario che andava per

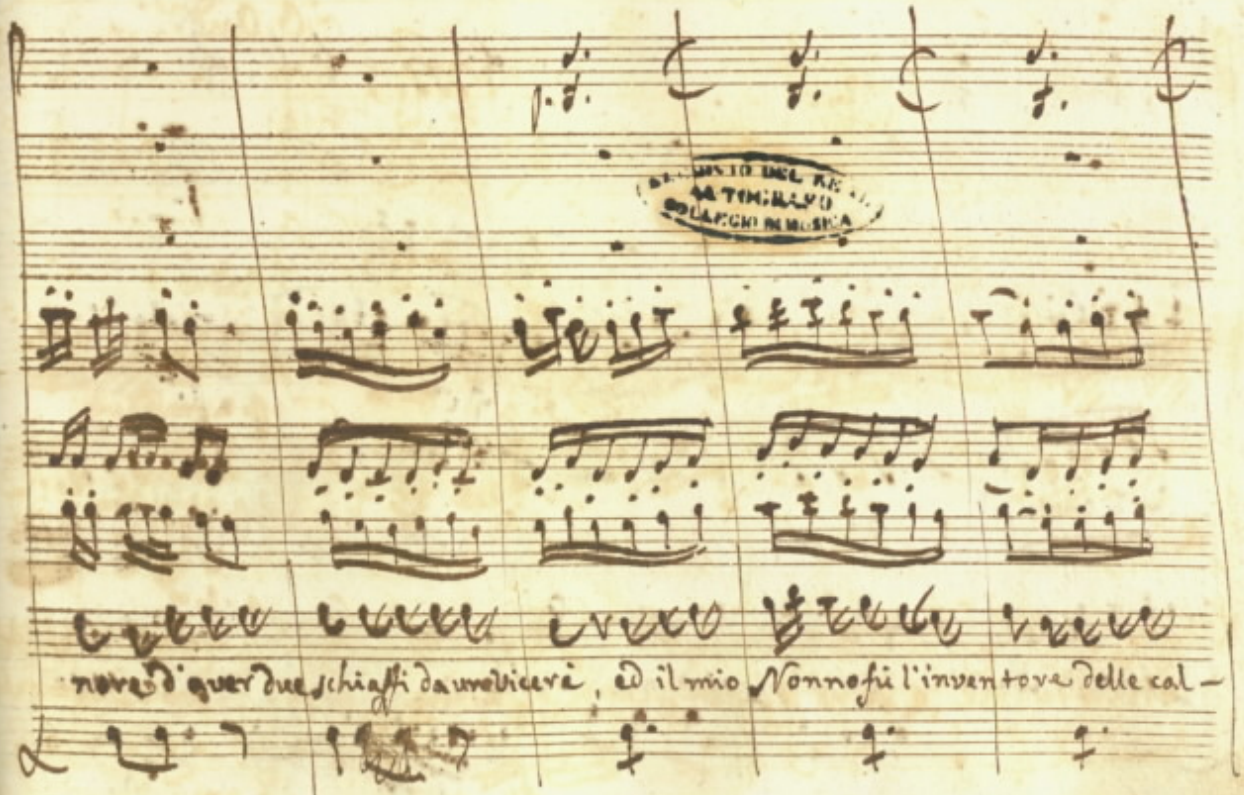
AUTOGRAFO

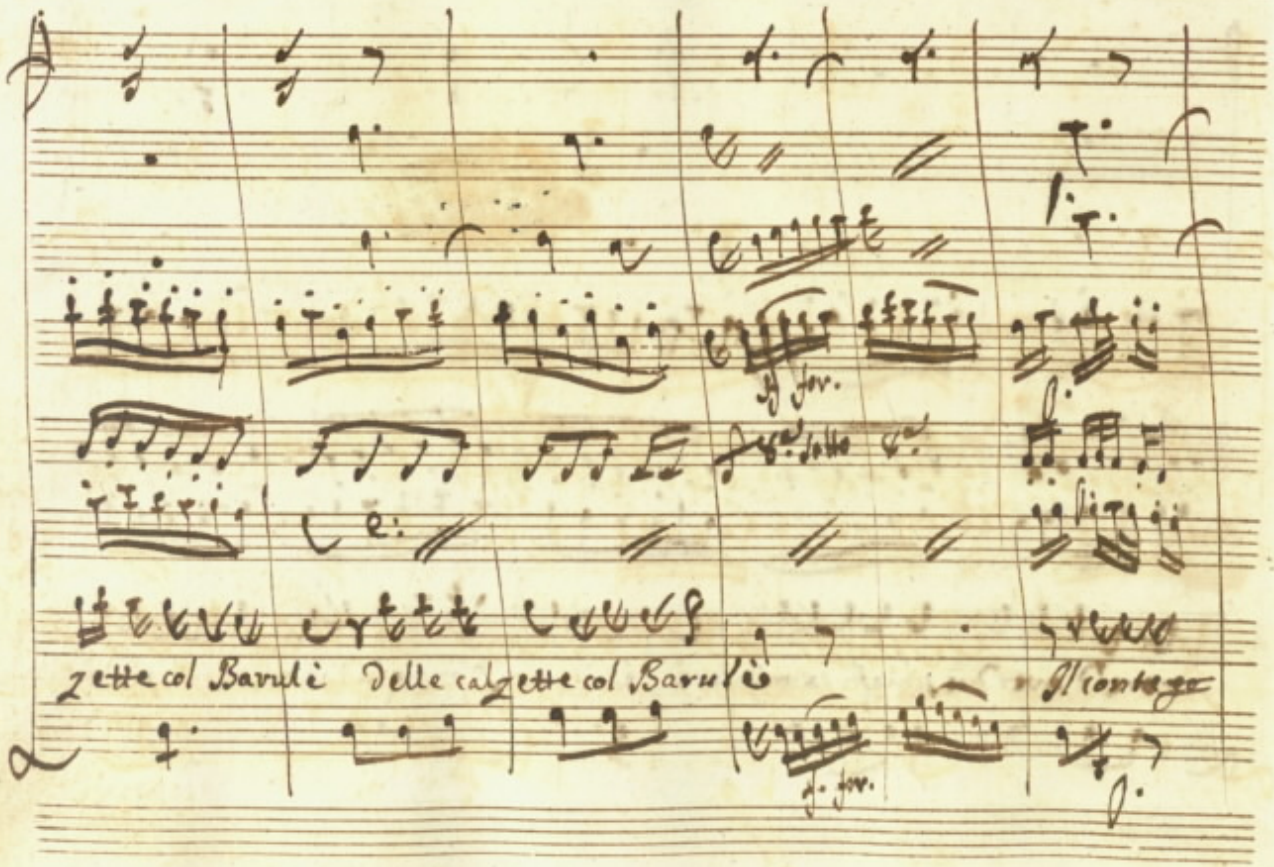
svario vestito in Cappriola che andava per suo svario vestito in Cappriola Ma voi perchi ri=

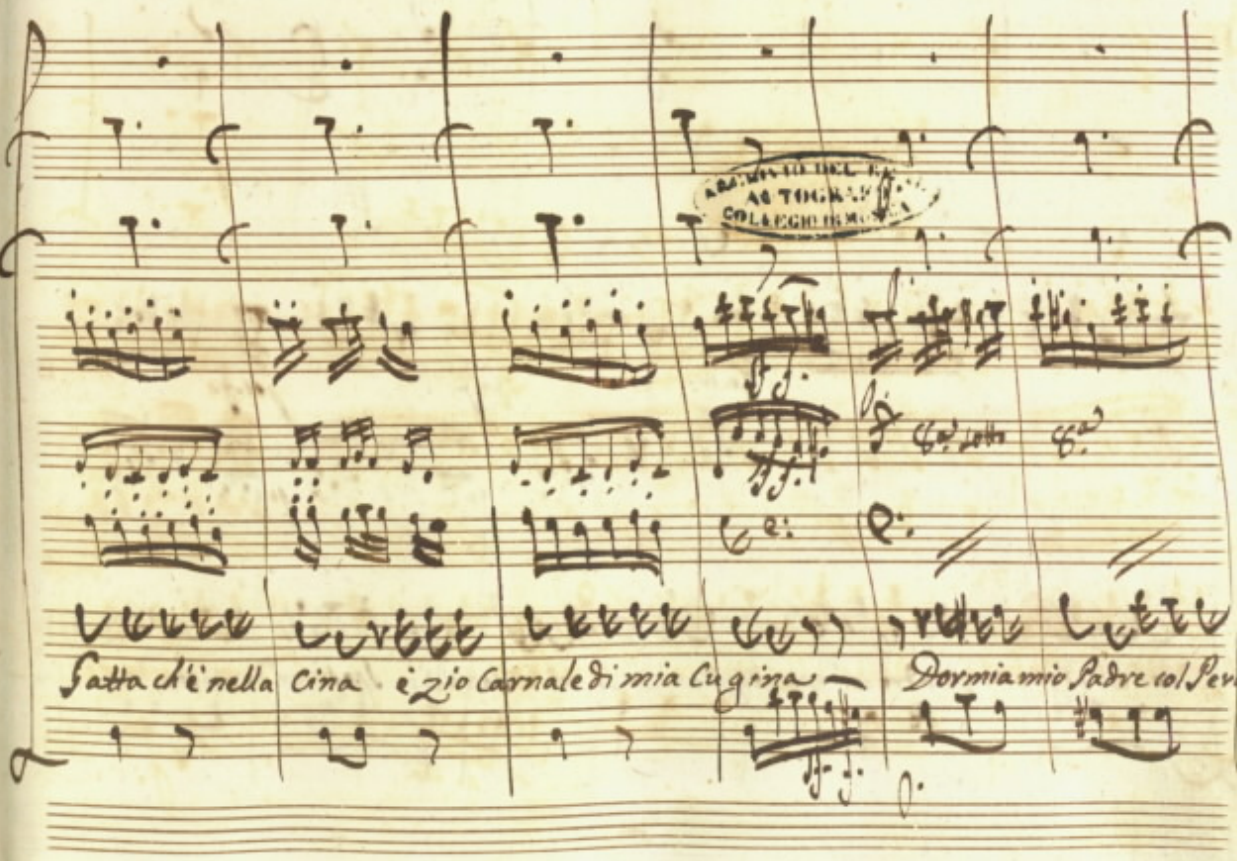

Ved? perche vi leda?
Che dico qualche favola? che forse il vermò è il vermò è il verm

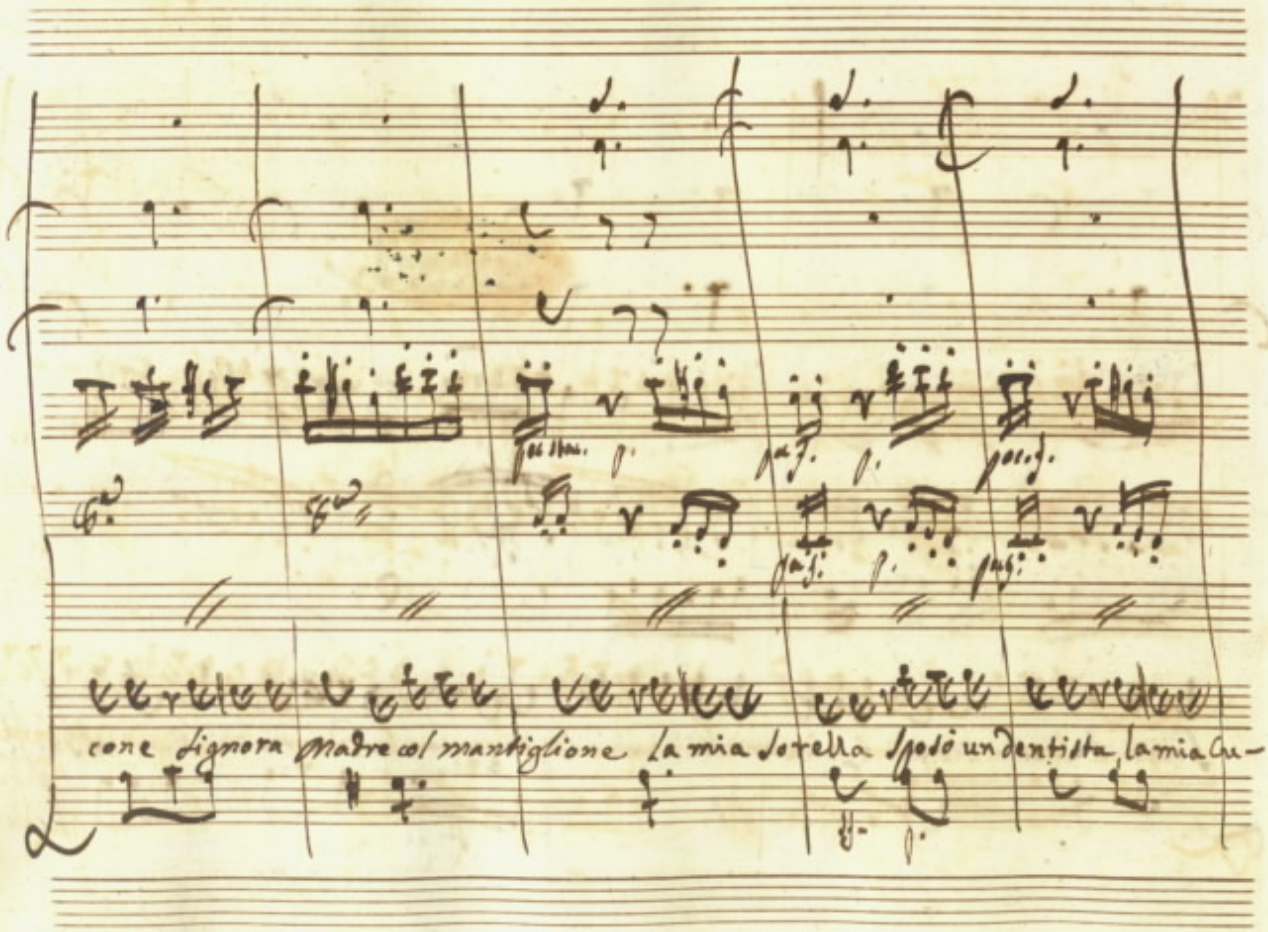

i 2.do La Casa Pigostrelli fù sempre ricca, e nobile, e se non la gode den-

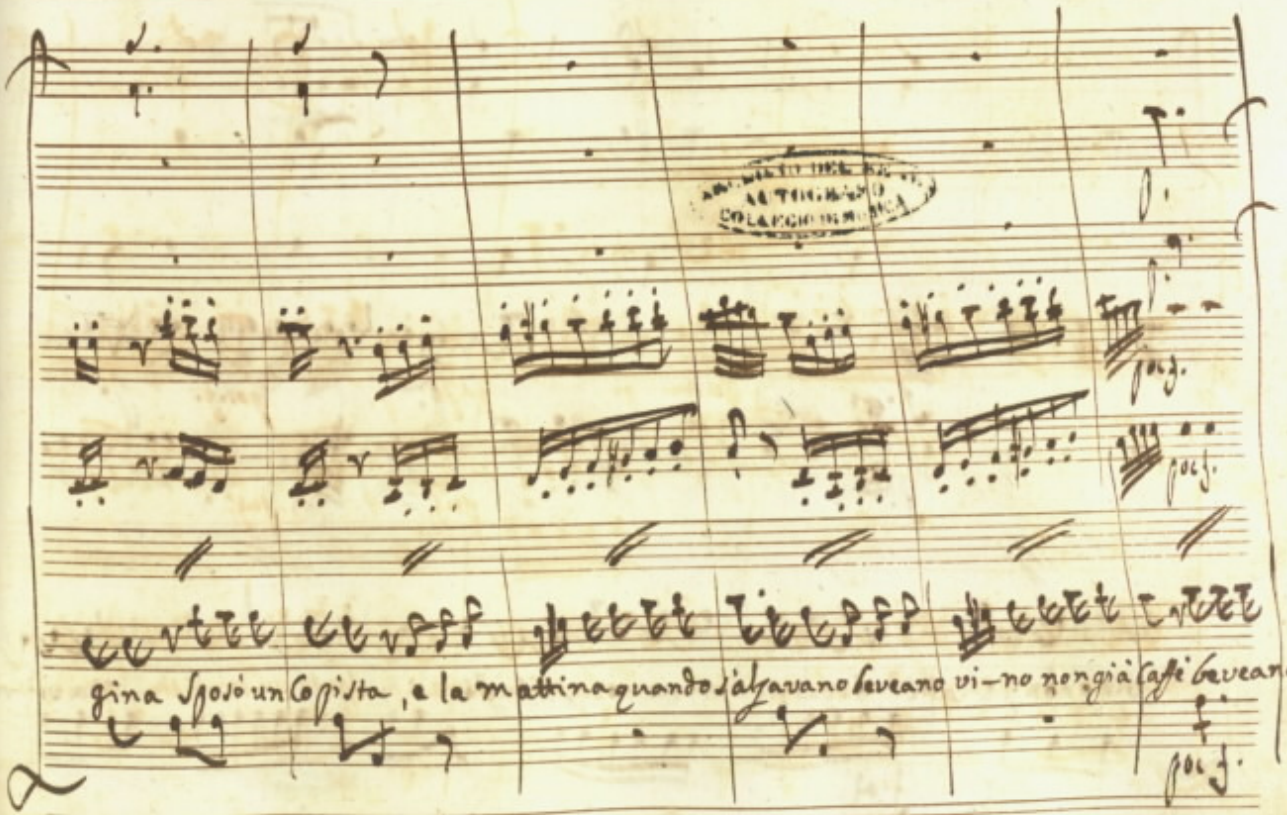

Andno
Andno
Andno
Andno

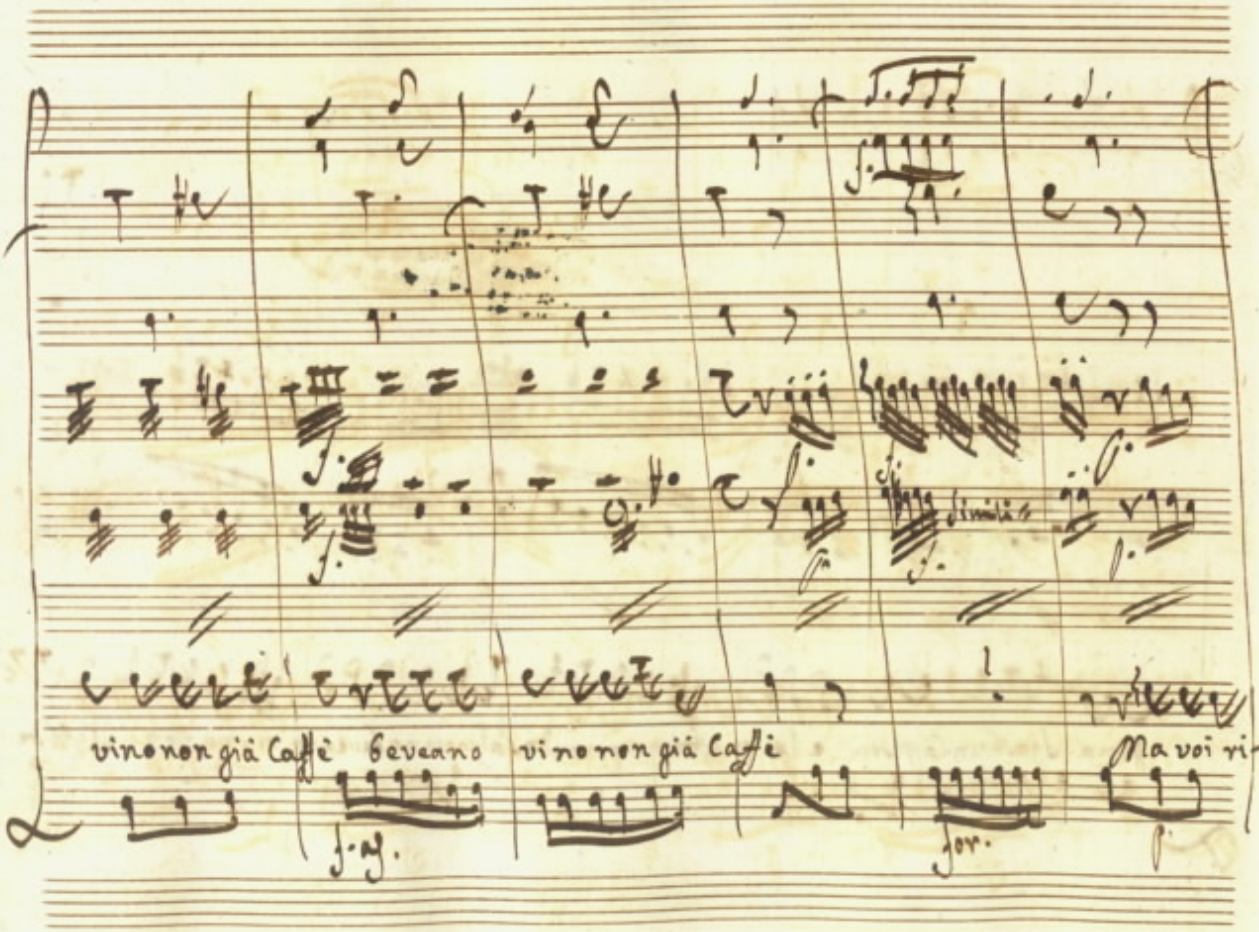

nove d'quer due schiaffi da vnbicare, ed il mio Nonno fu l'inventore delle cal-

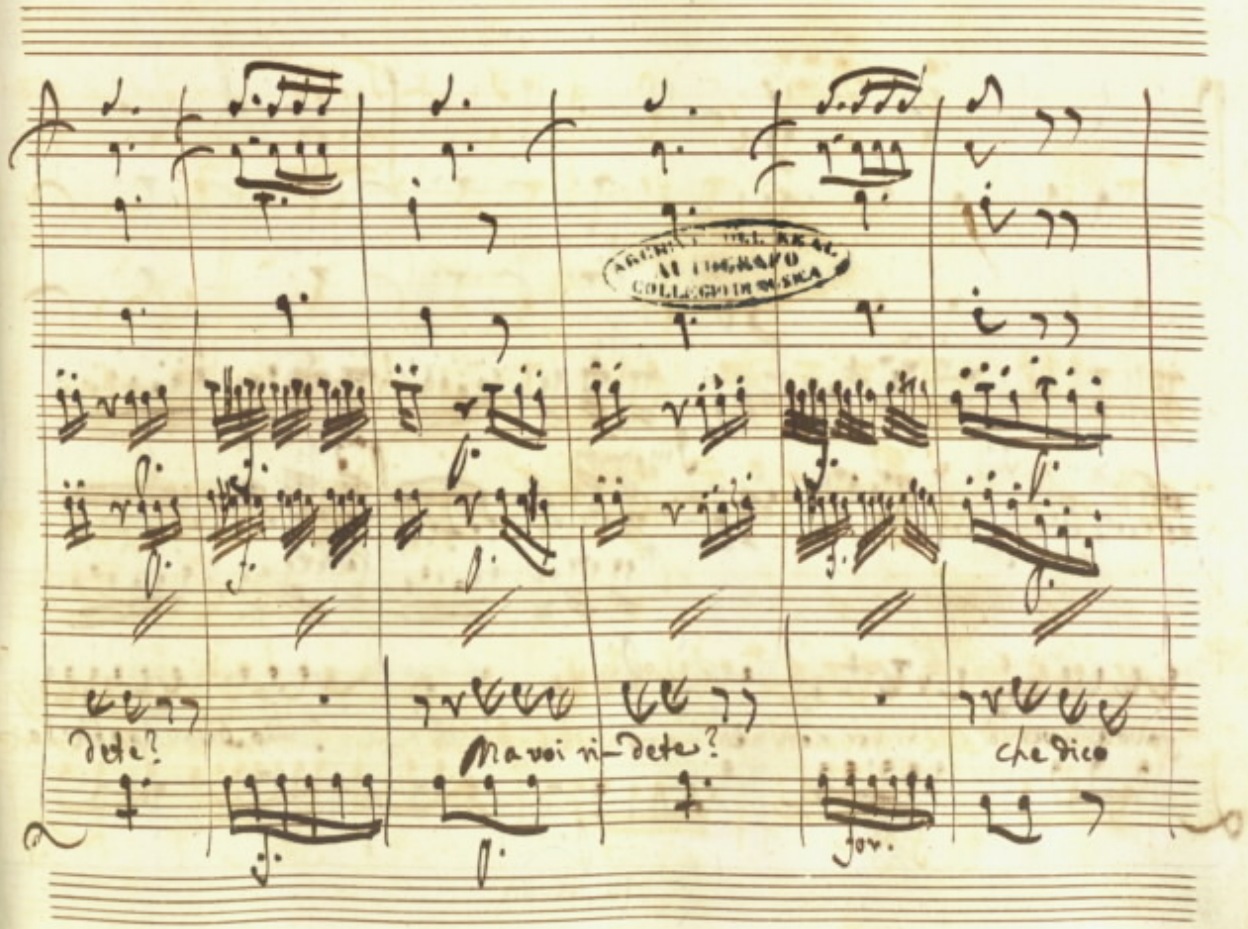

zette col Barulè
Delle calzette col Barulè
Il contego

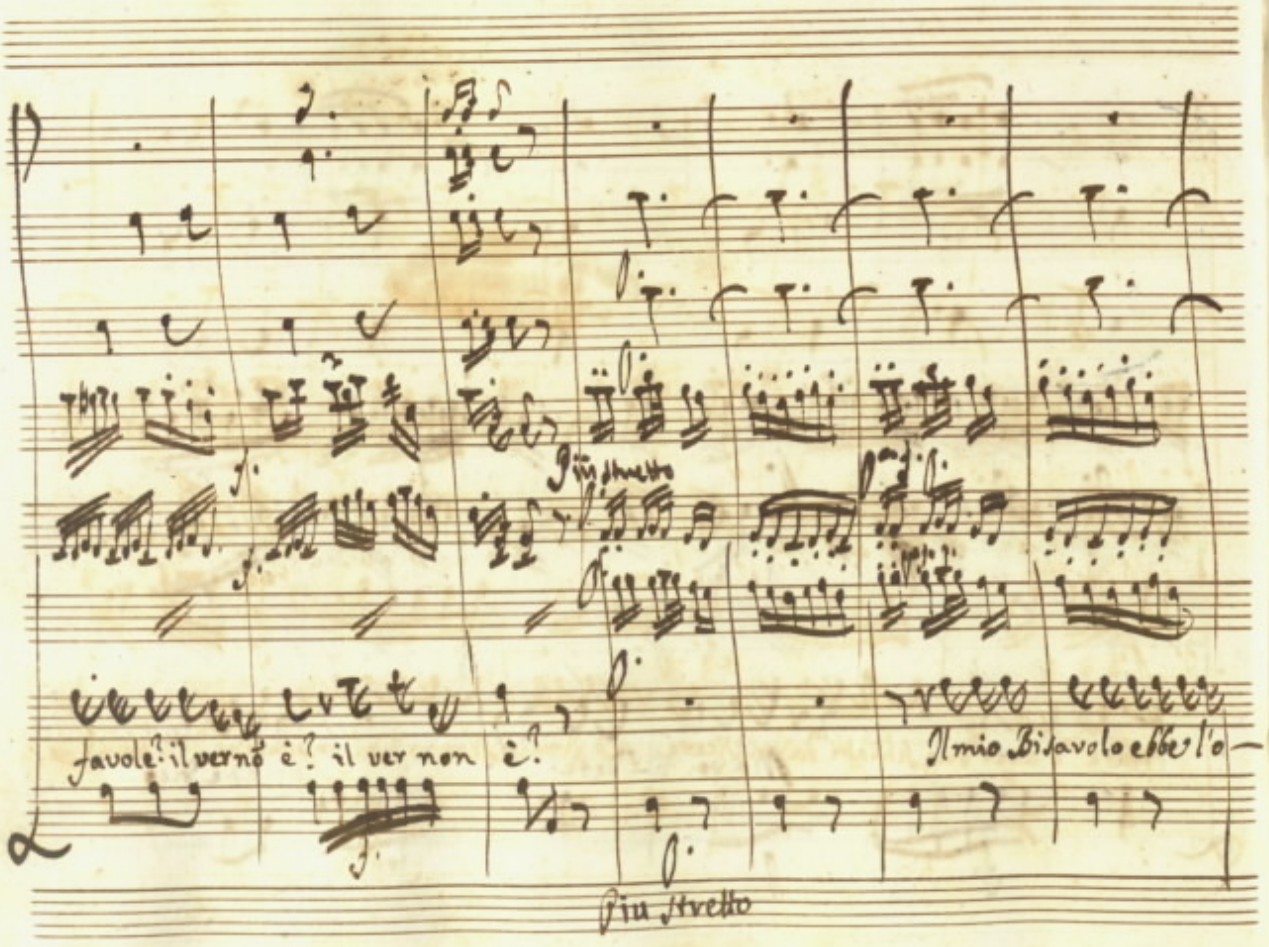

fatta ch'è nella Cina
è Zio Carnale di mia Cugina
Dormia mio Padre col Perucc


cone signora madre col mantiglione La mia sorella sposò un dentista la mia cu-

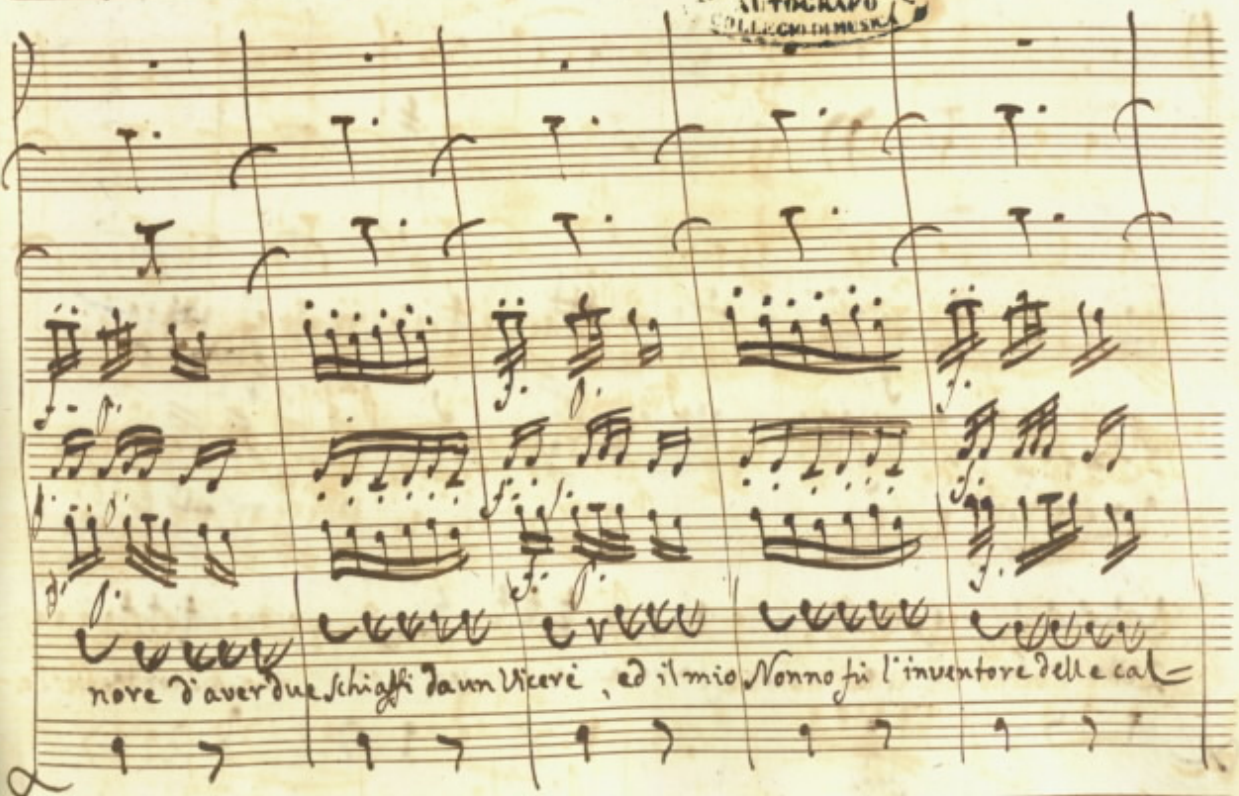

pocf.
pocf.
gina Sposò un Copista, e la mattina quando s'alzavano beveano vi-no non già caffè beveano
pocf.

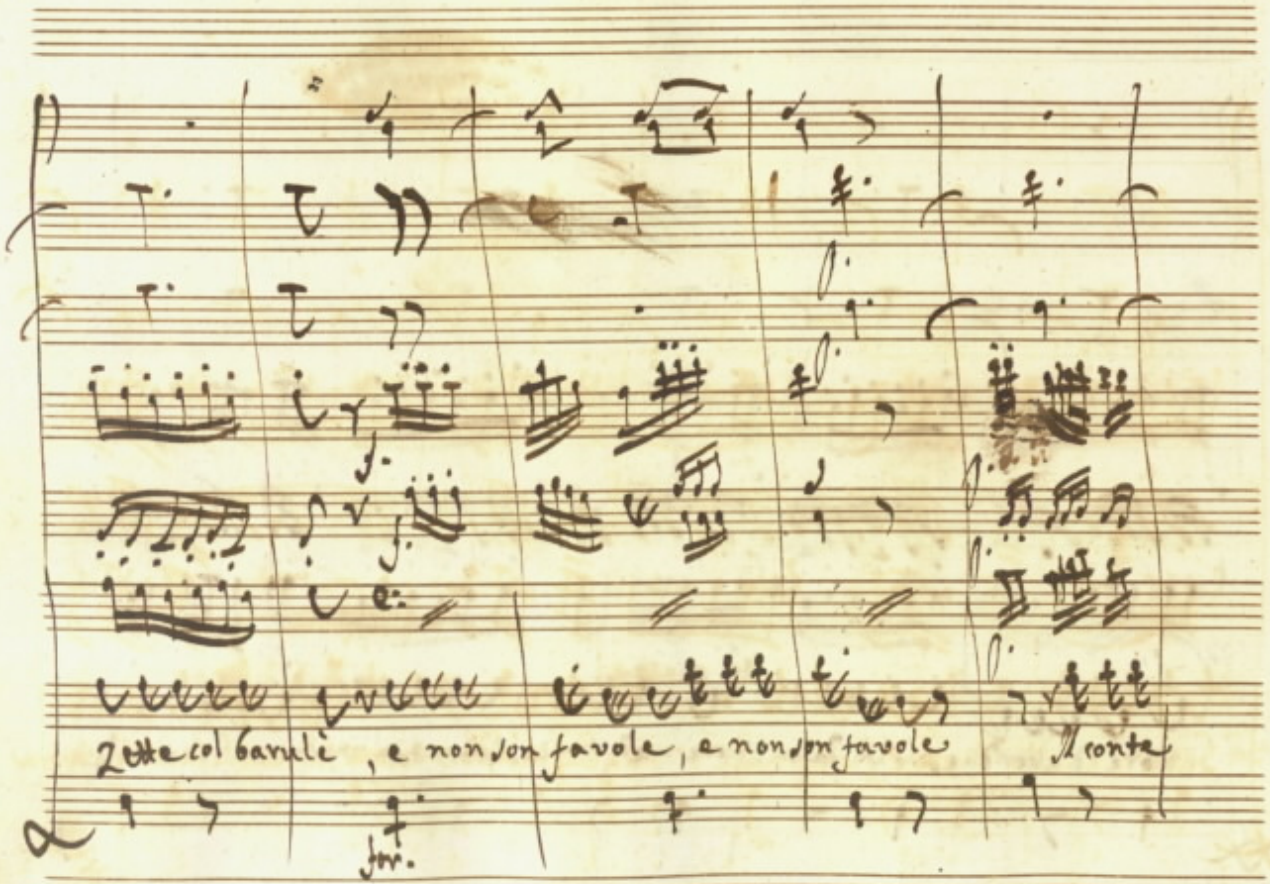

vino non già Caffè bevevano vino non già Caffè
Ma voi ri-


dete?
ma voi ni- dete?
che dico
jov.


più stretto
favole? il vero è? il ver non è?
Il mio Bisavolo ebbe l'o—
più stretto

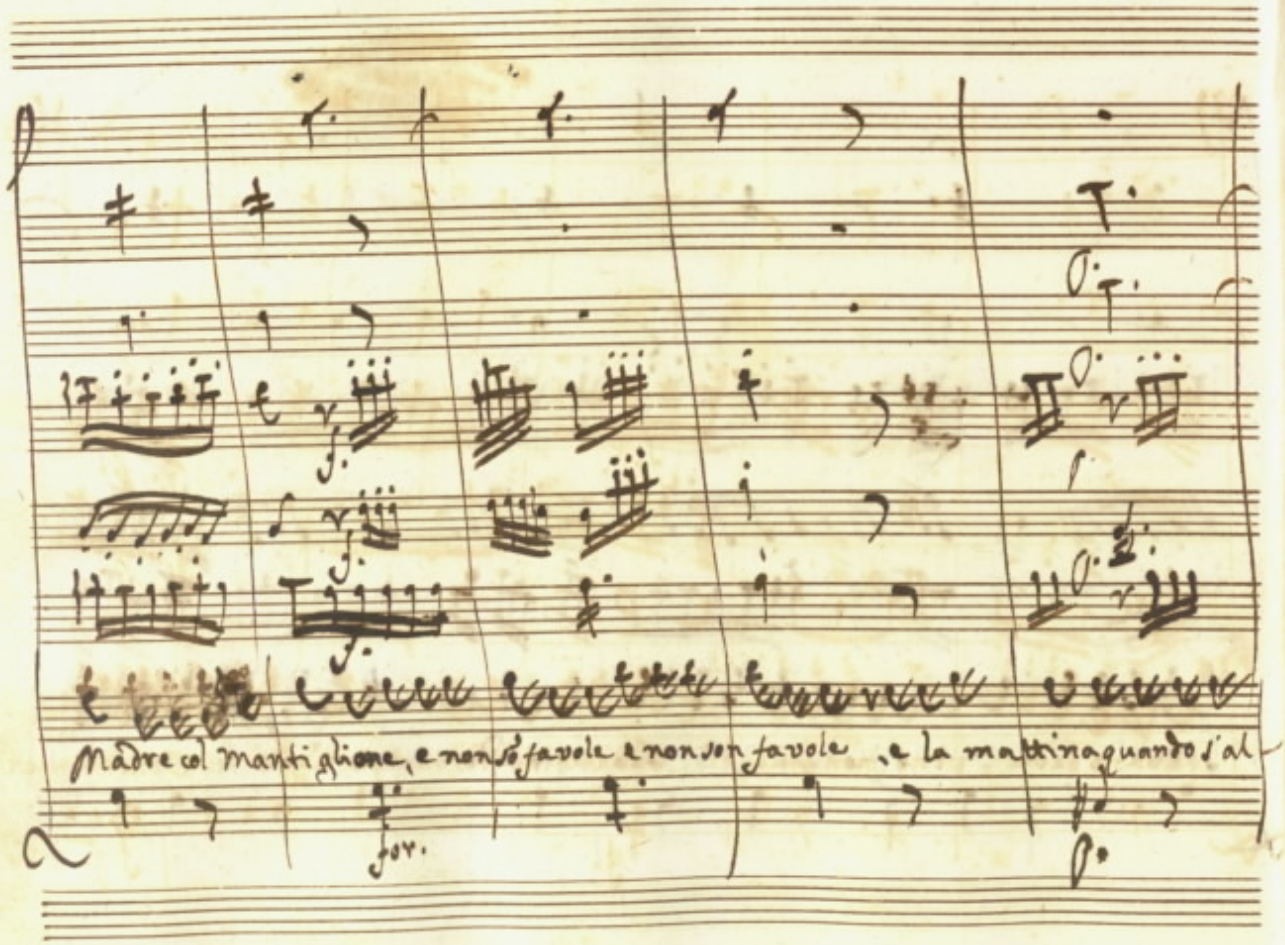
ARCHIVIO DEL R. CONSERVATORIO DI MUSICA LUIGI CHERUBINI

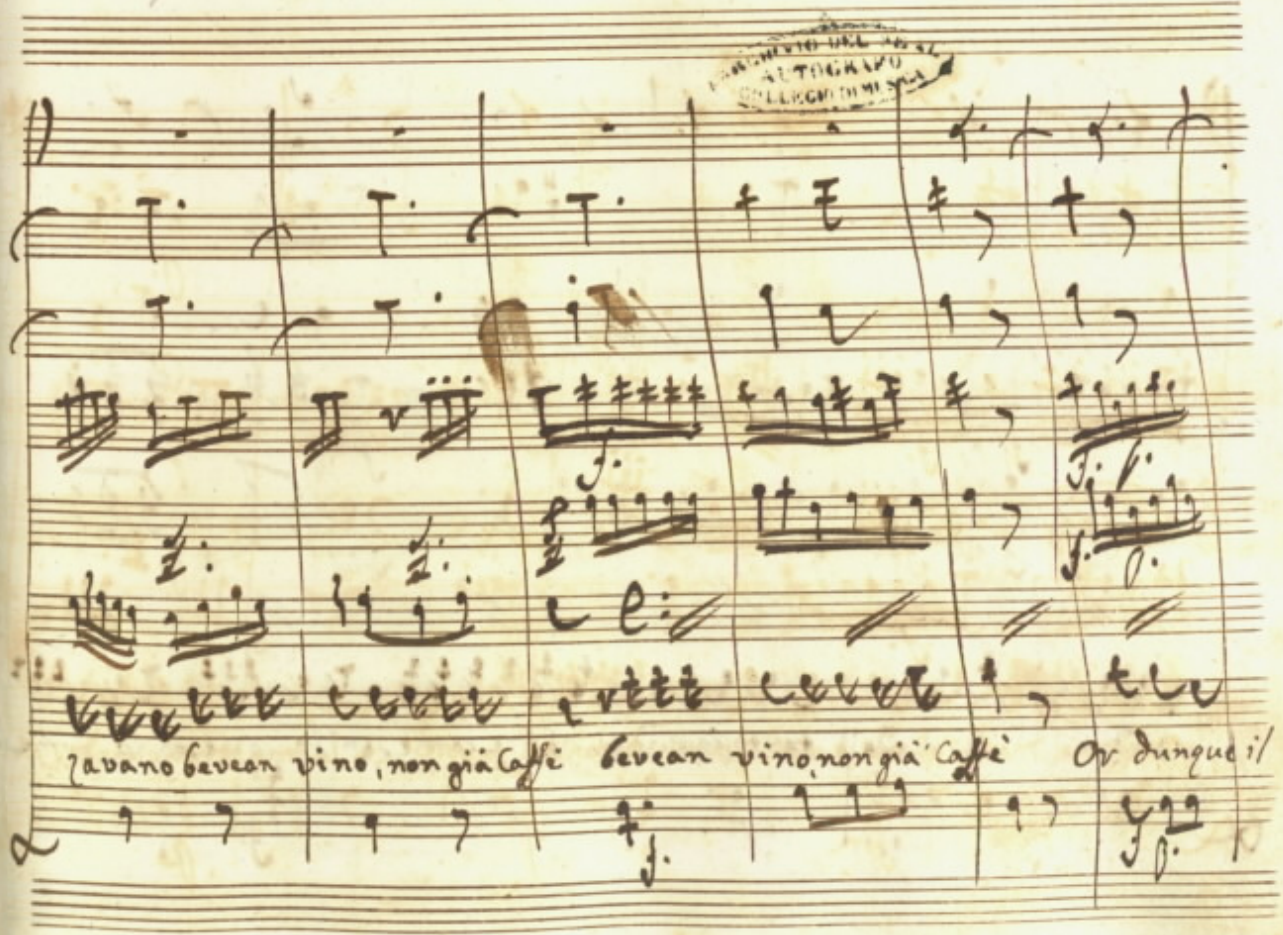


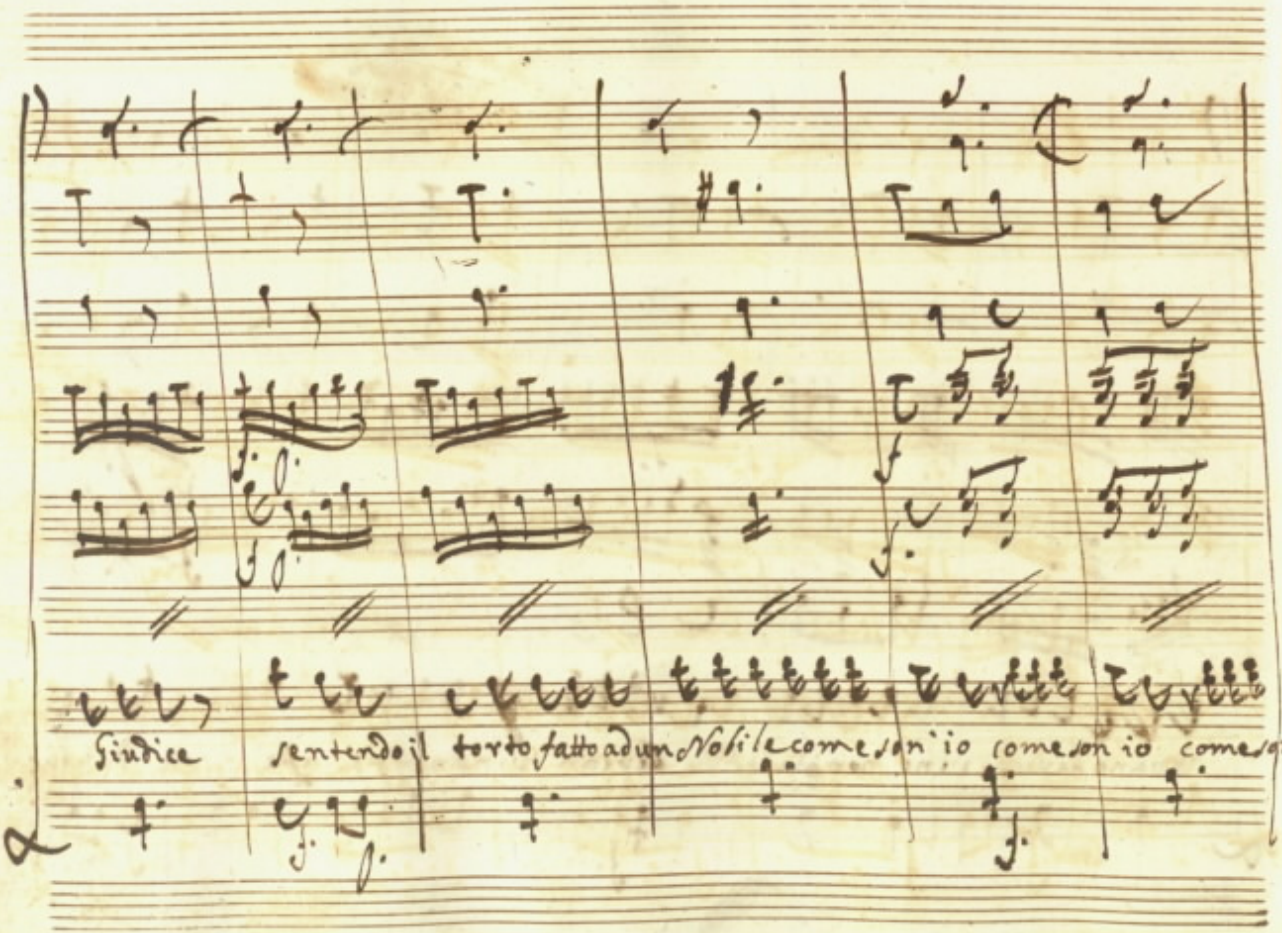

2 otte col barullè , e non son favole , e non son favole
Il conte

AUTOGRAFO

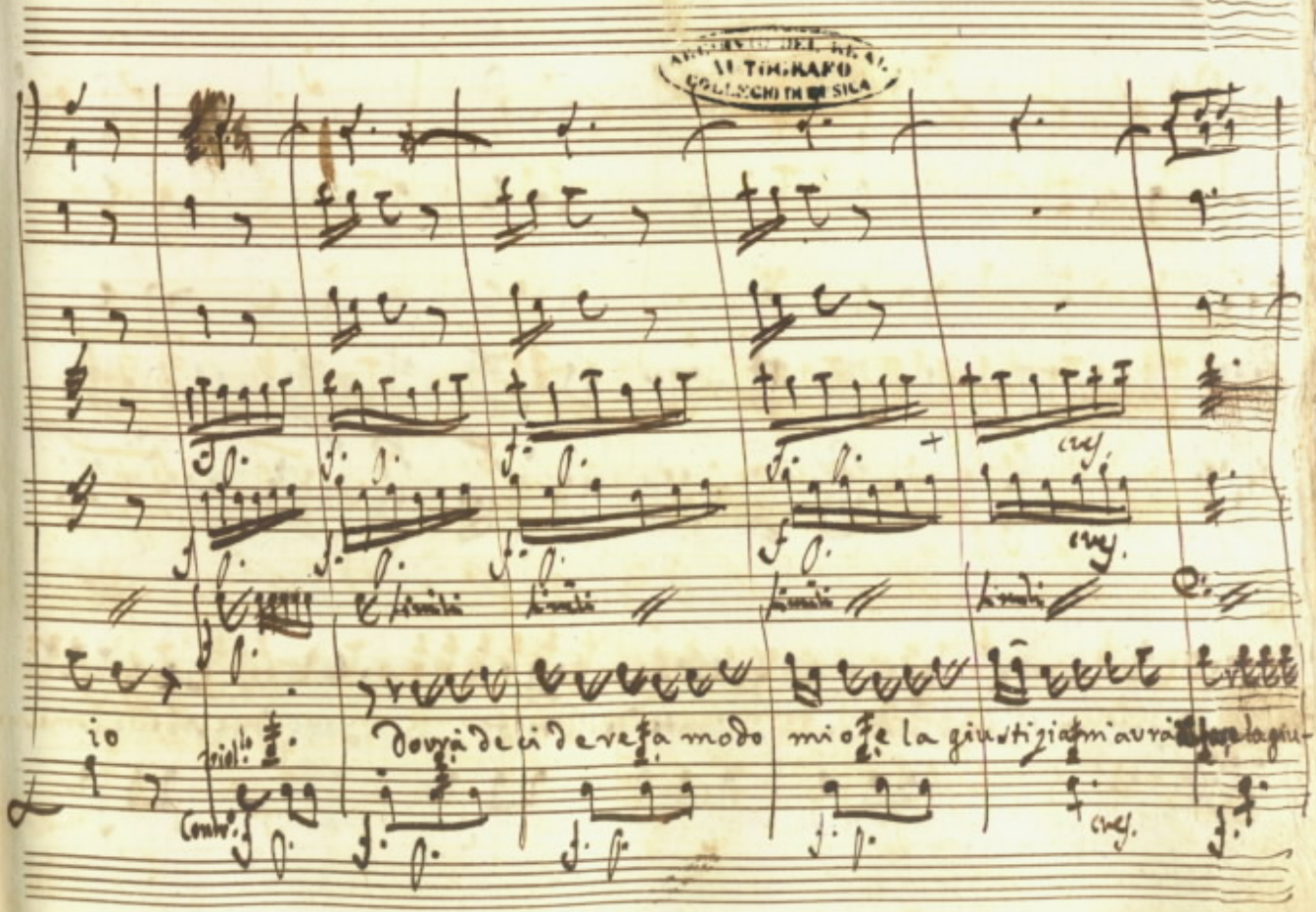
Satta ch'è nella Cina è zio carnale di mia Cugina, Dorm[illegible] mio Padre col Perucconetigrova

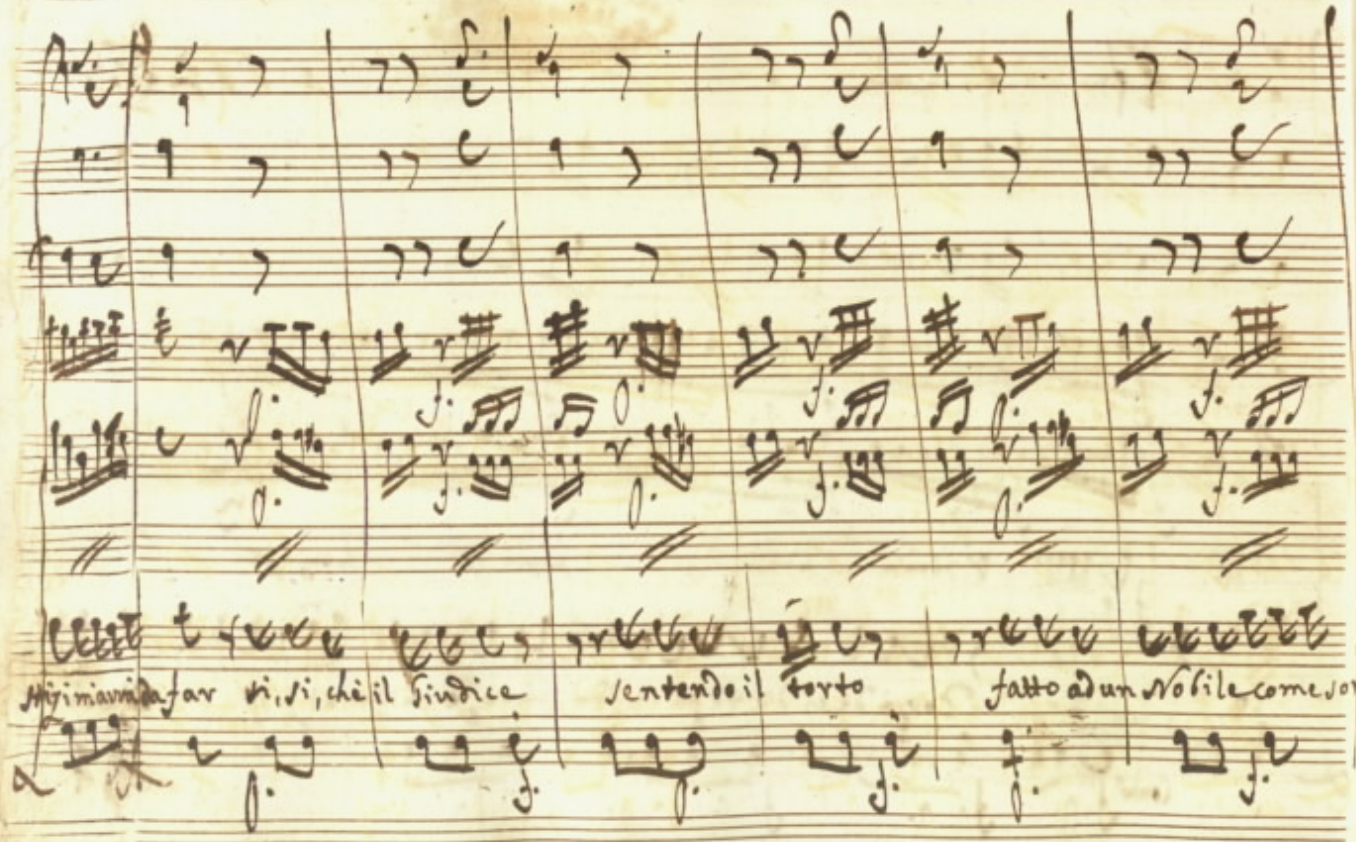

Madre col mantiglione, e non so favole e non son favole, e la mattina quando s'al


favano bevean vino, non già Caffè bevean vino, non già Caffè Or dunque il/


Giudice
sentendo il torto fatto a un Nobile comeson'io comeson io comeso

IL TIPOGRAFO
COLLEGHI IN MUSICA

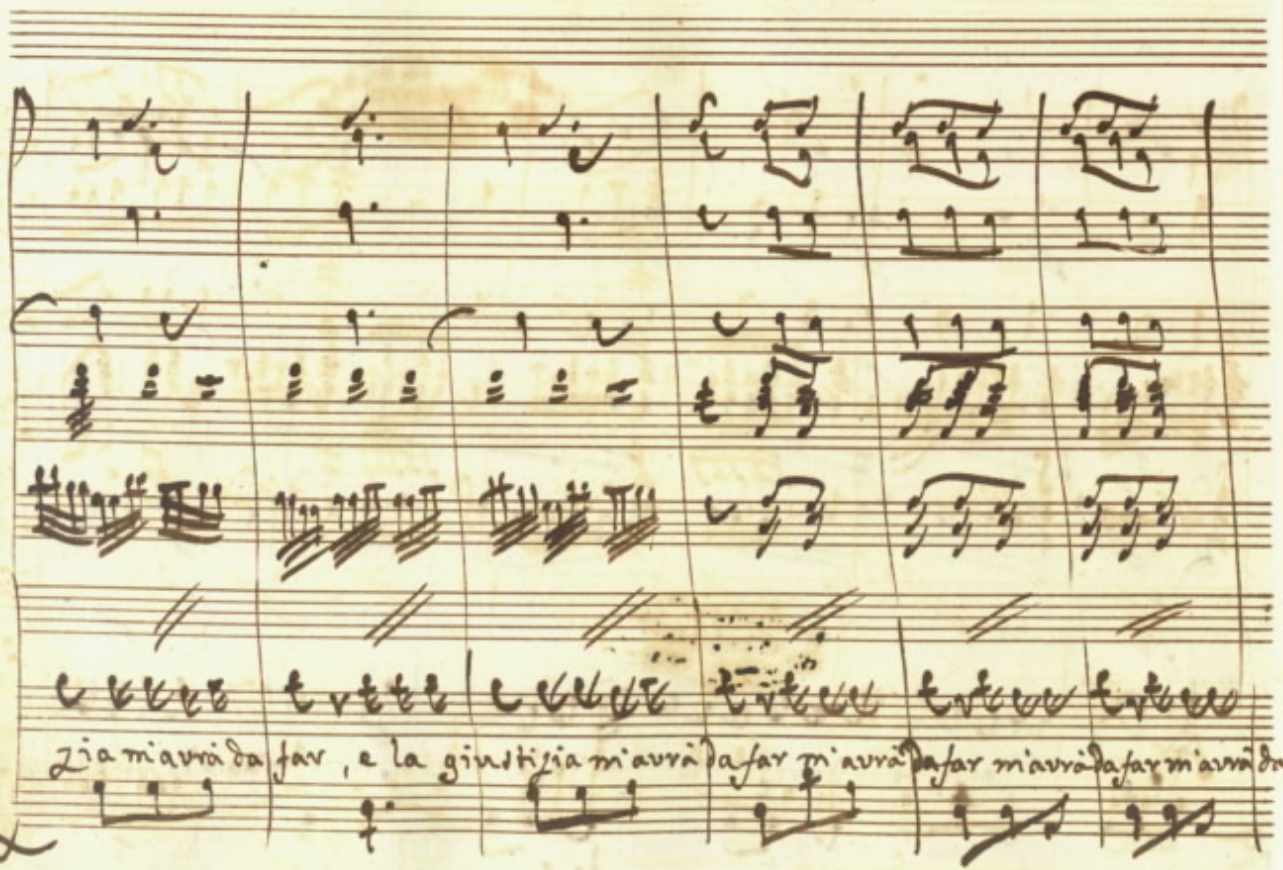


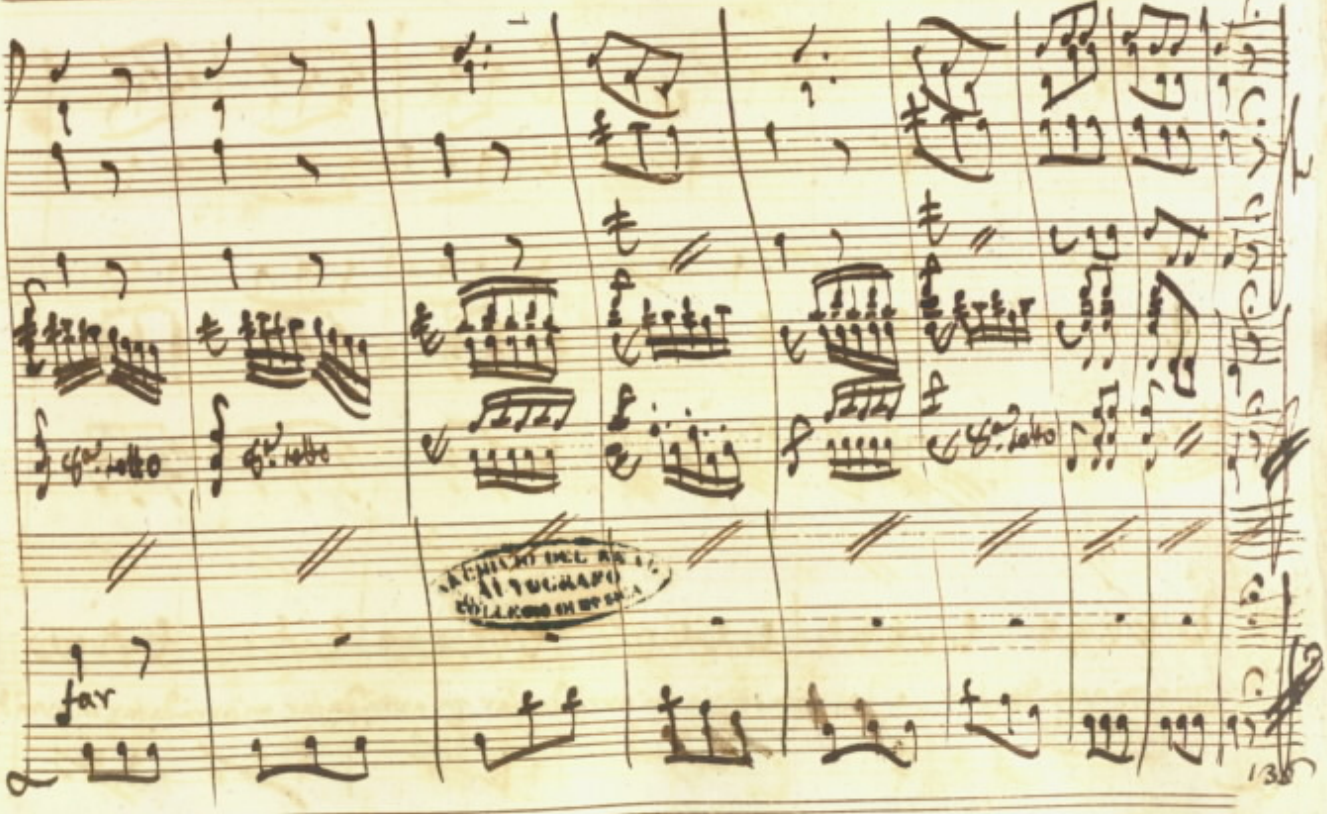

Mi viniamo da far vi, vi, che il Giudice
sentendo il torto
fatto a dun Nobile comes

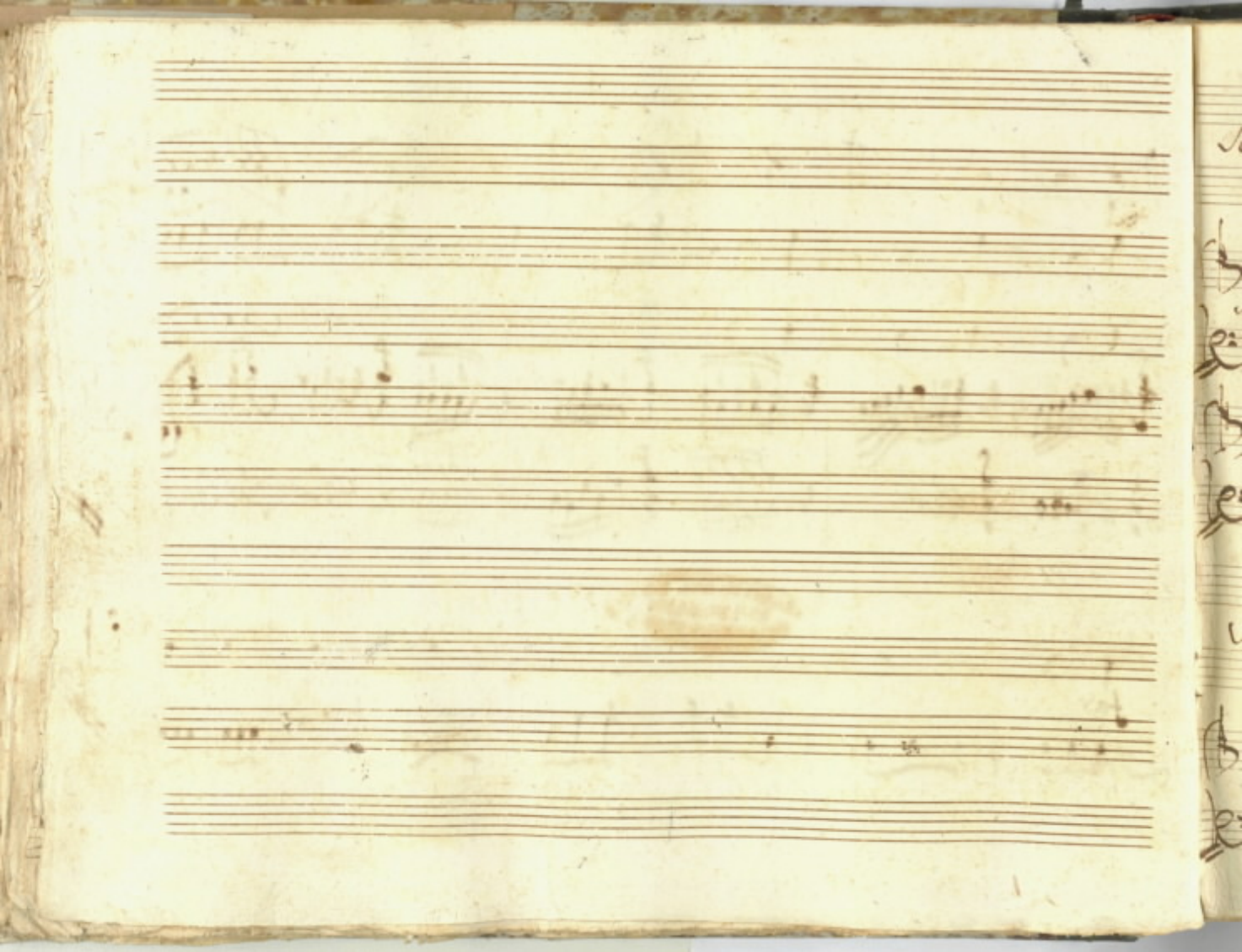
ARCHIVIO DEL RE...
AUTOGRAFO
COLLEZIONE DI SIRA

Col Violoncello

io Tovrà decidere a modo mio e la giustizia m'avrà da far a la giu-


zia m'avrà da far, e la giustizia m'avrà da far m'avrà da far m'avrà da far m'avrà da


fz. molto
fz. molto
fz. molto
fz. molto
far



Don Ann: Pern:

Scena III. Non vorrei, che costui facesse qualche posso- ch non lo sono; io

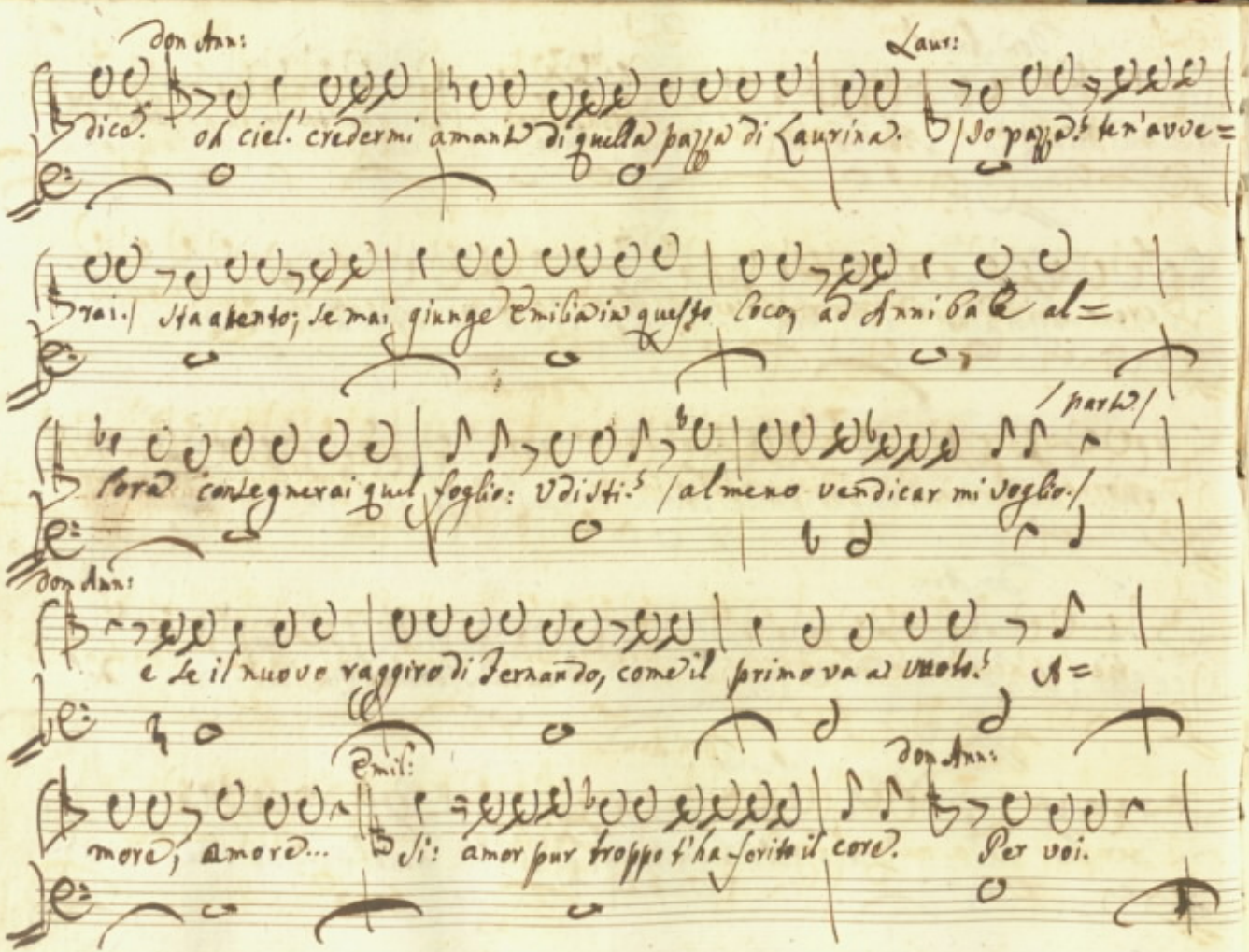
sciocco al maggior segno: anzi fra poco, per finir di burlarlo, ve= /parto./

drete, si vedrete un nuovo intrico. Io ben io quel che penso, e quel che dico.

Don Ann:

Scena IV. Vorrei persuadere la cara sposa oh dio! della mia fedel=

tà, dell'amor mio. Vaur: /al Servo./ Senti: quel ch'hai da far- ma è qui costui. ascoltiam- ciò che


Don Ann:
dico. oh ciel! credermi amante di quella puttana di Laurina.
Laur:
Io puttana? ten'avve=
trai. sta attento; se mai giunge l'invidia in questo loco, ad Annibale al=
/parte/
lora consegnerai quel foglio: udisti? /almeno vendicar mi voglio./
Don Ann:
e se il nuovo raggiro di Fernando, come il primo va a vuoto? A=
Emil:
more, amore...
Don Ann:
Sì: amor pur troppo t'ha ferito il core. Per voi.

Emil: di: per Laurina. — Don Ann: ah il Ciel mi fulmini... — Emil: Basta così. Per questa volta ancora ti'

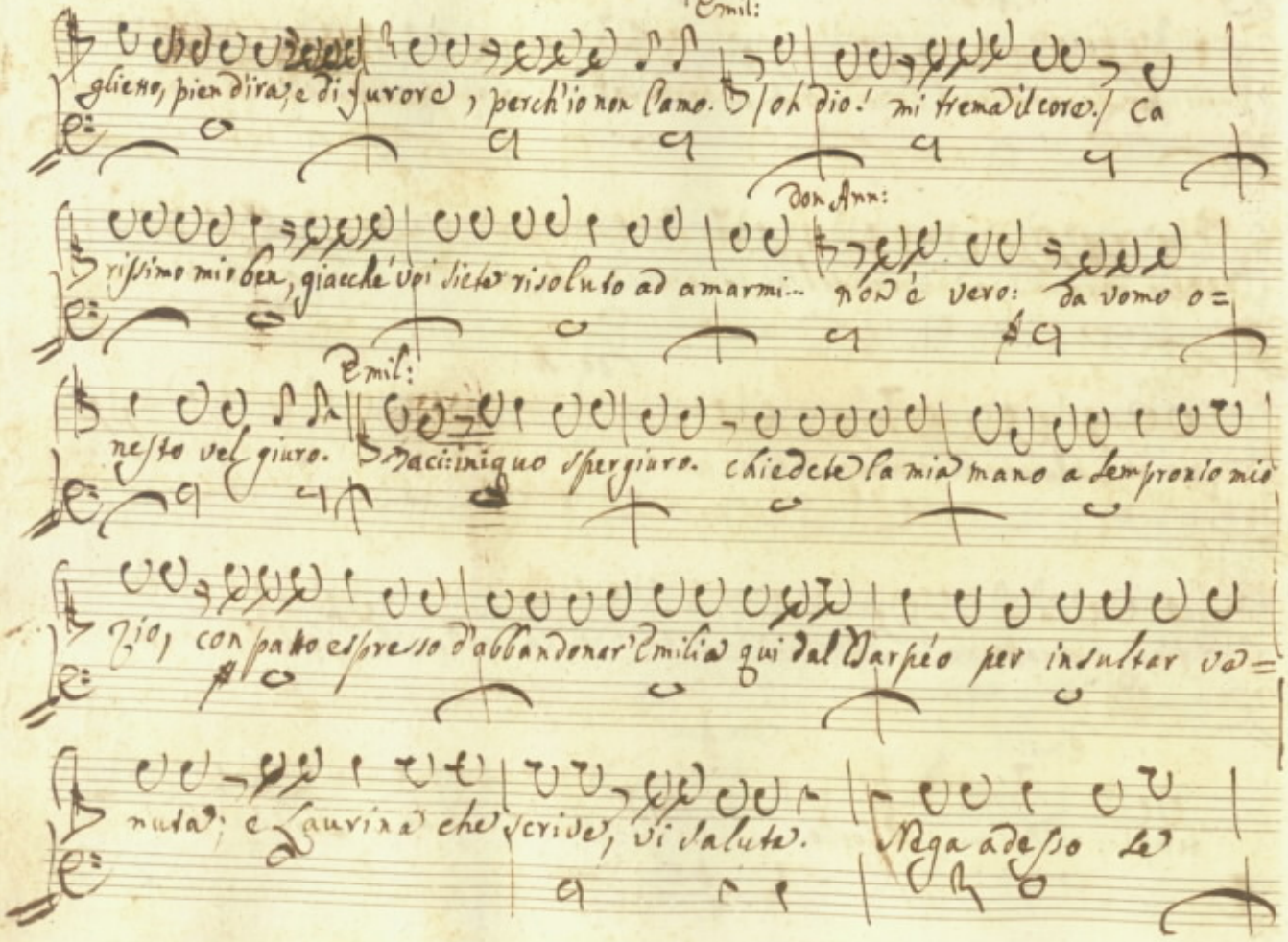
credo anima mia; ma ridolver bisogna: o tu mi sposa in quest'istesso

Don Ann:

giorno, o all'armi Patria disperate io torno. — Sarà qualche disfida, voler=

tieni l'accetto. e di Laurina? — prendi non lo voglio. — oh fatal contra=

Emil: tempo. — Da me quel foglio. — Don Ann: Di: leggetelo pur: — Sarà un bi=


Emil:
glieno, pien d'ira, e di furore, perch'io non l'amo. Oh dio! mi trema il core. Ca
Don Ann:
rissimo mio ben, giacché voi siete risoluto ad amarmi non è vero: da uomo o=
Emil:
nesto vel giuro. Sacrilego spergiuro. chiedete la mia mano a tempo, e mio
zio, con patto espresso d'abbandonar Emilia qui dal Parnéo per insultar va=
nuta; e Laurina che scrive, vi saluta. Vega adesso le

Don Ann:

puoi: Io Lerti indegno come sono schernita? cun impietura? su le fiamme cos=

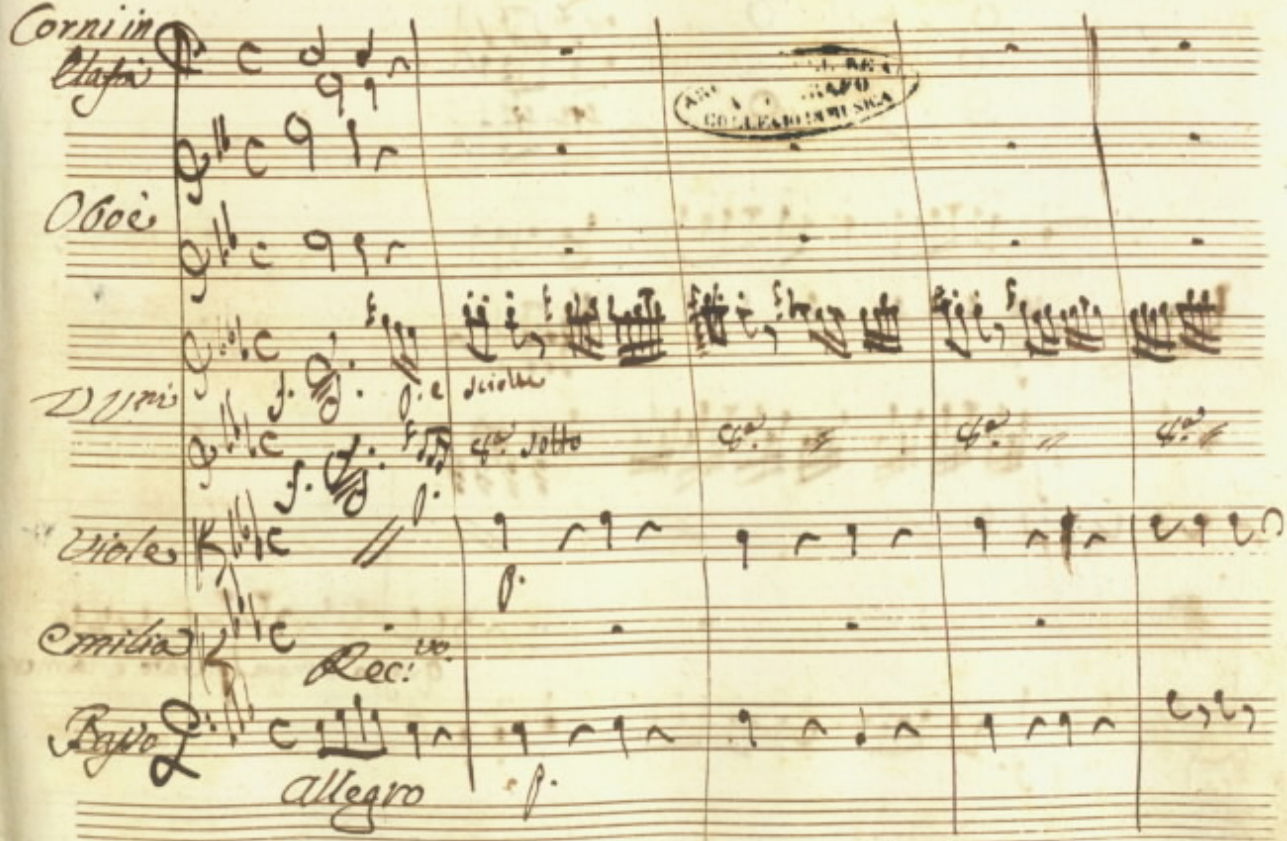
Emil:

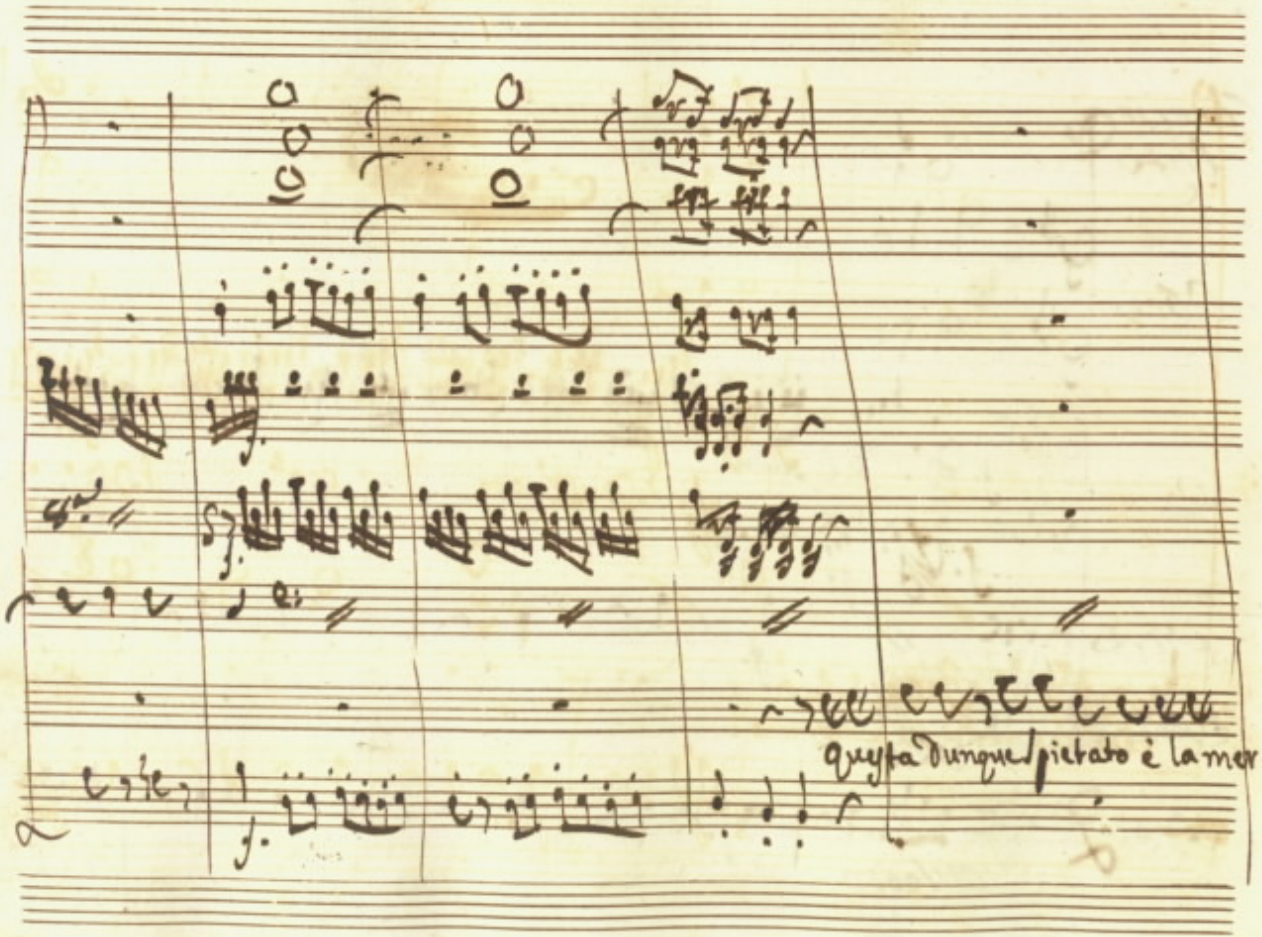
pero? ora mi genera? sentimi o cara... ah no parti cru=

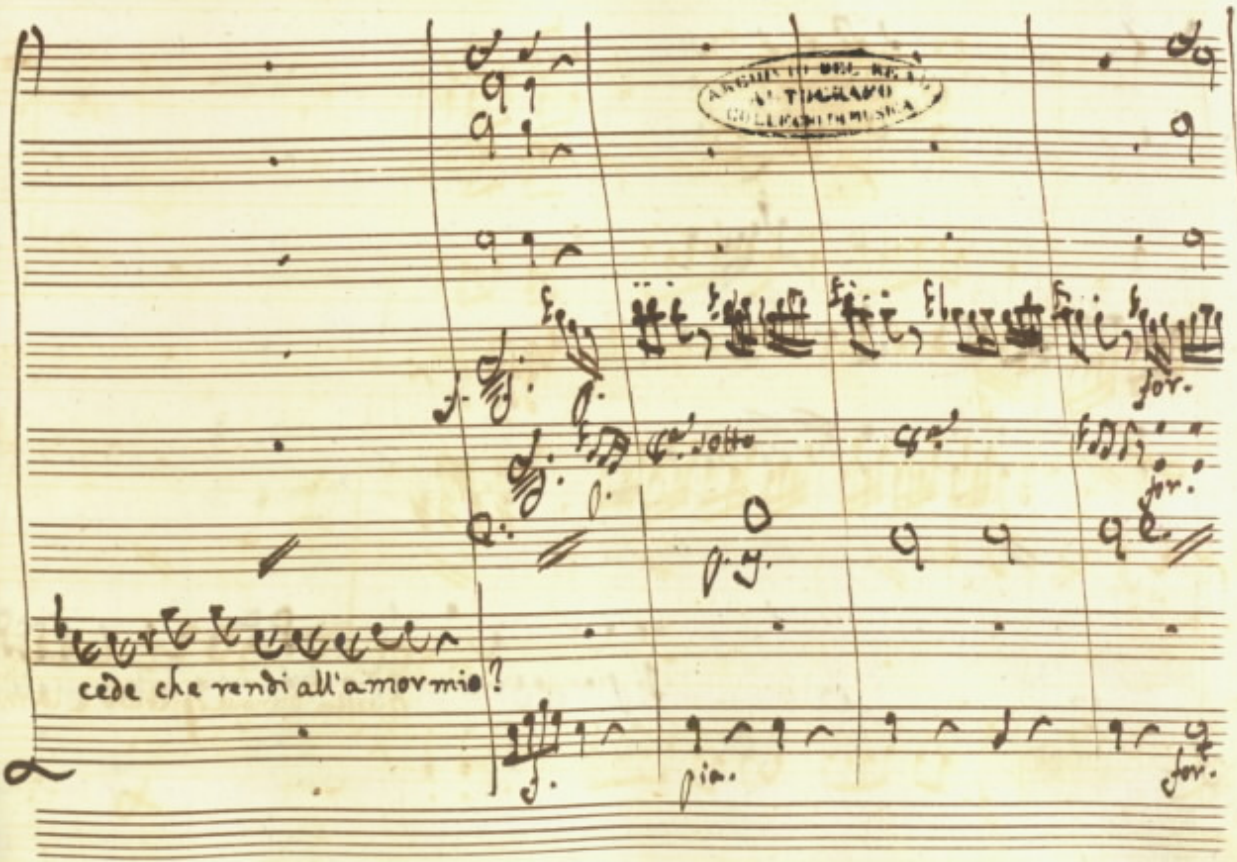
Don Ann:

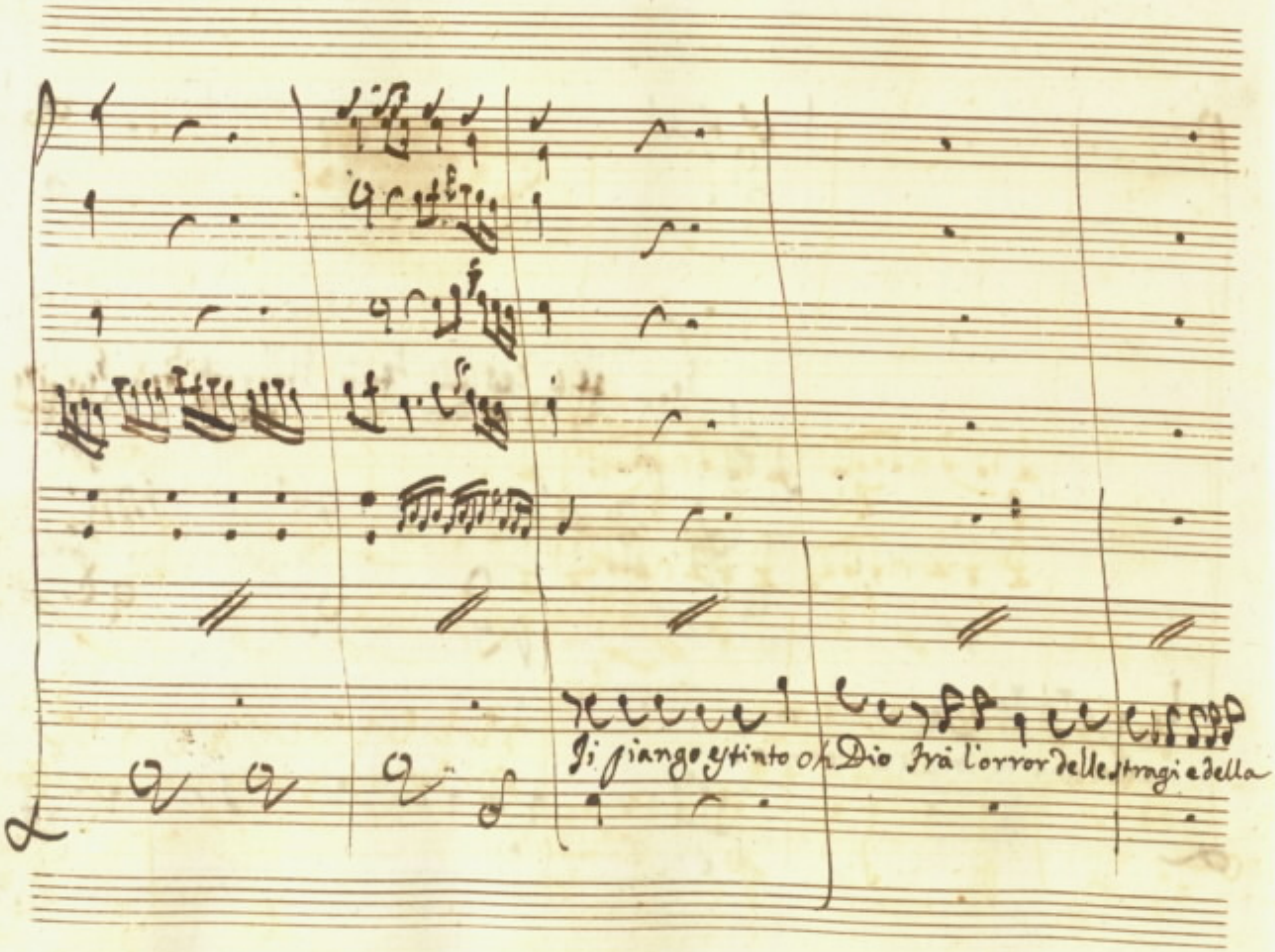
del... che pena amara?

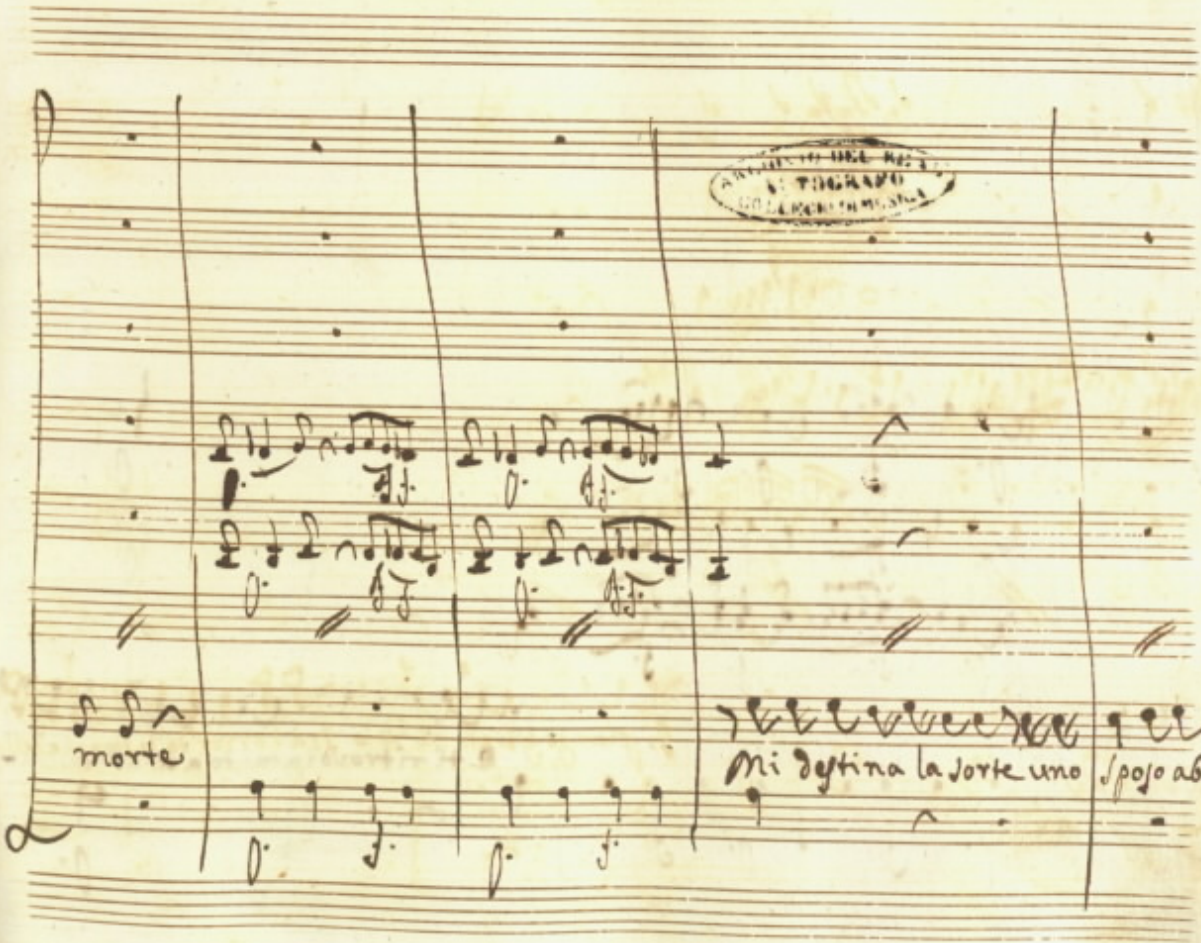
Siegue con Istrumenti

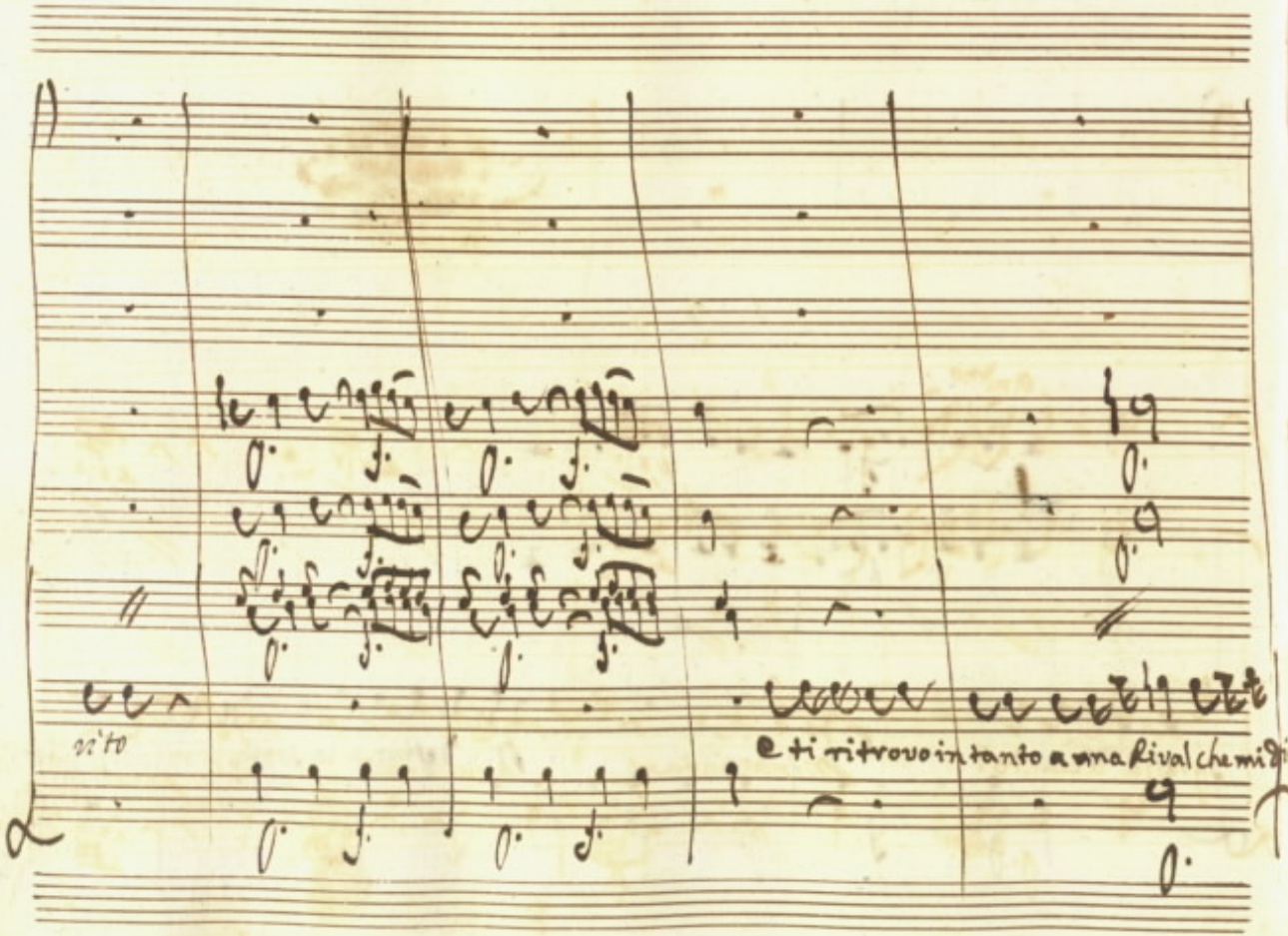

Corni in
Clarin
Oboi
Violini
Viole
Cembalo
Basso
Rec:
Allegro


questa dunque pietato è la mer-

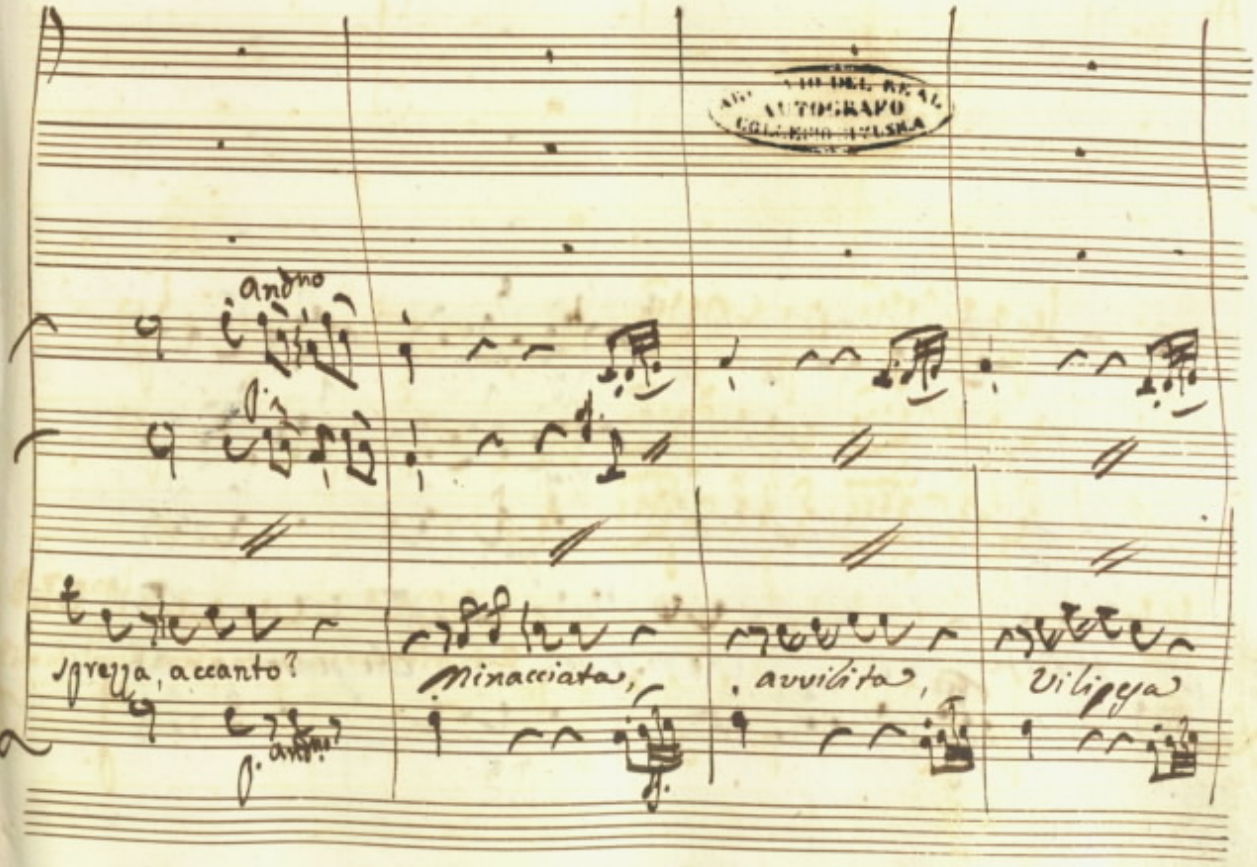

cede che rendi all'amor mio?
for.
for.
for.
p.
pia.

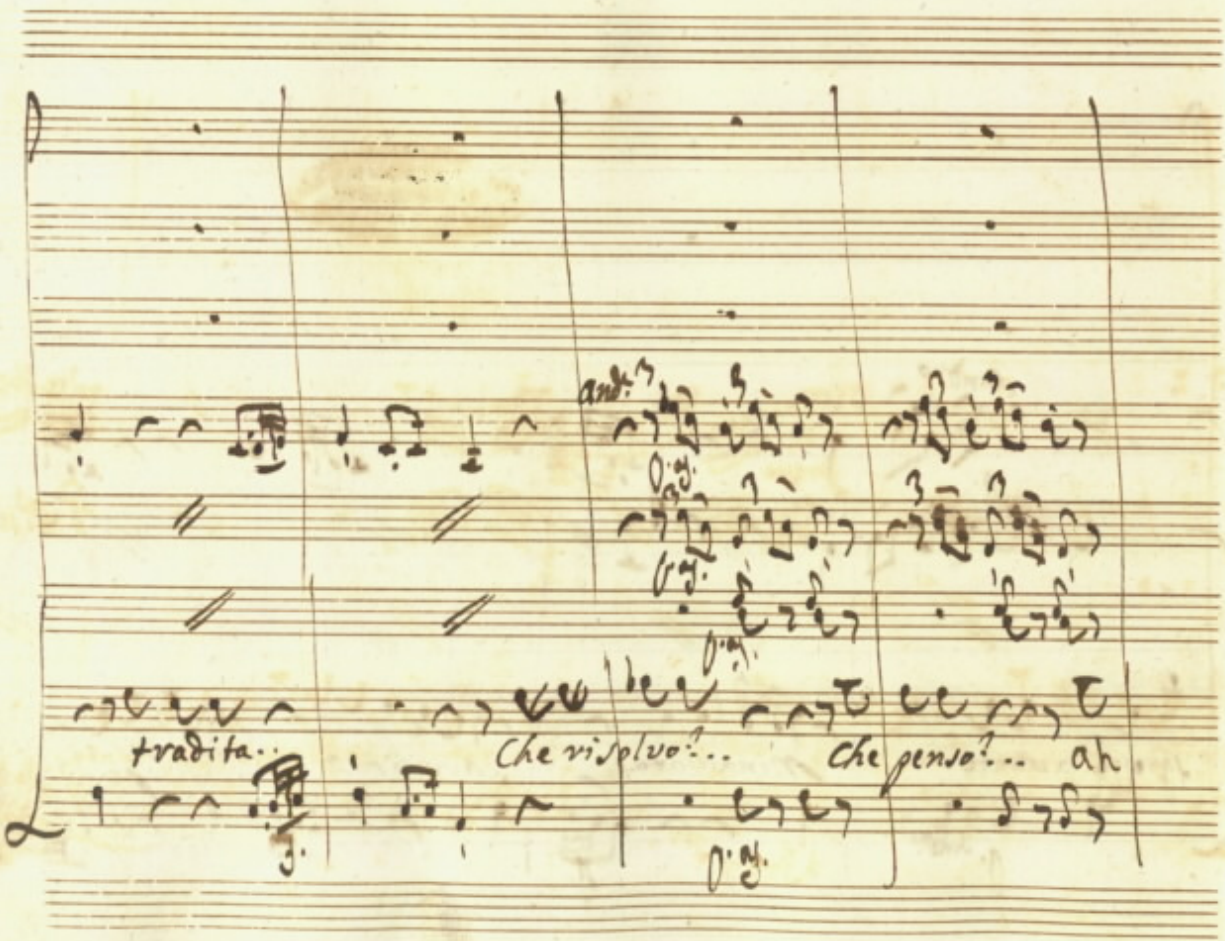

Ti piango estinto oh Dio fra l'orror delle stragi e della


morte
Mi destina la sorte uno
Sposo abbor


arco
e ti ritrovo in tanto a una Rival che mi

AUTOGRAFO




tradita..
Che risolvo?..
Che penso?..
ah

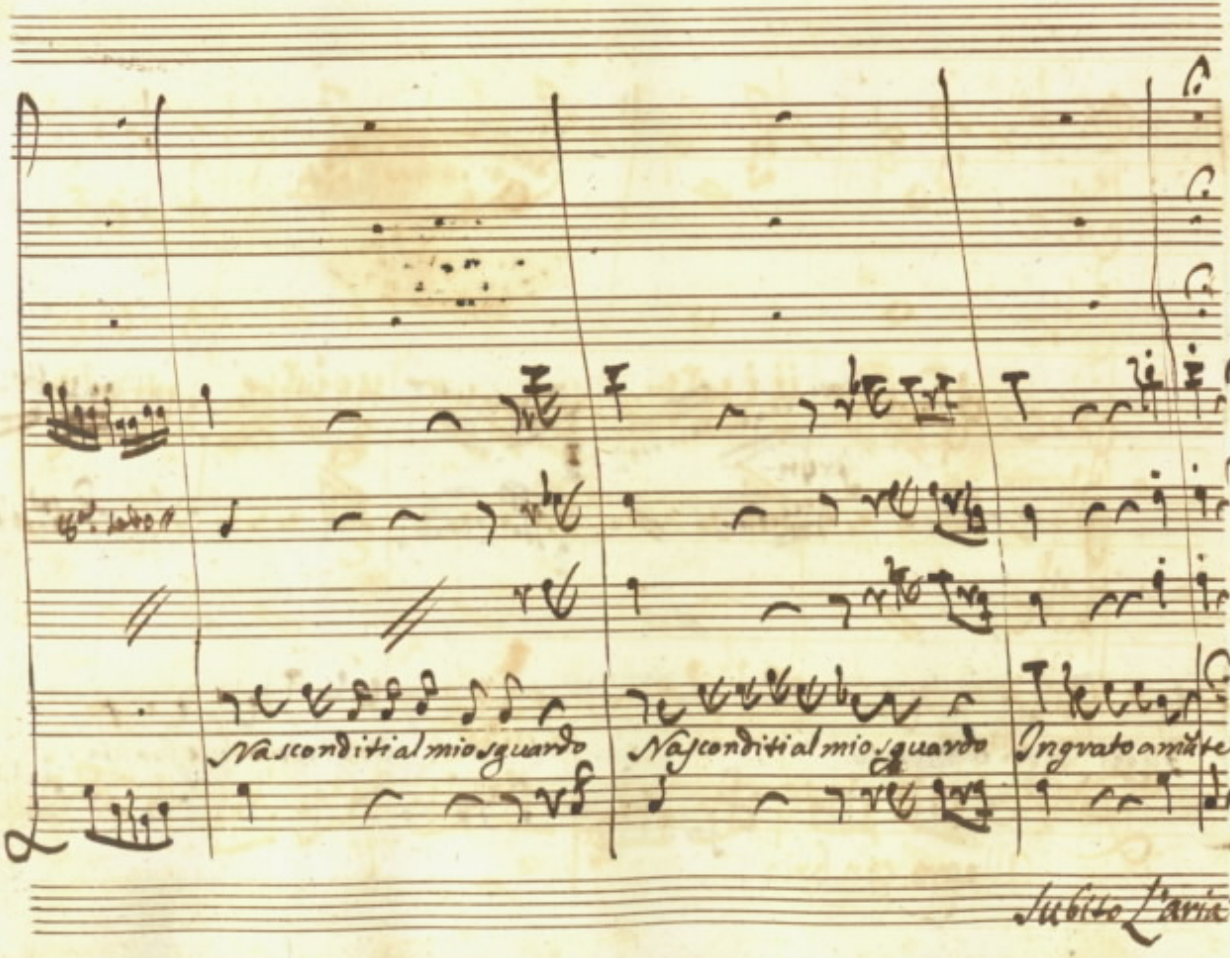
ARCHIVIO DEL REAL
ISTITUTO
COLLEGIO NUNZIATELLA

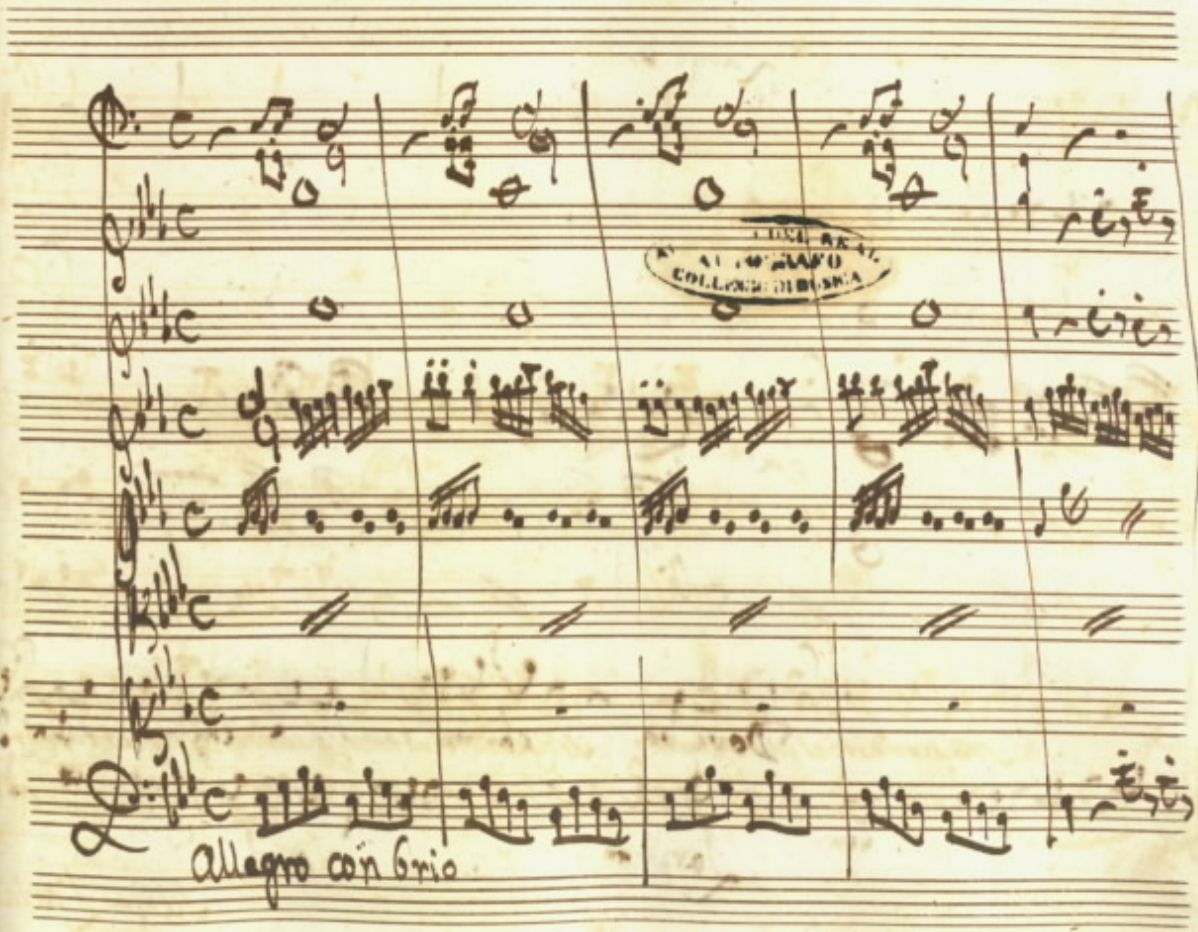
Presto

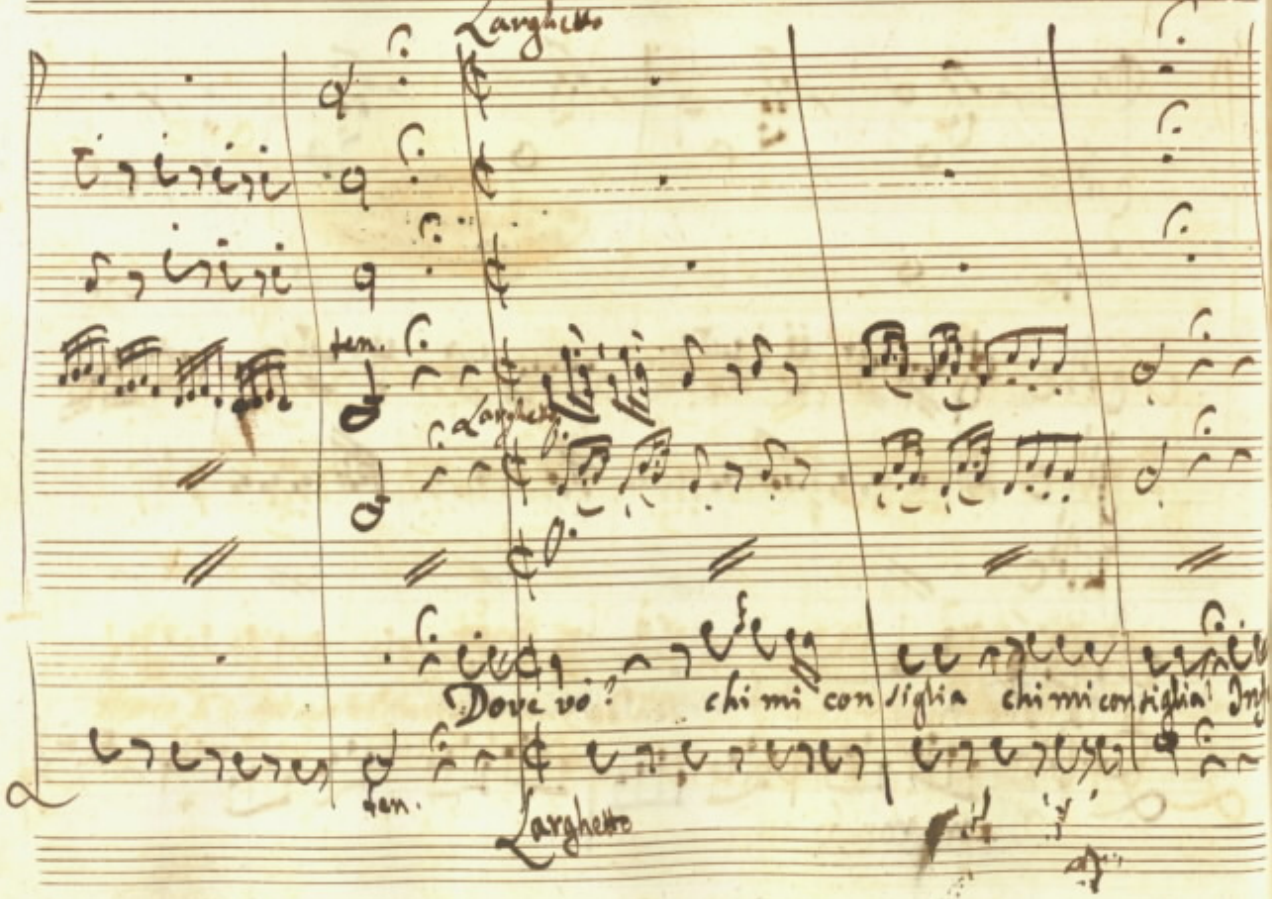
Presto

Fuggi fuggi, o mostro

Volgi altrove le piante


Nascondi tu al mio sguardo
Nascondi tu al mio sguardo
Ingrato amante
Subito l'aria

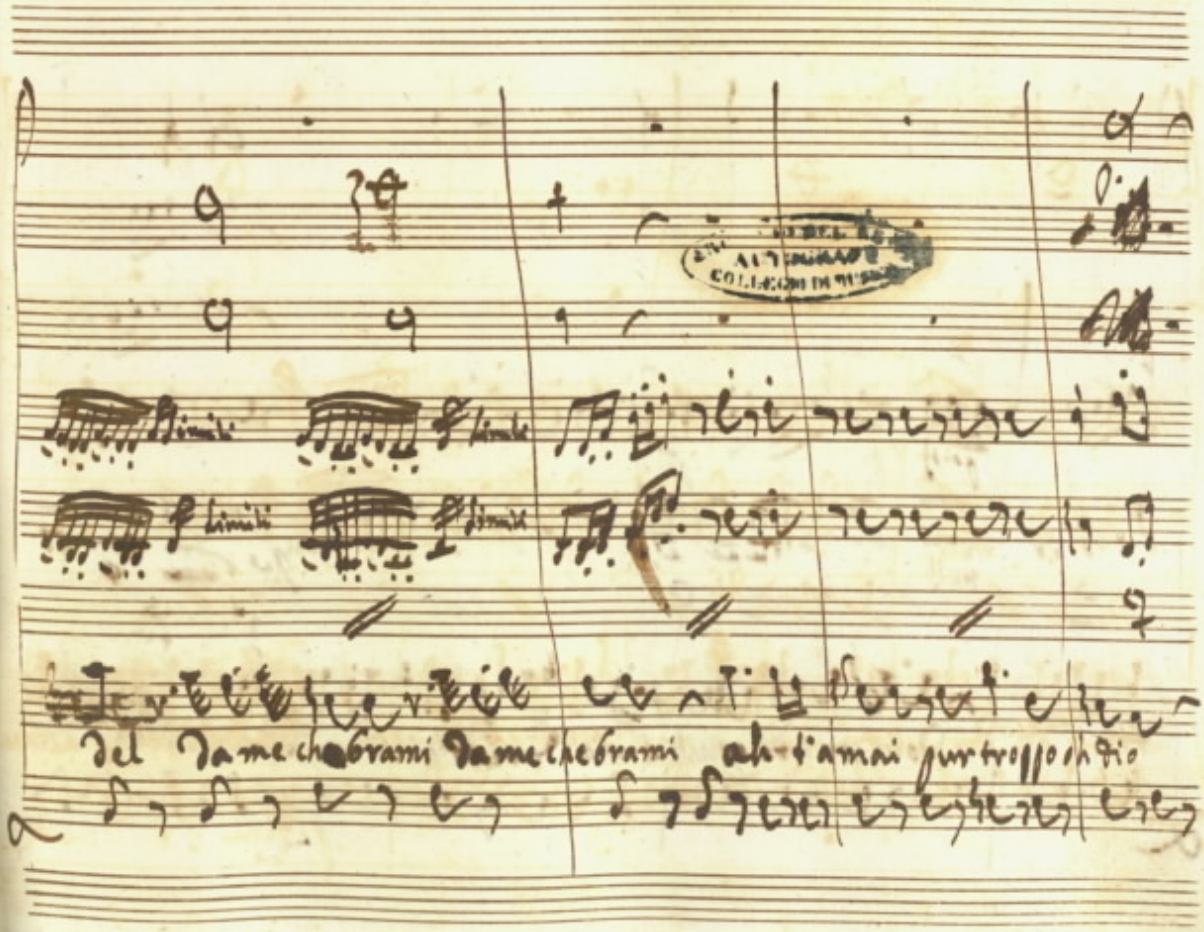

Allegro con brio


Larghetto
ten.
Larghetto
Dove vo?
chi mi con
siglia
chi mi con
ten.
Larghetto

ARCHIVIO MUSICALE
ALDO ADAMI
COLLEZIONE MUSICALE

li ce sventu- rato da tutti abbandonata, e non

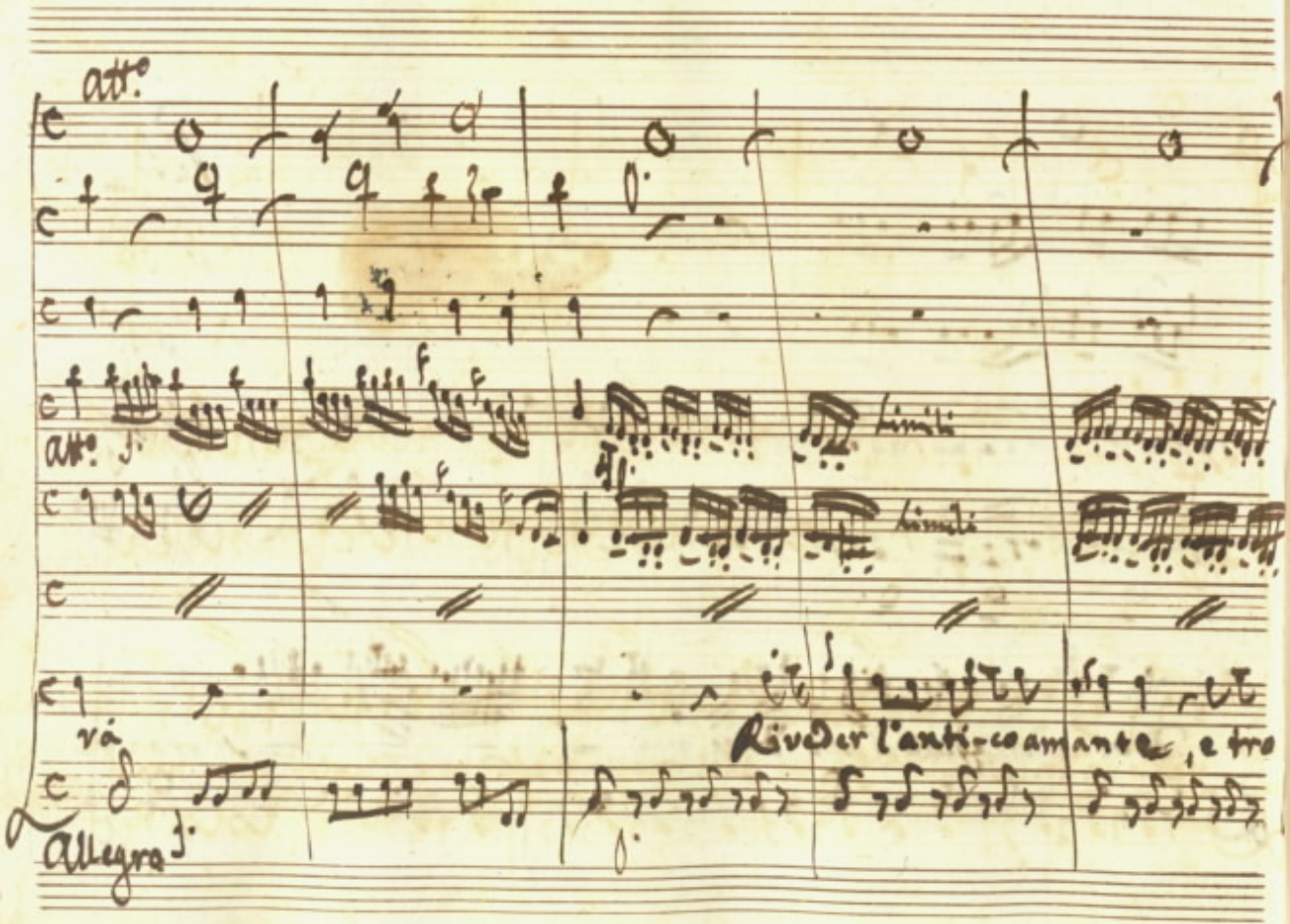
trovo oh Dio pietà — e — non trovo oh Dio pietà

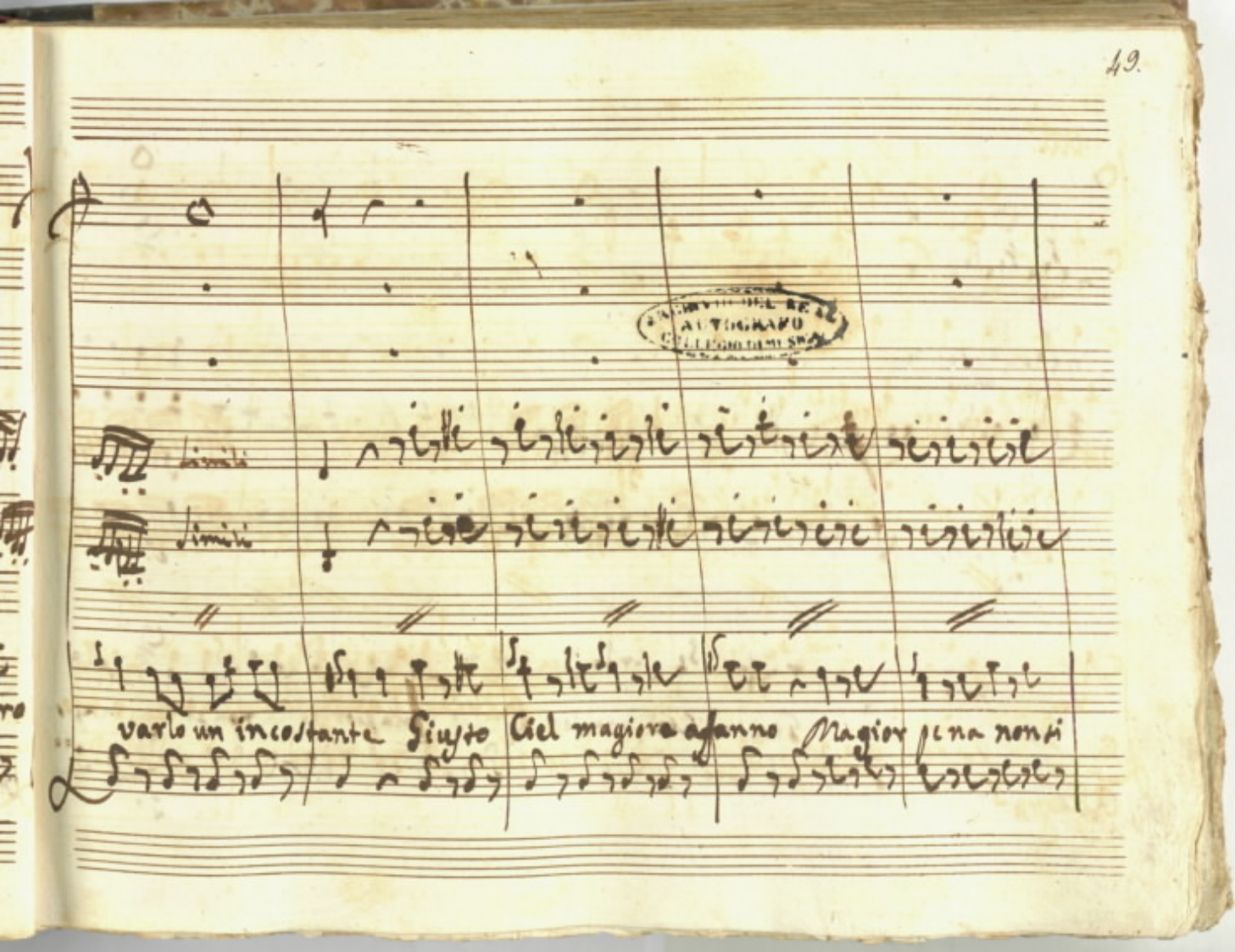

del Dame che brami Dame che brami ah-t'amai pur troppo ahi

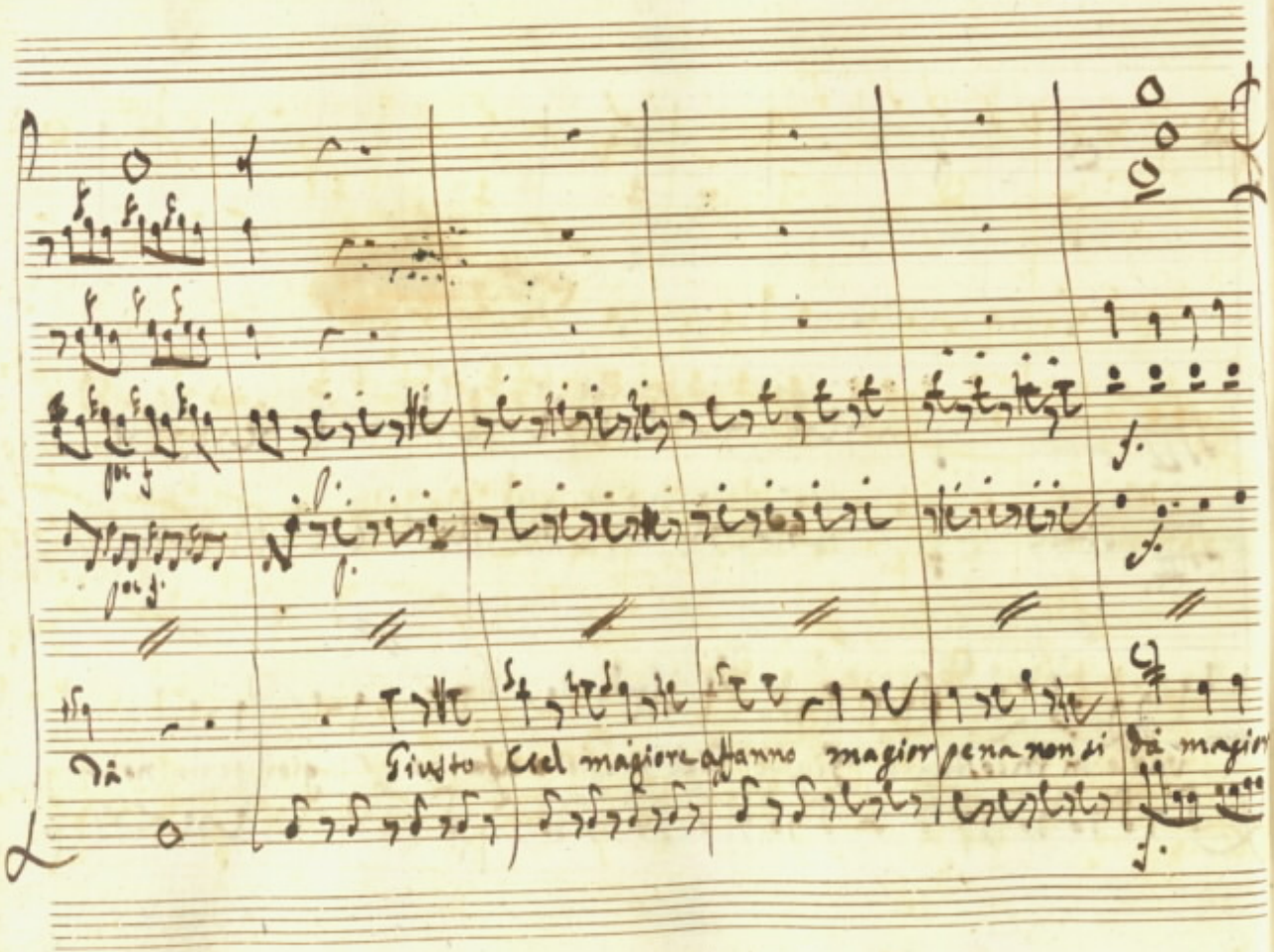
dove un core eguale al mio dove mai si troverà

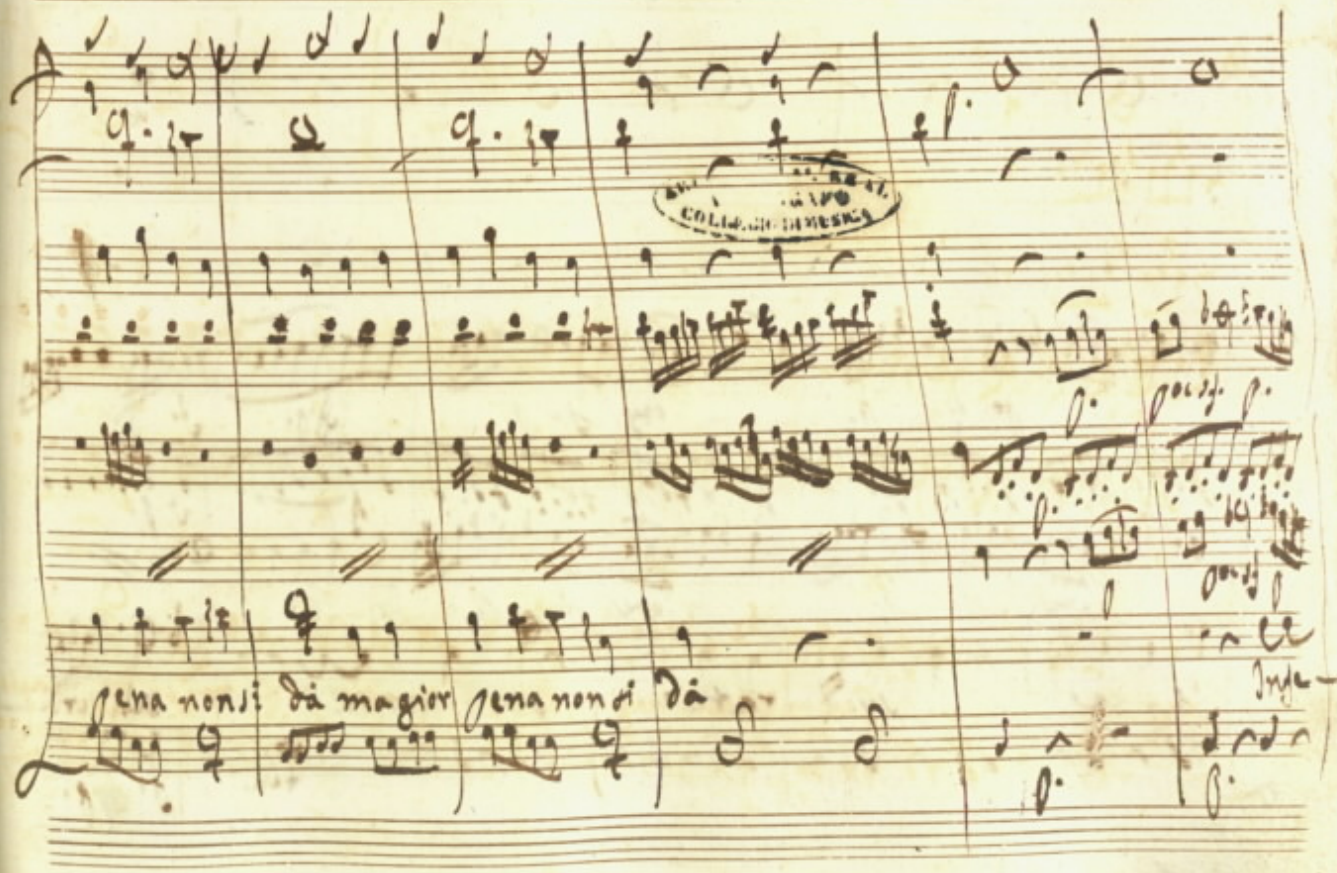
R. ISTITUTO MUSICALE
COLLEGIO DI MUSICA

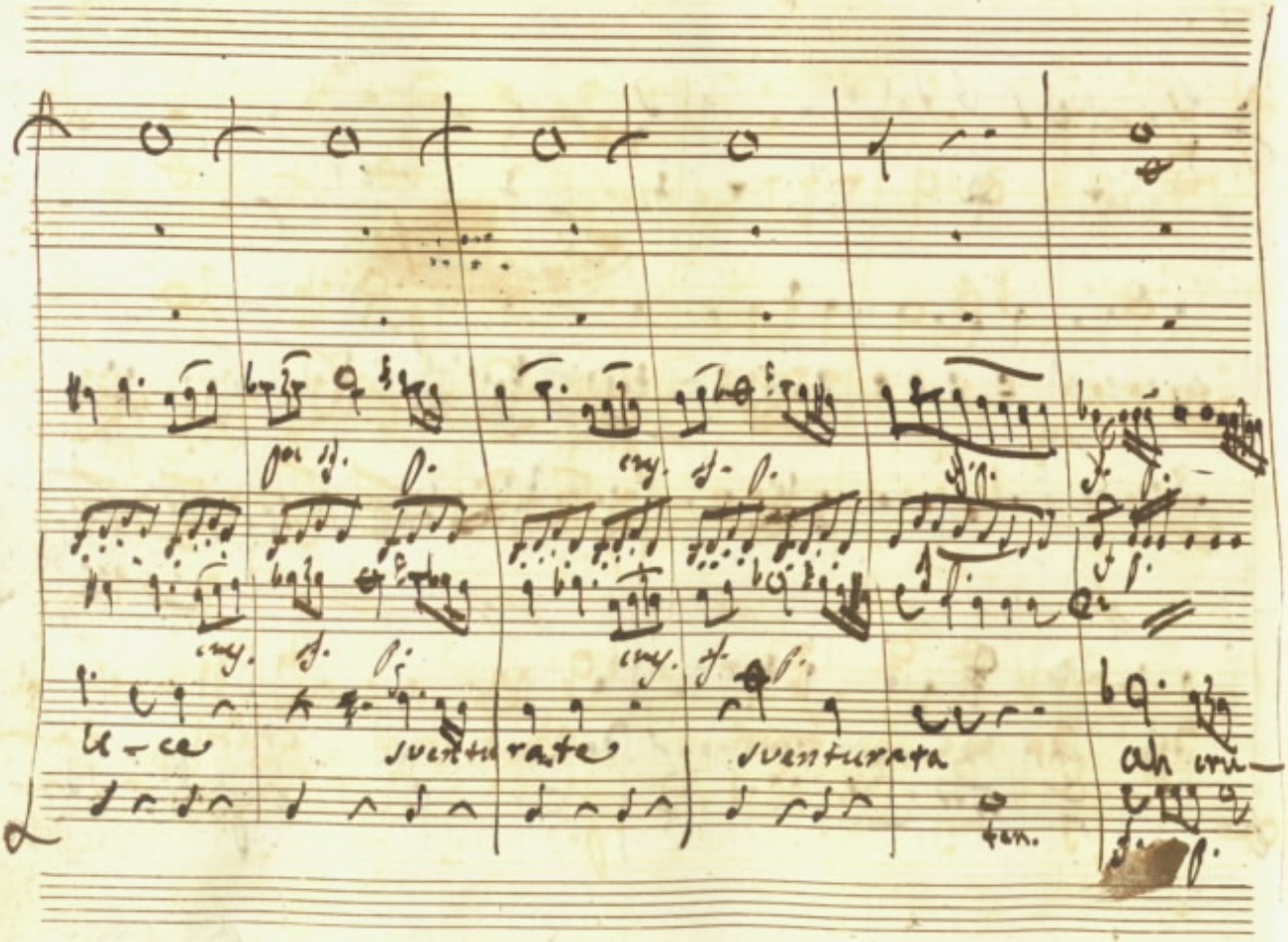
dove un core eguale al mio dove mai = = =

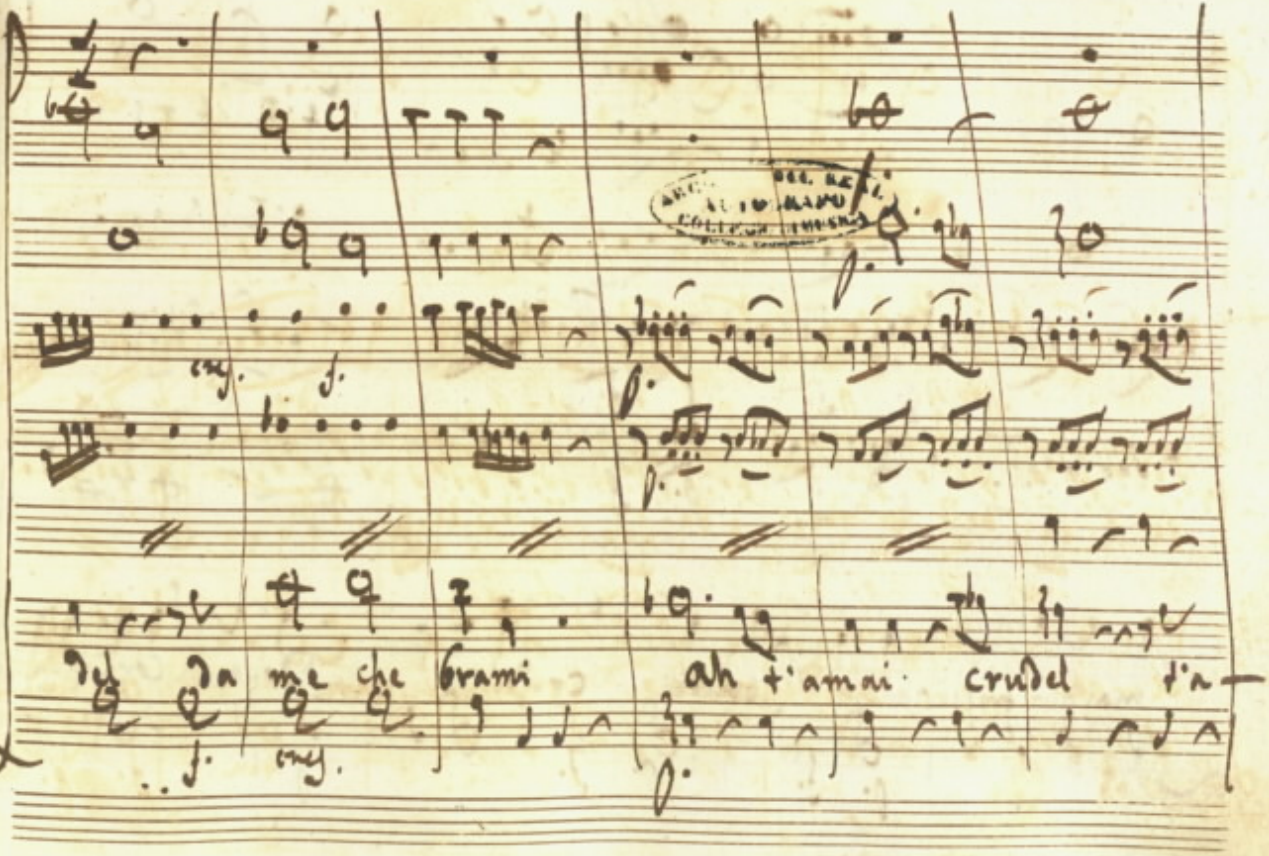

atto
atto
Rivder l'anti-co amante, e tro
Allegro


varlo un incostante Giusto
Ciel magiore affanno
Magior pena non mi

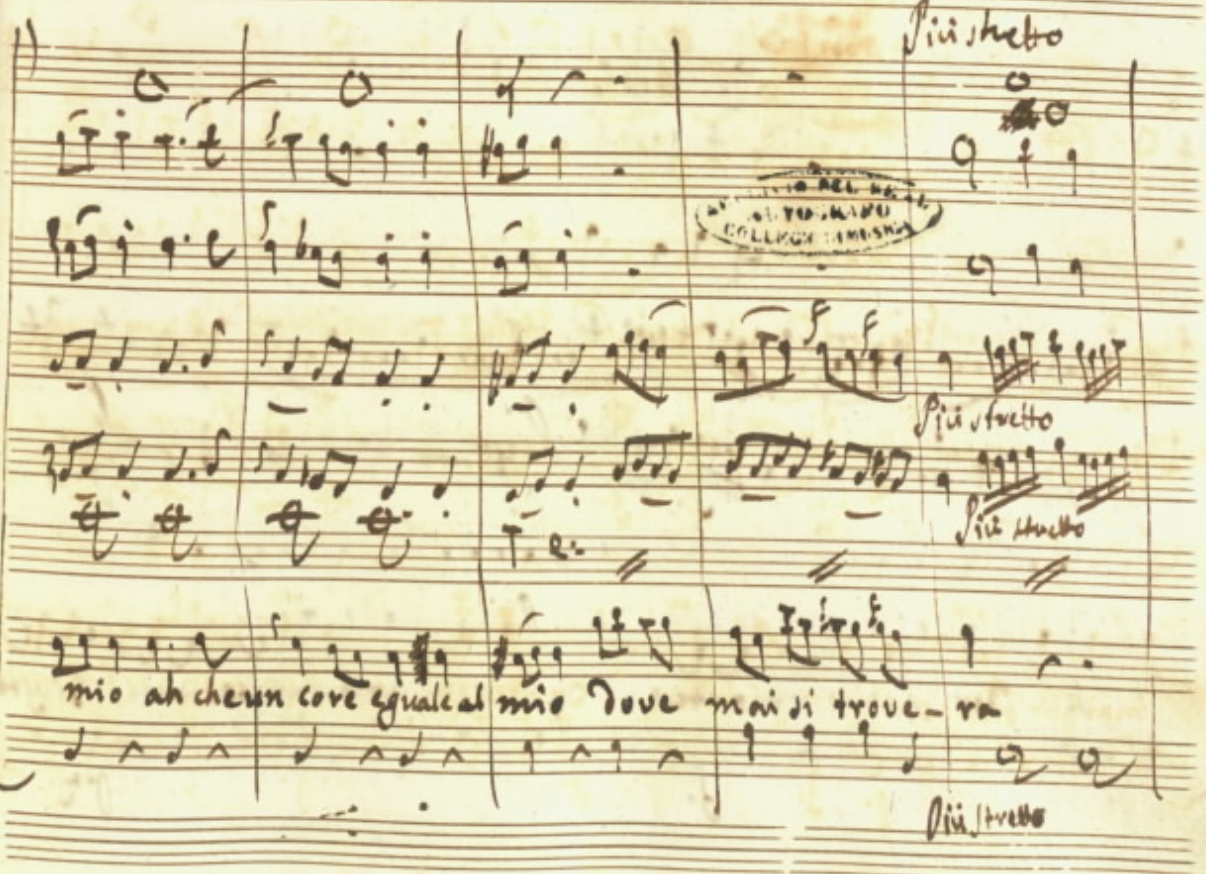

Giusto Ciel maggiore affanno maggior pena non si dà magior

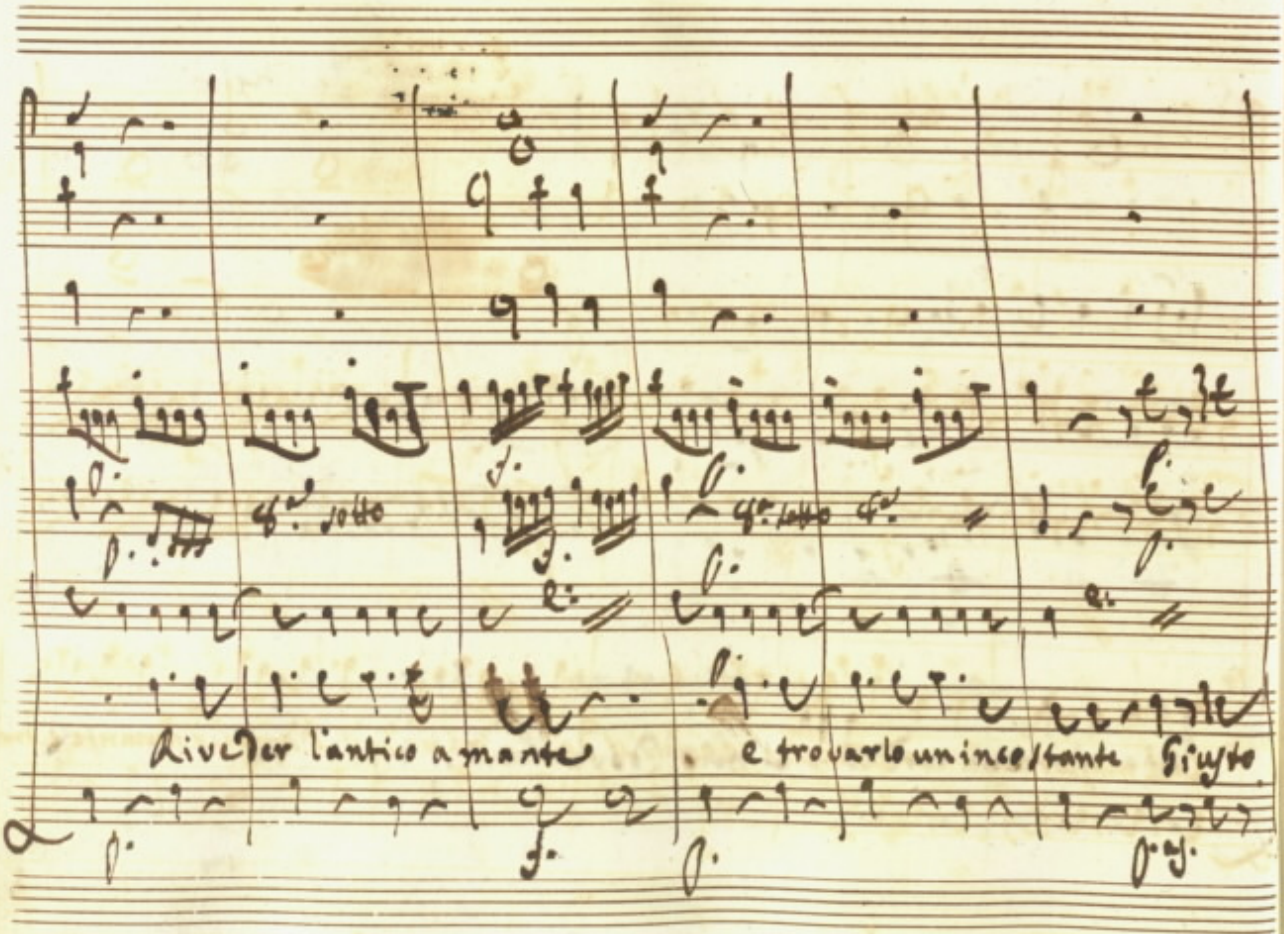

pena non si dà magior pena non si dà


fp
cresc.
fp
cresc.
fp
fp
fp
cresc.
fp
cresc.
fp
fp
fp


cresc.
f.
cresc.
f.
da me che brami
ah t'amai crudel t'a-

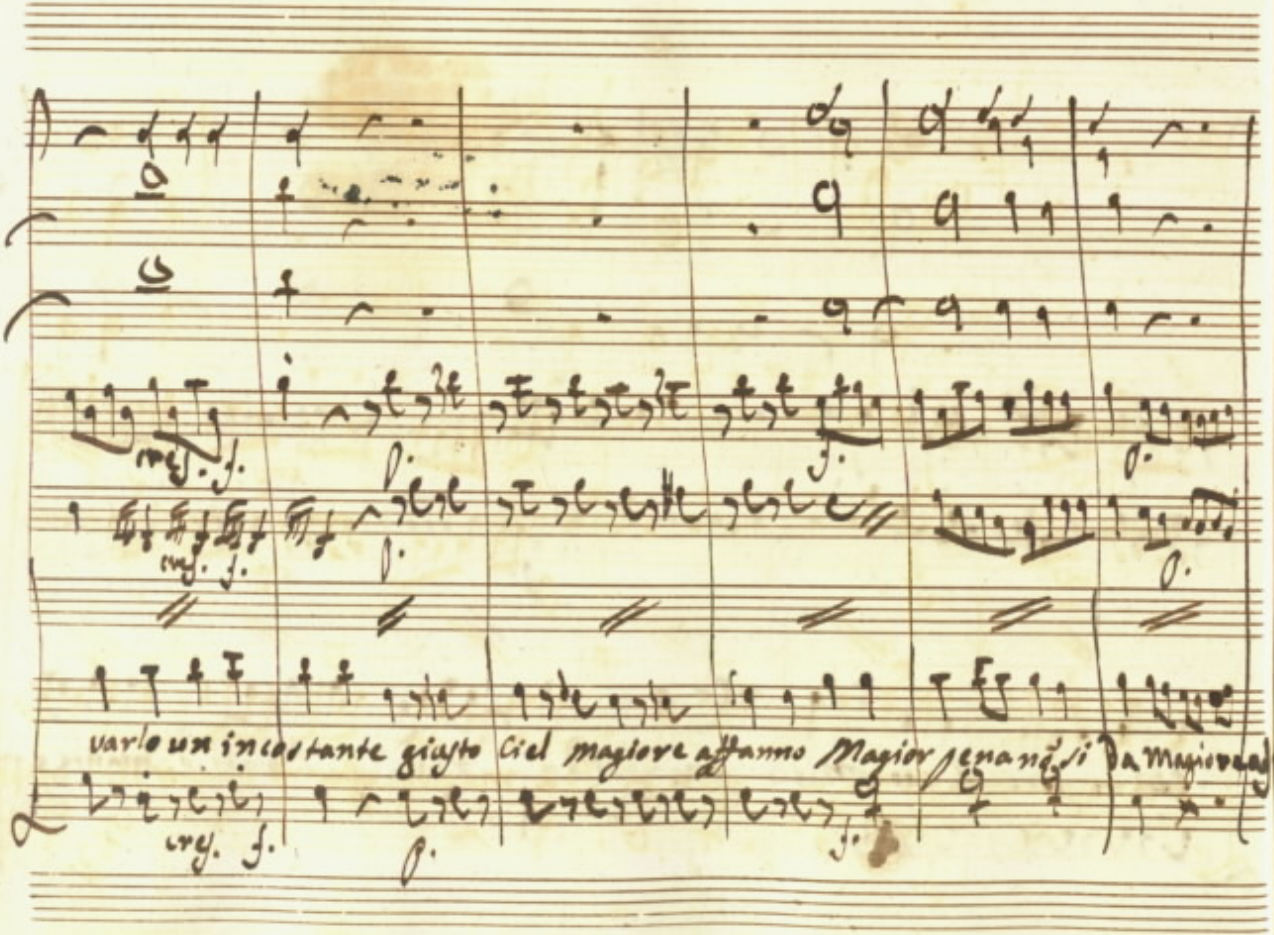
mai qui tollo oh pie Crudel Crudel Doveun cor equal

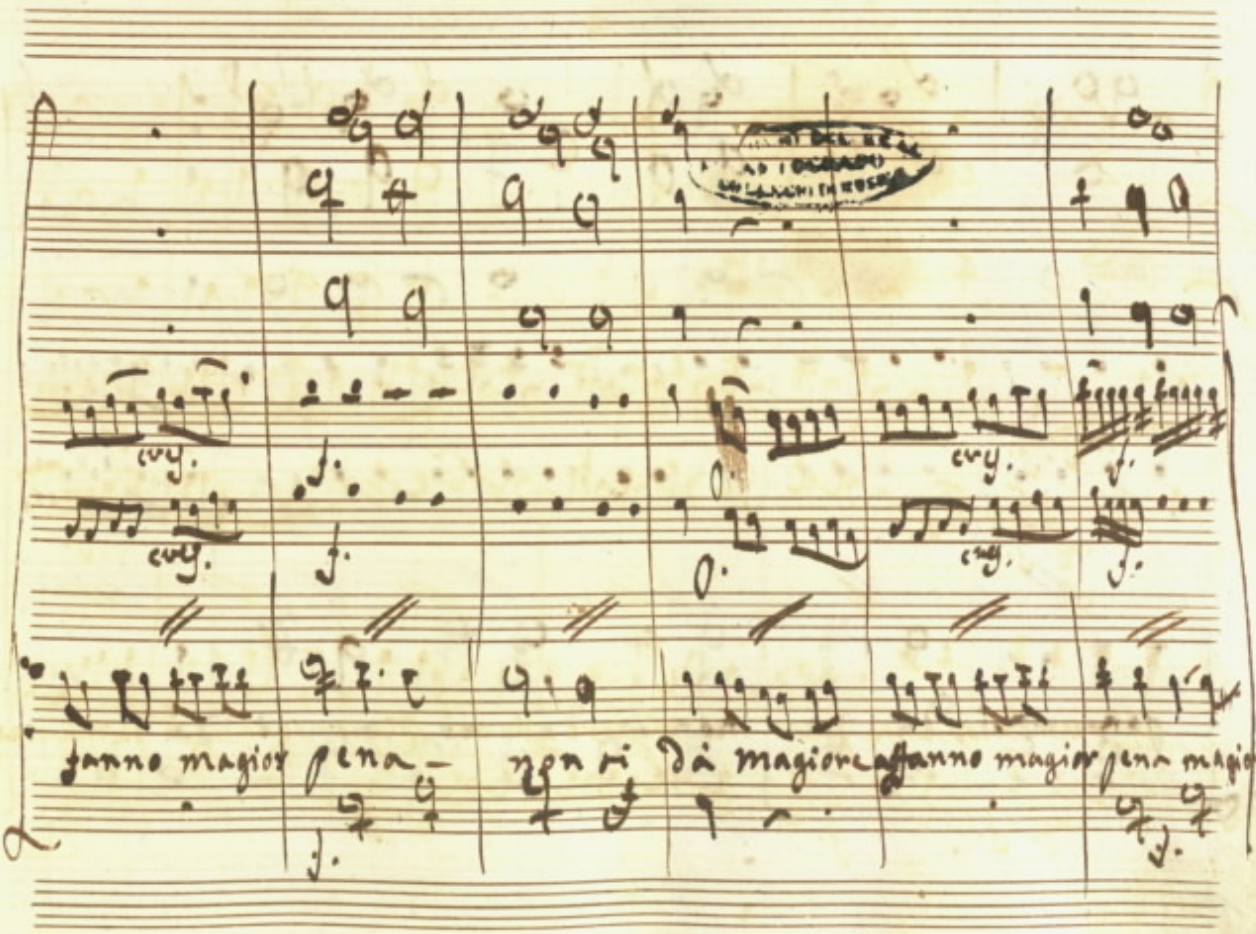

Più stretto
Più stretto
Più stretto
Più stretto
mio ah che un core eguale al mio dove mai si trove- ra
Più stretto

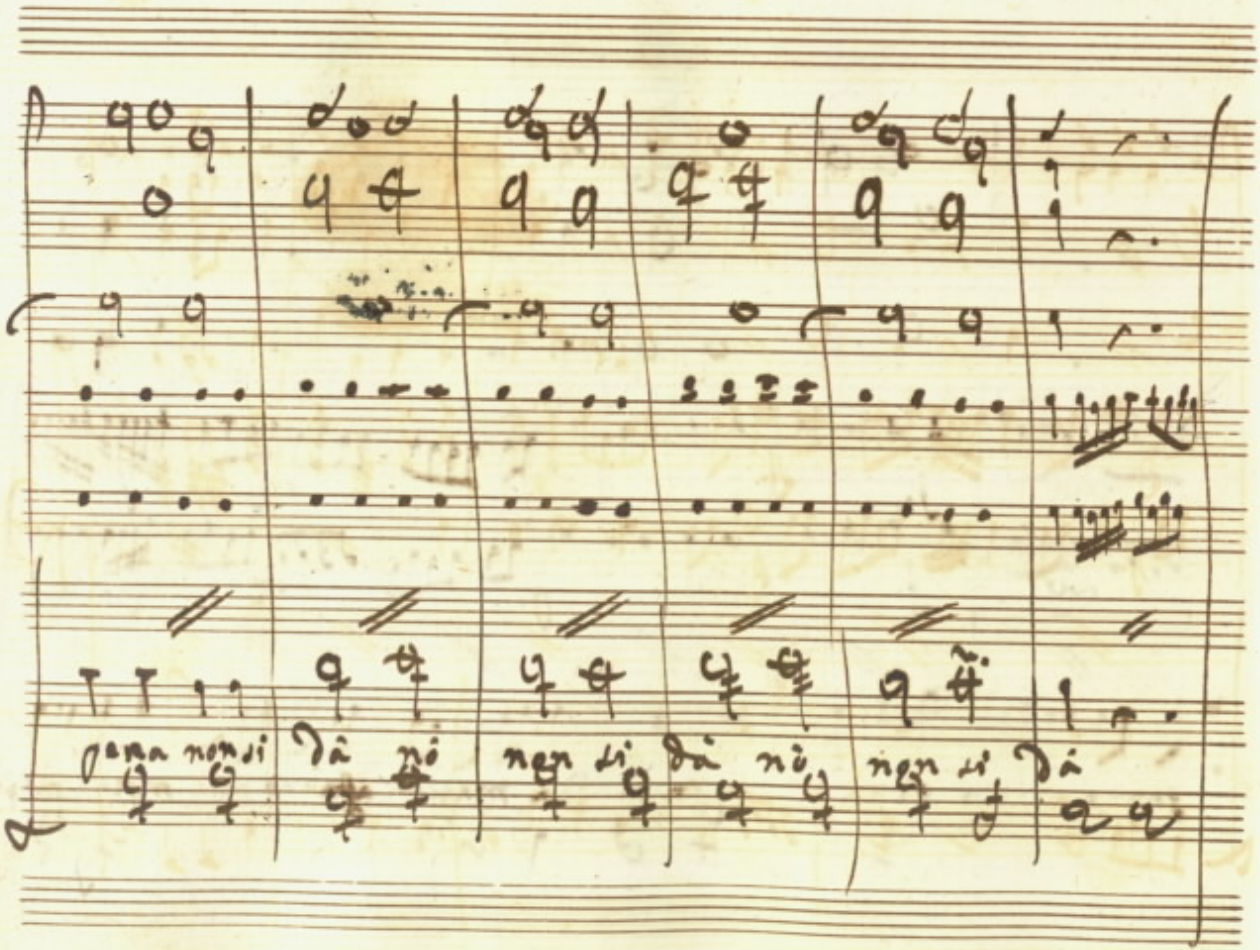

q.e. sotto
q.e. sotto q.e.
Riveder l'antico amante
e trovarlo un incostante
Giusto

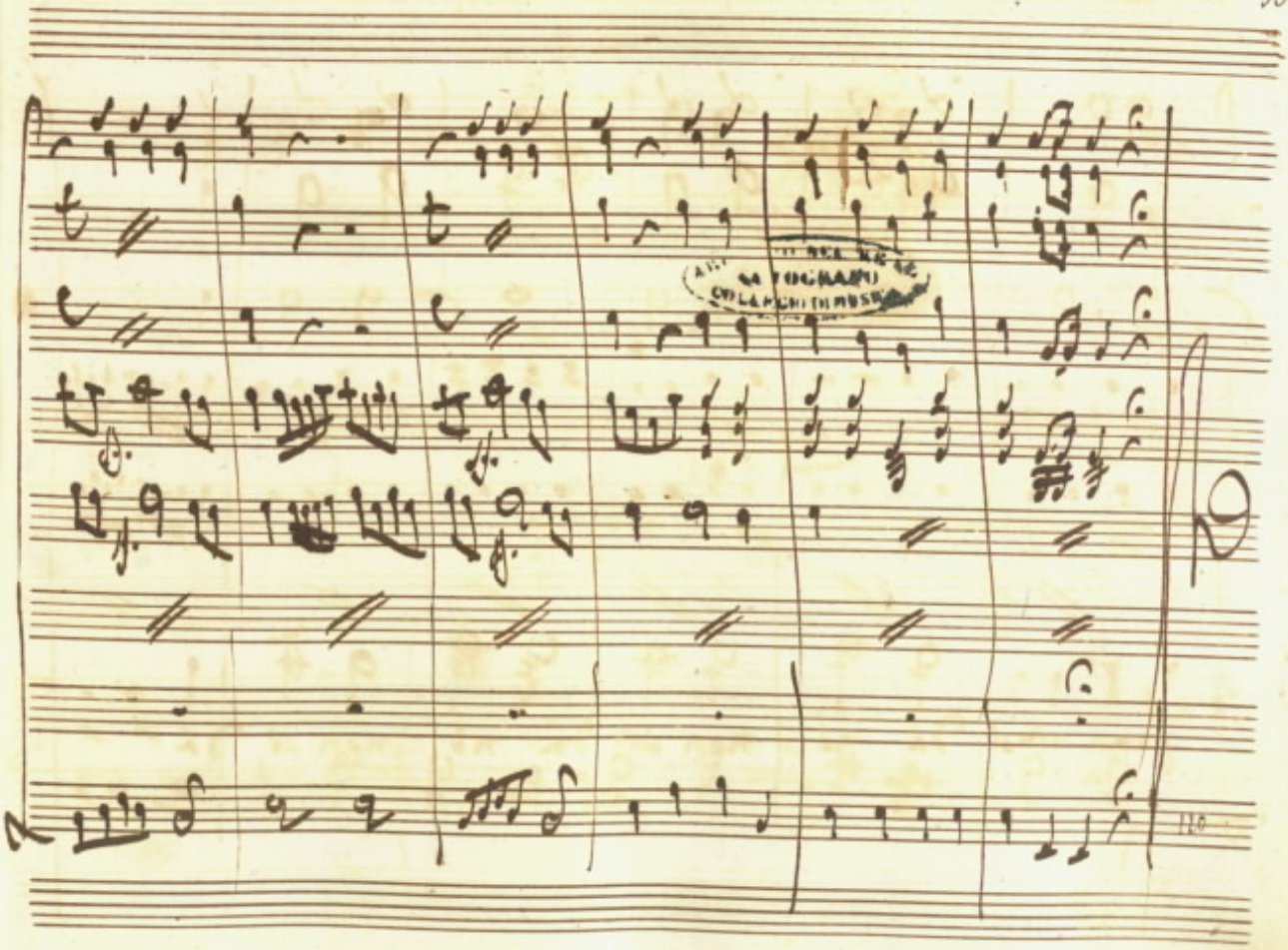
ARCHIVIO DEL REAL
CONSERVATORIO
DI MUSICA

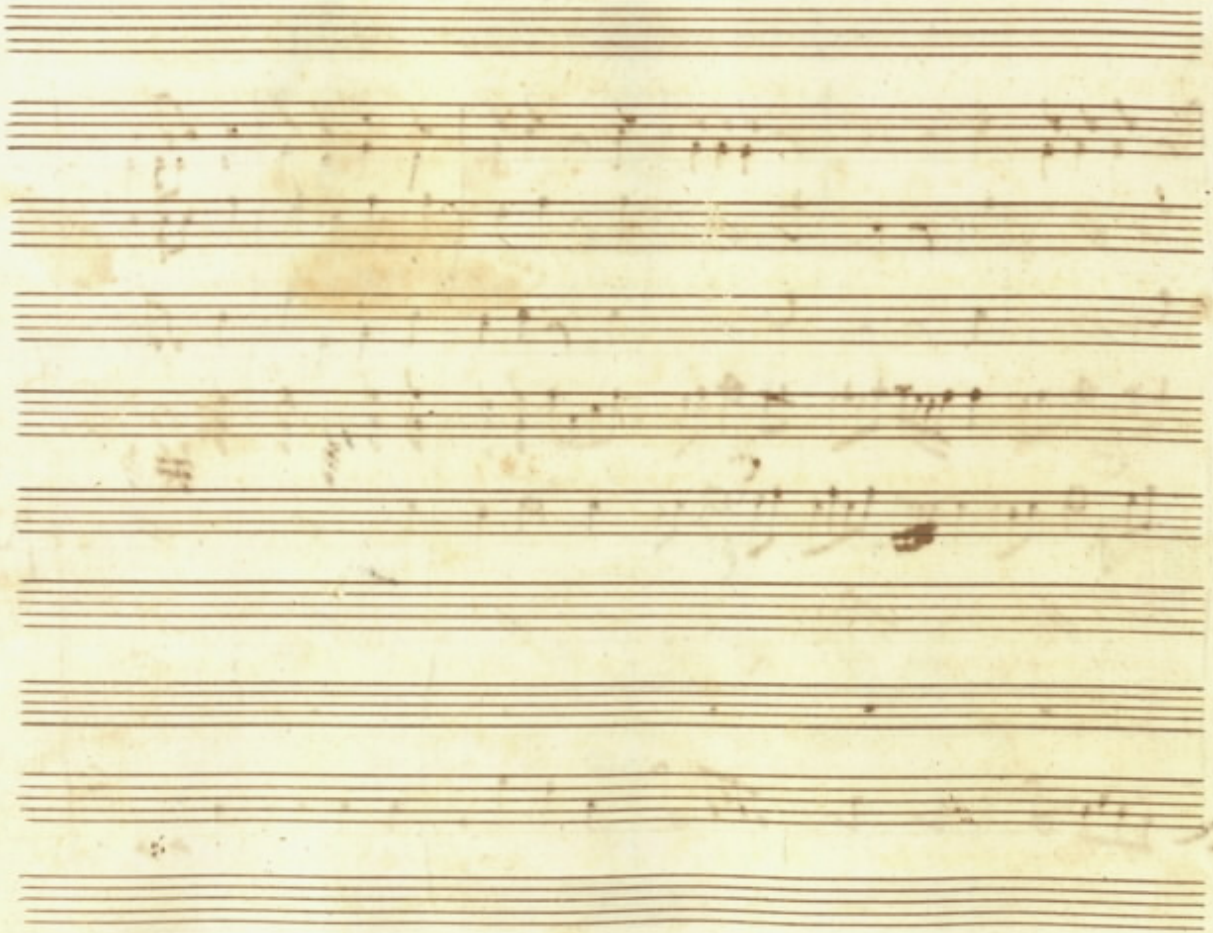
Cèl magiore affanno Magior pena nõ sì dà riveder l'antico amante, e tro


varlo un incostante giusto Ciel maggiore affanno Maggior penami si


cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
f.
f.
f.
f.
fanno maggior pena
non si dà maggiore affanno maggior pena maggior


pena non si dà





Don Ann:

Scena V

ah sentimi mio bene... oh Ciel! sen'è fuggita... ecco m'uccido... a ar=

cor timango invita! Si vada da Laurina: Hobligherò a dirmi... e le per=

Pern:

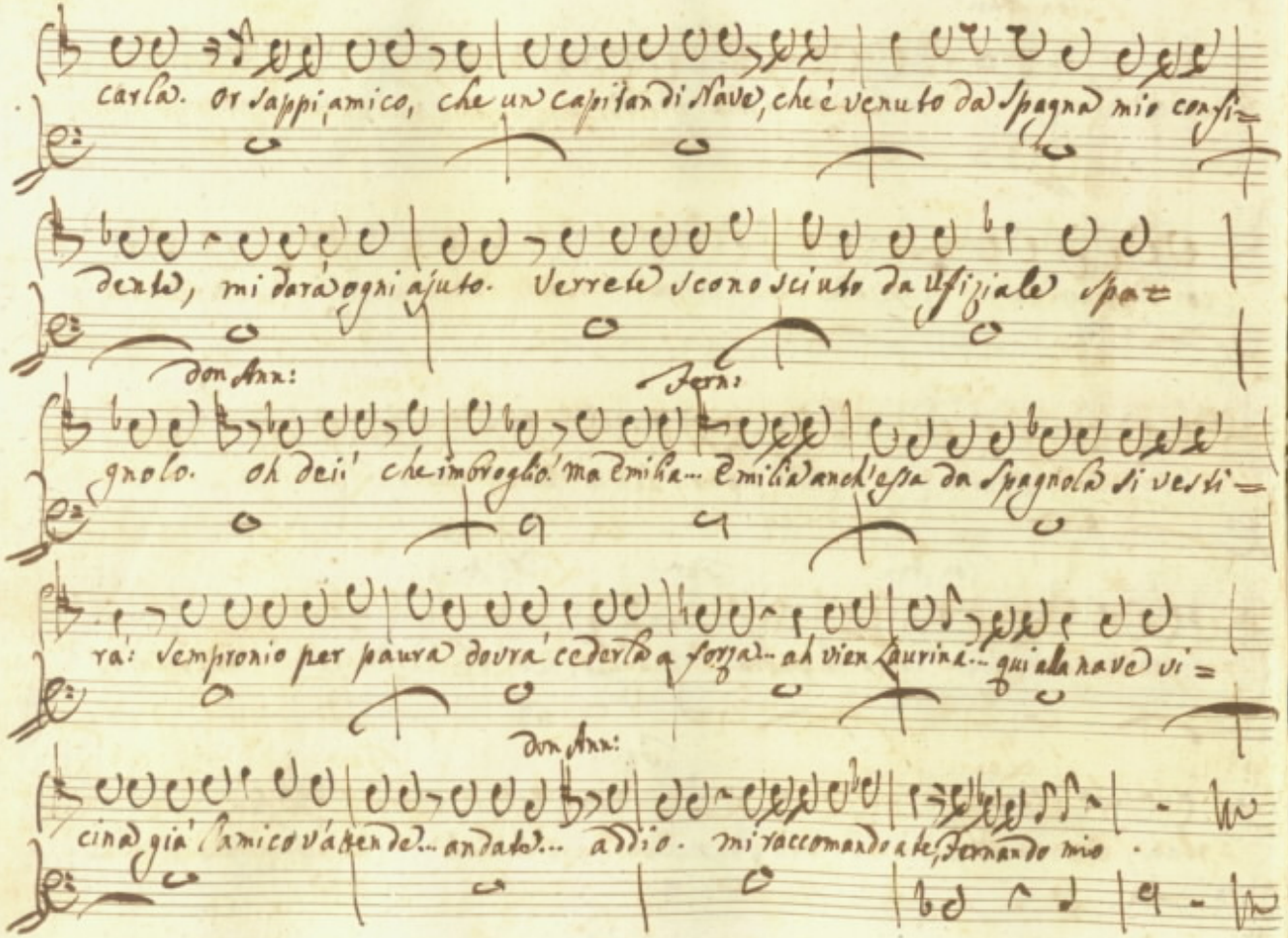
sisterà, le seguita ad amarmi!.. non non lento ragion: vuò vendicarmi. A =

Don Ann: Pern: Don Ann:

mico buone nuove. non le spero. Ma perche? Perchè Emilia mi crede amante di Lau=

Pern:

rina, e or ora partì di qua sdegnata. Non temete: io penserò a pla=


carlo. or sappi amico, che un capitan di Nave, che è venuto da Spagna mio consi=
derato, mi darà ogni ajuto. Verrete scortato da Ufiziale spa=
don Ann:
Fern:
gnolo. oh dei! che imbroglio! ma Emilia... Emilia anch'essa da Spagnola si vesti=
ra: Sempronio per paura dovrà cedergli a forza... ah vien Laurina... qui alla nave vi=
don Ann:
cina già l'amico và pendel... andato... addio. mi raccomando a te, Fernando mio.

Scena VI

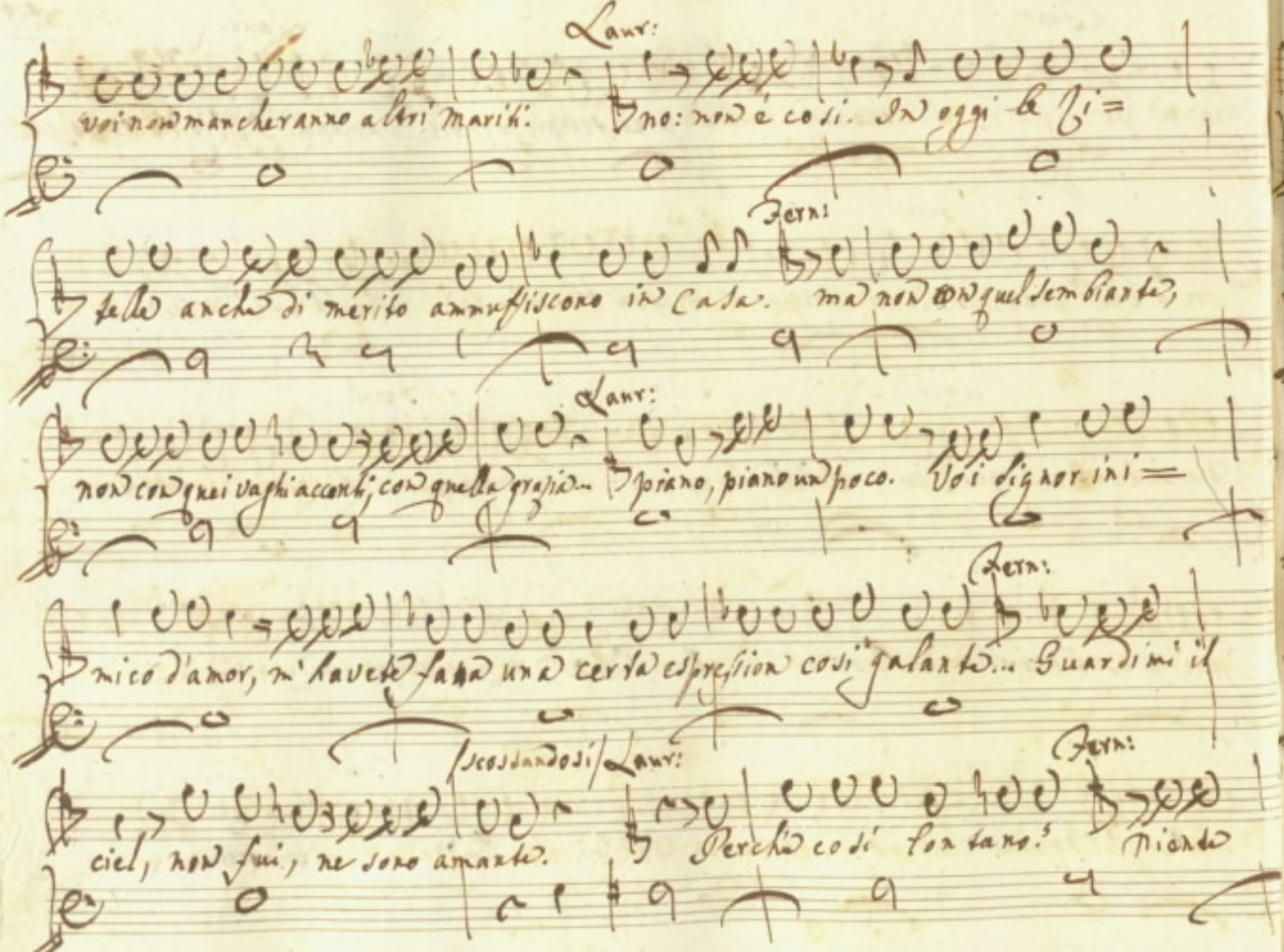
Fern: Io non amo, e fra i piedi sempre ho amore, ed amanti. Laur: Il vostro amico che

Fern: Và, che sa la bella! Voi siete una vezzosa tristarella: Io ch'accendesse un

Laur: poco con quel biglietto... Fern: e pure ho fatto poco: tempo tempo. Laurina: vora

Laur: rei persuadervi à lasciar don Annibale. Lasciarlo! con questa pace!

Fern: Laur: Fern: egli non v'ama. Sedio dovrei cedervlo a Emilia! che v'importa? a


Laur:
voi non mancherano altri mariti.
No: non è così. Io oggi la ti=
Ferr:
tello anch'io di merito annuntiscono in Casa. ma non con quel sembiante,
Laur:
non con quei vaghi accenti, con quella grazia.
Piano, piano un poco. Voi signorini=
Ferr:
mico d'amor, m'havete fatto una certa espressione così galante... Guardimi il
scostandosi
Laur:
Ferr:
ciel, non fui, ne sono amante.
Perchè così lontano? Mirate

Laur:

nienta, ve lo giuro che sono indifferente. Indifferente? Ringraziate il

cielo che il pungiglio m'accieca per auer don Annibale, altrimenti vorrei ri-

Fern:

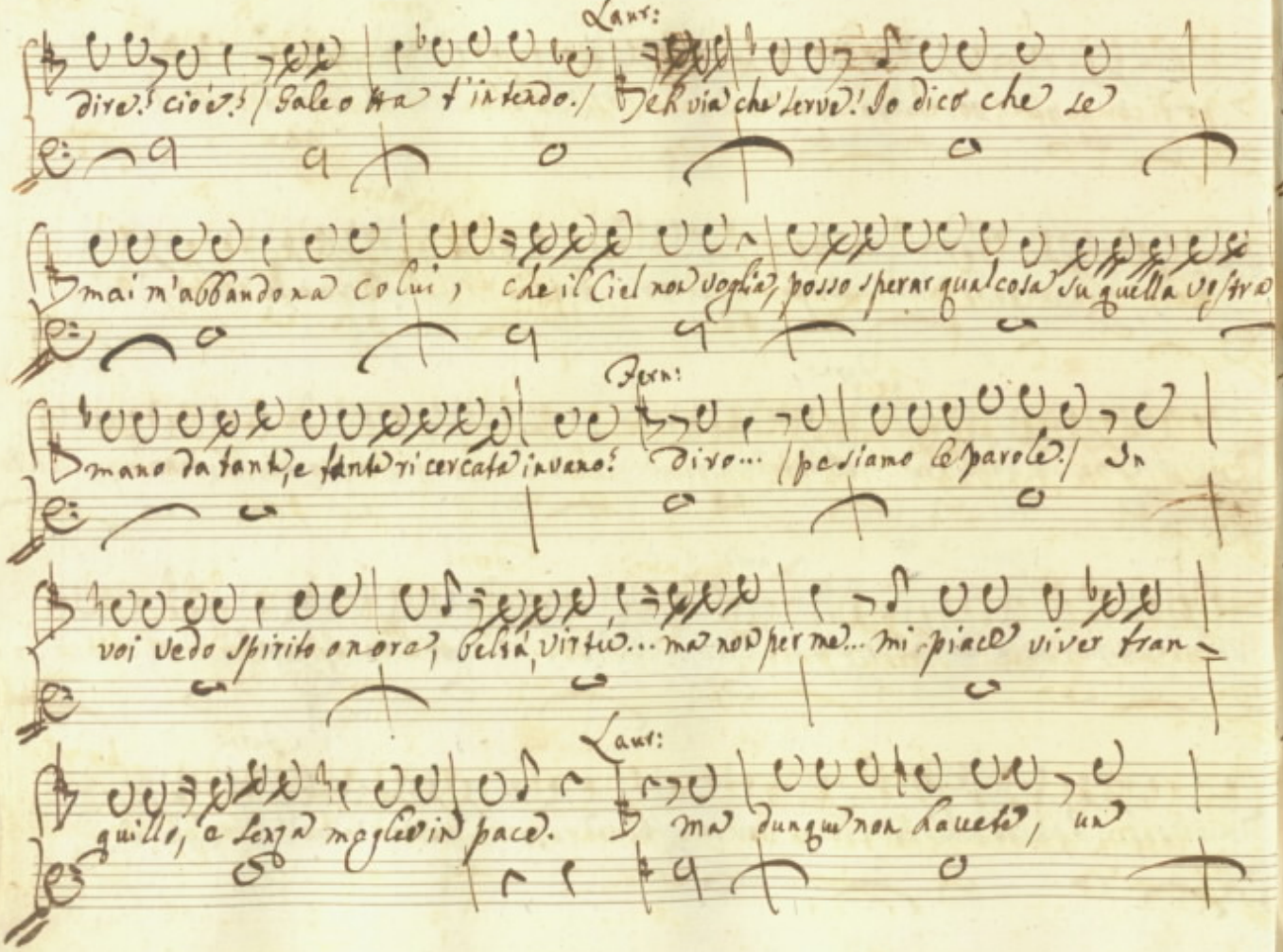
durui come un agnellino. Basta a fuggirui, ed a non star vicino. Costei l'ho detto sempre ha dello

Laur:

spirito, e non ci è da scherzare. Sei fa l'Eroe, ma pur mi vuol spiegare. in un caso ch'è=

Fern:

miglior superi il punto, che non credo, voi sareste in caso di pensare a me? Vale a


Laur:
dirò? ciò? / Saleo tra t'intendo. / Deh via che serve? Io dico che se
mai m'abbandona colui, che il Ciel non voglia, posso sperar qualcosa in quella vostra
Fern:
mano da tanti e tanti ricercata invano? dirò... / pesiamo le parole? / In
voi vedo spirito onorato, bella, virtù... ma non per me... mi spiace viver fran-
Laur:
quillo, e lunga meglio in pace. Ma dunque non havete, un

Fern:

Po' di compassion, voi che vantate un core così bello! ah Ferando, Fern=

ando, sta in cervello. Laurina addio. fuggiano. Laur: Orsu alle corte, o

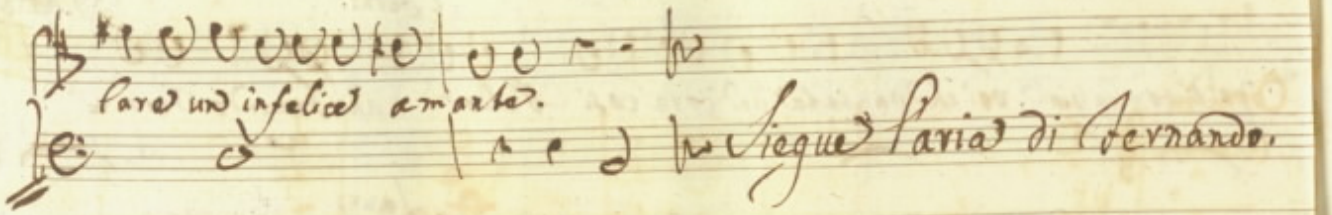
Fern:

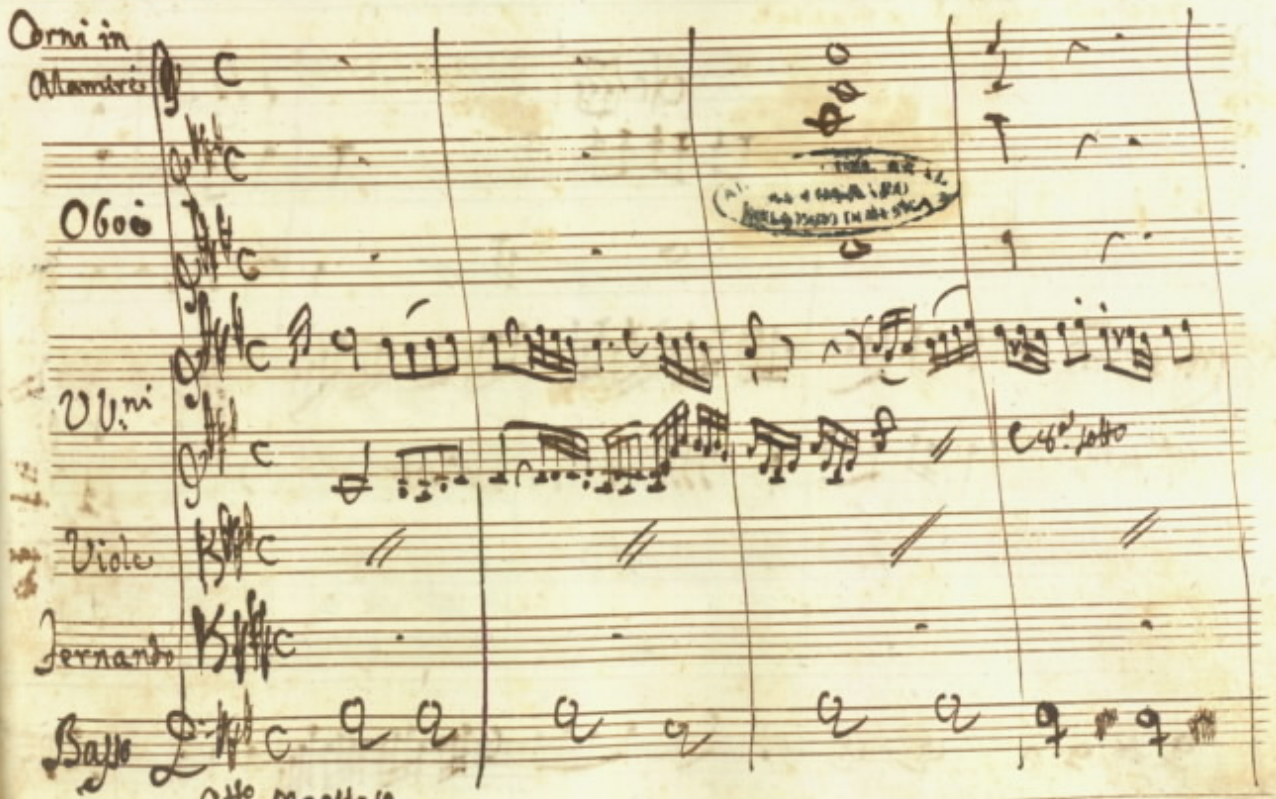
voi, o don Annibale. oh che abisso! che Labirinto! ah donne

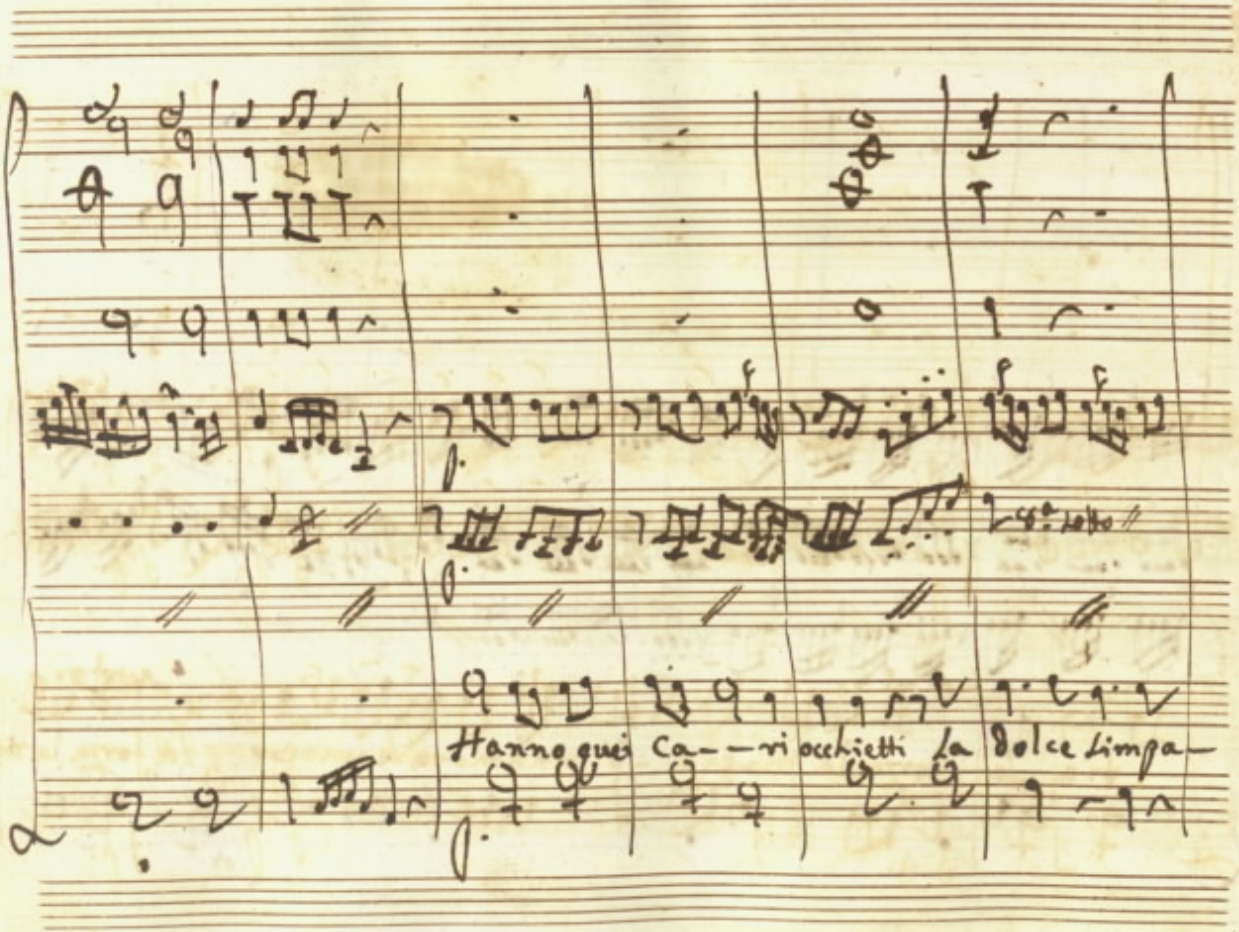
Laur: Fern:

donne! udite... sperate pure... in voi. oibò: disperate... di spe=

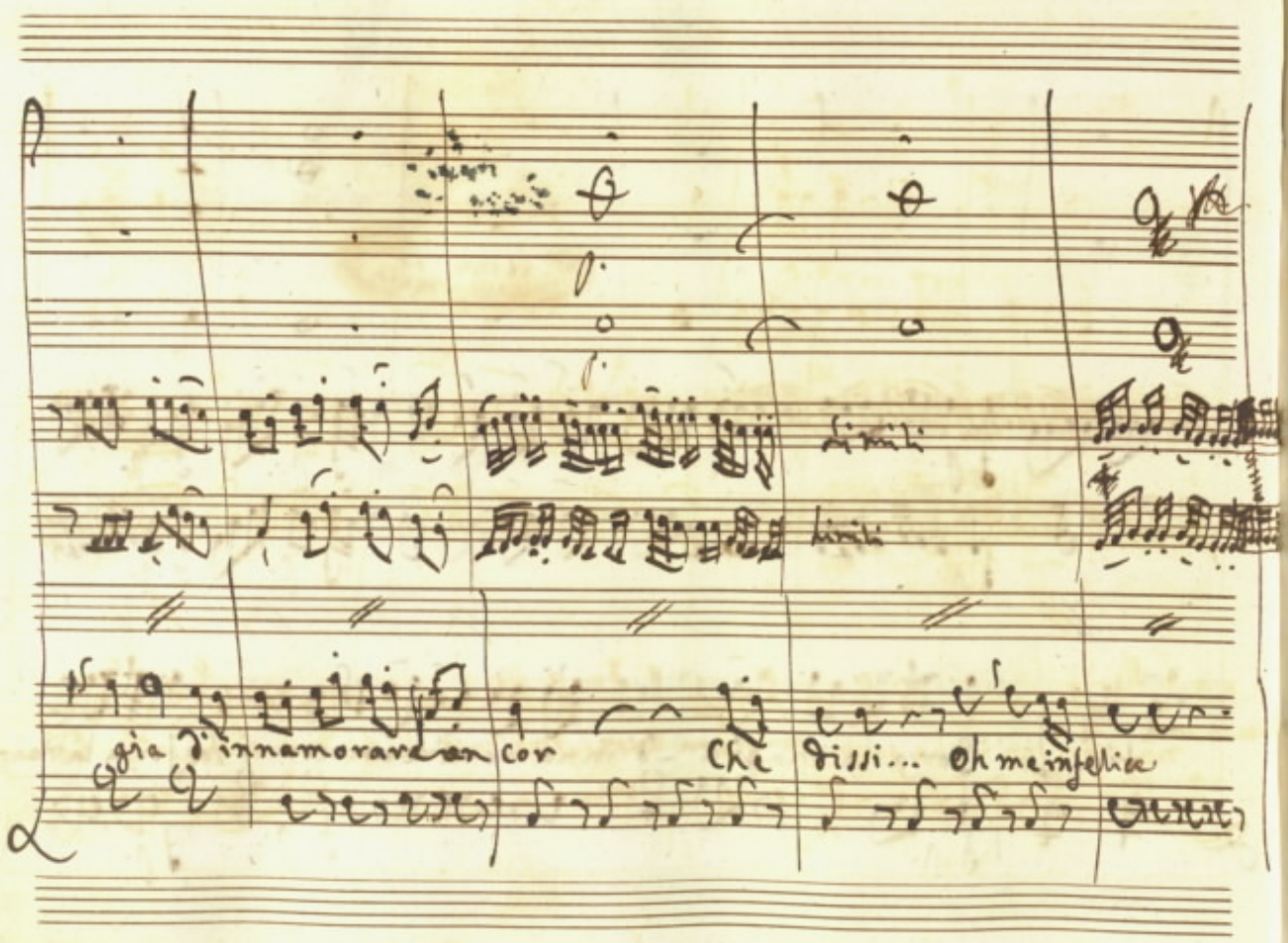
rate in amore, che tal volta fa nascer l'occasione in un istante per cono=

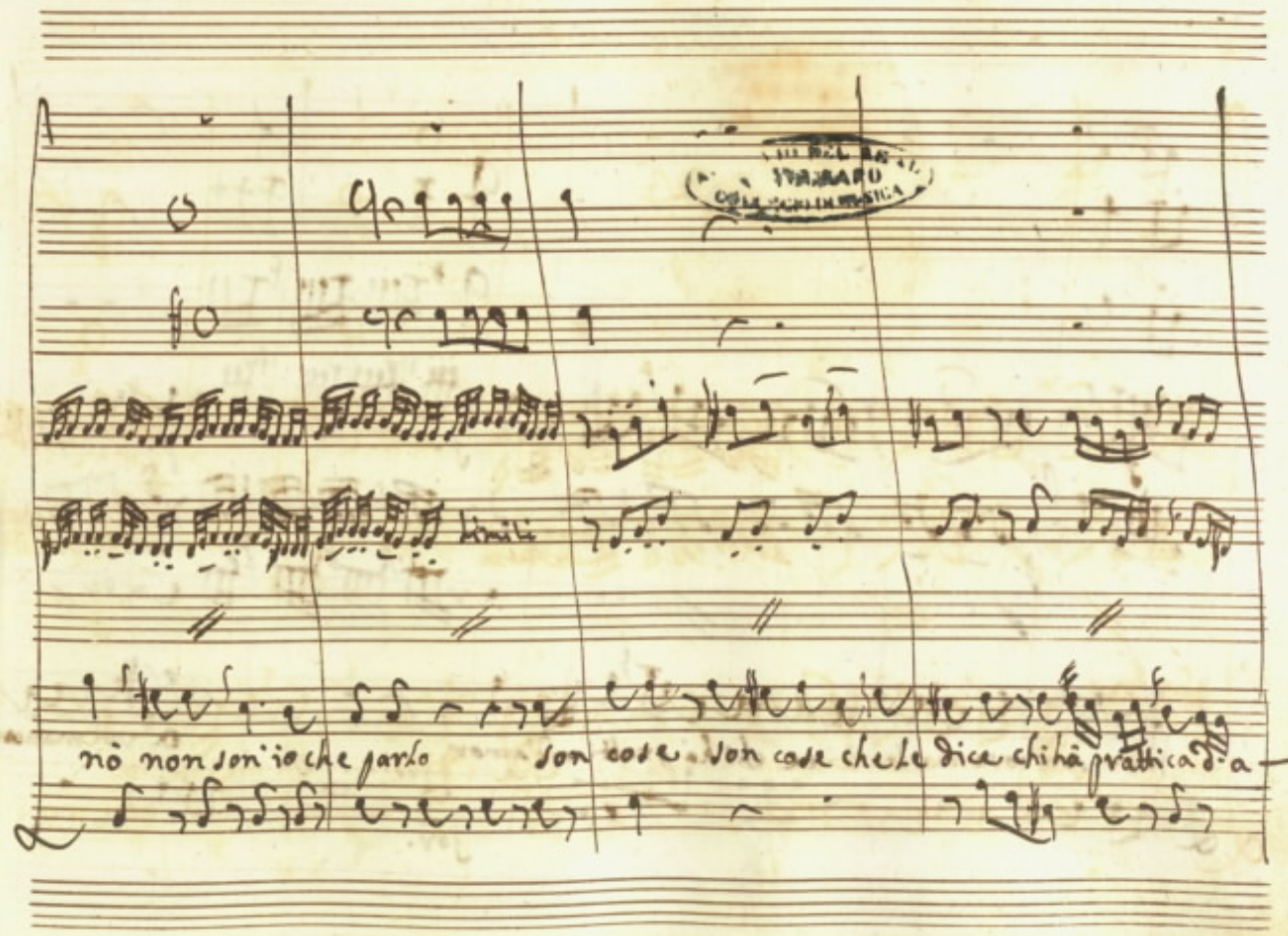

Pare un infelice amante.
Segue Aria di Bernardo.

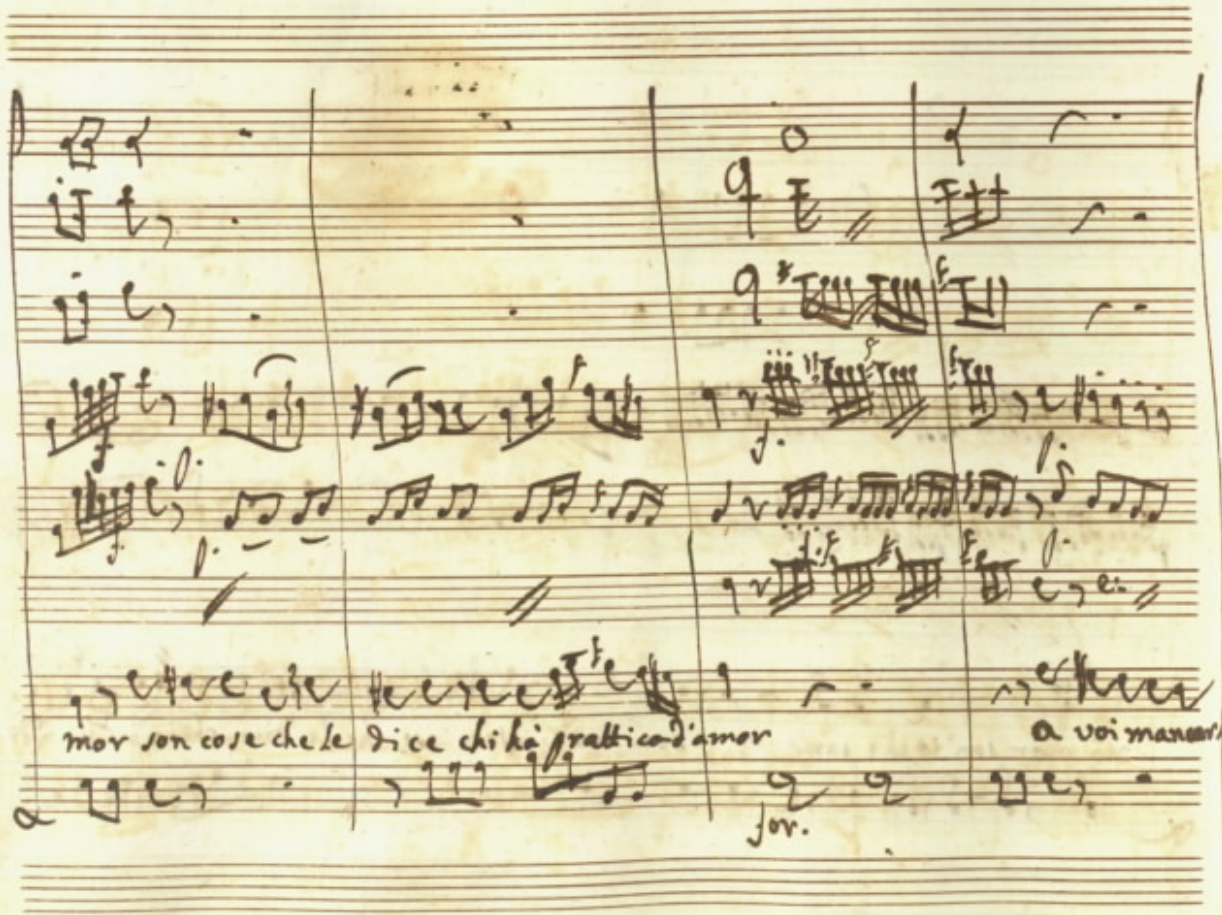

Corni in
Clarinetti
Oboè
VVni
Viole
Fernando
Basso
All.to maestoso


Hanno quei Ca— —ri occhietti la Dolce limpa—

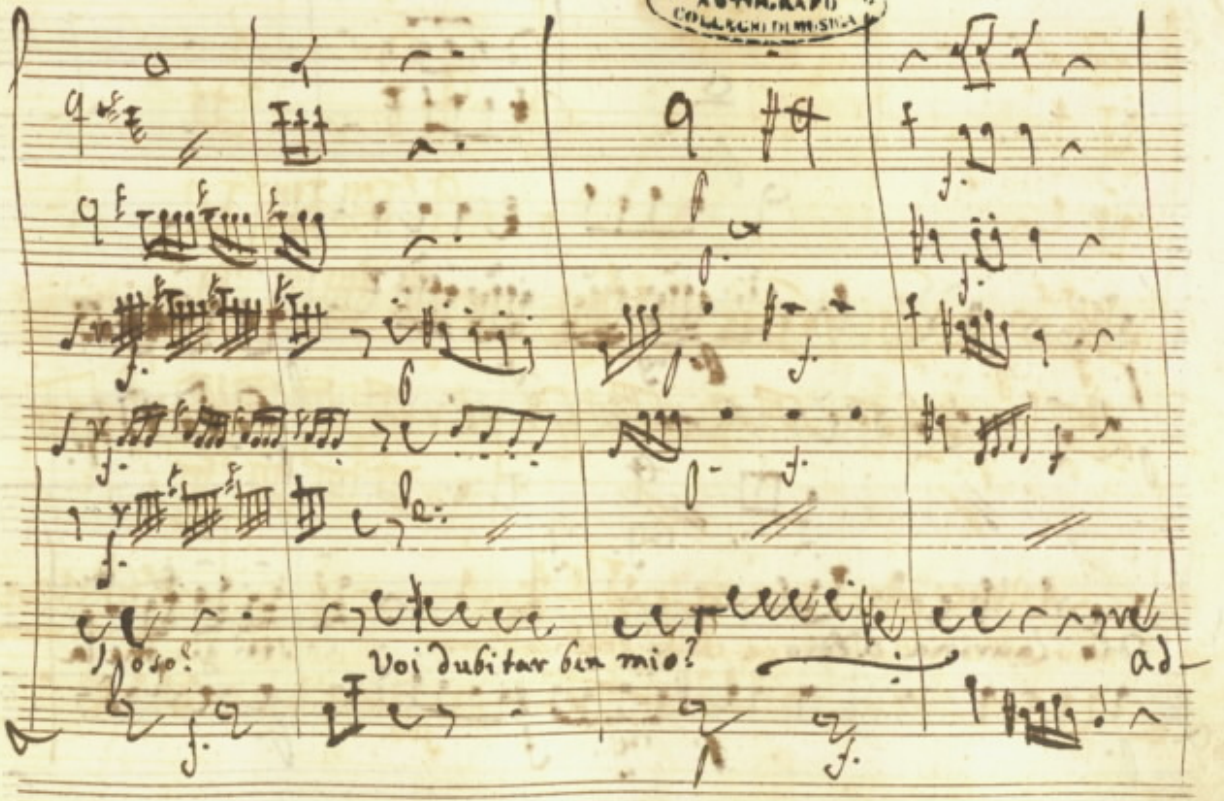
tia la forza la magia d'innamorare un cor la forza la ma-

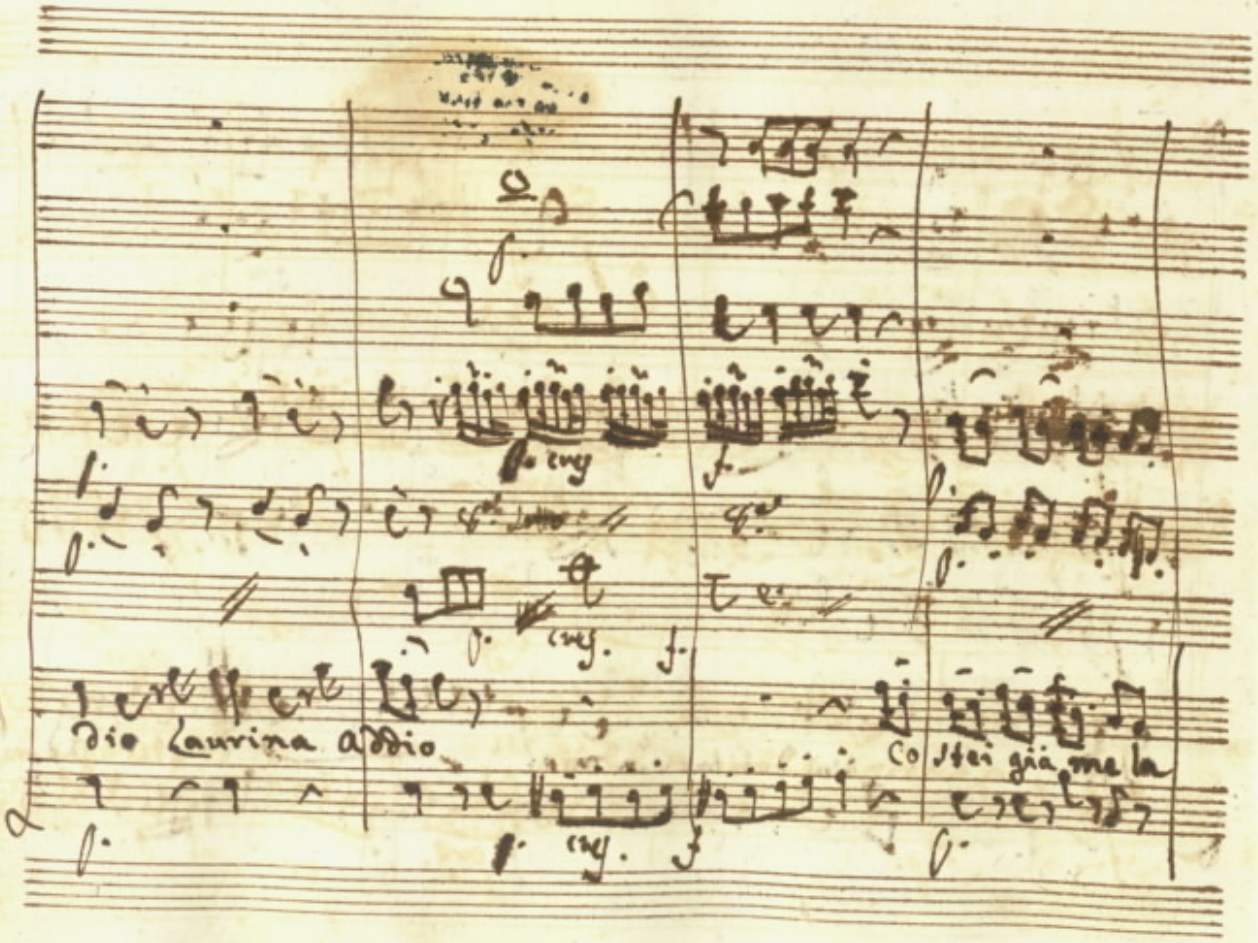

già d'innamorar
Che dissi... Oh mein
Oh mein

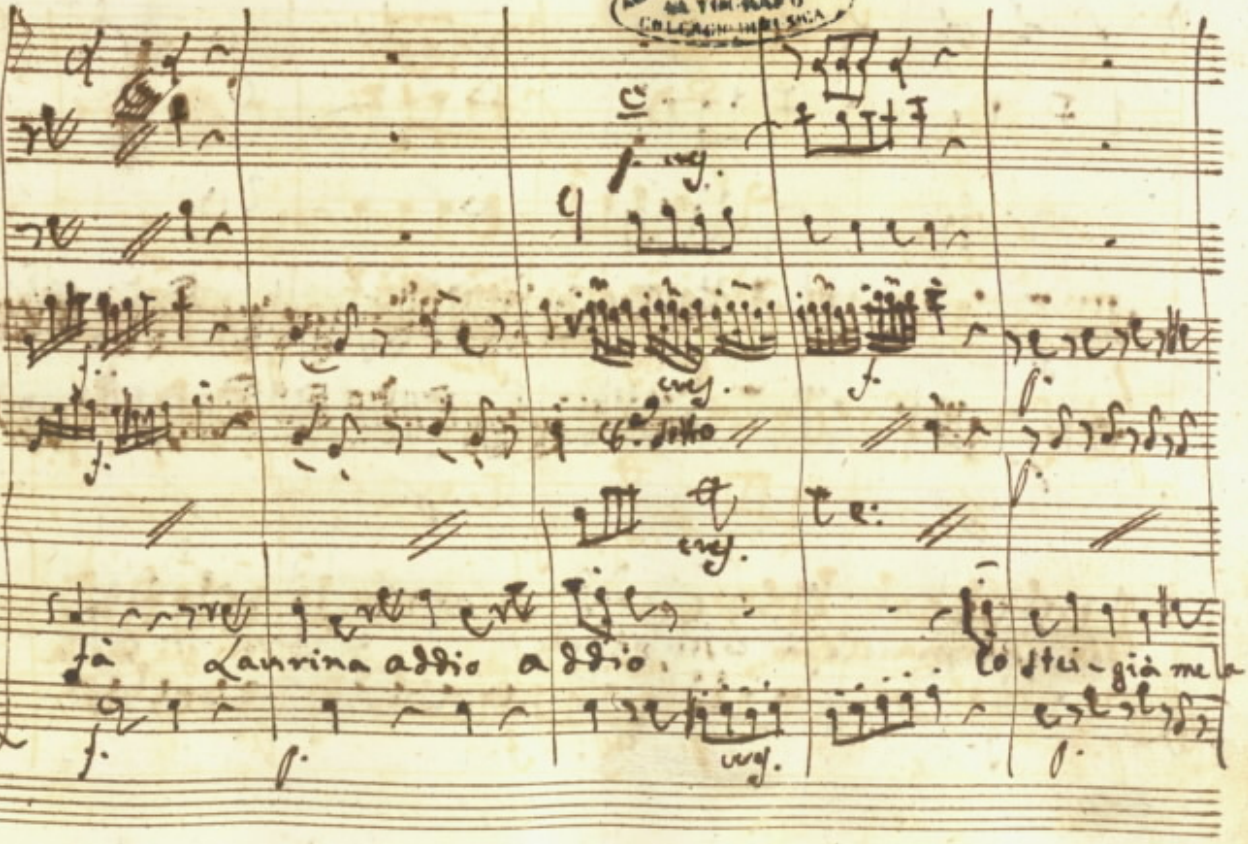

nò non son'io che parlo
son cose. son cose che le dica chi hà pratica d'a


mor son cose che le
dice chi ha pratticà d'amor
a voi maner
for.

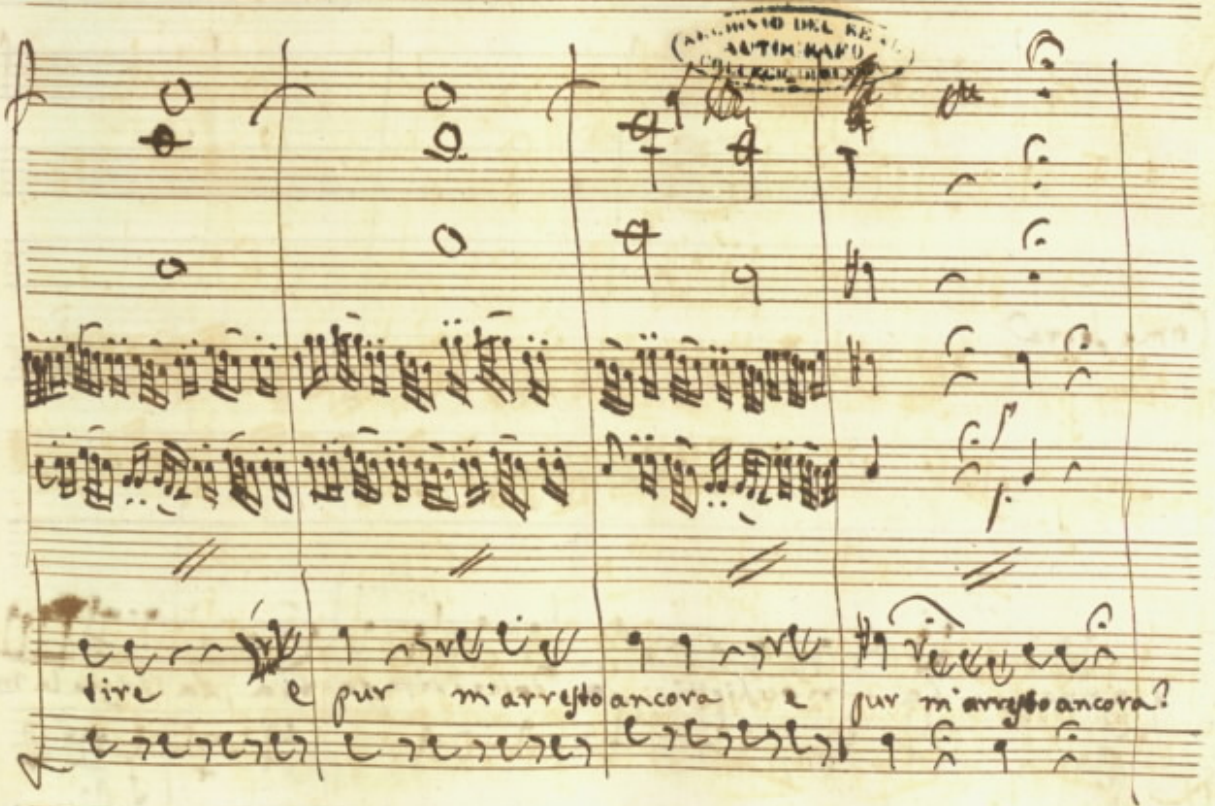
ARCHIVIO DEL RE
AUTOGRAFI
COLLEGHI DI MUSICA

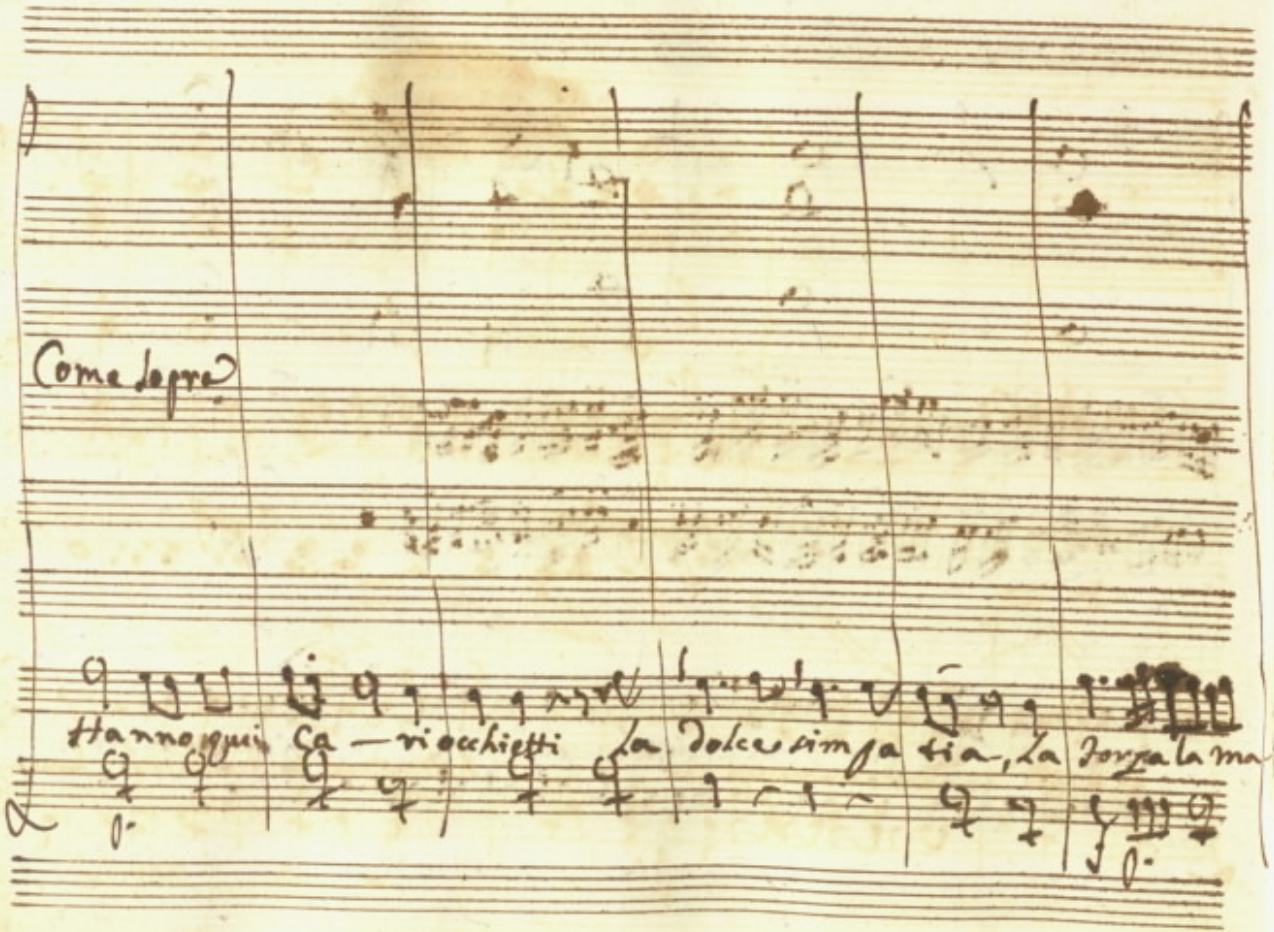


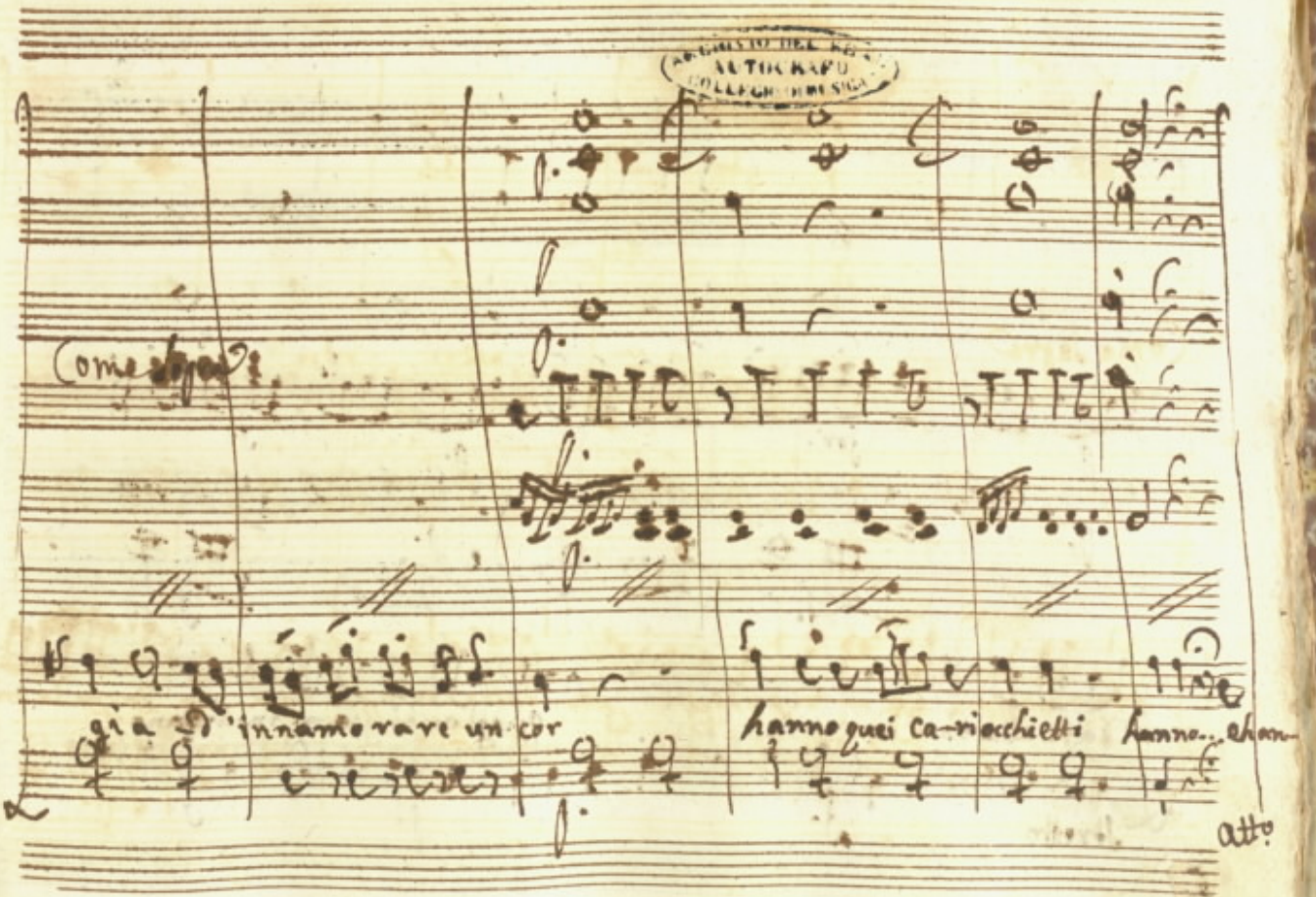

dio Laurina addio
Costei già me la

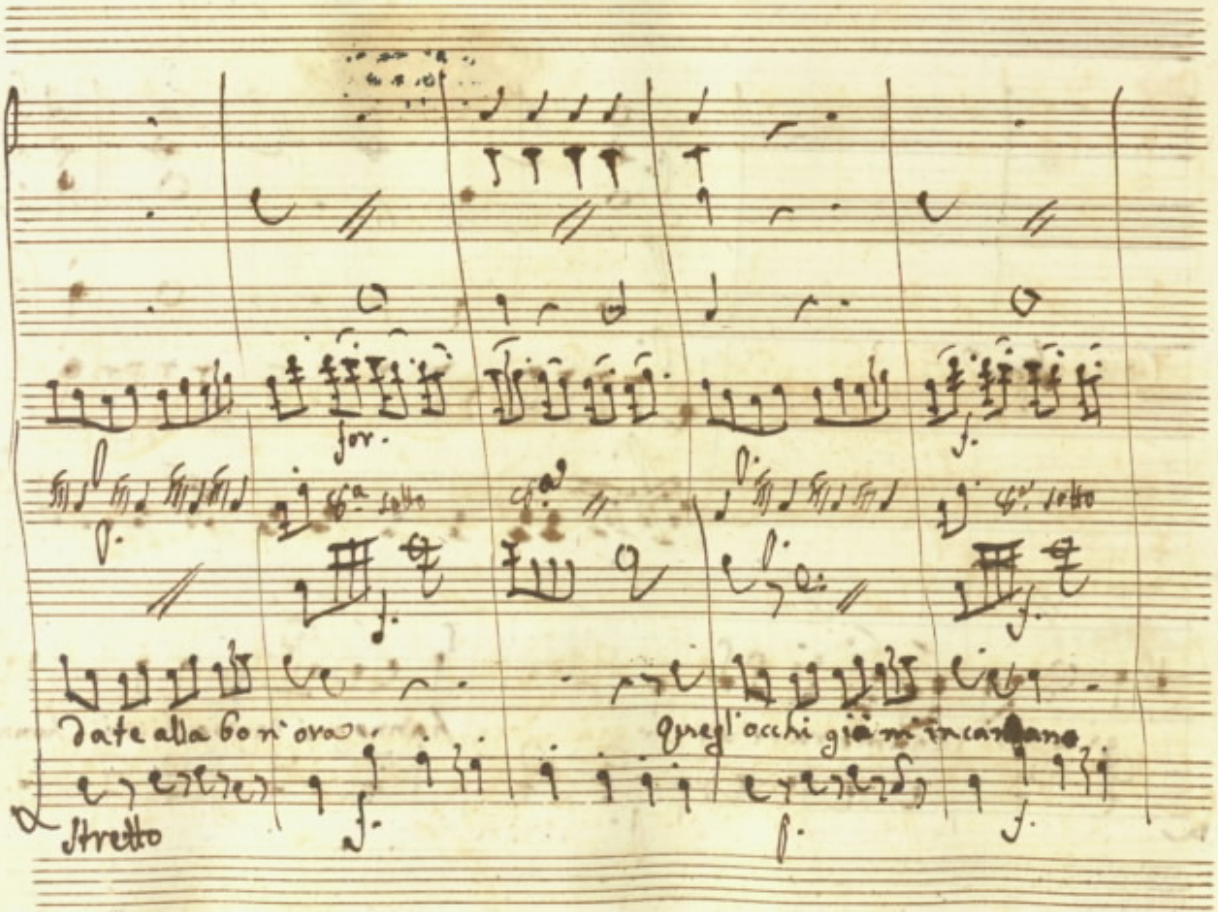

fà Lavrina addio addio.
Tolti già me la

fà costei giàme la fà costei giàme la fà e pur non sò far—


tire e pur m'arrysto ancora e pur m'arrysto ancora?


Come sopra
Hanno qui Ca — ri occhietti La dolce simpatia, La forza la ma


Come sopra
già d'innamorare un cor
hanno quei ca-rinocchietti
hanno... chan-
atto


for.
f.
8va sotto
Date alla bon'ora
quegl'occhi già m'incantano
Stretto

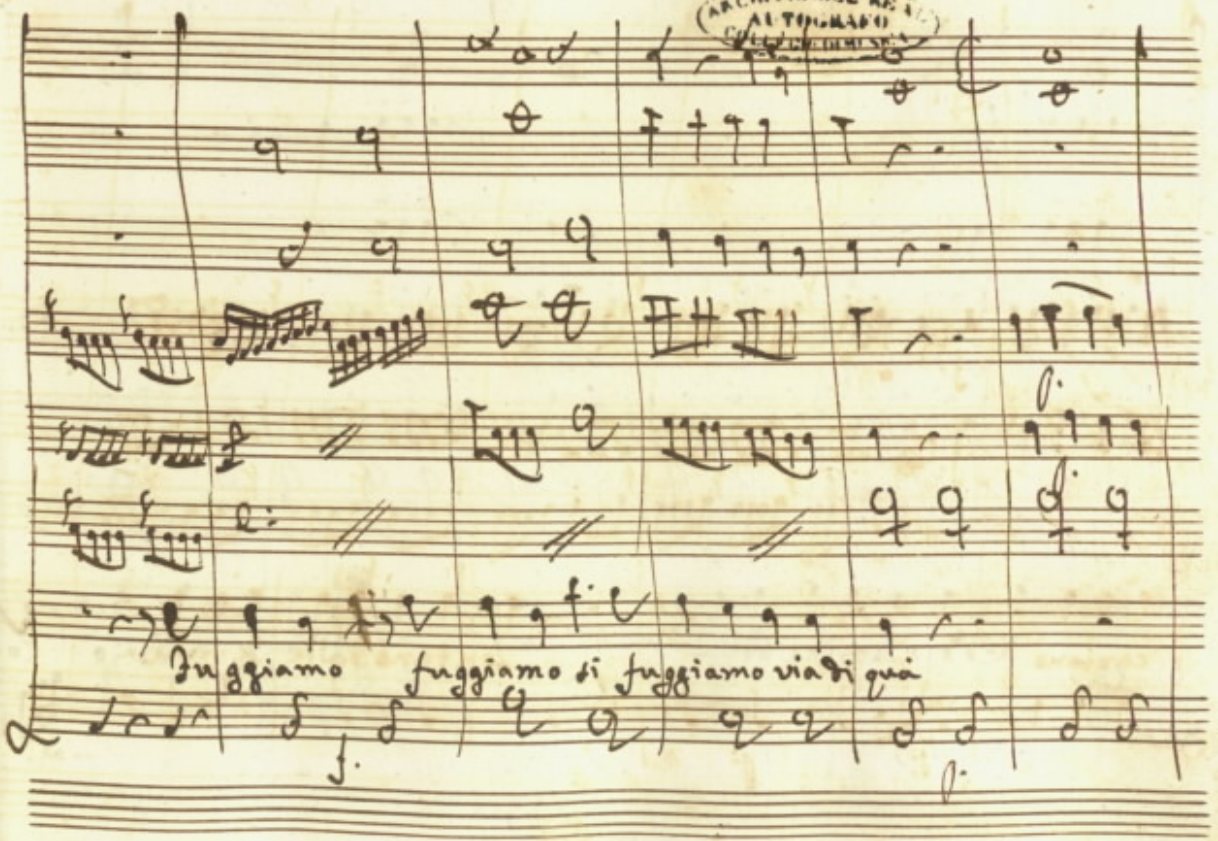
ARCHIVIO DEL REGIO
AL TOSELLO
COLLEZIONE MUSICA

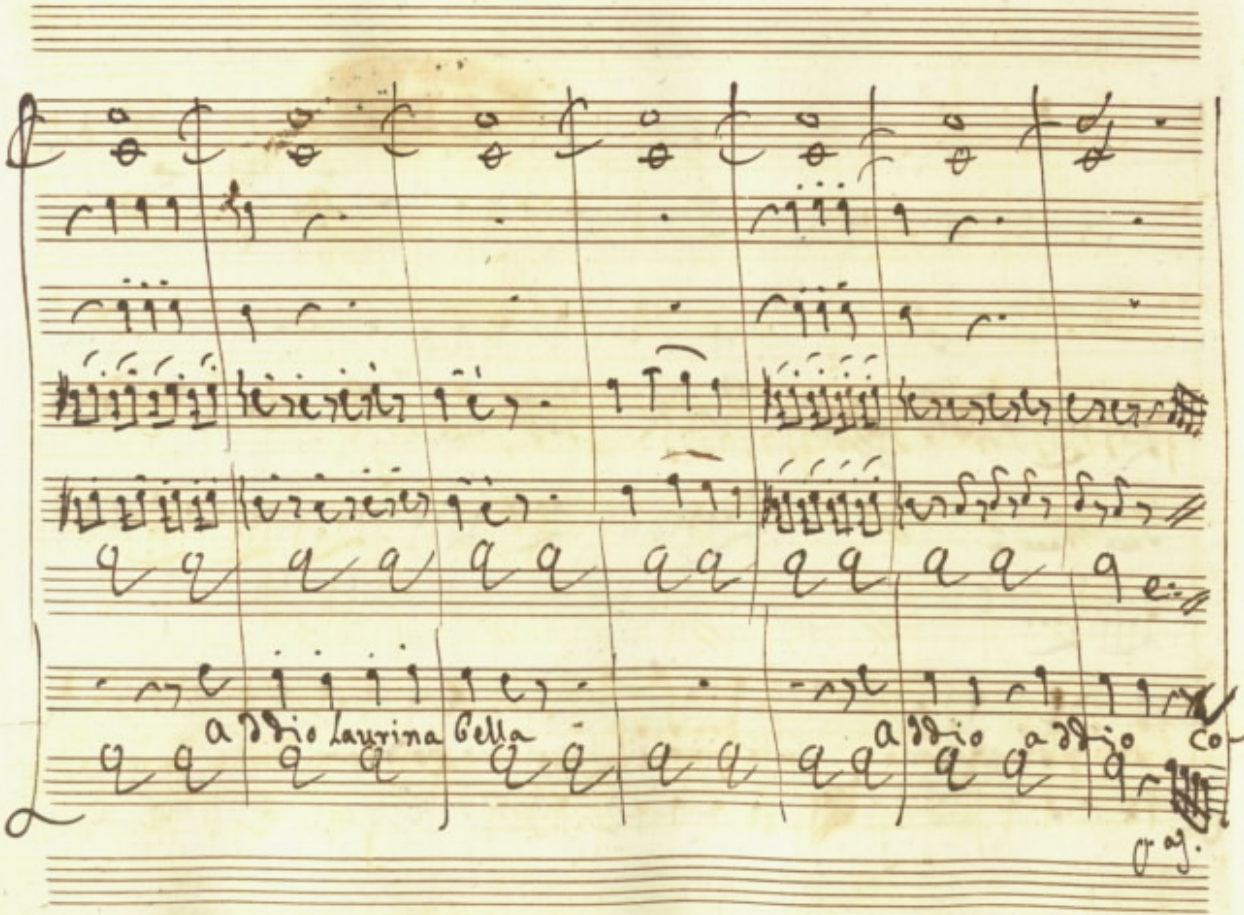
quegl' occhi già m'incantano quegl'occhi già m'in-

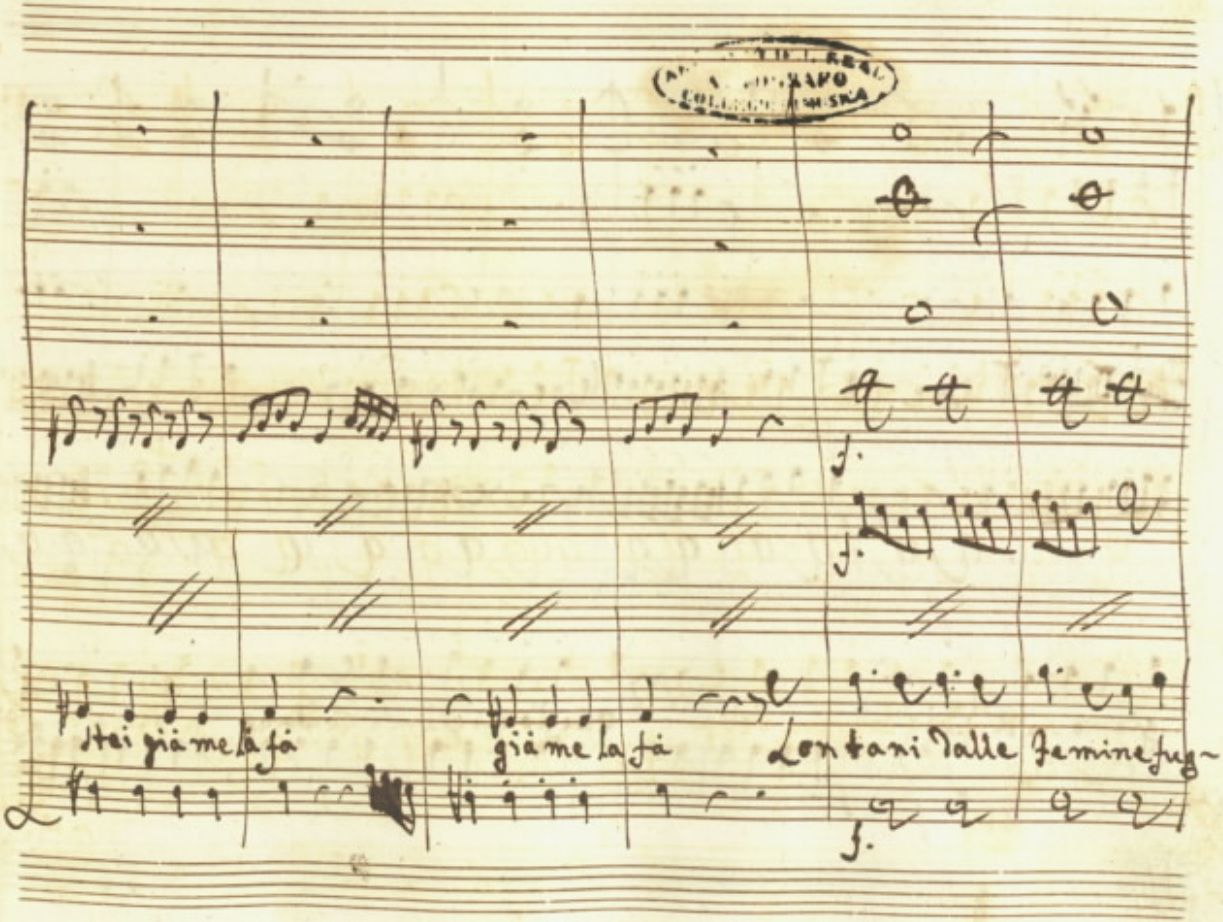
cantano

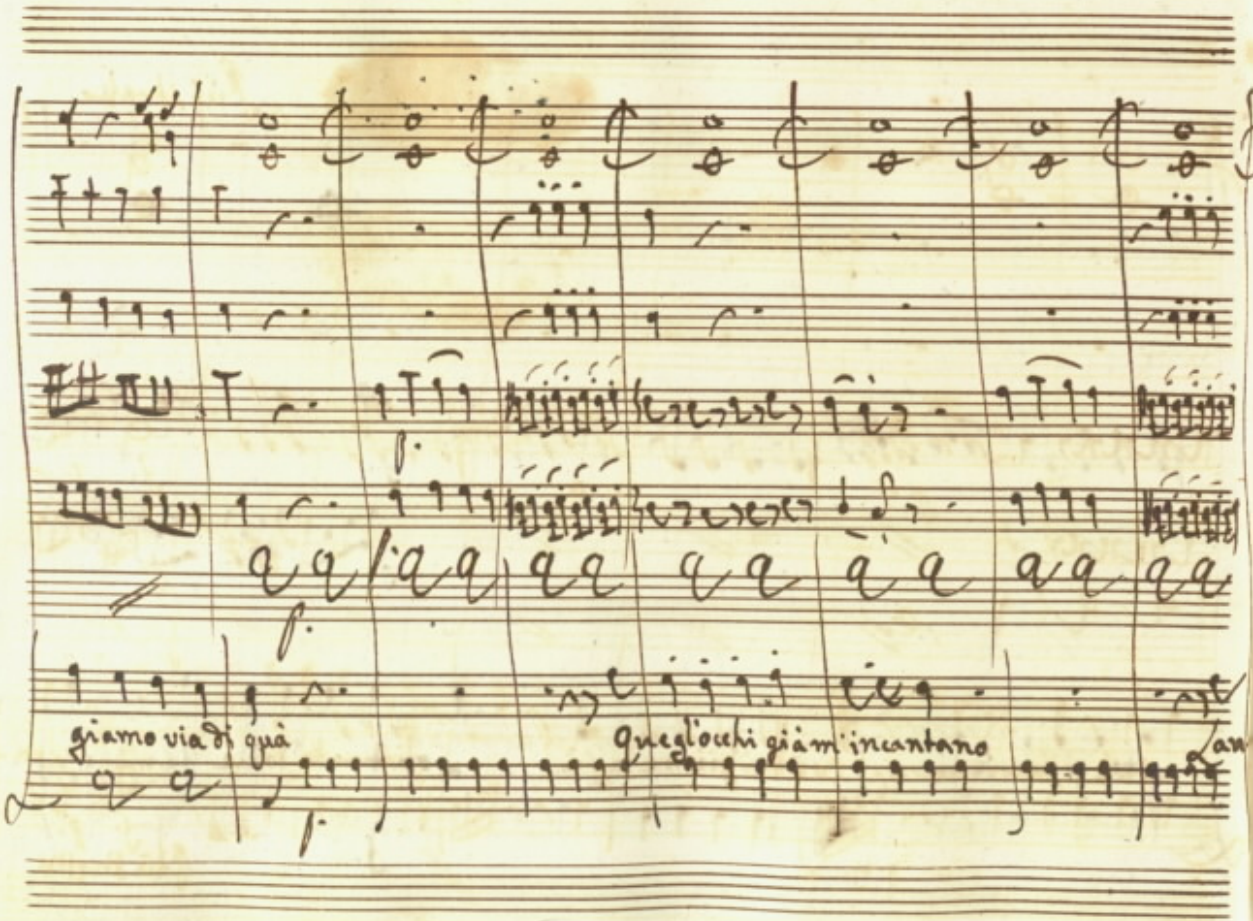
lontano dalle femine

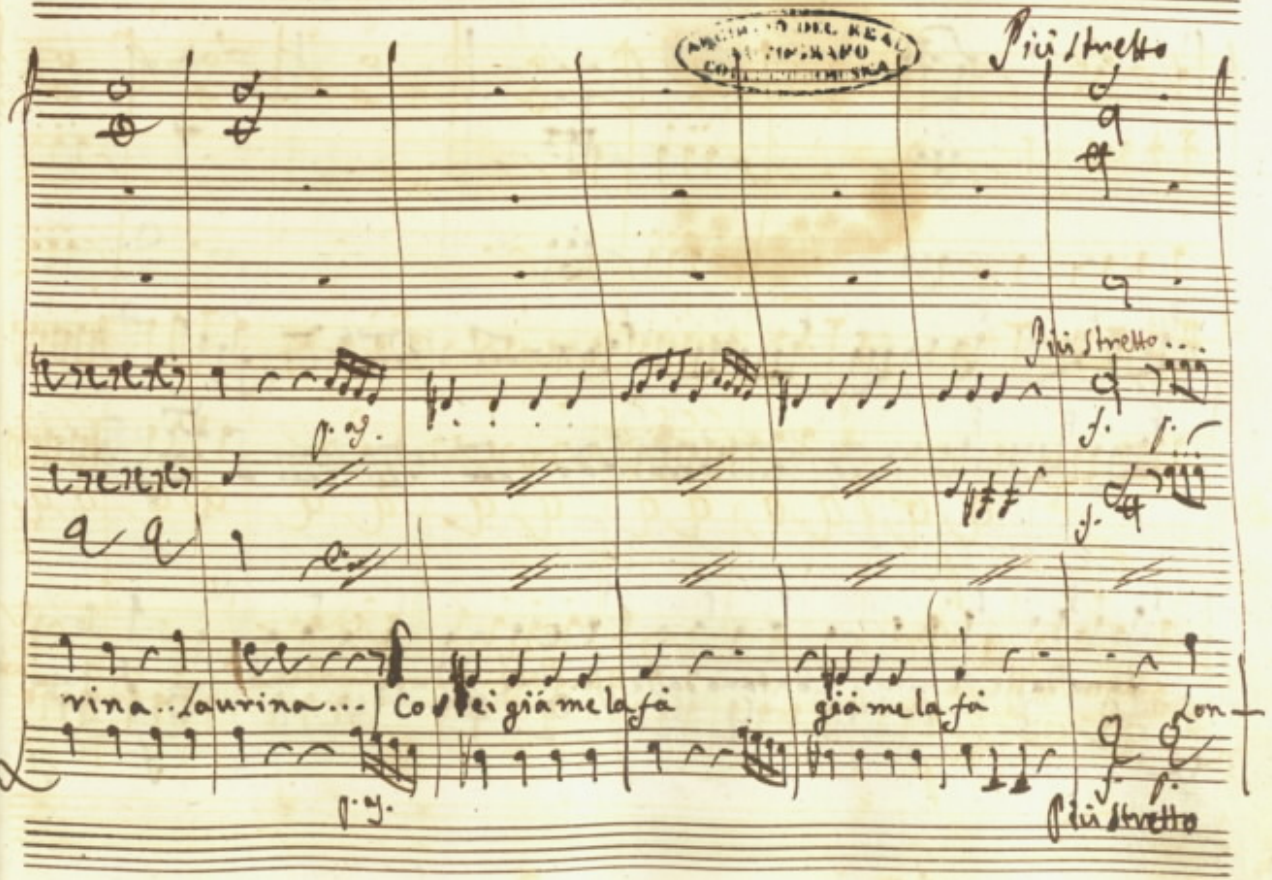
ARCHIVIO DEL R...
AUTOGRAFO

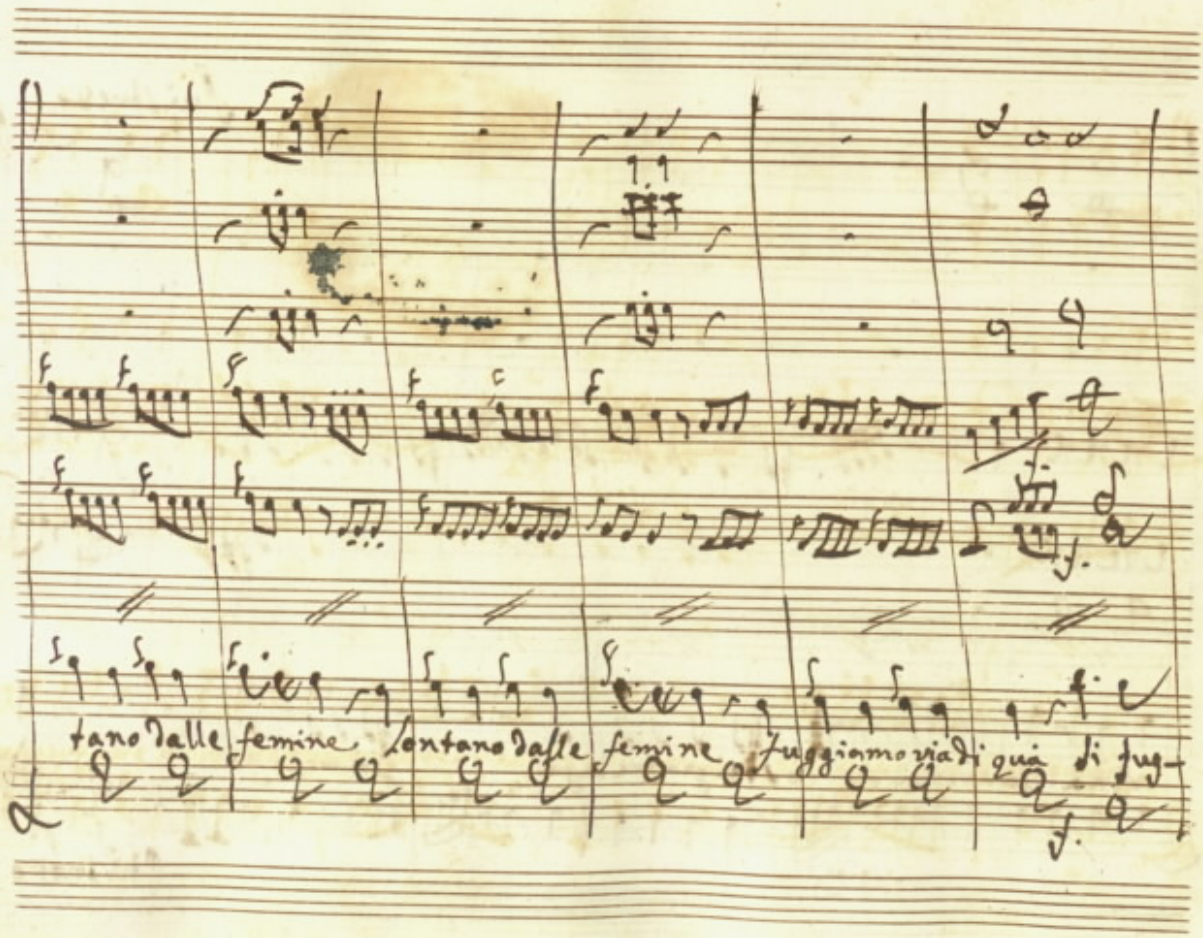


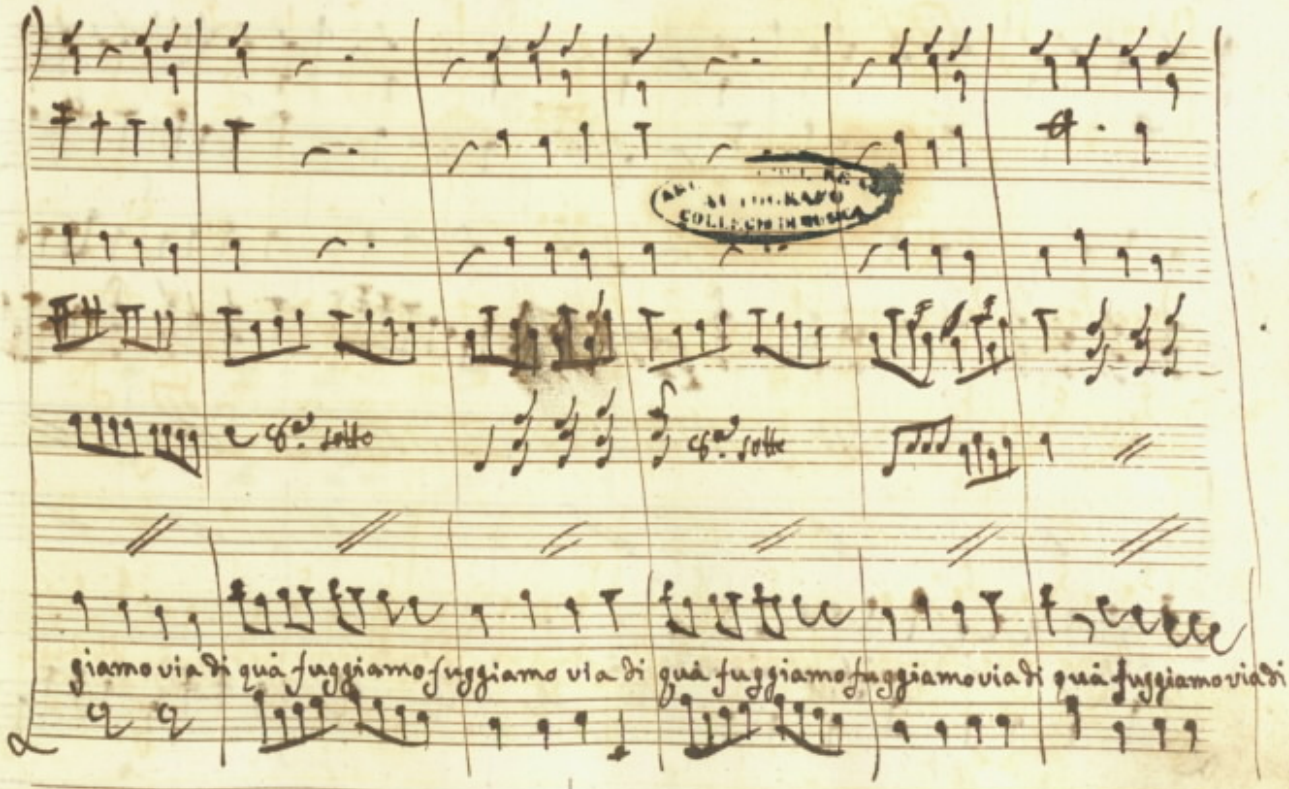

a dio Laurina Bella
a dio
a dio
co
pag.

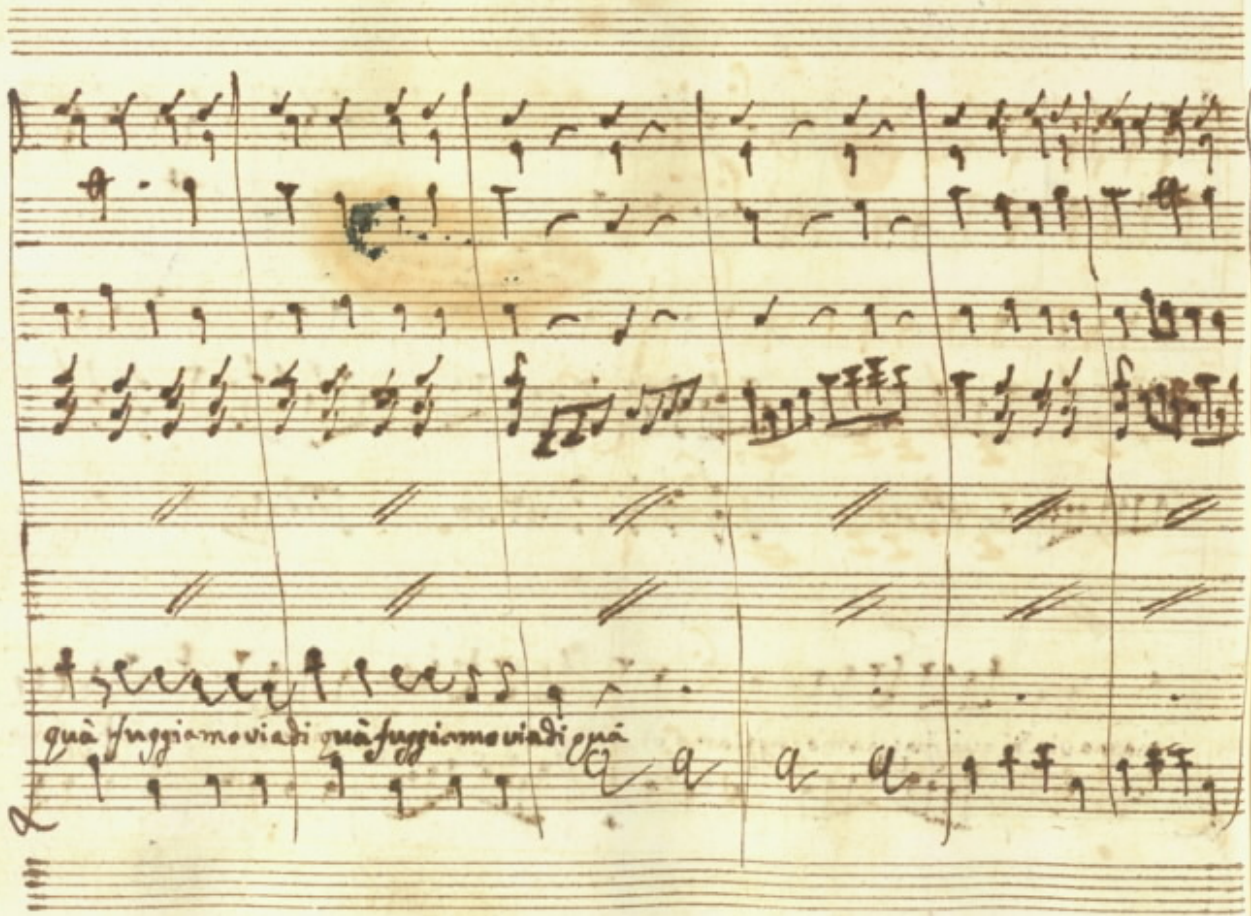

Hei già me la fà
già me la fà
Lontani dalle femine fug-

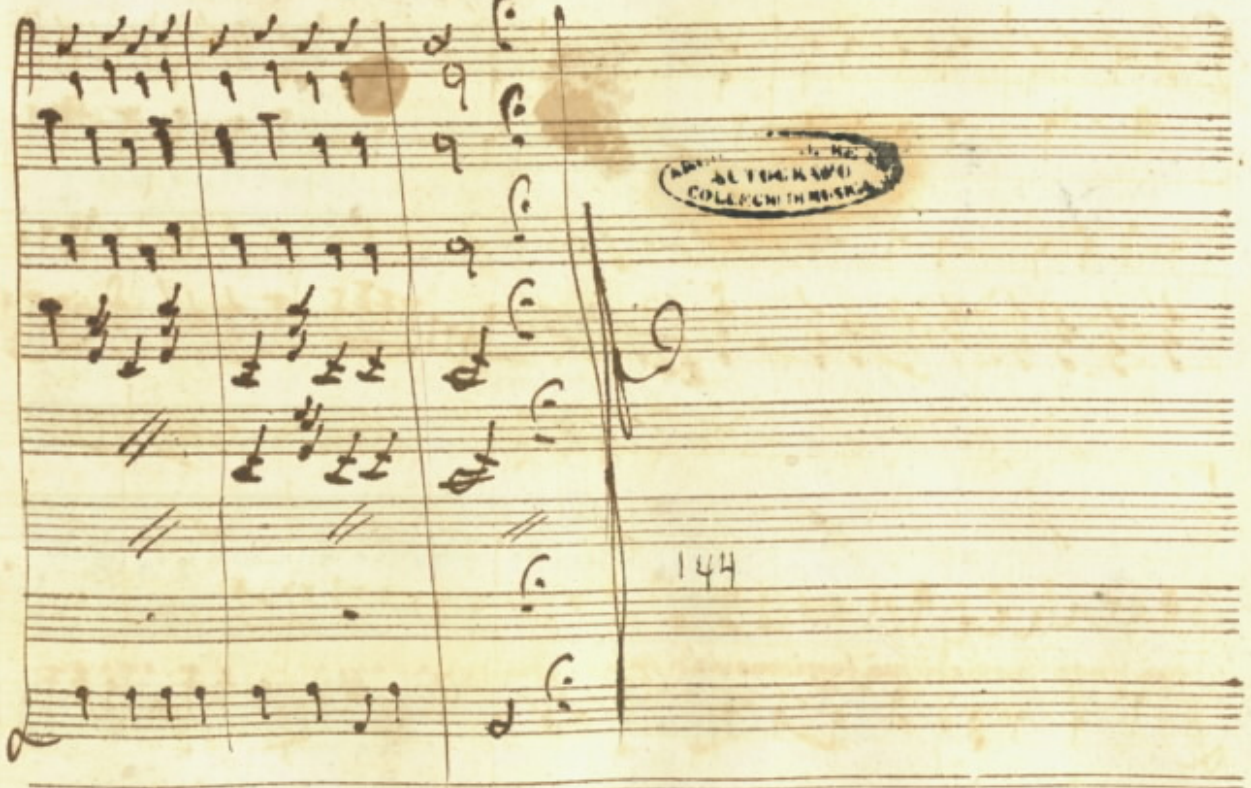

giamo via di quà
quegl'occhi giàm'incantano

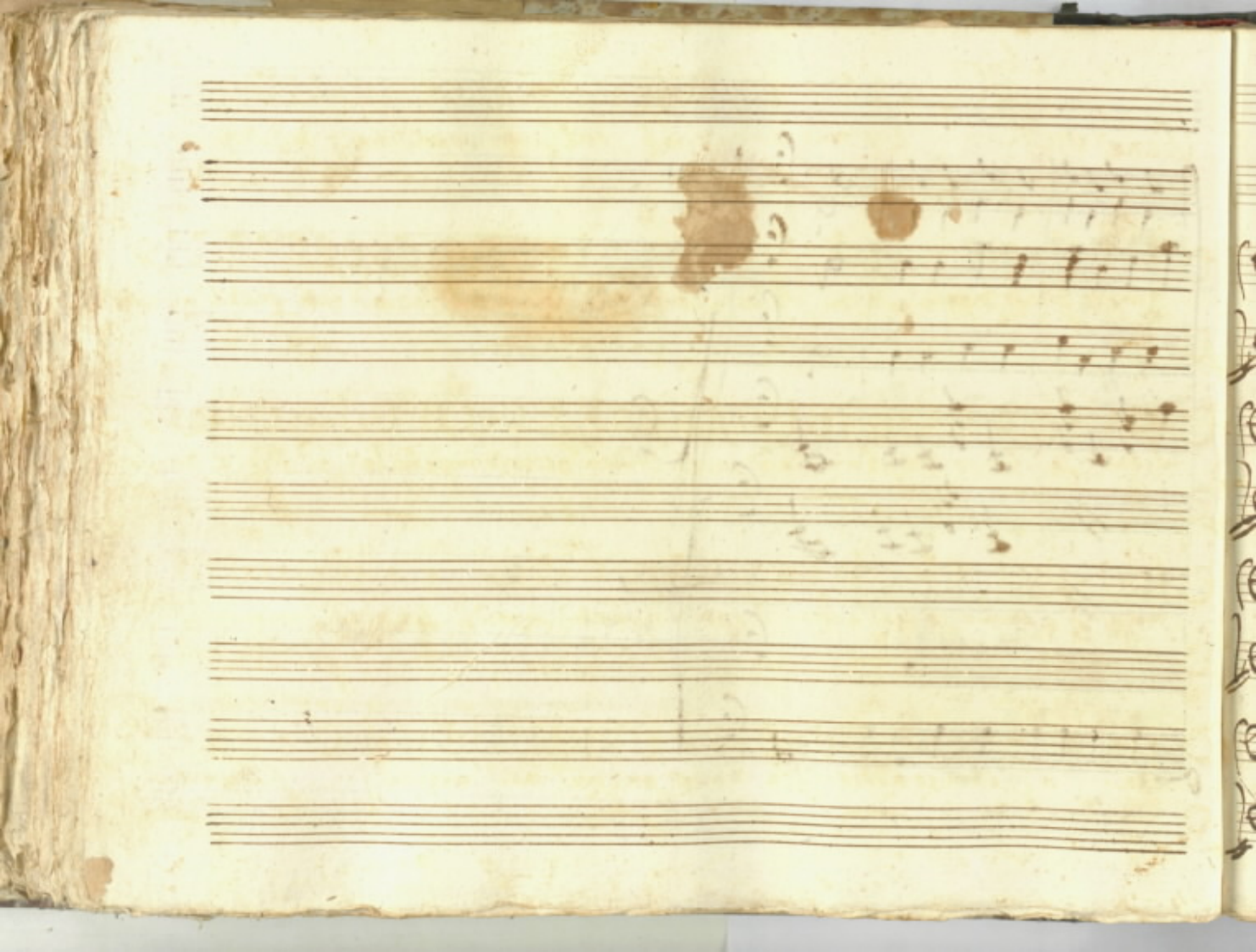

Più stretto
Più stretto...
p.
f.
rina.. Laurina... Co
giàmelafà
giàmelafà
Più stretto


tano dalle femine
lontano dalle femine
fuggiamo via di quà di fug-


giamo via di quà fuggiamo fuggiamo via di quà fuggiamo fuggiamo via di quà fuggiamo via di


quà fuggiamo via di quà fuggiamo via di quà


144



Sempr:

Scena VII.

Questi sono i capitoli dal Tutor sotto scritti, e dalla Sposa, io

quando prendo moglie. Se mi salta.. con questo mio spadone faccio di tutti quanti un fucci=

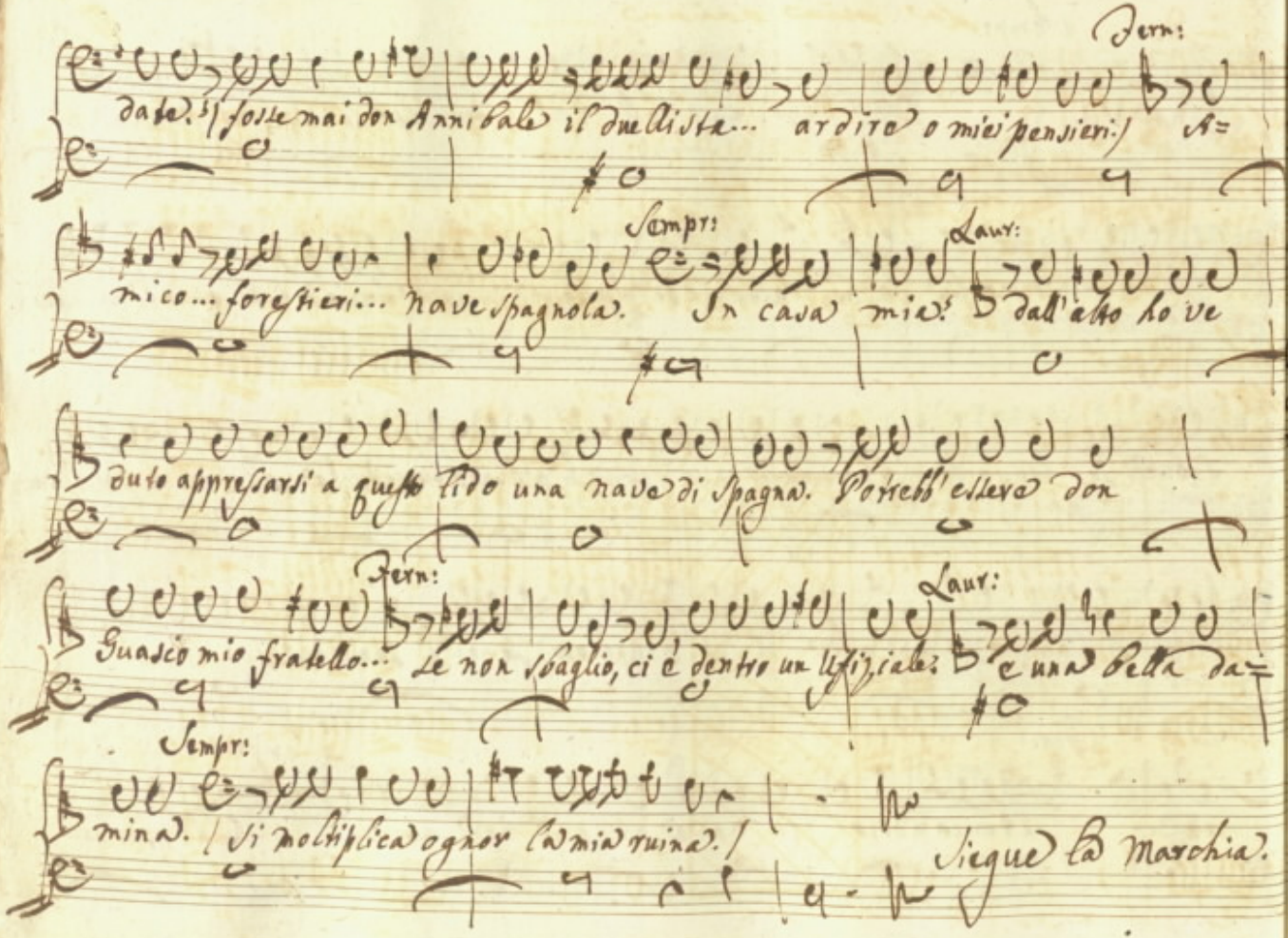
sione. Le trovo dov Annibale cavo il crudele acciaro, tiche tiche, gli tiro, e poi l'am=

mazzo di sommazzo tutti altro... il suol m'inghiotta, le navi tutte Lente Munidi la

Sempr:

Serv:

sona. Amico addio. Ma nave ancora non arriva. Che guar=


Fern:
dato. Si fosse mai don Annibale il duellista... ardire o miei pensieri! A=
Sempr:
Laur:
nico... forestieri... nave spagnola. In casa mia? dall'alto ho ve
duto approssarsi a questo lido una nave di Spagna. Potrebb'essere don
Fern:
Laur:
Guascio mio fratello... se non sbaglio, ci è dentro un ufiziale: è una bella da=
Sempr:
mina. Si moltiplica ogn'or la mia ruina.
Segue la Marchia.

in D. La mia vuina

Corni

Oboe

Viola

Alto

Canto

Don Ann:

Scena VIII. Segnori io son don Ercole, quel ombre de Castiglia, che ha ammazato un mi-

glion d'Eremigos: Terribil Cavagliero, a cui l'inferno arcor, cavail son

Sempr: Fern: Laur:

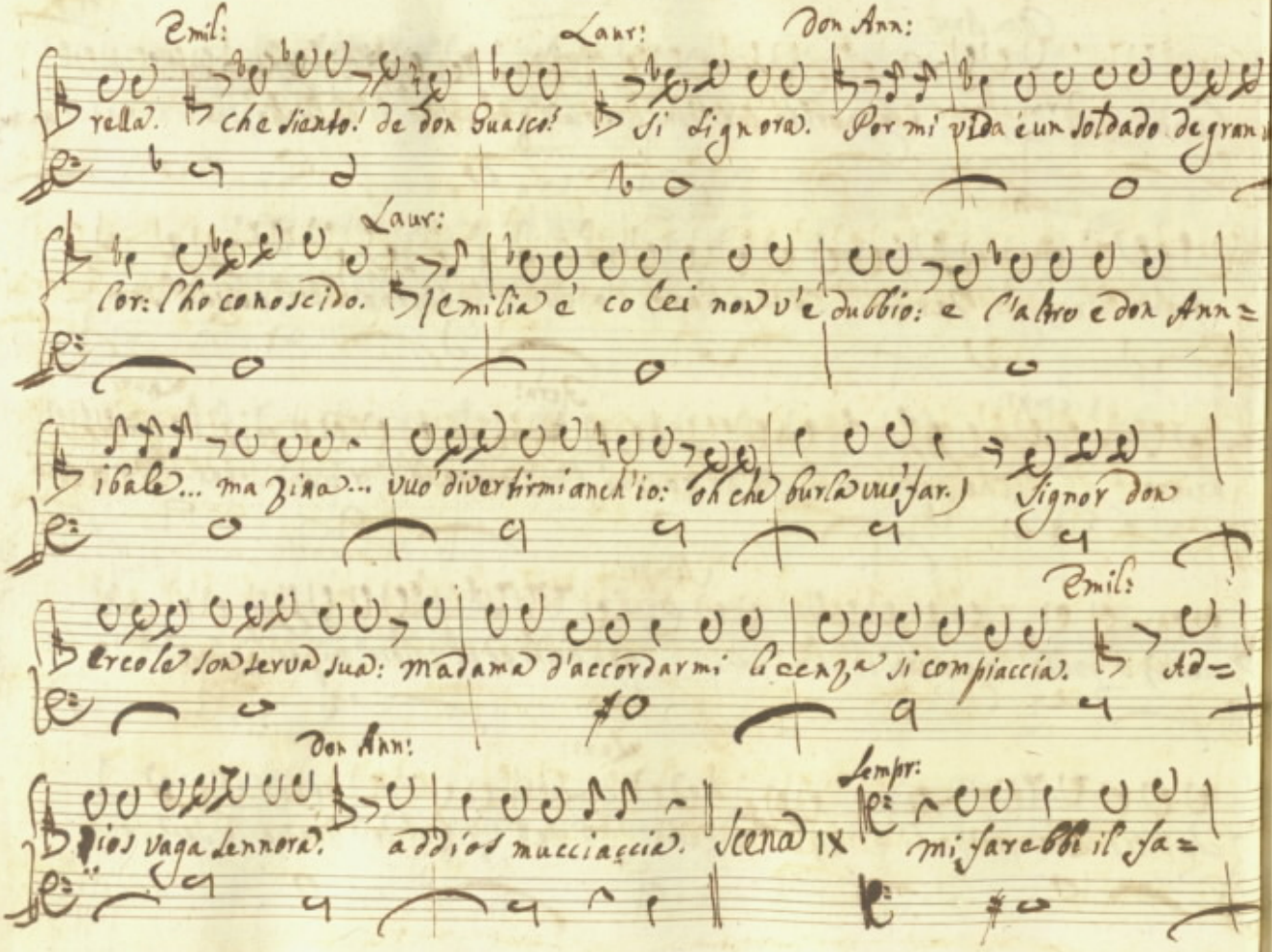
brieno. /che baffi arditi, che ha costui./ /dovrebbe riuscir bene./ /Io io son

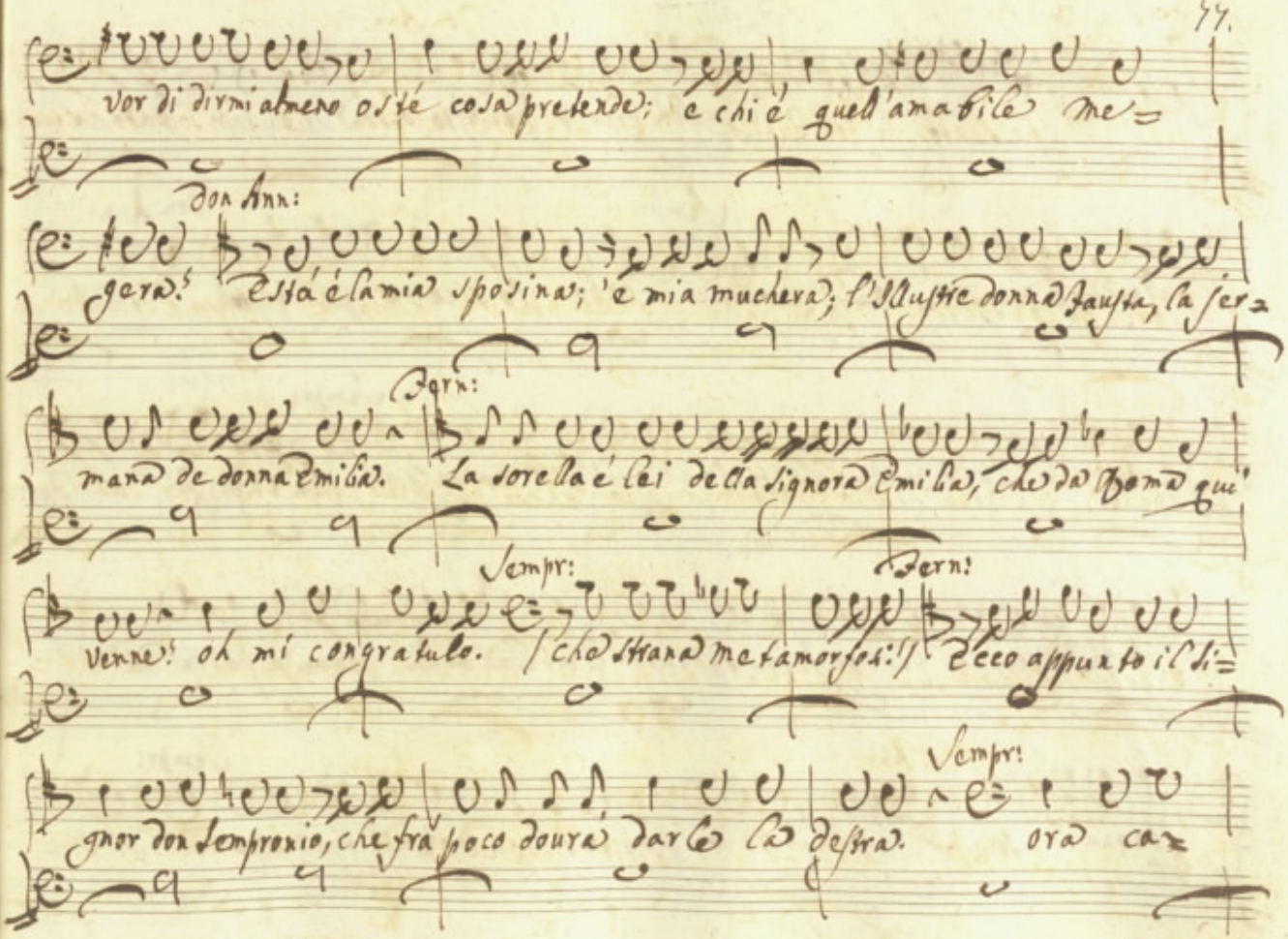
Sempr: Emil:

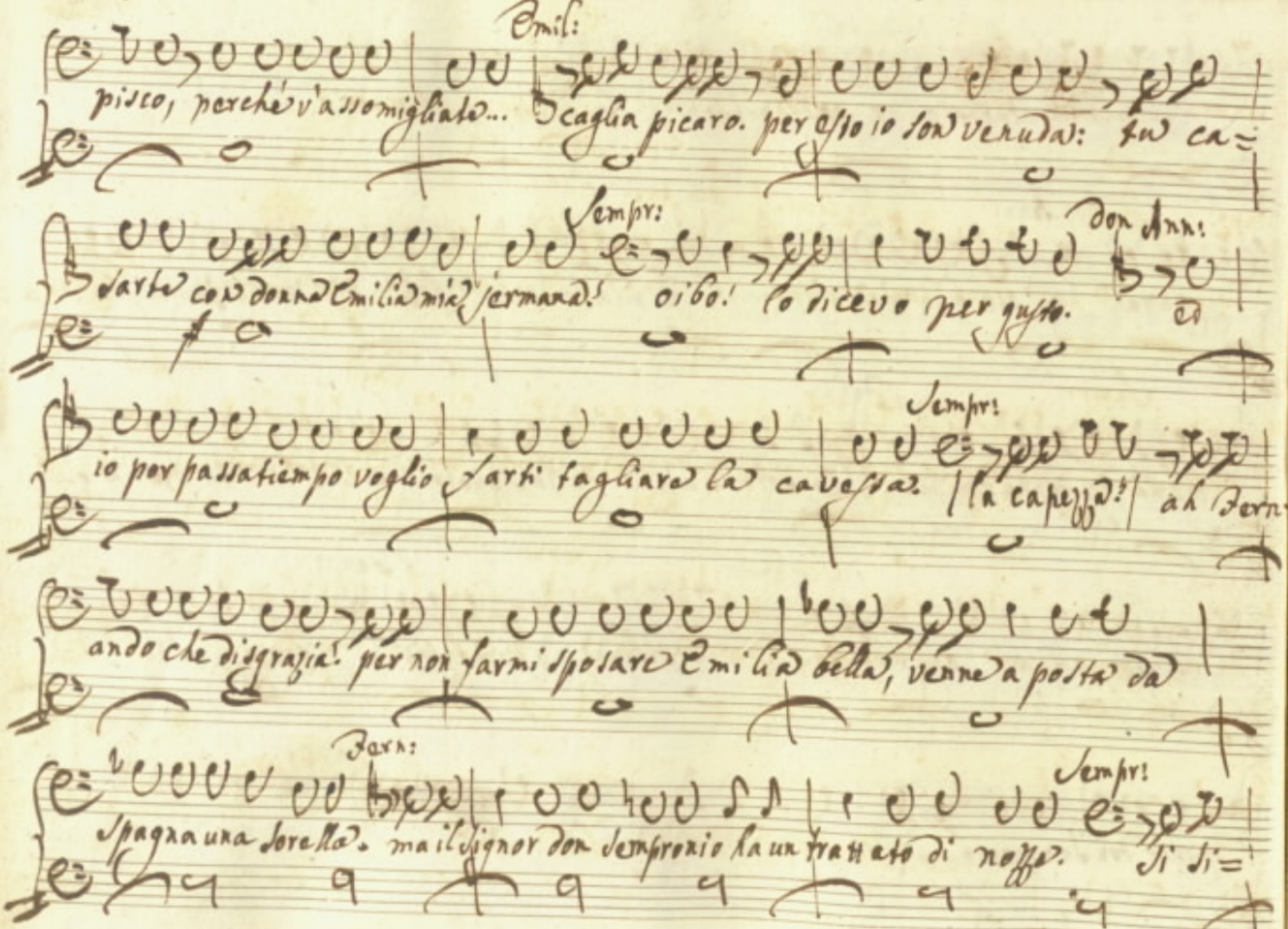
cieca, o quella io giurerei che è Emilia./ /agli occhi ed al colore mi par la sposa./ /a

Laur:

che m'induce amore/ chi è essa donzella? / dell'Uffizial don Guardo io son so-


Emil:
Laur:
Don Ann:
rella. che diauolo! de don Guasco!
Si Signora. Per mi vida è un soldado de gran
Laur:
cor: Lho conosciuto. Semilia è colei non v'è dubbio: e l'altro è don Ann=
ibale... ma zitta... voglio divertirmi anch'io: oh che burla voglio far.) Signor don
Emil:
ercole son serua sua: Madama d'accordarmi licenza si compiaccia. Ad=
Don Ann:
dio vaga Lenora. addio mucciaccia. Scena IX
Lempr:
mi sarebbe il sa=


vor di dirmi almeno ostè cosa pretende; e chi è quell'amabile me=
Don Ann:
gera. Esta è la mia sposina; è mia muchera; l'Illustre donna Fausta, la ser=
Bern:
mana de donna Emilia. La sorella è lei de la Signora Emilia, che da Roma qui
Sempr: Bern:
Venne! oh mi congratulo. Che strana metamorfosi! Ecco appunto il Si=
Sempr:
gnor don Sempronio, che fra poco dovrà dar la destra. ora ca=


Emil:
pisco, perche v'assomigliato... O caglia picaro. per esto io son verunda: tu ca=
Sempr:
Don Ann:
darte con donna Emilia mia? fermate! oibo! lo diceva per gusto.
Sempr:
io per passatiempo voglio farti tagliare la cavessa. la capessa! ah Bern
ando che disgrazia! per non farmi sposare Emilia bella, venne a posta da
Bern:
Sempr:
spagna una sorella. mail signor don dempronio ha un trattato di nozze. si si=

Emil:

gnora: ecco: ciè sotto scritto anche il Tutore? Sesto è il contratto?

Sempr: Emil: Io lacero? Don Ann:

questo. non tiene non es sguero. Una Mucciaccia casarde con un

Sempr: Emil: Don Ann:

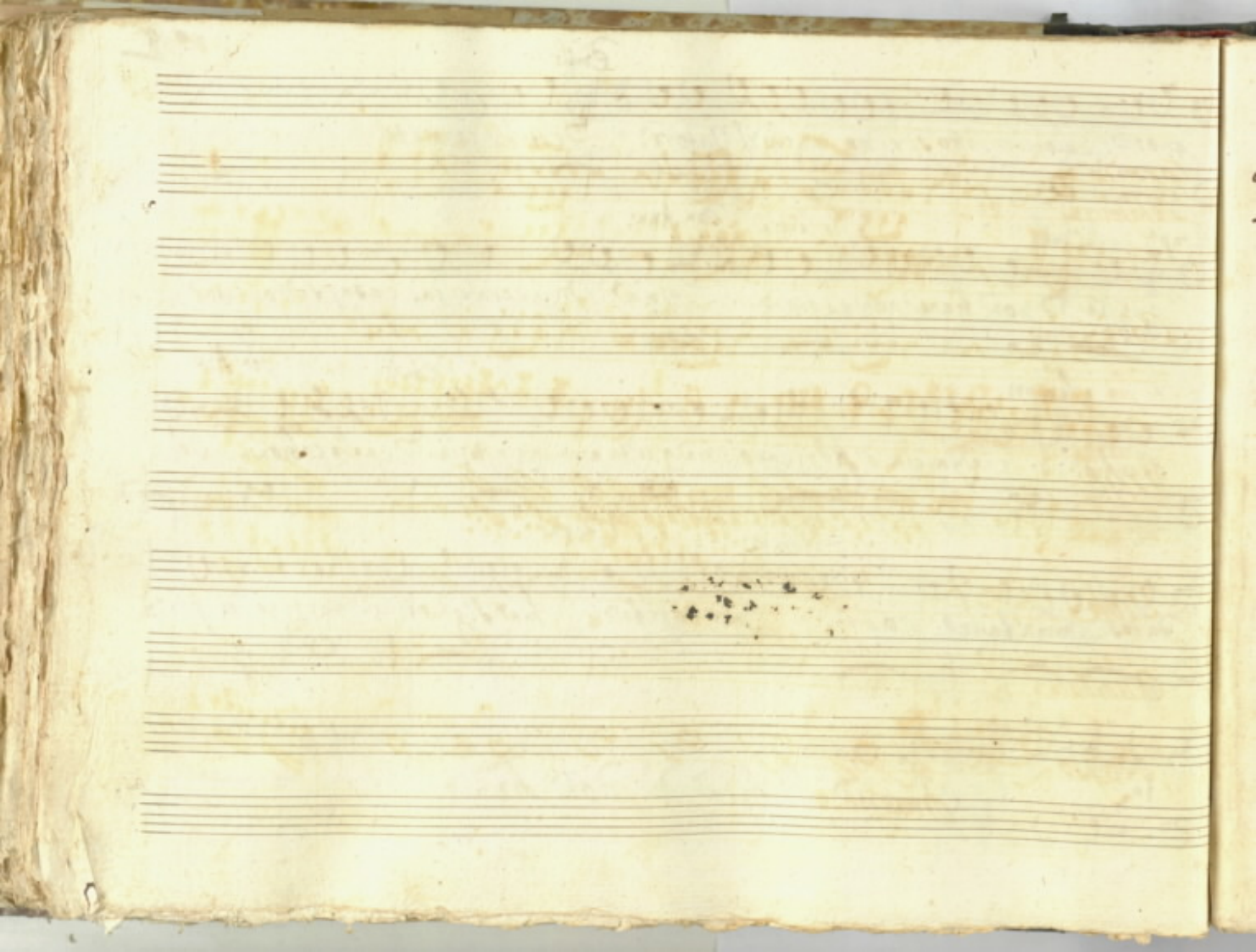
becchio? che faccia d'Africano? ma questa è un ingiustizia- caglia cabron. Sol=

Sempr: Vera:

dados arrumatate costui. per carità. ma signori un tantino di pie=

ta

Segue l'Aria di Don Annibale.



Corni in Re Lafa Mi

Oboè

Vlni

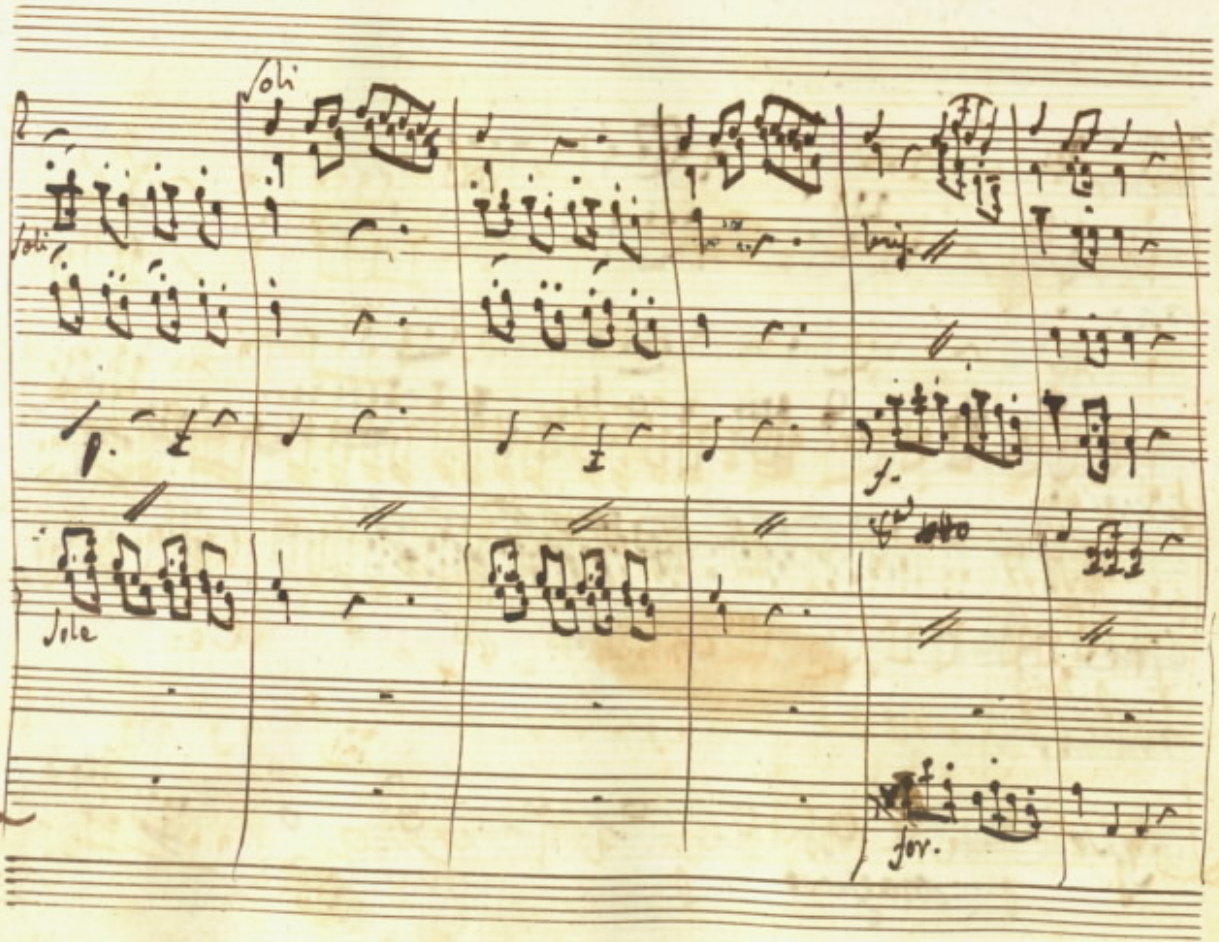
Viole

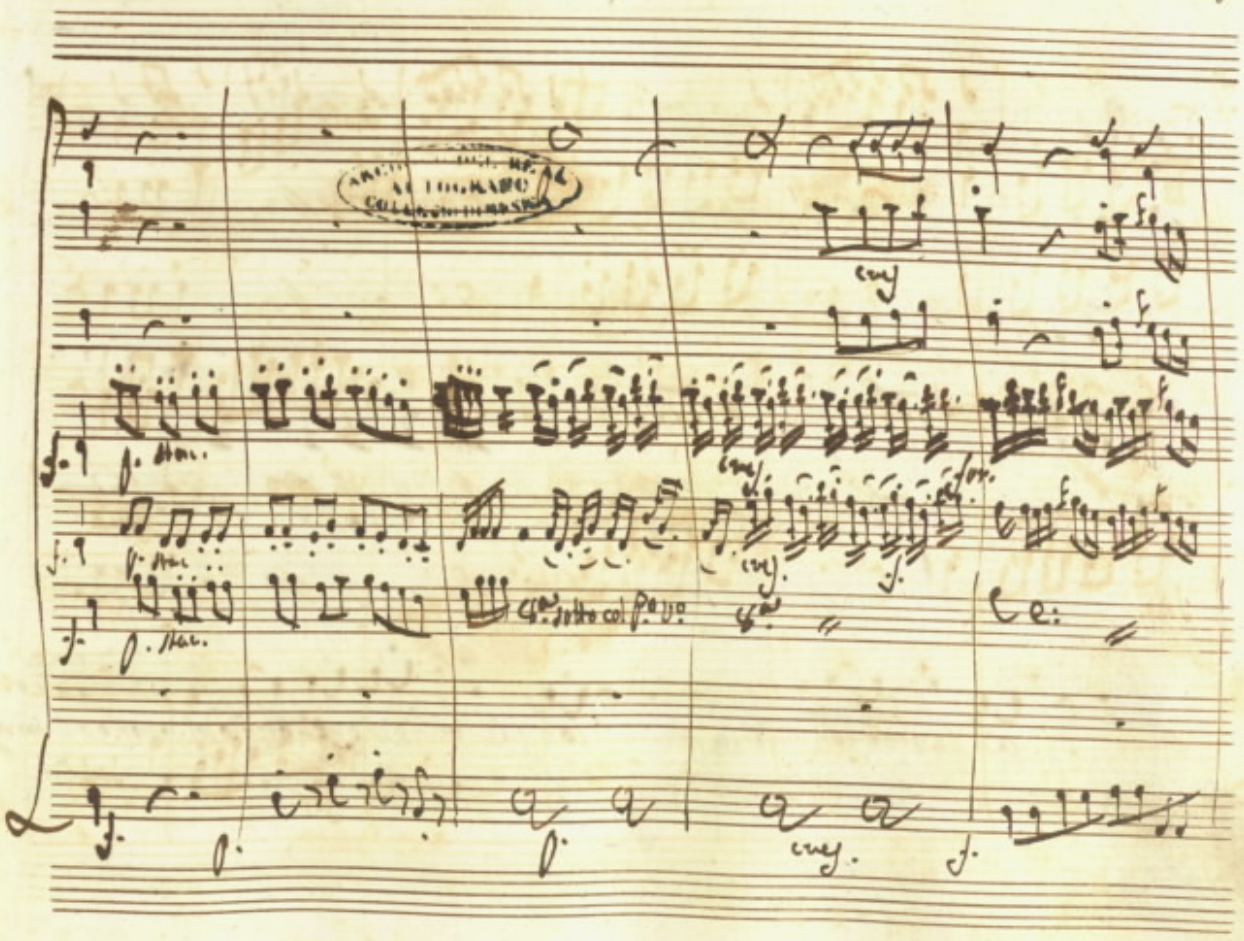
Annibale

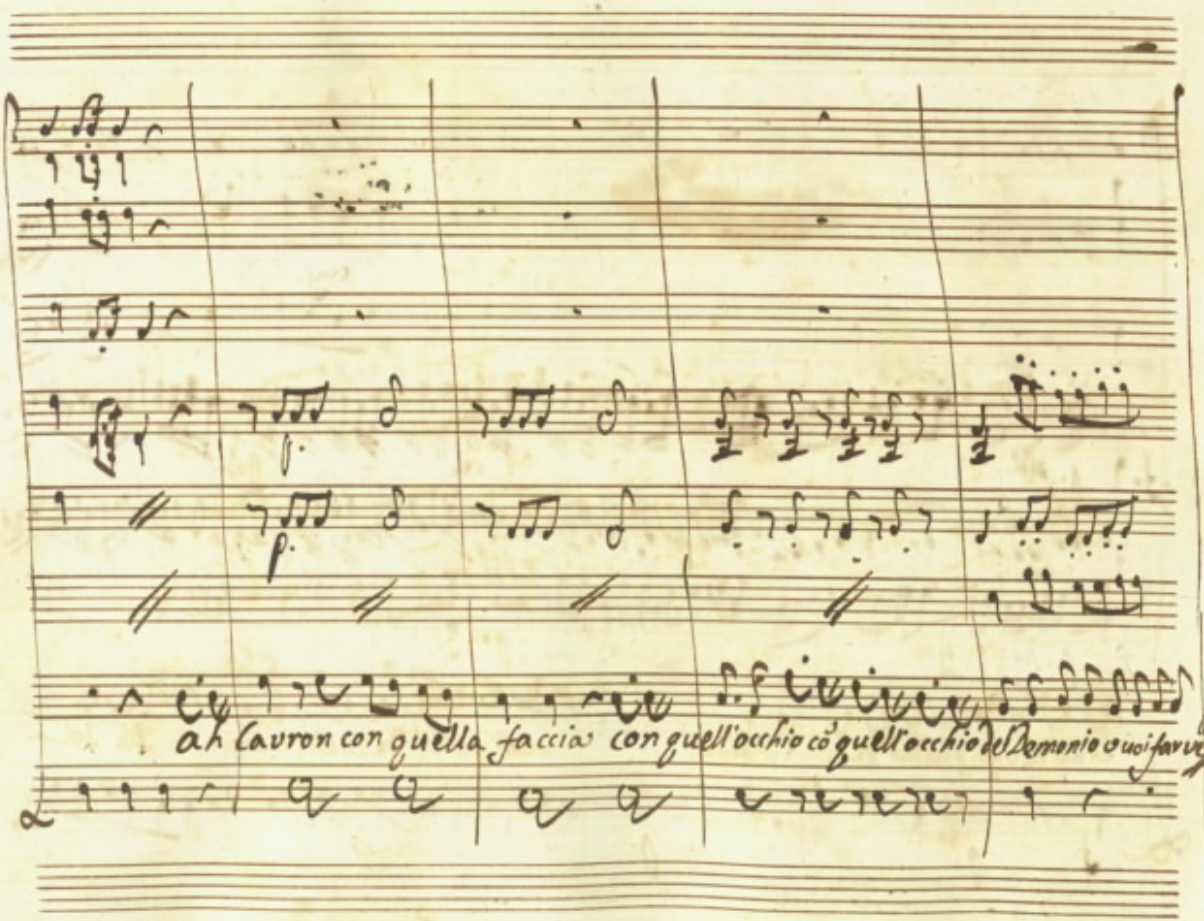
Basso

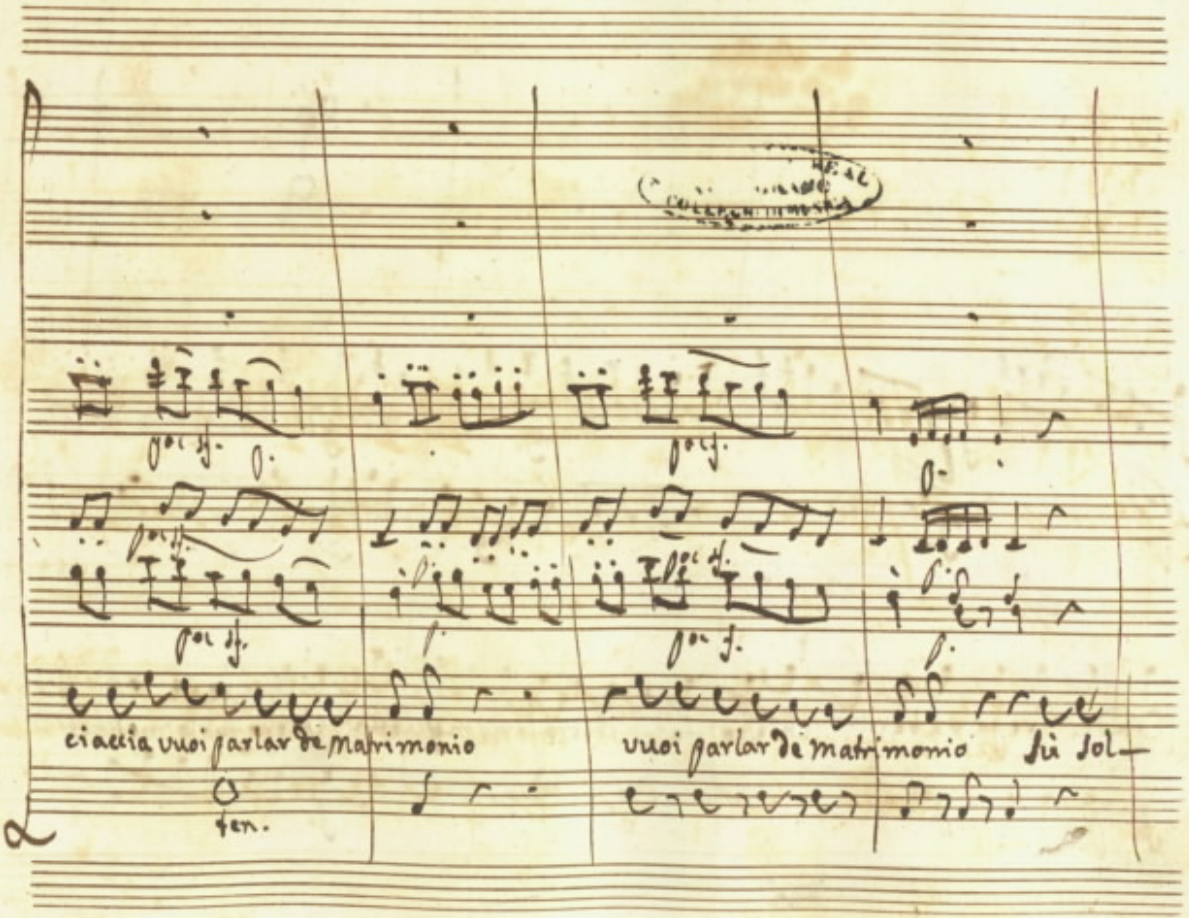
maestoso

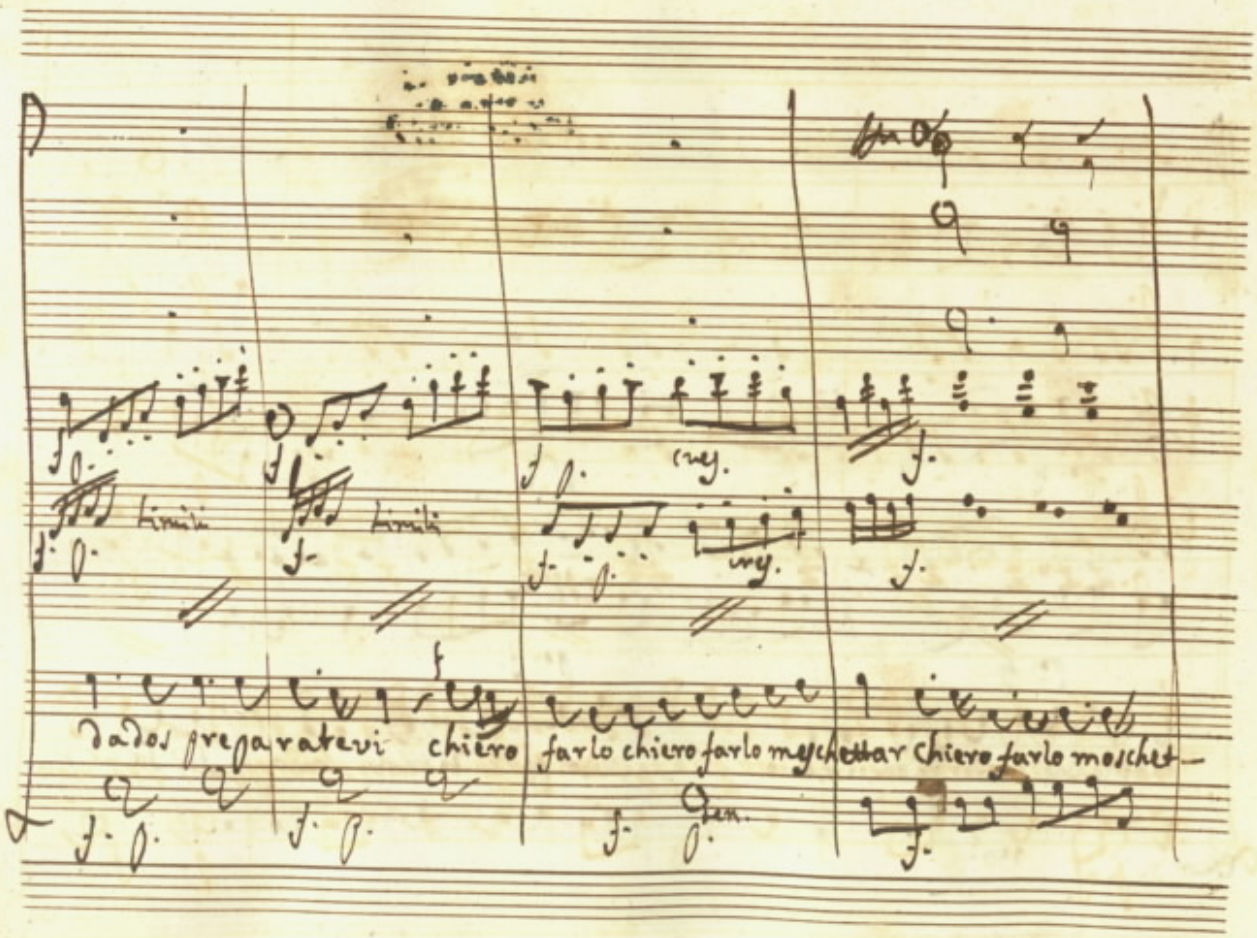
ARCHIVIO DELL'ACC. DI SC. LETTERE ED ARTI DEGLI INVOGLIATI


Soli
Soli
Solo
f.
for.

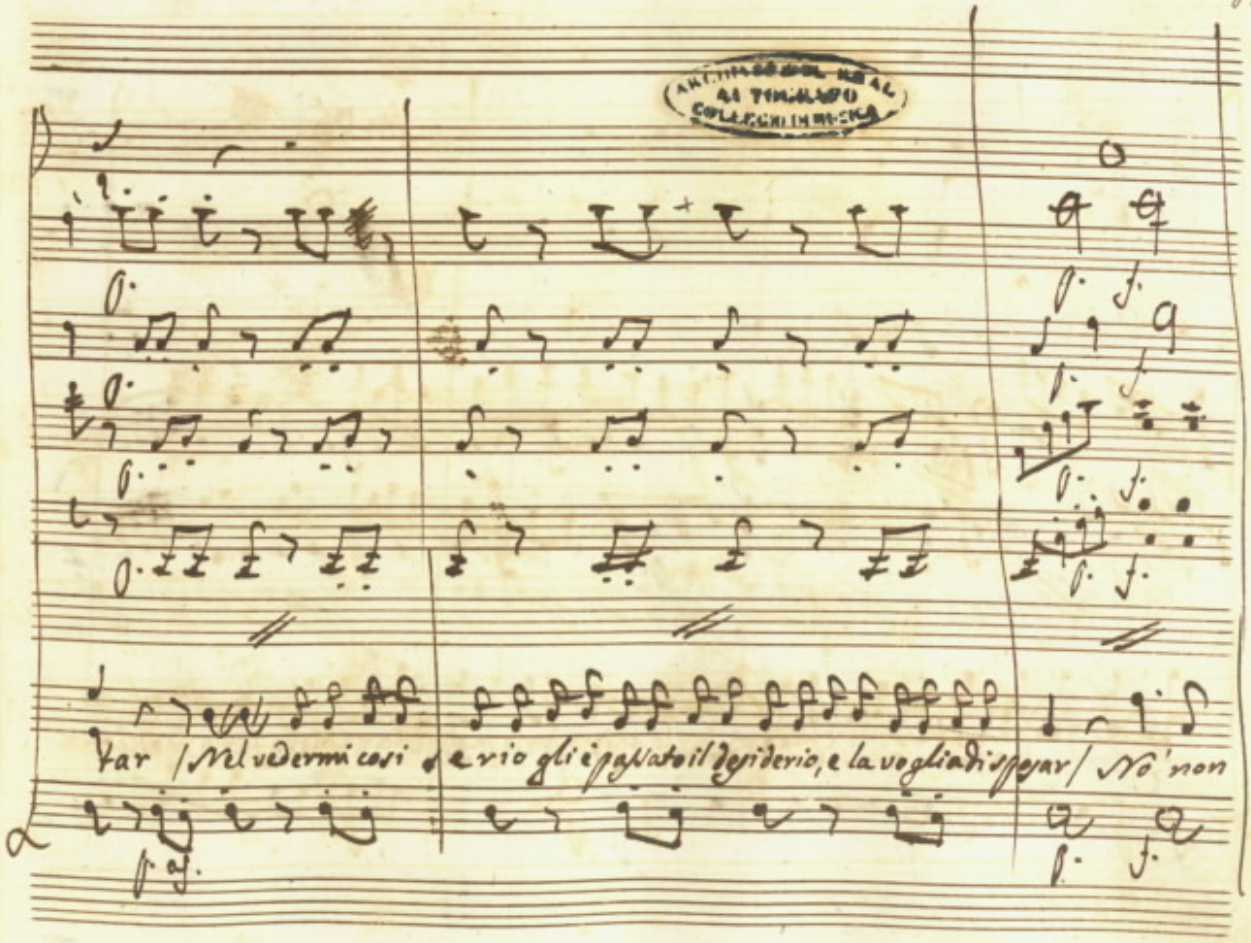

sotto col Pno
cresc.
cresc.
cresc.

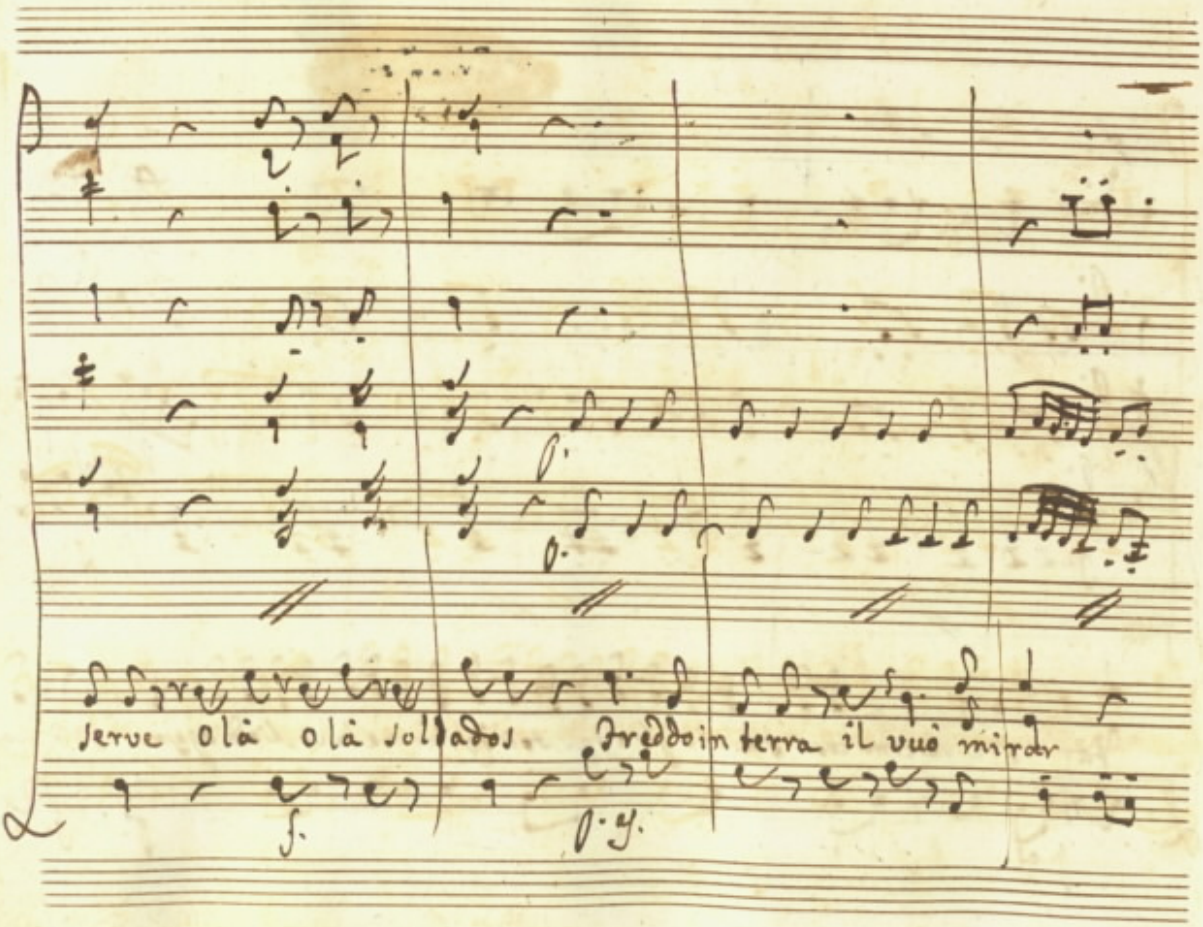

ah Cavron con quella faccia con quell'occhio cō quell'occhio del Demonio vuoi farv


for. sf.
for. sf.
for. sf.
for. sf.
for. sf.
for. sf.
for. sf.
for. sf.
ciaccia vuoi parlar de matrimonio
vuoi parlar de matrimonio
sù sol
fen.

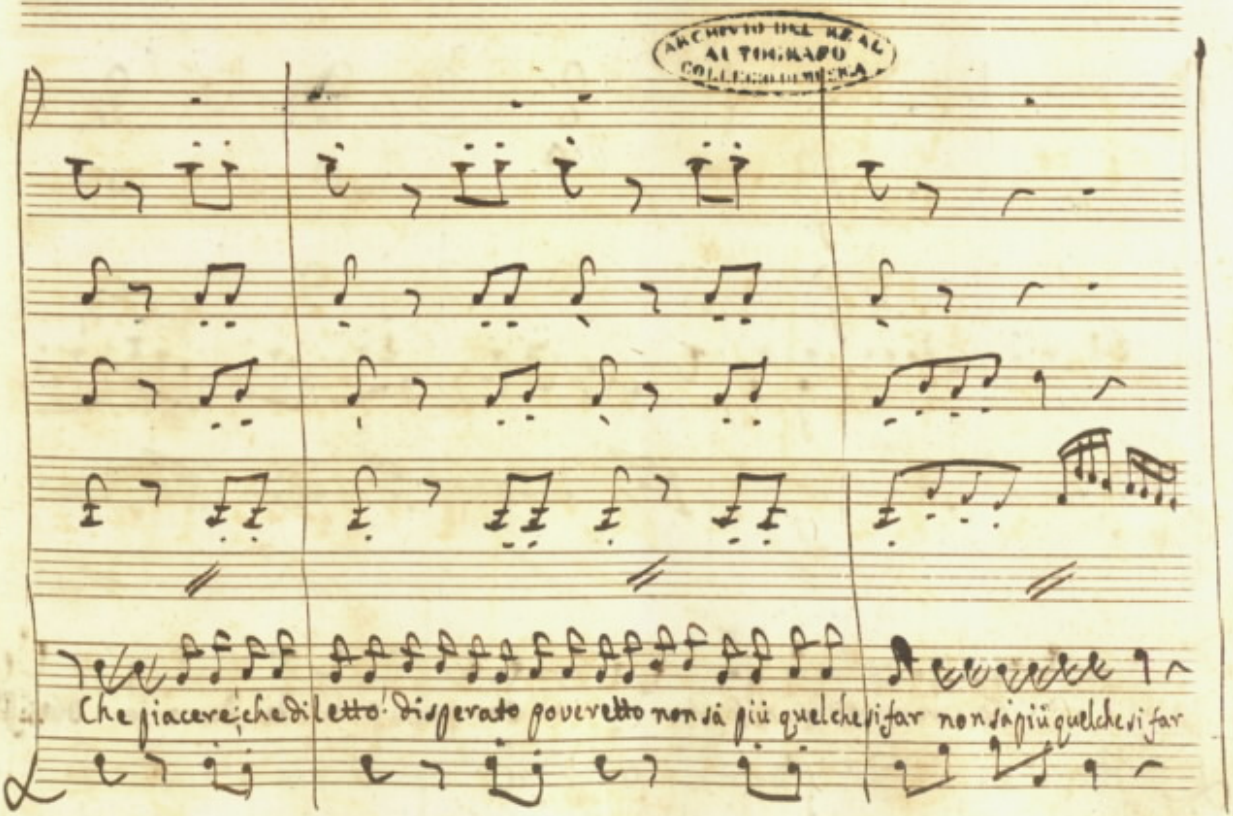

simile
simile
(ney.
(ney.
dados preparatevi
chiero
farlo chiero farlo meschettar chiero farlo moschet-

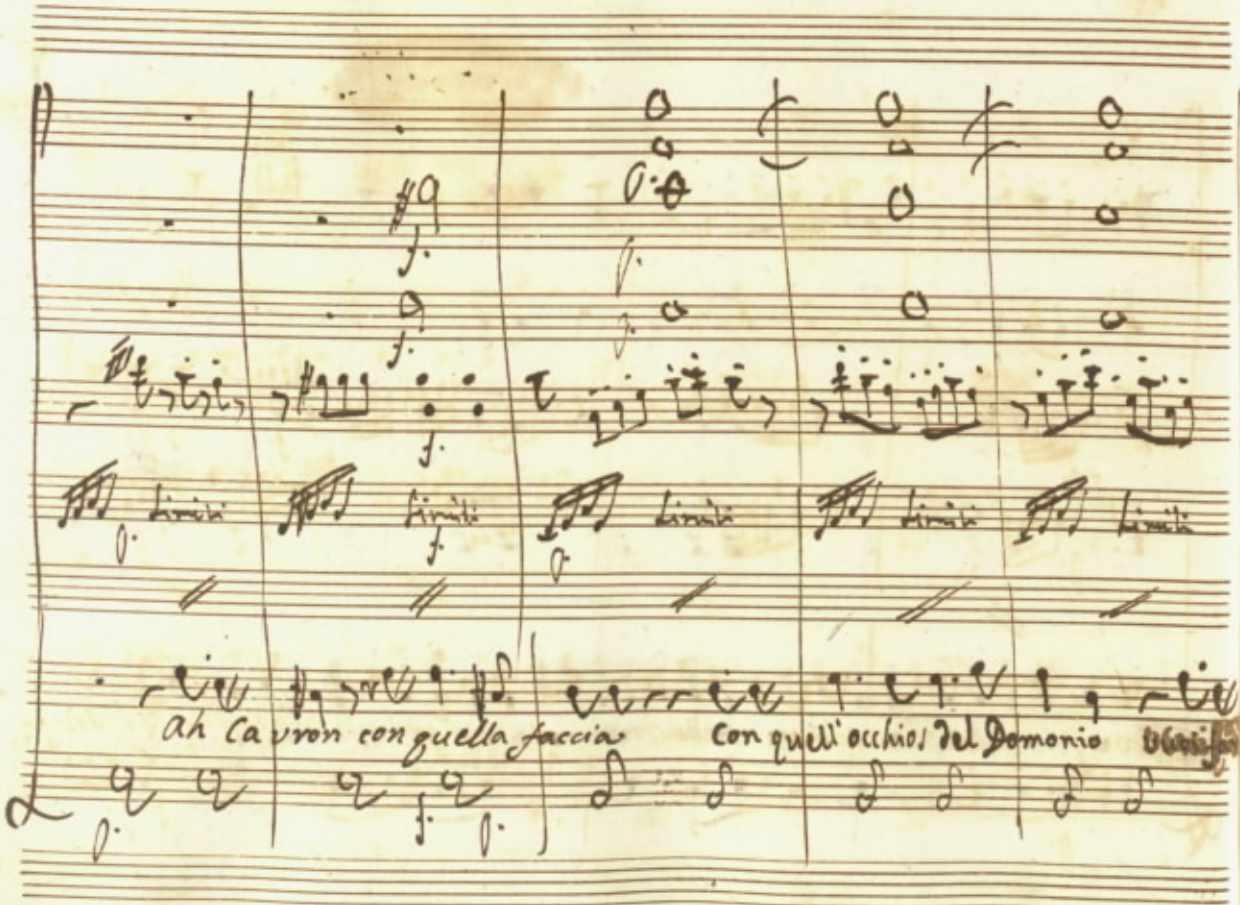
ARCHIVIO REALE
DI PALERMO
COLLEZIONI MUSICA



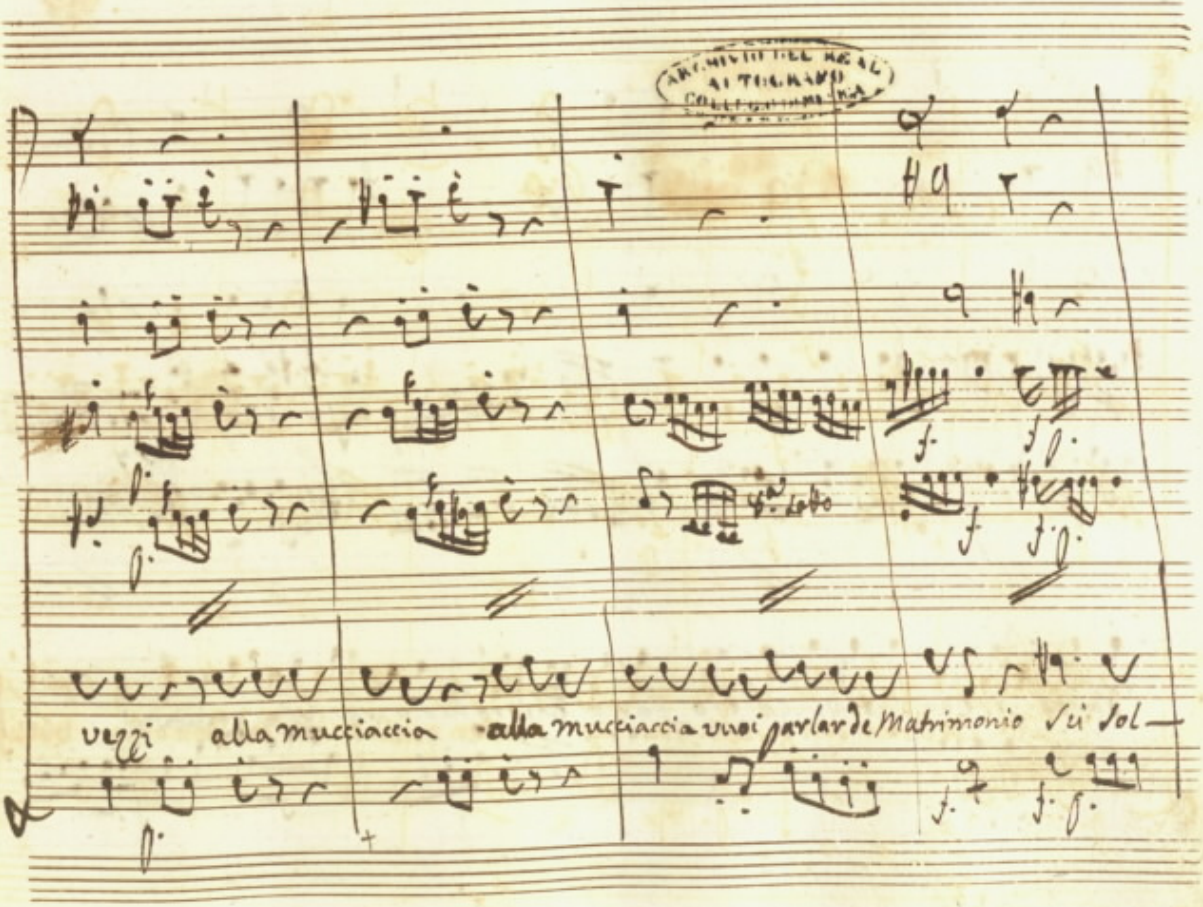

serve olà olà soldados
Freddo in terra il vuò mirar
f.
p. y.

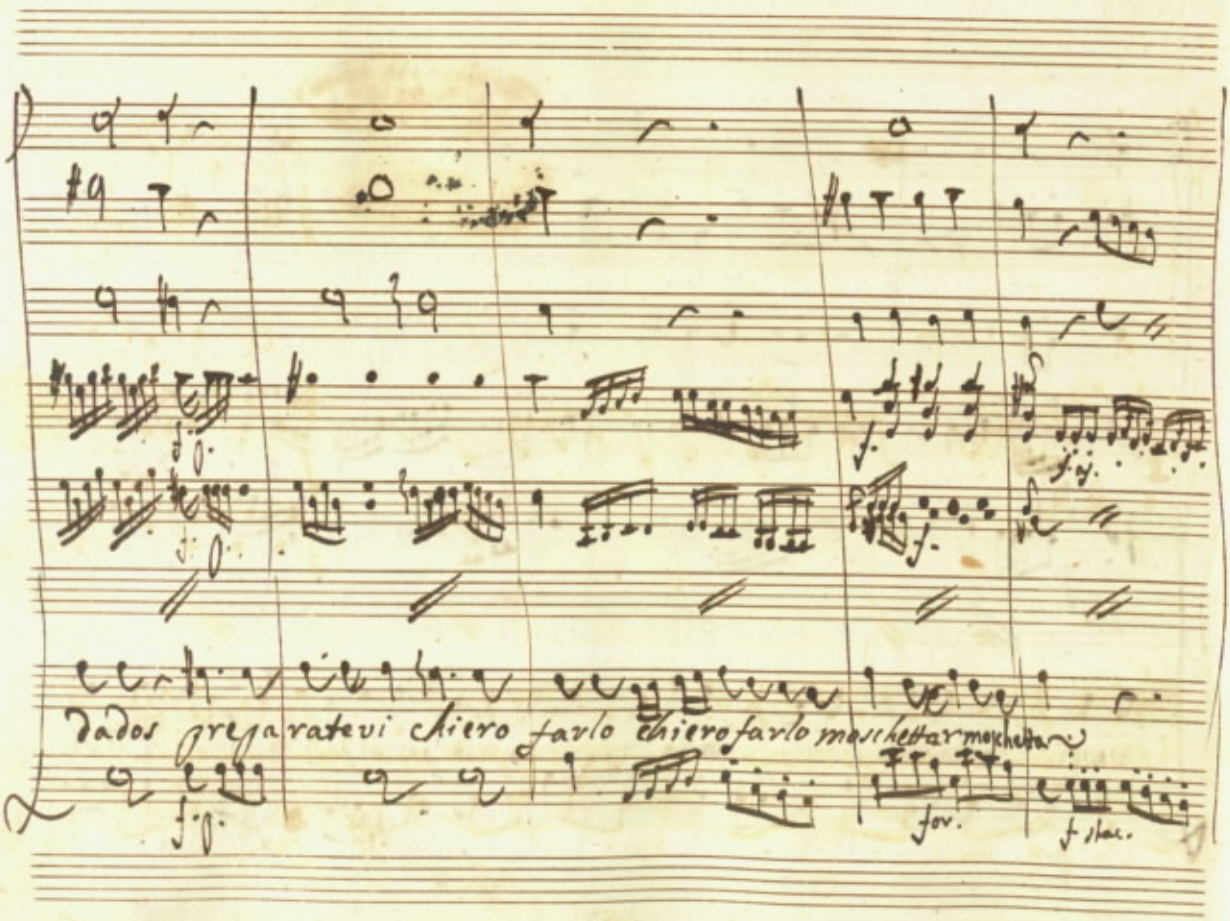
ARCHIVIO DEL REAL
ALTINCAMPO
COLLEZIONE MUSICA

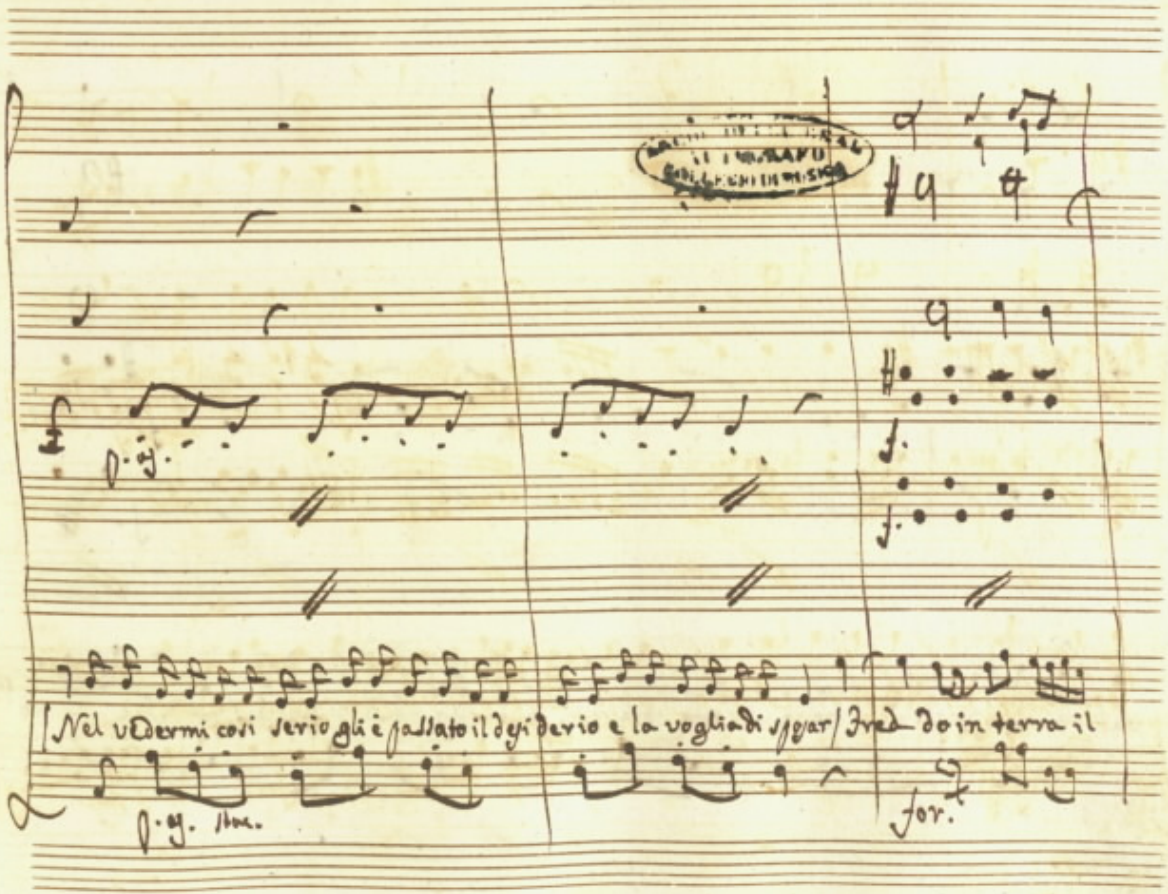


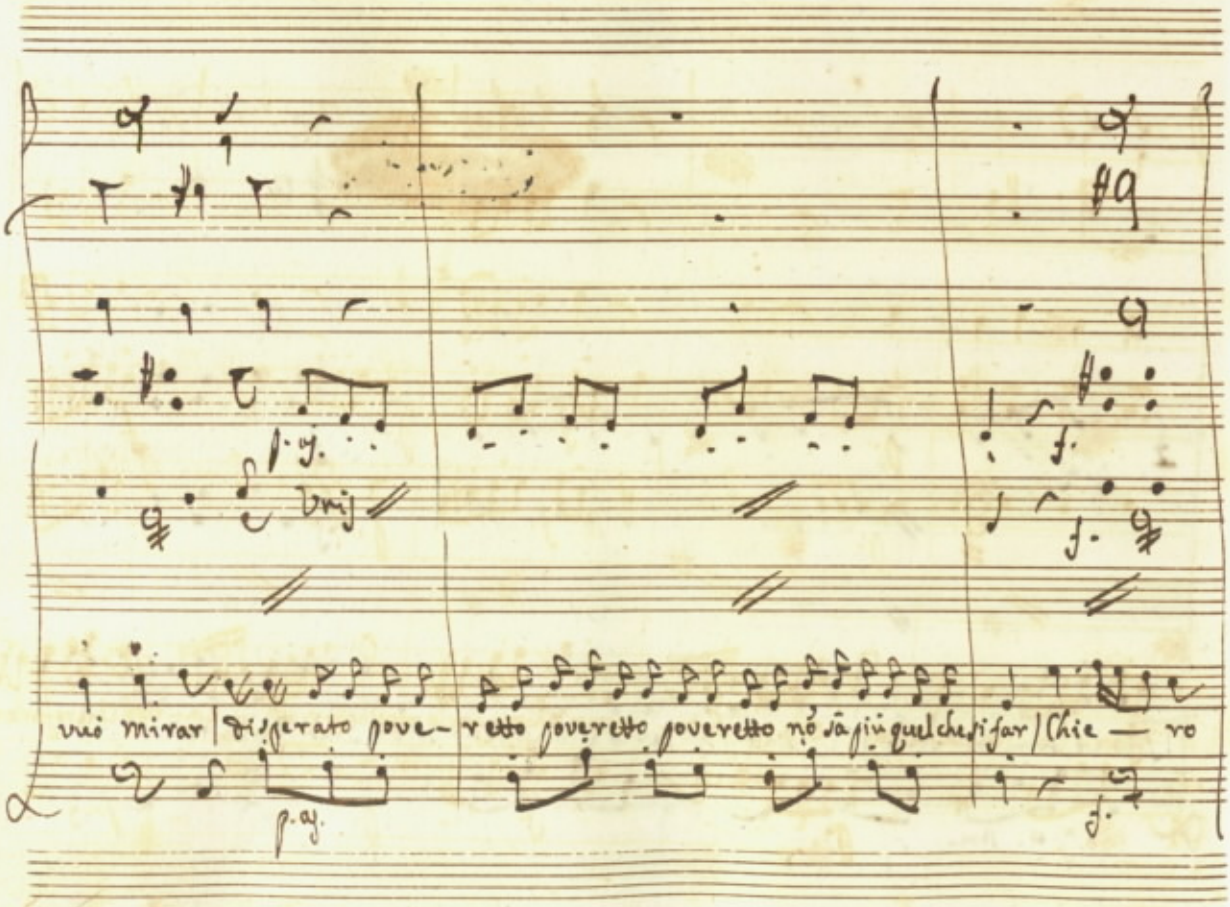

Simile
Simile
Simile
Simile
Simile
ah Ca vron con quella faccia
Con quell' occhio! del Demonio

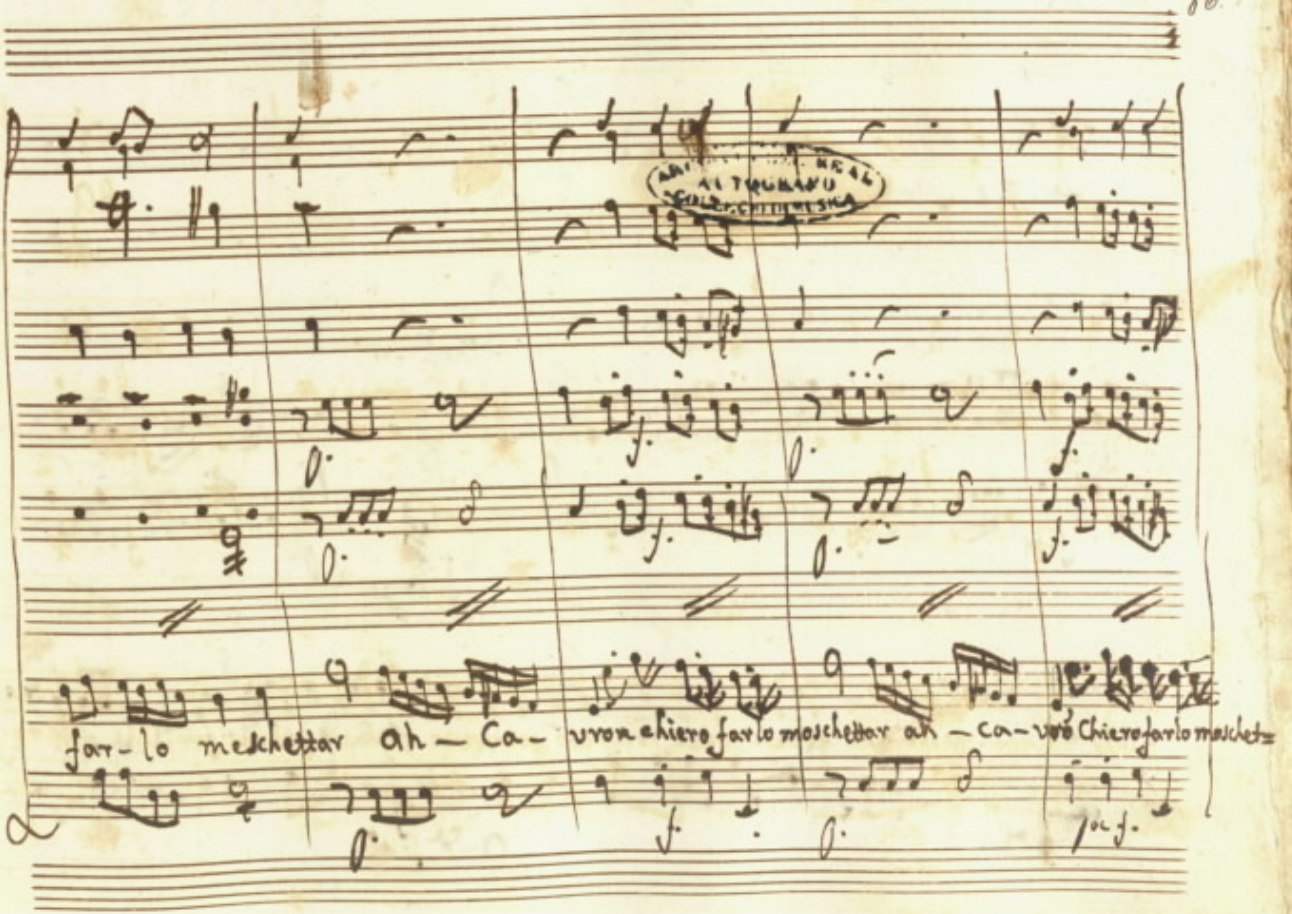
ARCHIVIO DEL REGIO
CONSERVATORIO

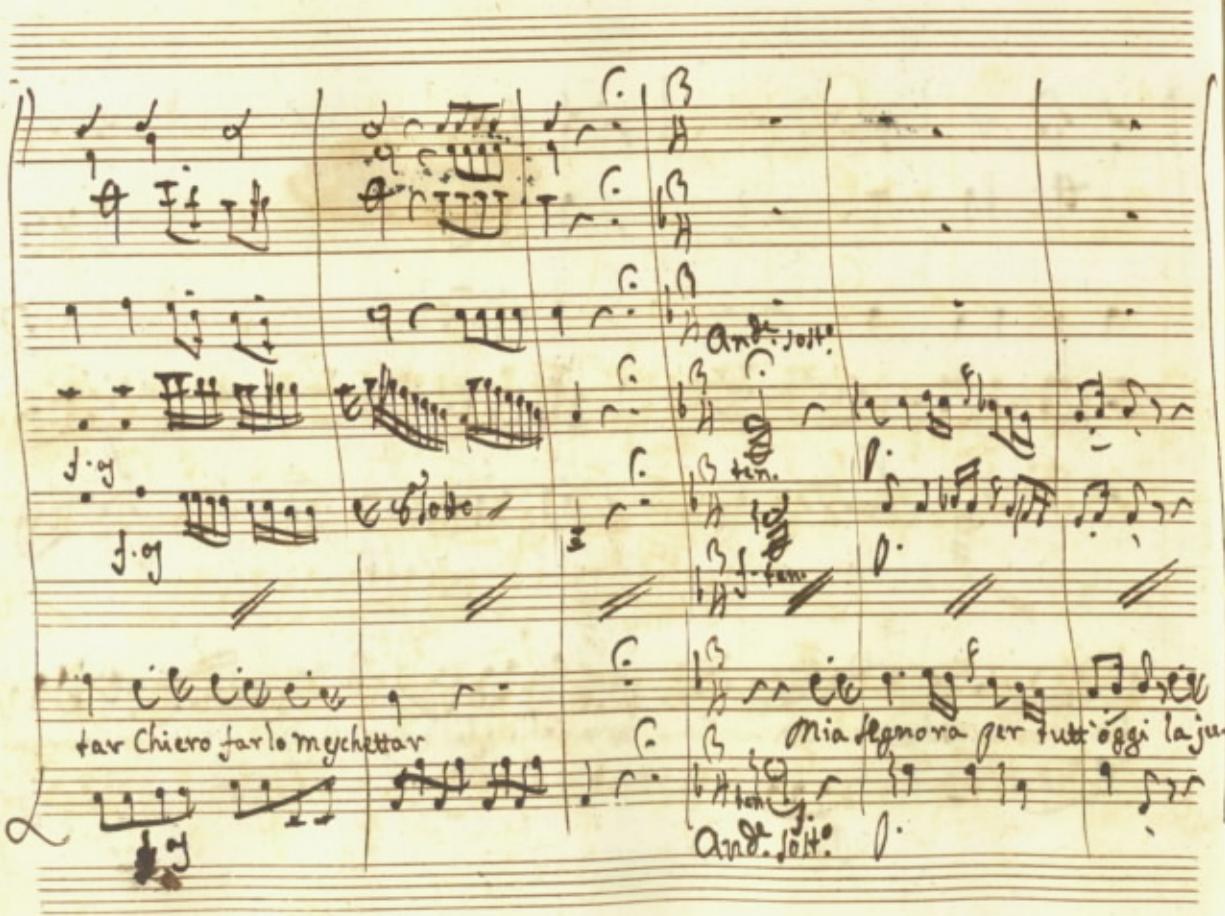


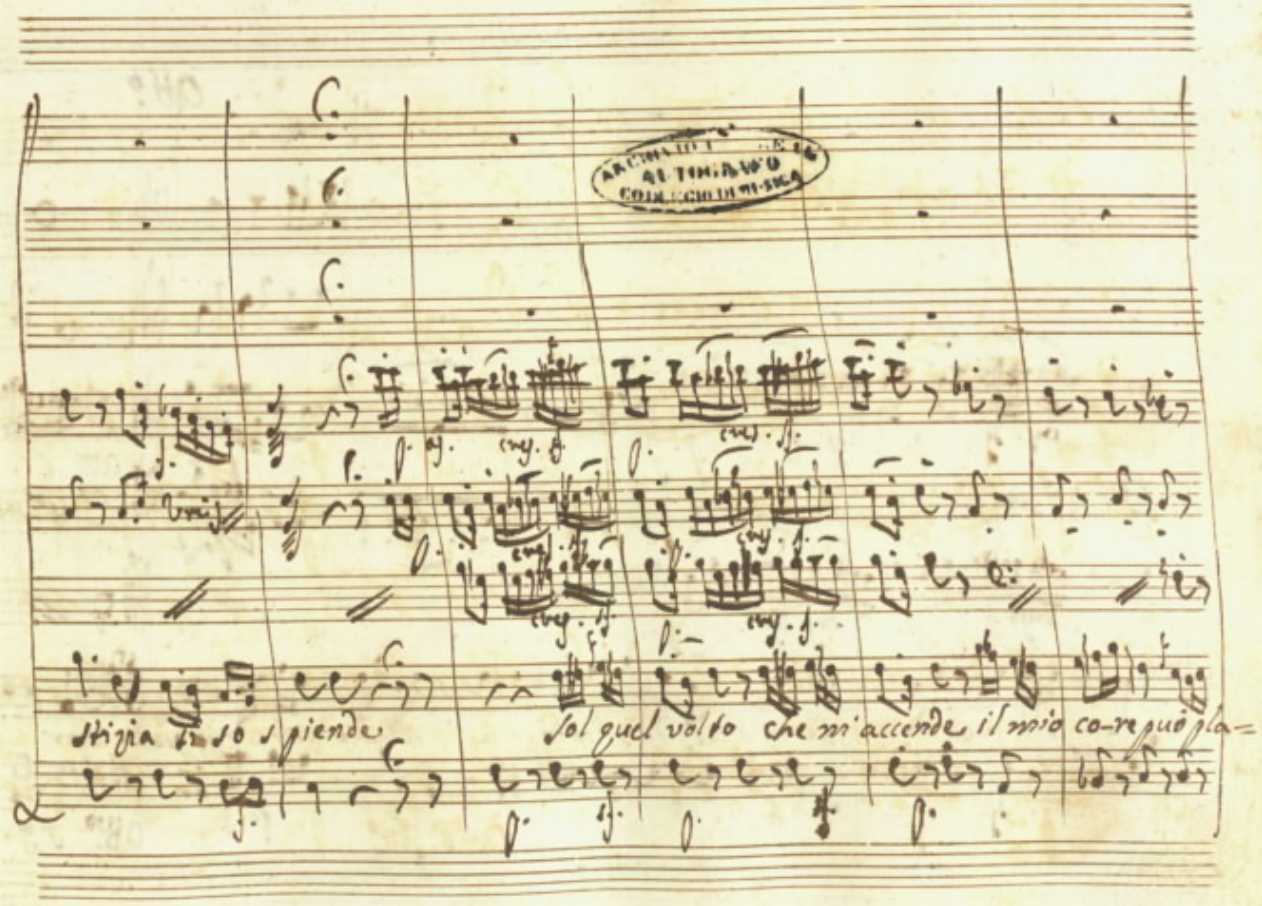

Dados preparatevi chiero farlo chiero farlo maschettar maschettar
f.f.
f.f.
f.f.

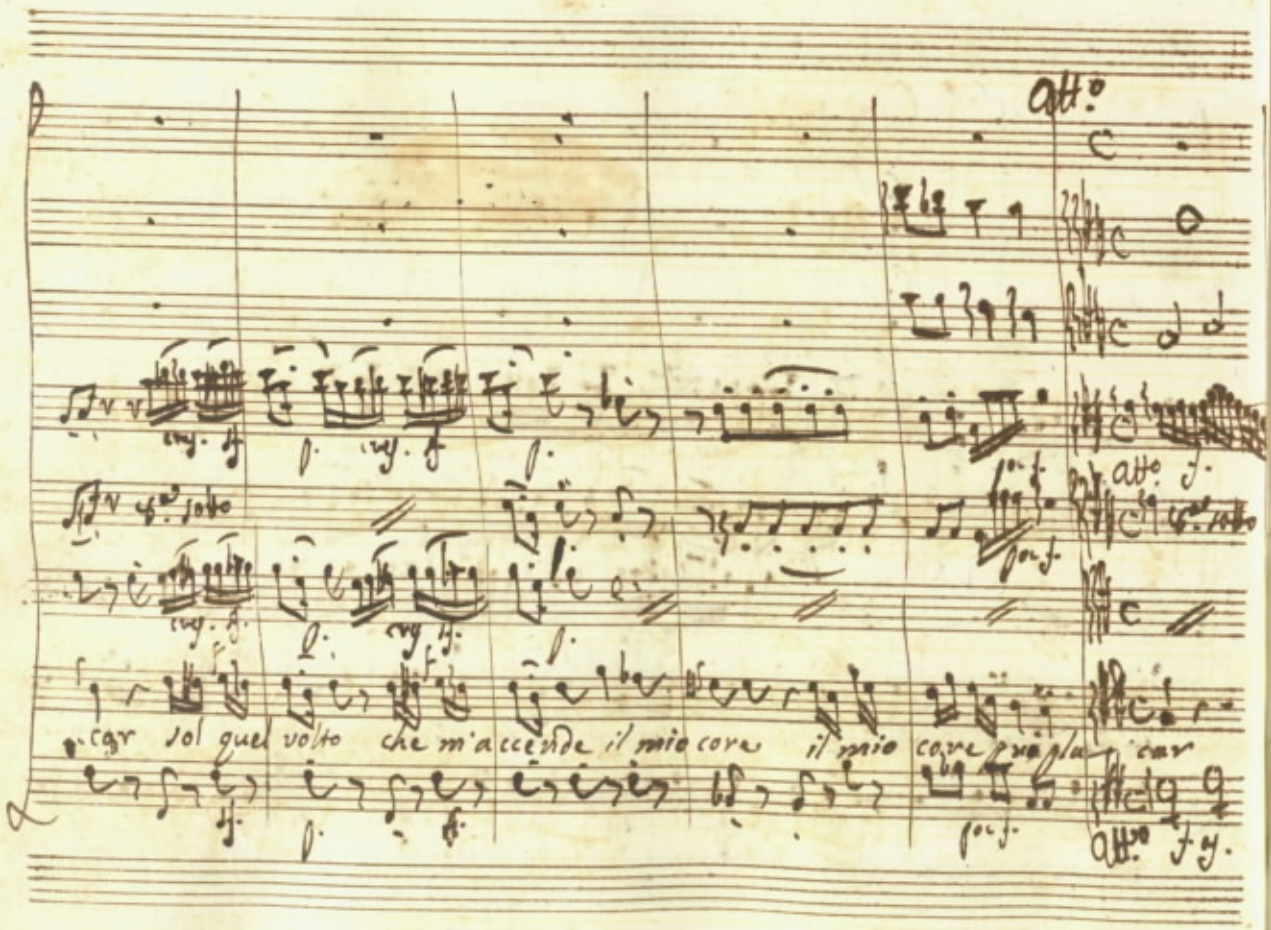

p. sf.
Nel vDermi cori serio gli è passato il desi derio e la voglia di sperar/ Fred do in terra il
p. sf. 1ma.
for.

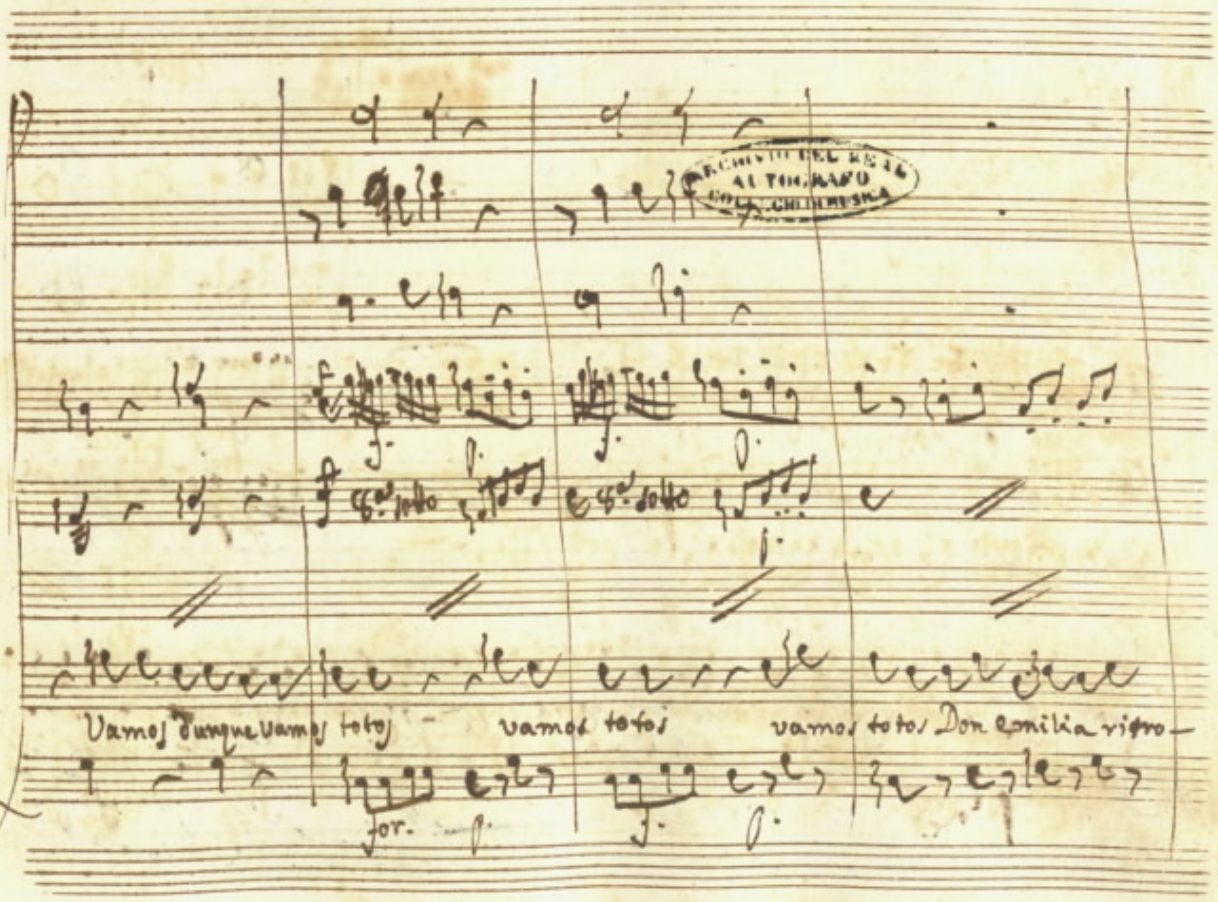

vuò mirar | disperato pove- | retto poveretto poveretto nò sà più quel che si fa | Chie — ro

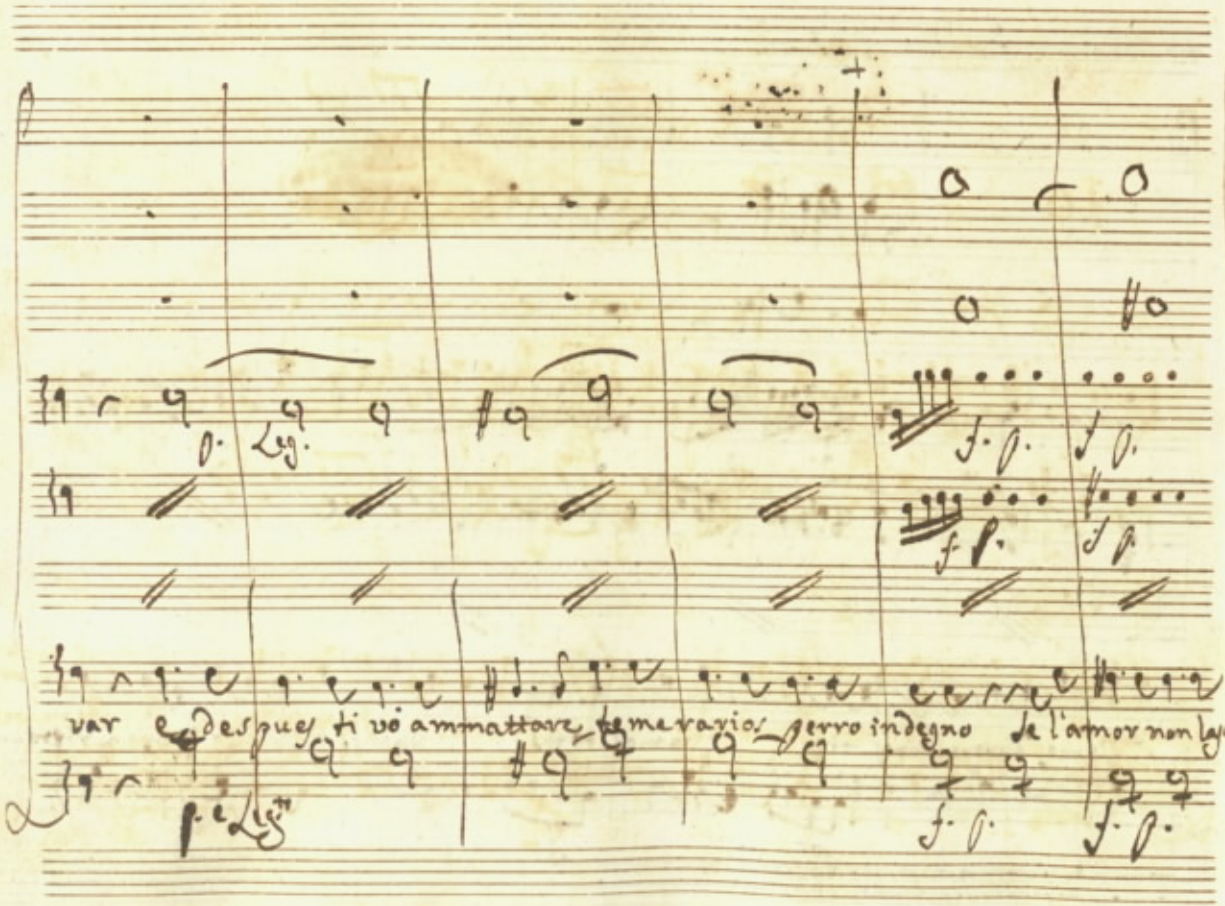

far-lo meschettar ah — Ca- vron chiero far lo moschettar ah — ca- vró Chiero far lo moschet=


tar Chiero far lo meychettar
mia segnora per tutt oggi la ju-


stizza e so splende
sol quel volto che m'accende il mio co-re quie pla=

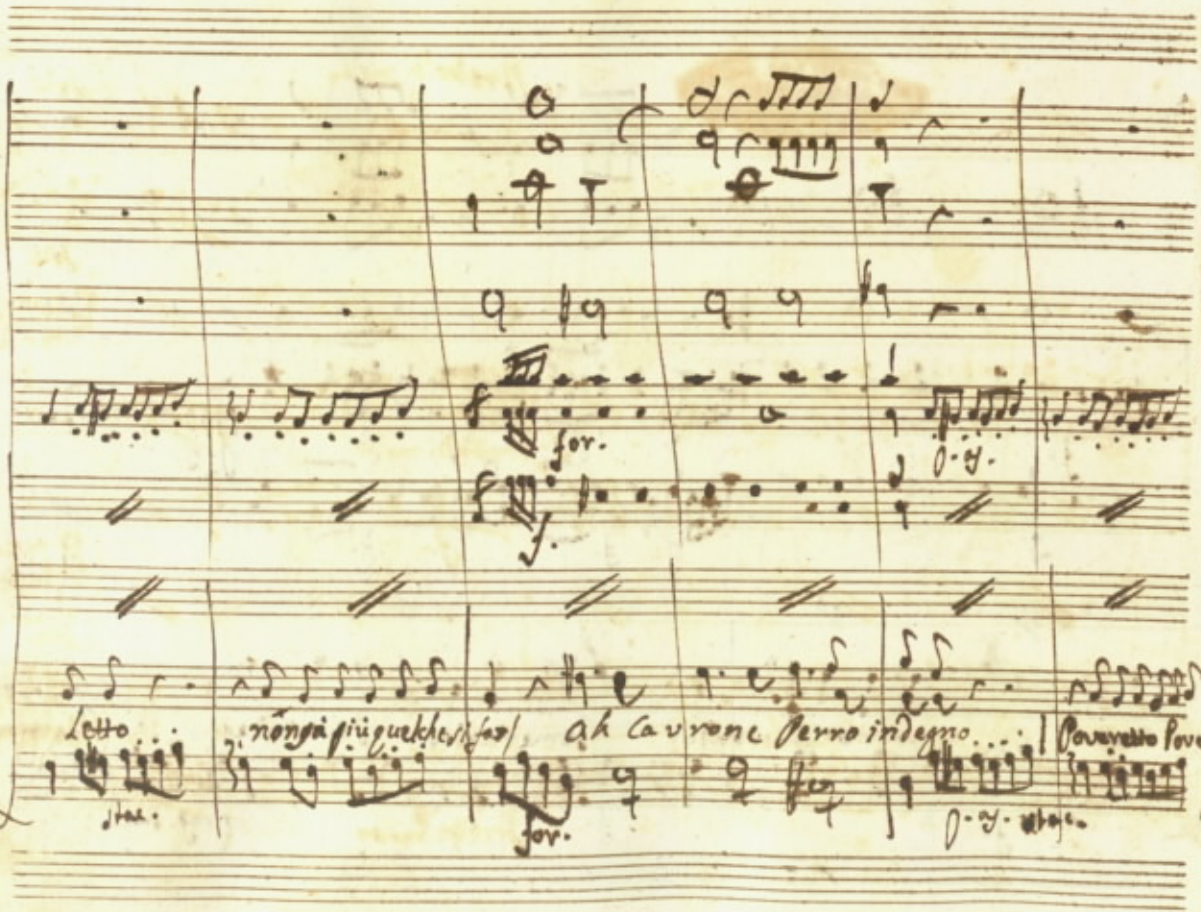

att.o
cresc. ff
f.
cresc. ff
f.
att.o f.
8va sotto
cresc. ff
f.
cresc. ff
f.
car sol quel volto che m'accende il mio core
il mio core raggela
car
att.o f.

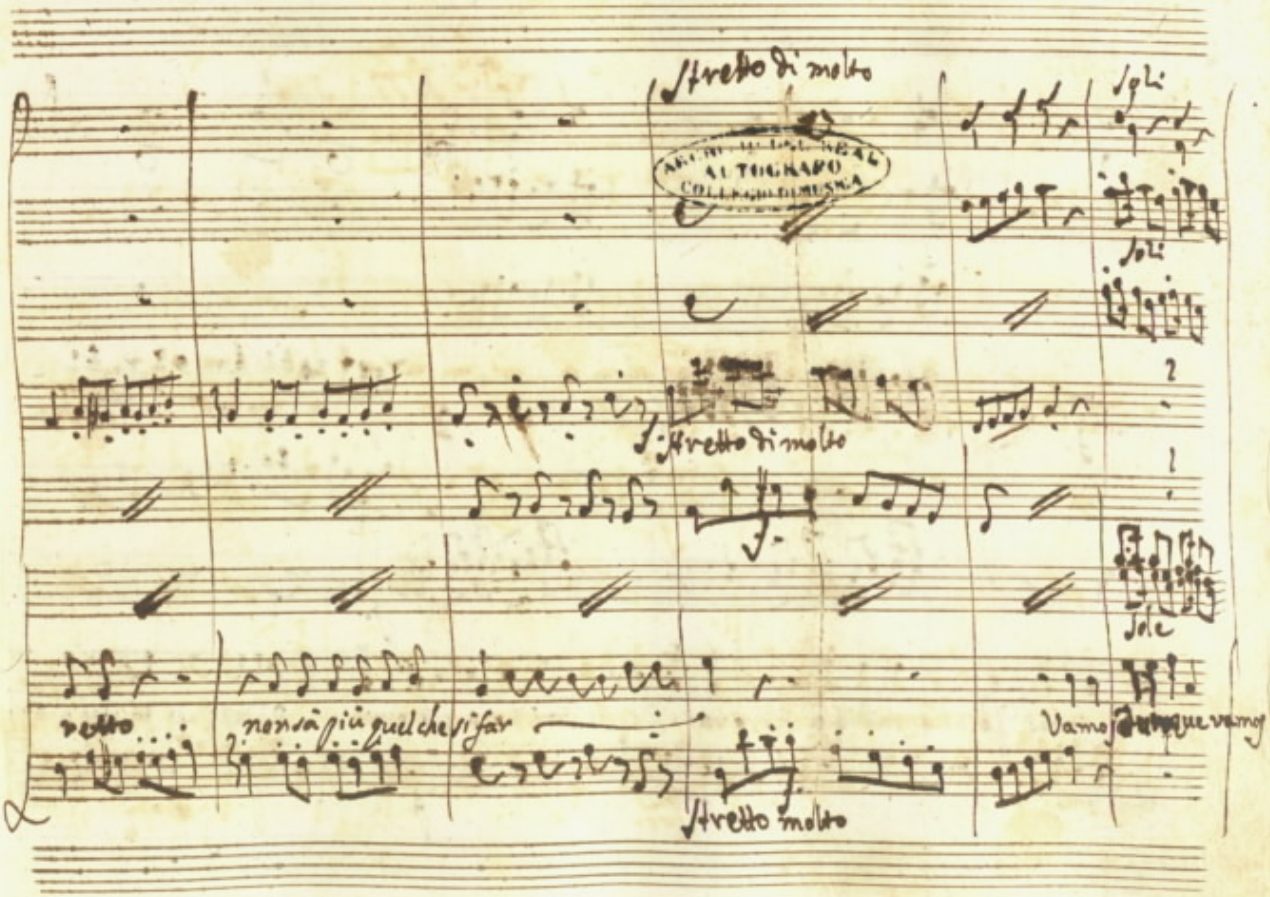

Vamos, aunque vamos todos
vamos todos
vamos todos Don Emilia vigro-
for.

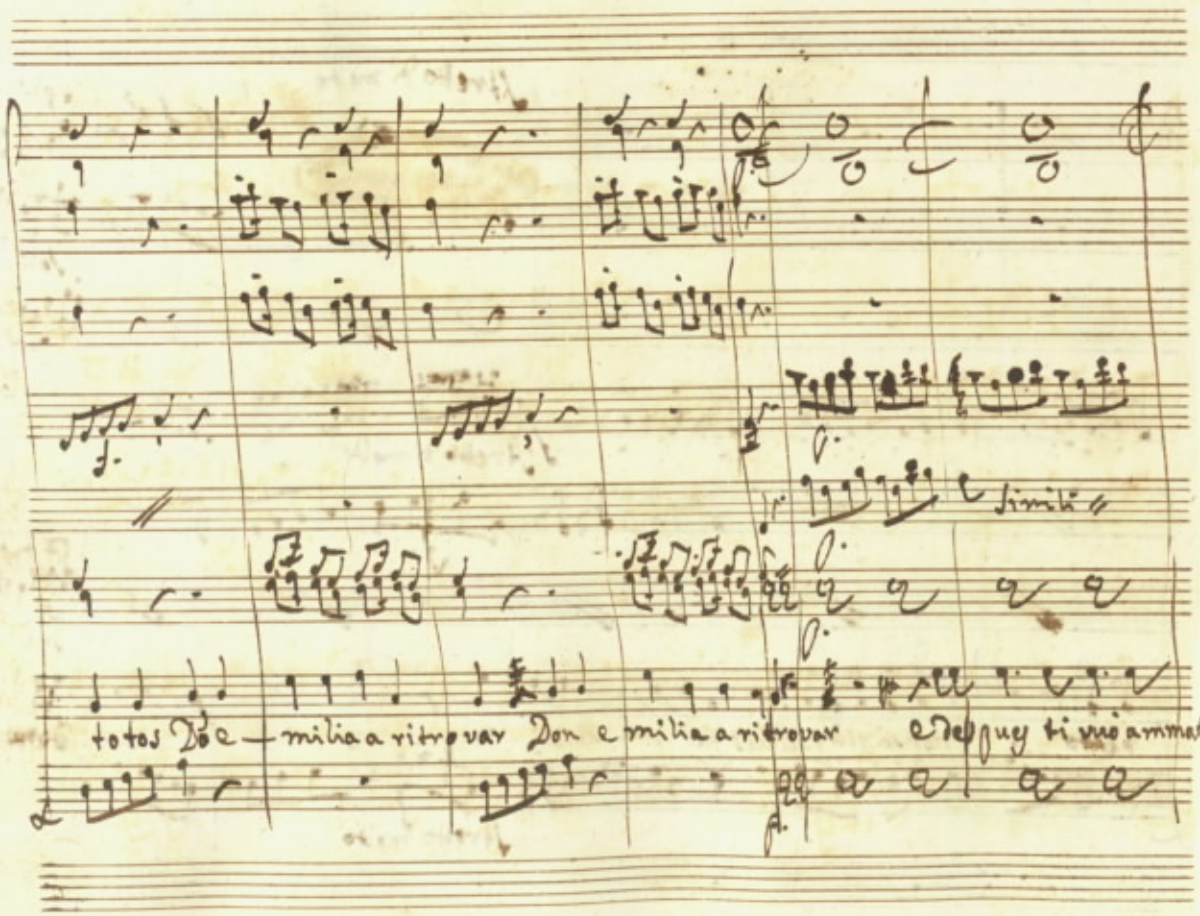

var e des pue ti vò ammattare temerario
ferro indegno de l'amor non

ARCHIVIO DEL MEAE
ALTO ADIGE
COLLEZIONE MUSICA

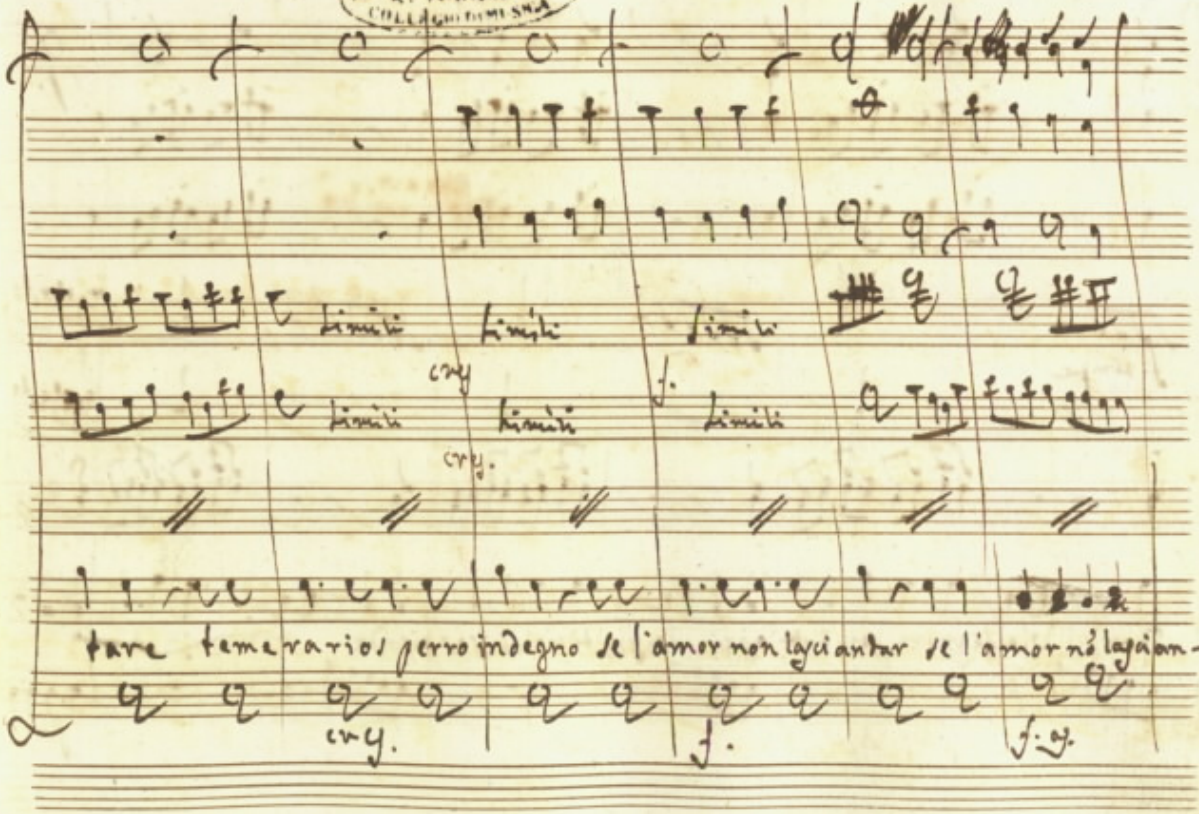
dar de l'amor non lasci andar temerarios ferro indegno ... Regia vecchi

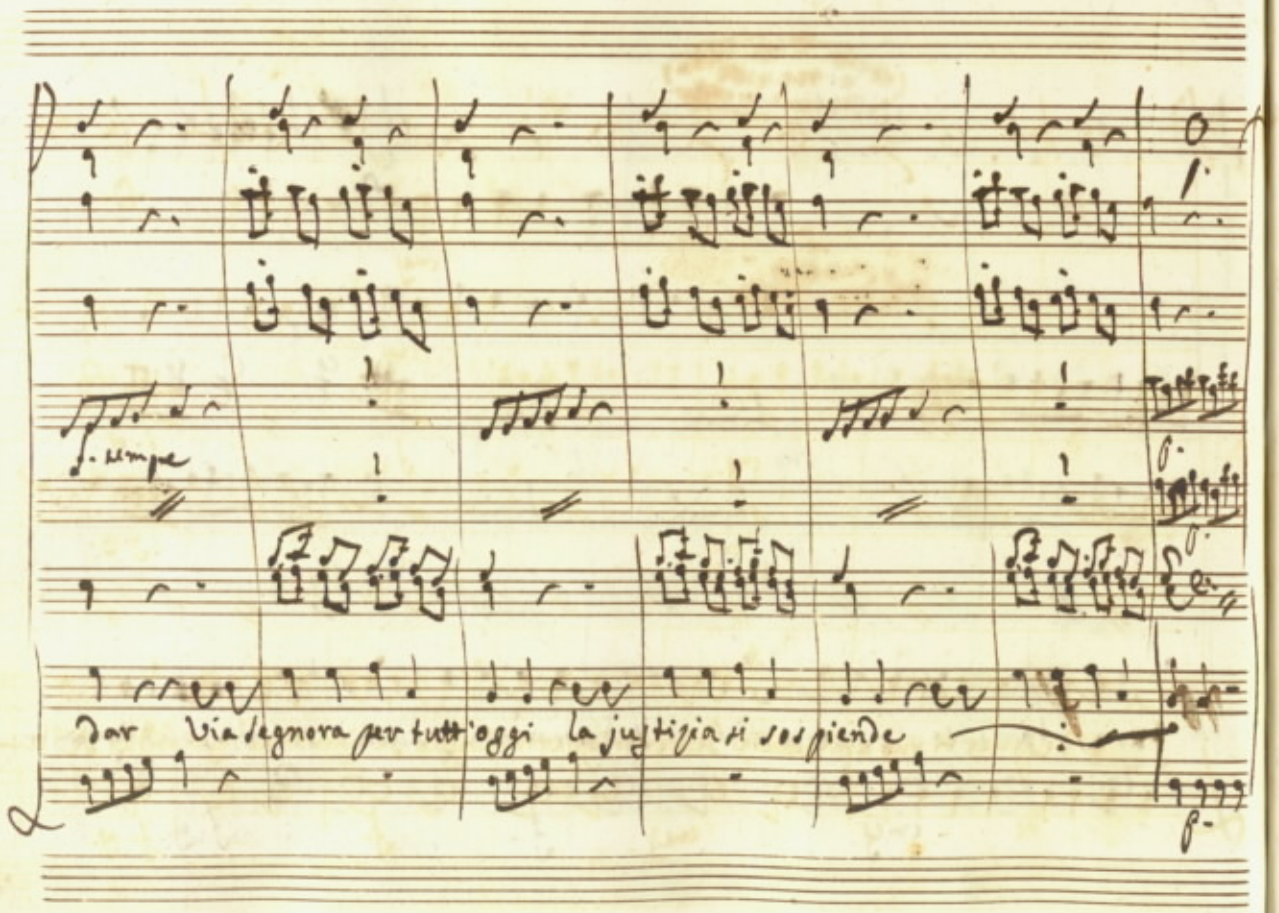

for.
f.
for.
Letto
nonga giuguekes/
ah Cavrone perro indegno
Povretto Pove

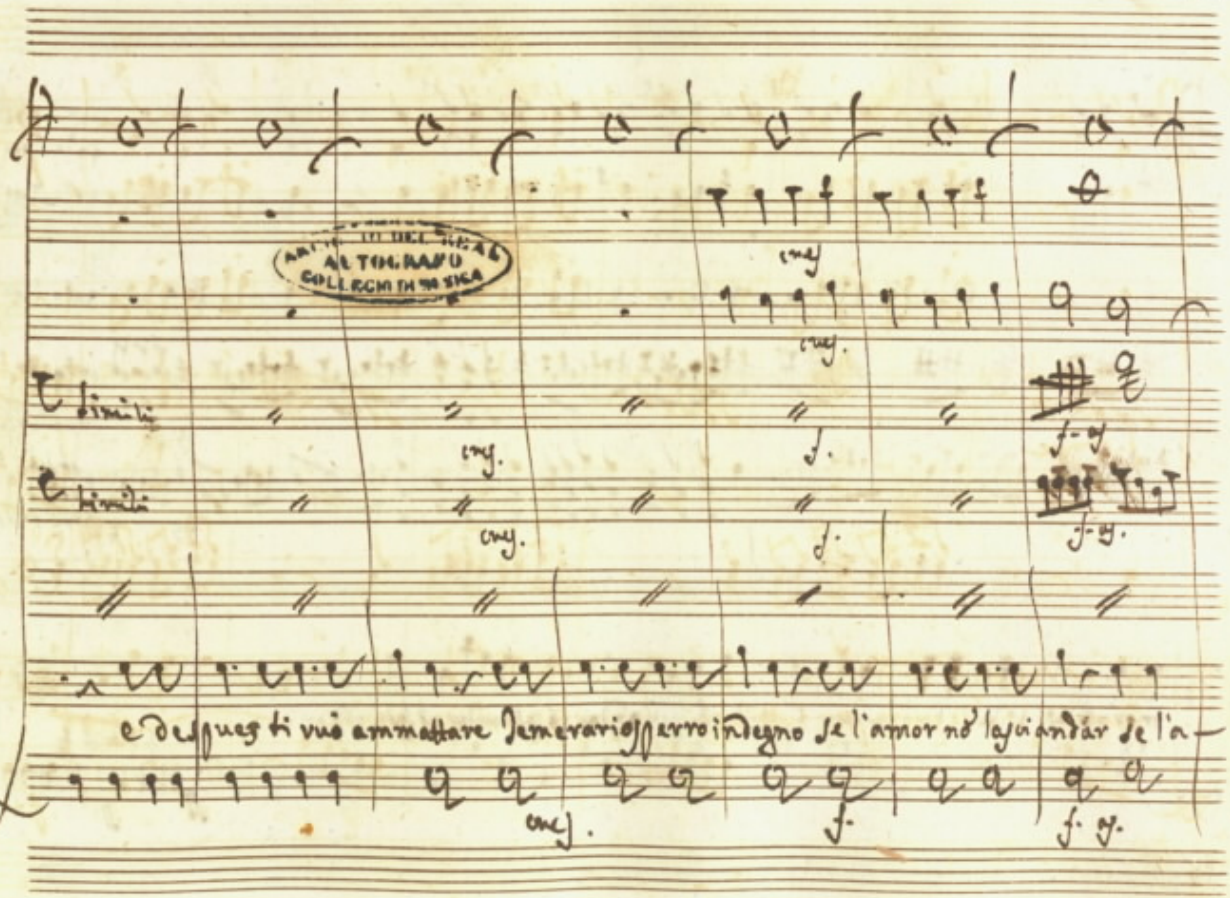

Stretto di molto
soli
soli
soli
detto
non sa più quel che si fa
Vamos
Stretto molto

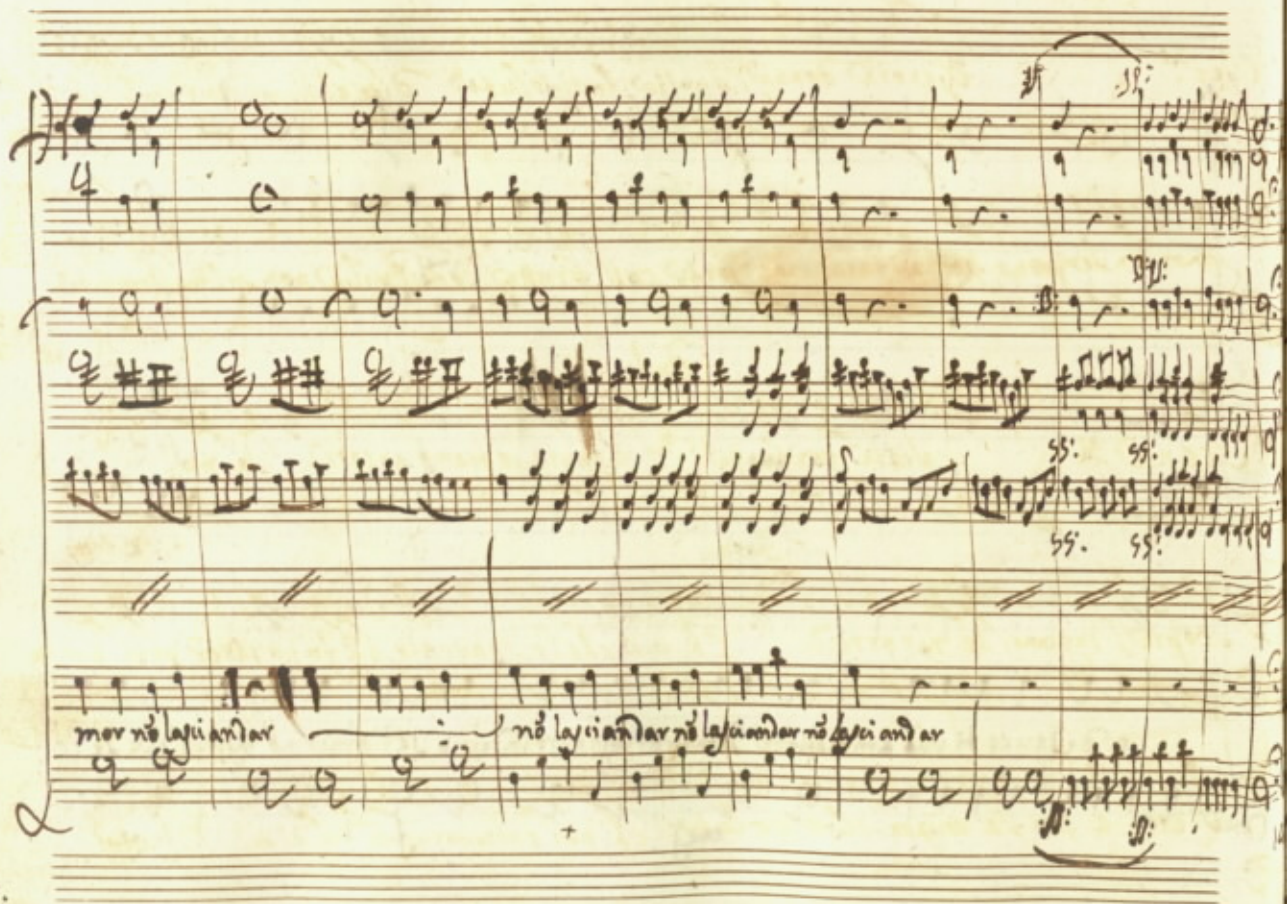

totos Doe — milia a ritrovar Don e milia a ritrovar e dopuy ti vio ammat-

AL TOGHAU
COLLEGIO FILIPPINA




Dar Via degnora per tutti oggi la justizia si sospende


cresc.
cresc.
f. p.
Divisi
cresc.
f.
f. p.
Divisi
cresc.
f.
f. p.
e dessuegti vuò ammattare Temerario sferro indegno se l'amor nò leui andar de l'a-
cresc.
f.
f. p.


mor nõ lasci andar
nõ lasci andar nõ lasci andar nõ lasci andar

Rec.to

Sig.ra donna Farsetta, lo risoluto. Dite al signor don Ercolo, che vi di=

/part.a/

gnor don Lemmonio, per non fare una morte così brutta, cede Emilia non sol ma gioventù.

Scena X

Emil:

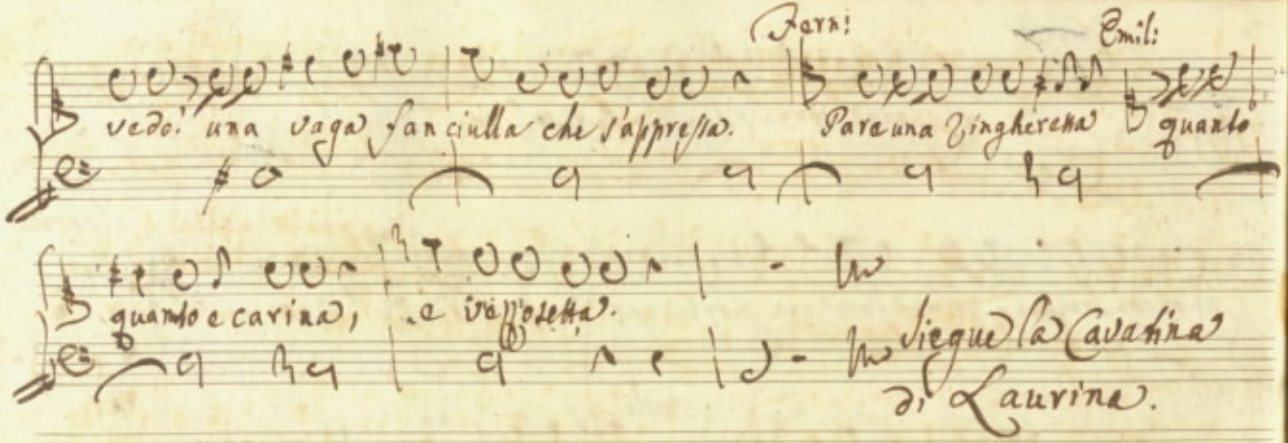
Siete contenta? e pure io tremo ancora. Se mai

Fern:

scopre l'inganno, se ricorre... Ah vio che lo spavento gli fa passare ogni pen=

Emil:

siero. e poi se voi non lo volete, chi può obligarvi a dir di sì? che


Berti
Emil:
vedo una vaga fanciulla che s'appressa.
Pare una Zinghereua
quanto
quanto è carina,
e vezzosetta.
Siegue la Cavatina
di Laurina.

Vl.ni

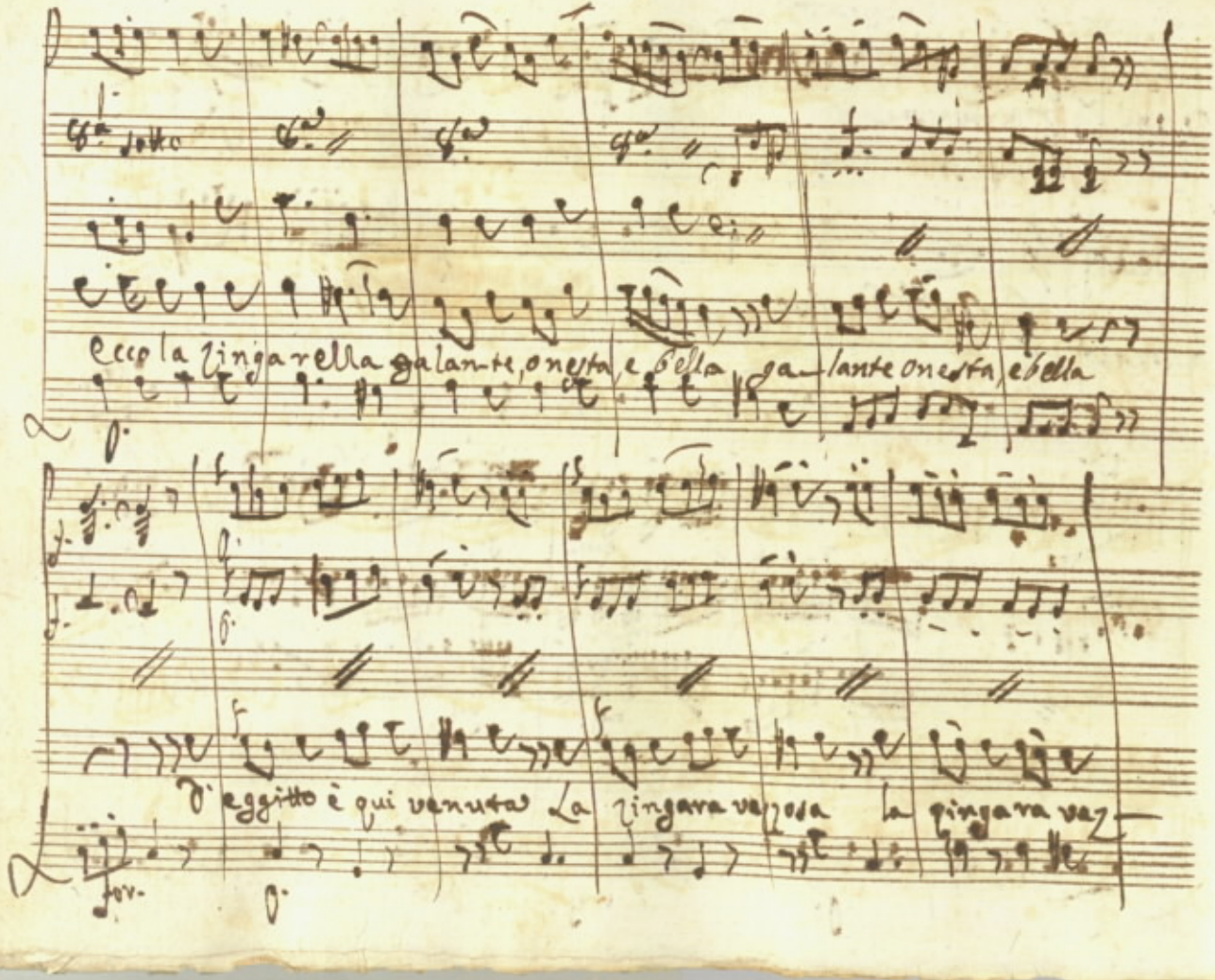
Viole

Laurina

Bass.

Andte Grazioso

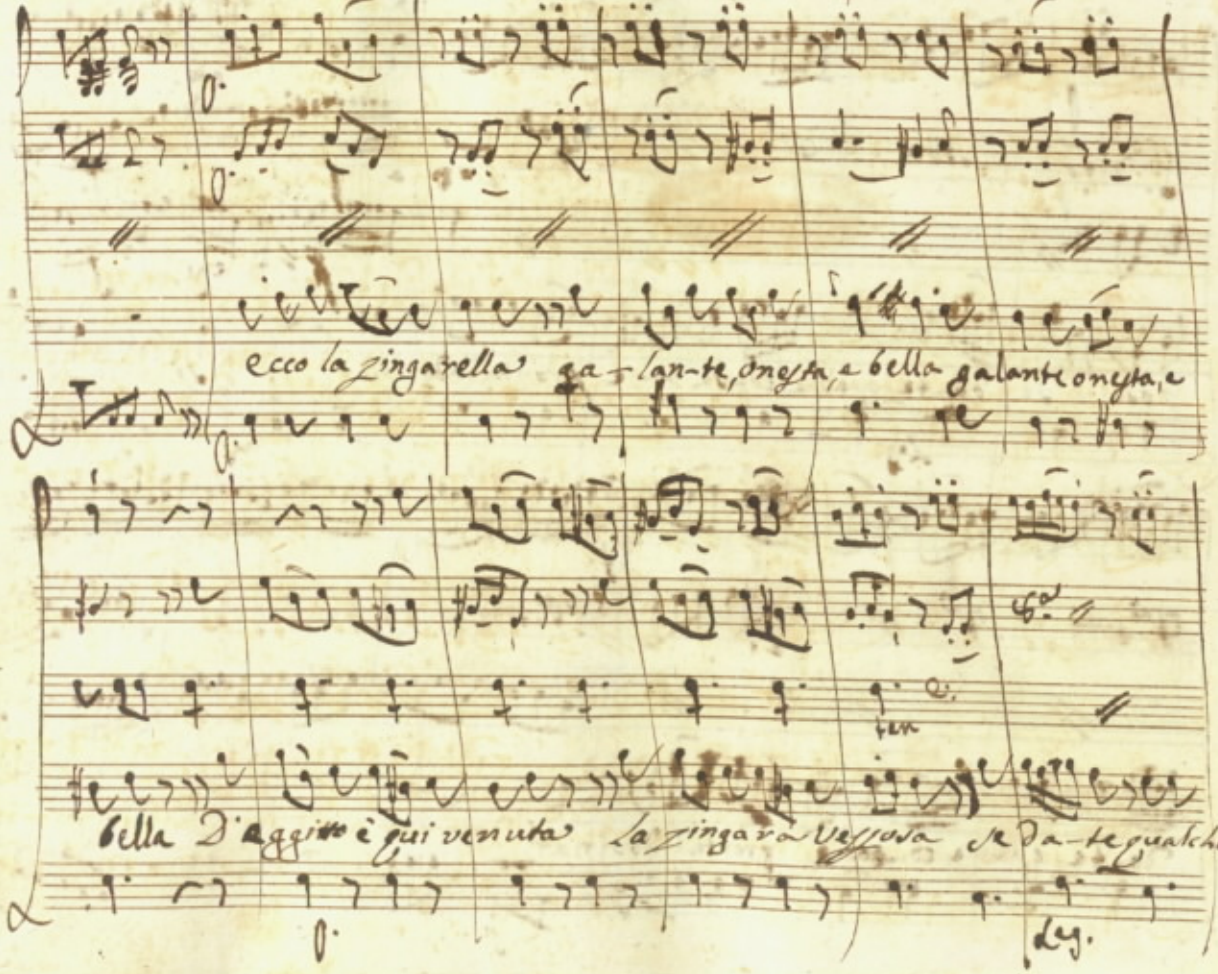
R. ISTITUTO MUSICALE
COLLEGIO MUSICA

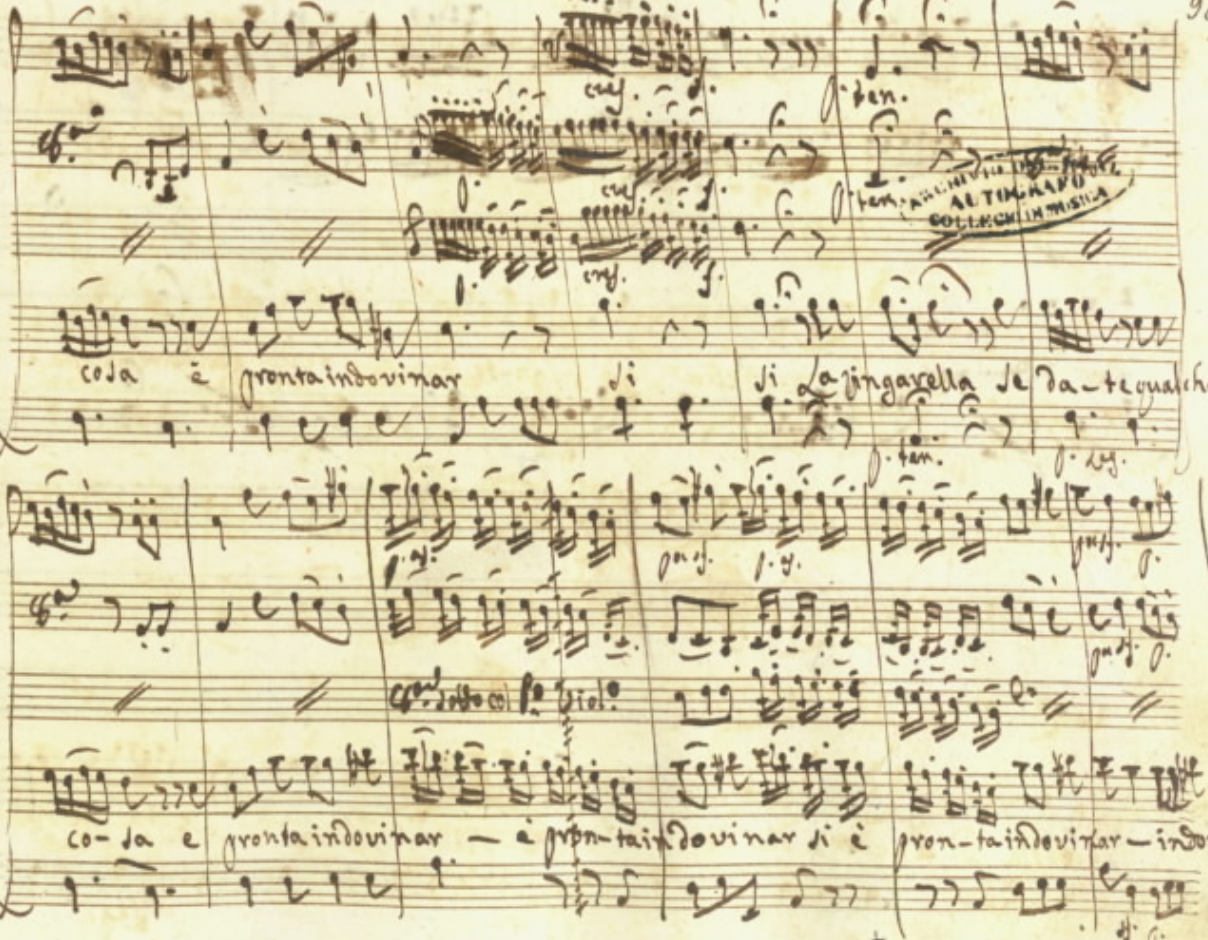

Ecco la zingarella galante, onesta, e bella
galante onesta, e bella
D'egitto è qui venuta
La zingara vezzosa
la zingara vez

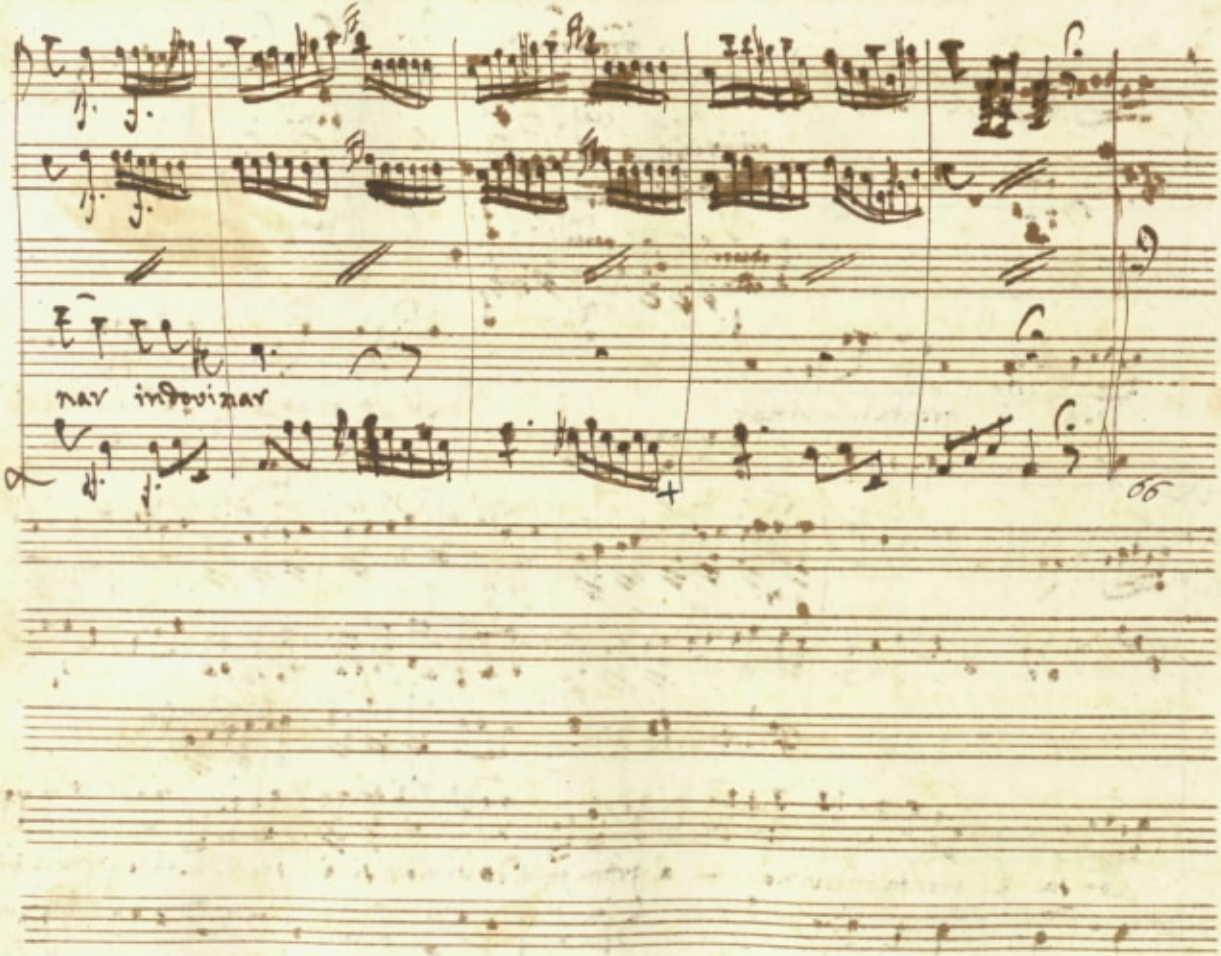
ARCHIVO DEL REAL
ALTINGRADO
MALLORCHINENSE

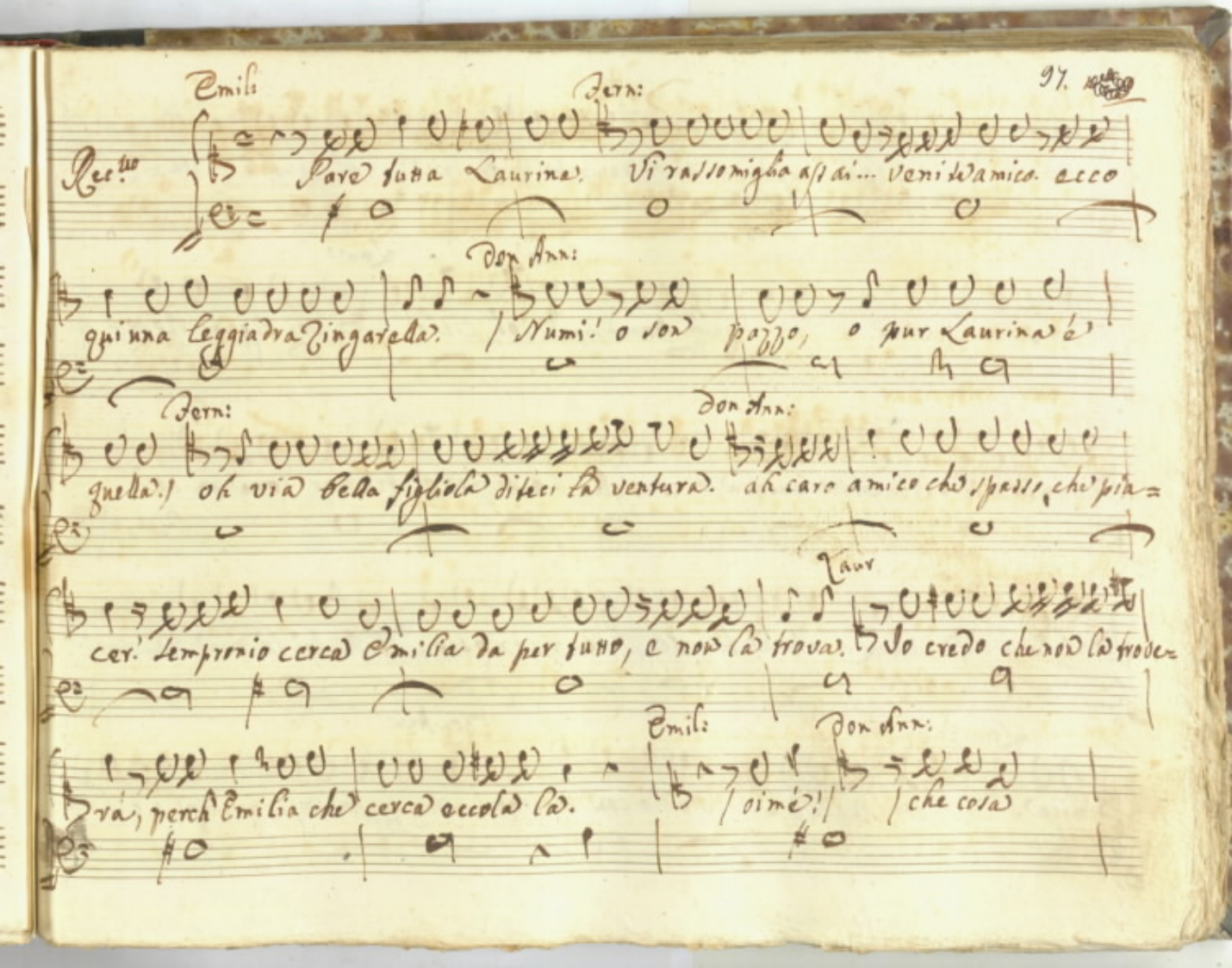
Zoda de dante qualche co-da — e pronta indovinar

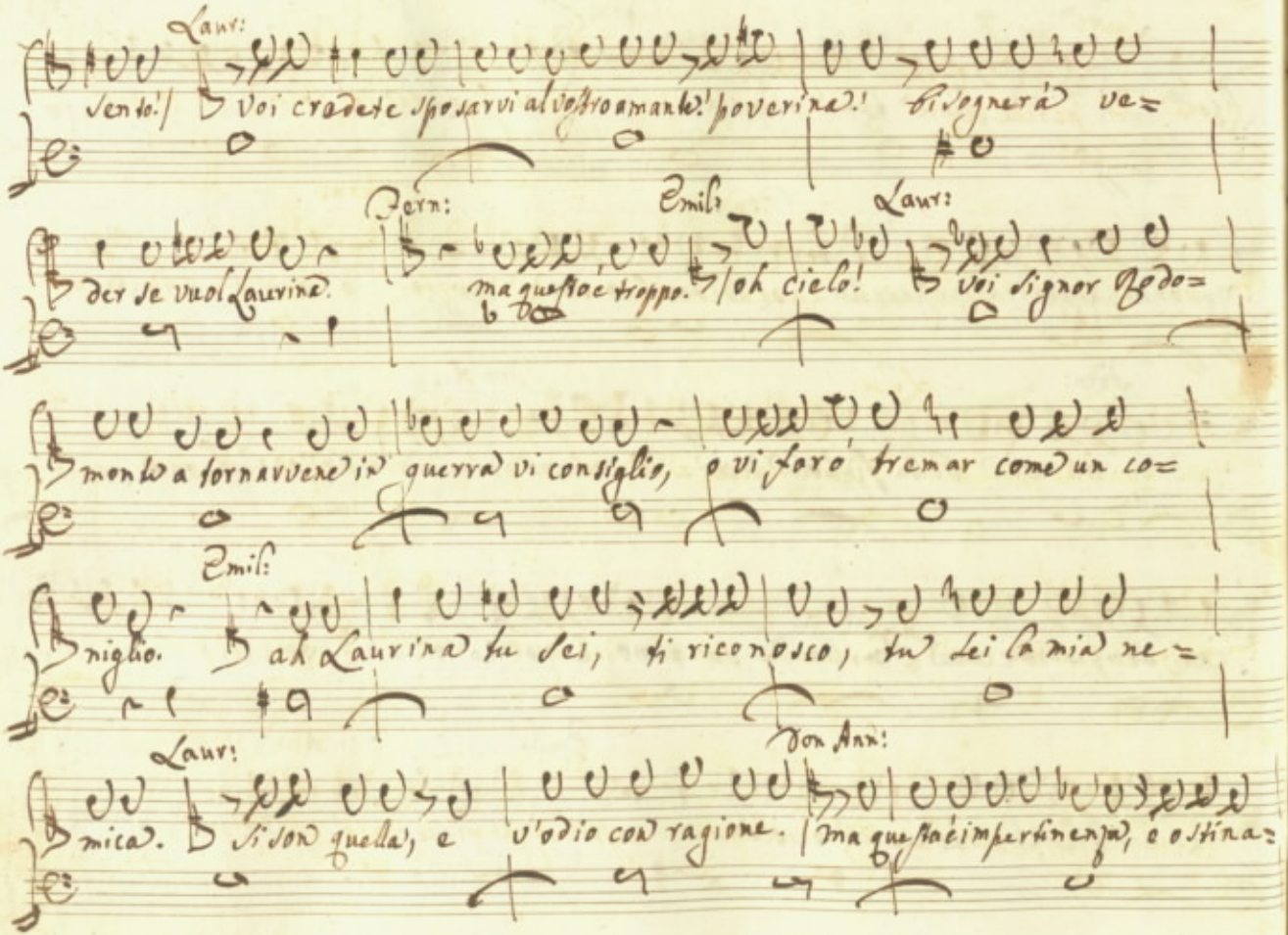
dante qualche co-da è pronta indovinar

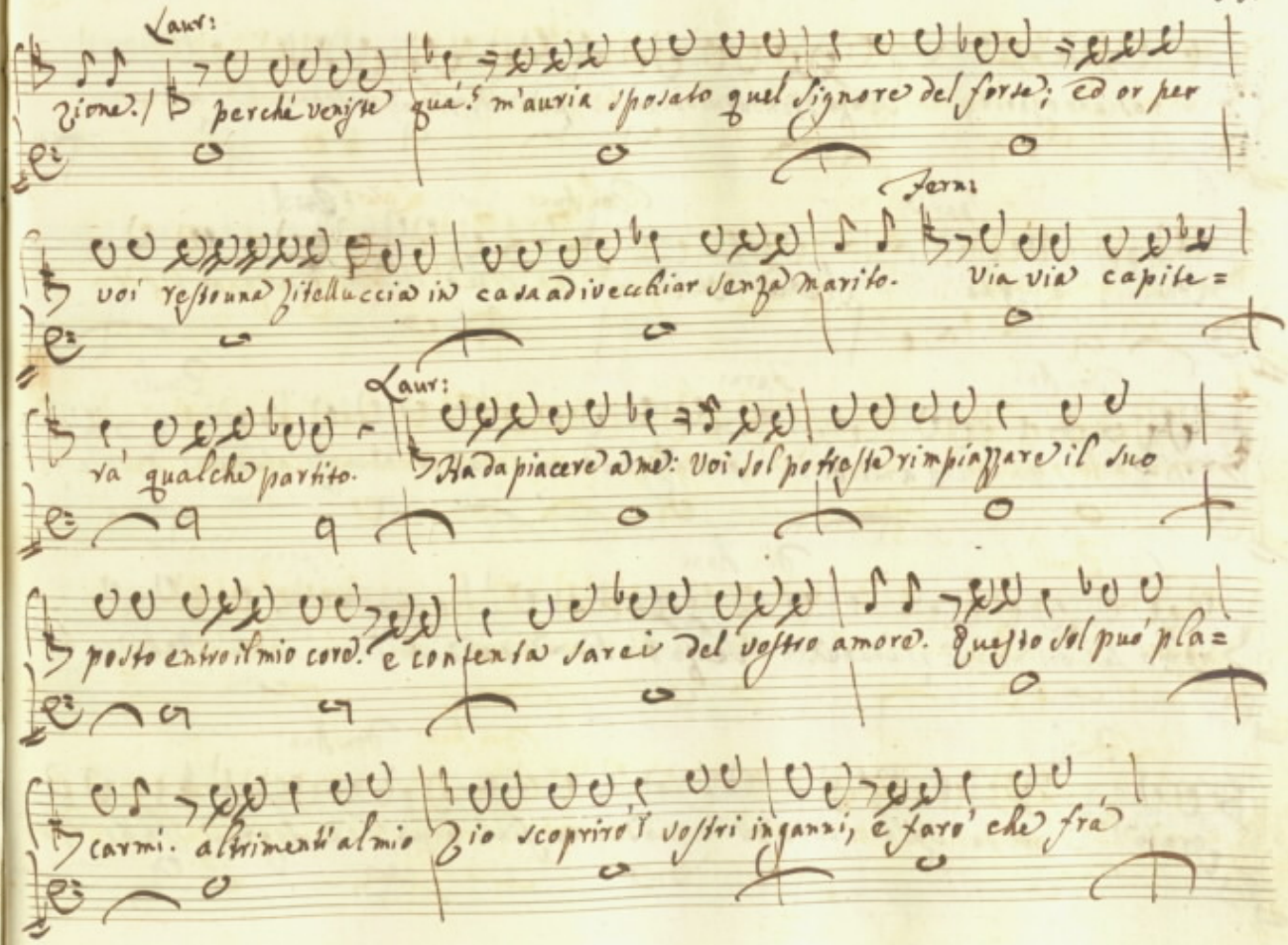

ecco la zingarella ga-lan-te, onesta, e bella galante onesta, e
bella D'aggitto è qui venuta la zingara vezzosa se da-te qualche

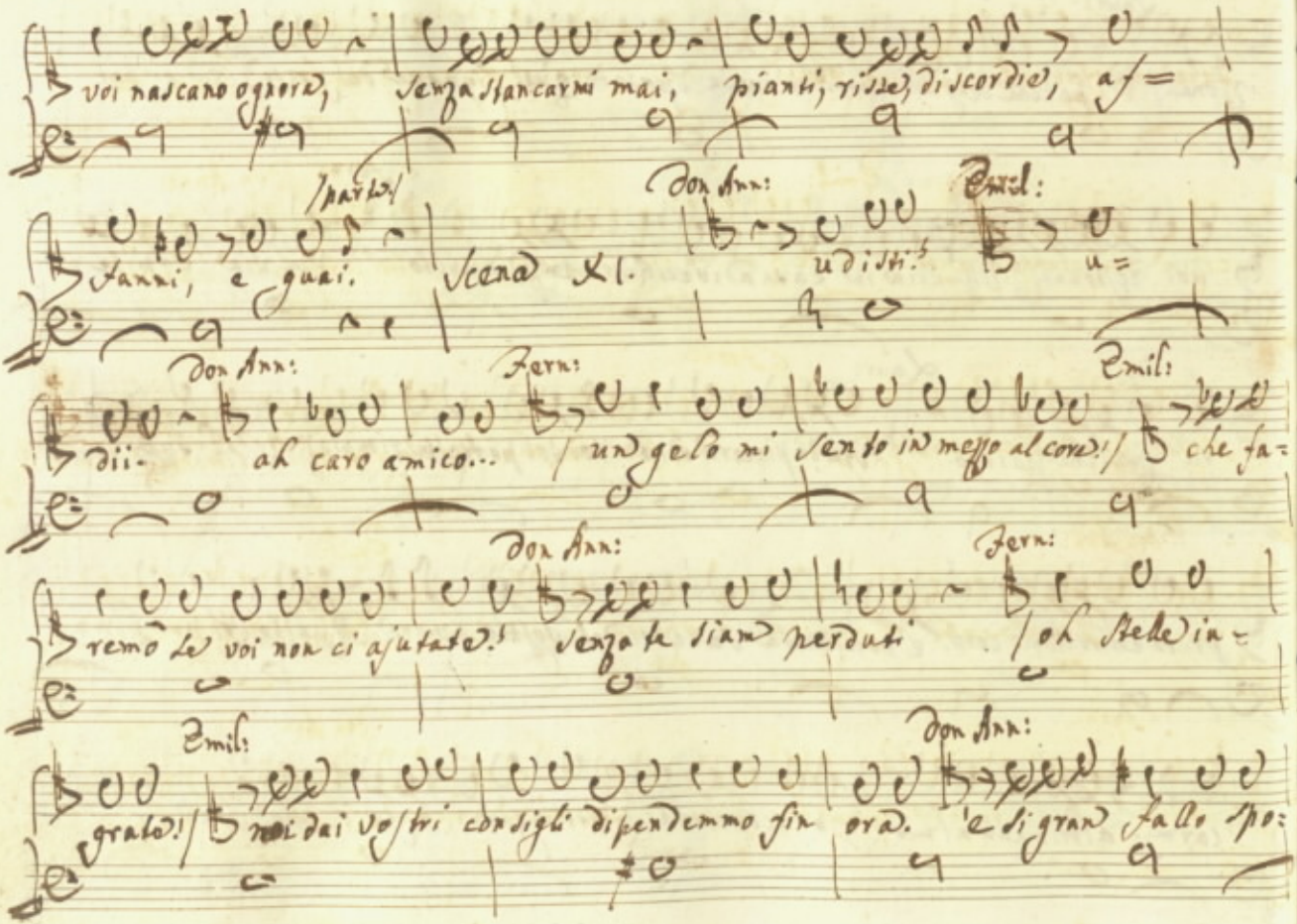

coda è prontaindovinar di di la jingarella de da-tequalche
co-da e prontaindovinar — è pron-taindovinar di è pron-taindovinar — indovi


nav inquinav


Emil:
Fern:
Rest.
Pare tutta Laurina. Vi rassomiglia assai... Venite amico. ecco
Don Ann:
qui una leggiadra Zingarella. / Numi! o son pazzo, o pur Laurina è
Fern:
Don Ann:
quella. / oh via bella figliola ditemi la ventura. ah caro amico che spasso, che pia=
Laur
cer. tempranio cerca Emilia da per tutto, e non la trova. / Io credo che non la trove=
Emil:
Don Ann:
ra, perch Emilia che cerca eccola là. / oimè! / che cosa


Laur:
vento! Voi credete sposarvi al vostro amante! poverina! bisognerà ve=
der se vuol Laurina.
Pern:
ma questo è troppo.
Emil:
oh cielo!
Laur:
voi signor Pedo=
monto a fornavvene in guerra vi consiglio, e vi farò tremar come un co=
Emil:
niglio. Ah Laurina tu sei, ti riconosco, tu sei la mia ne=
Laur:
mica. Si son quella, e v'odio con ragione.
Don Ann:
ma questa è impertinenza, e ostina=


Laur:
zione. perché venisse quà, m'auria sposato quel signore del forte; ed or per
Ferni
voi restorna zitelluccia in casa a divecchiar senza marito. Via via capite=
Laur:
va qualche partito. Ha da piacere a me: voi sol potete rimpiazzare il suo
posto entro il mio cor. E contenta sarei del vostro amore. Questo sol può pla=
carmi. altrimenti al mio zio scoprirò i vostri inganni, e farò che frà


voi nascano ognora,
senza stancarmi mai,
pianti, risse, discordie, af=
Parte
fanni, e guai.
Scena XI.
Don Ann:
udisti?
Emil:
u=
Don Ann:
dii-
ah caro amico...
Fern:
un gelo mi scende in mezzo al cor!
che fa=
remo se voi non ci ajutate!
senza te siam perduti
oh Rebelin=
Emil:
grato!
noi dai vostri consigli dipendemmo fin
ora.
Don Ann:
e di gran fallo spo:

Pern:

dare una fanciulla che ti vuol bene? no: non vuò sagrificarmi, l'ami=

Emil: Don Ann:

cizia non giunge a tanto. Se n'andrà dal Zio: scoprirà i nostri intrighi... che tu

Pern:

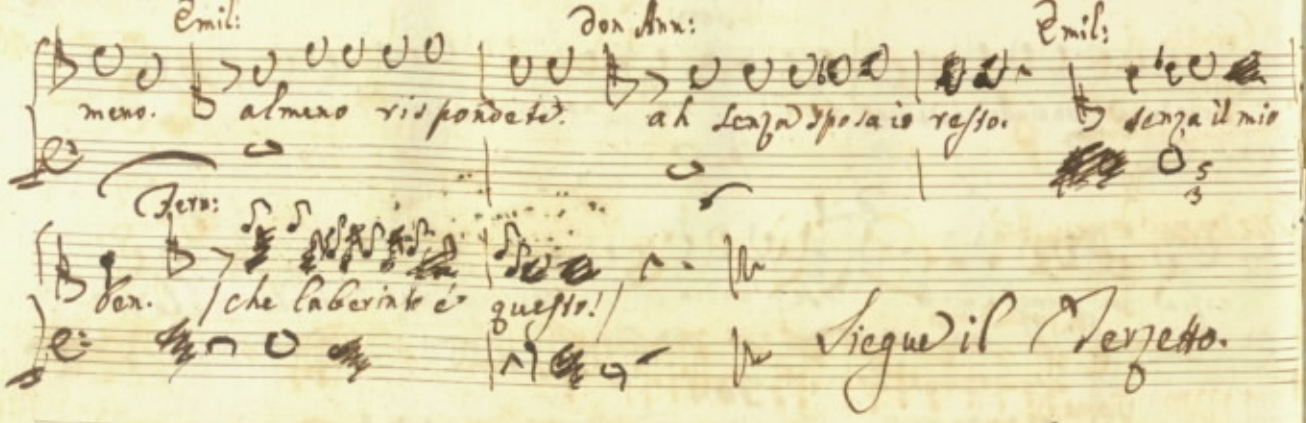
stesso crudel ci consigliasti. ah perchè mai tanto fin or la libertà van=

Don Ann: Emil:

tai. Finalmente Laurina, è onesta, è spiritosa? molte volte voi la lo=

Pern: Don Ann.

dasti. e la fuggiva appunto, perchè il mio core la temeva. amico del parlar al=


Emil:
meno. almeno rispondete.
Don Ann:
ah senza Sposa io resto.
Emil:
senza il mio
Fern:
Fer. che laberinto è questo!
Vieguil Terzetto.

Che Laberinto e questo

Corni in Cgsolfaut

Traversi

Violino 8vo

a punta d'arco

VV.ni

Violino 1mo a mezza voce

Viole

p. ten.

Emilia

Fernando

Son qual Cer — vo già piagato Che li —

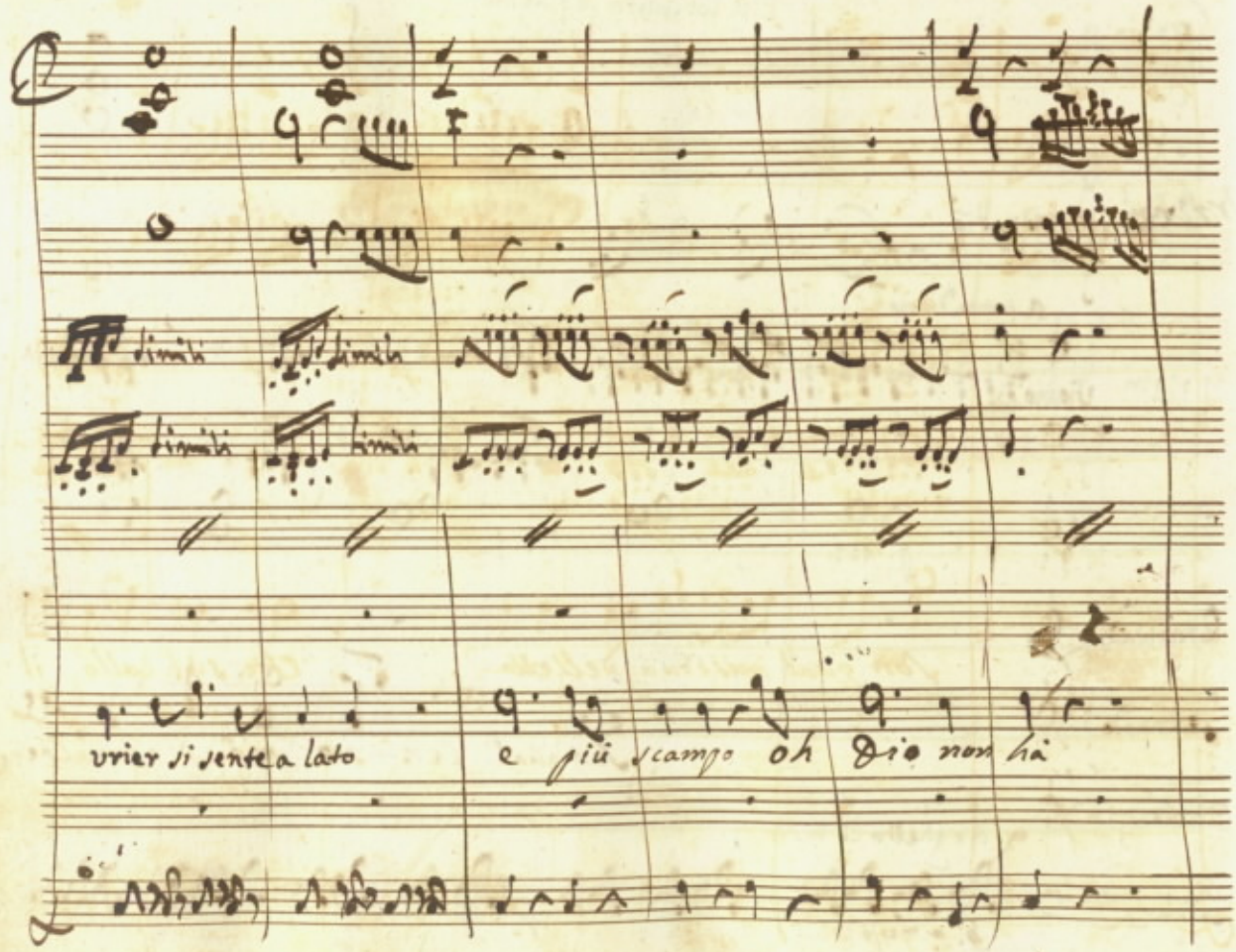
Annibale

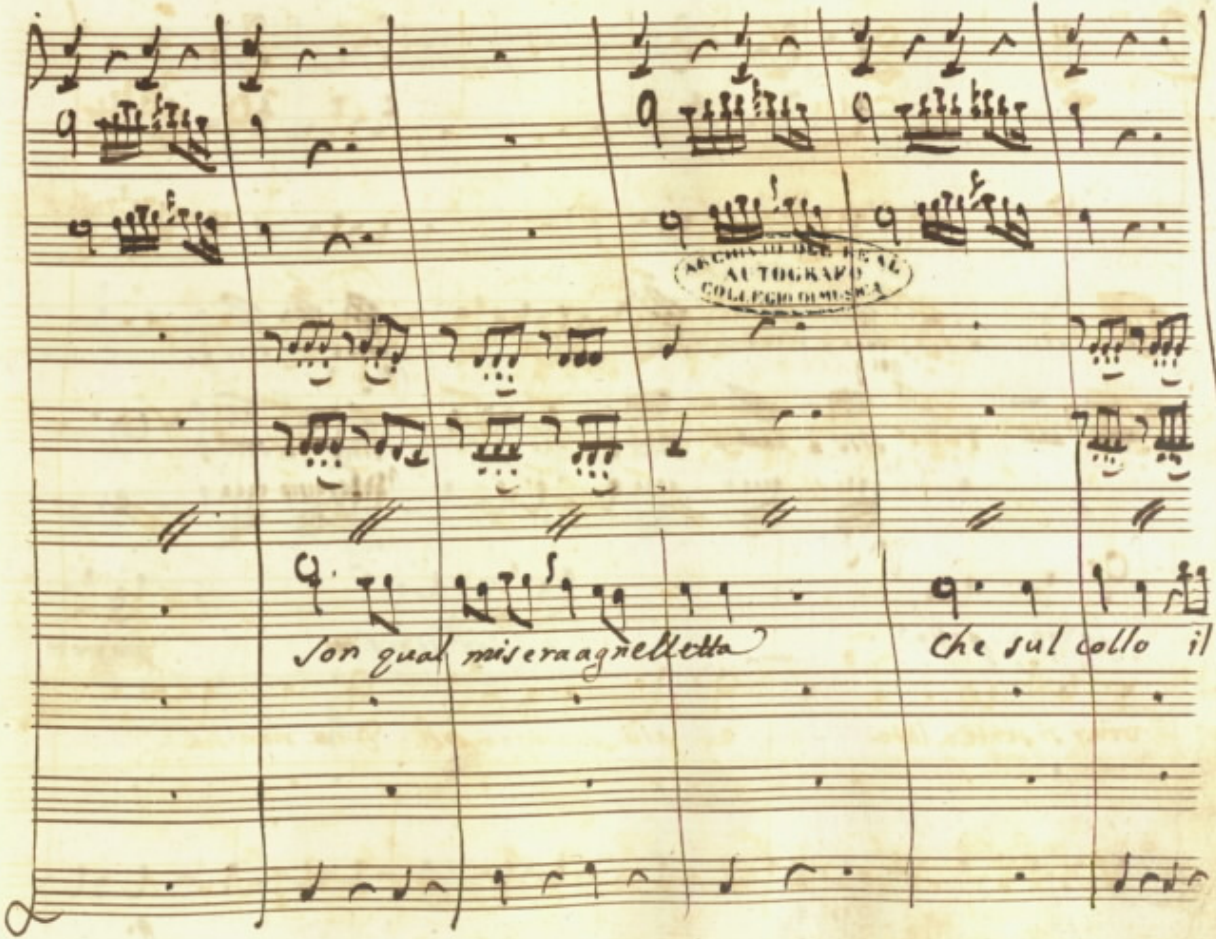
Larghetto co moto

Basso

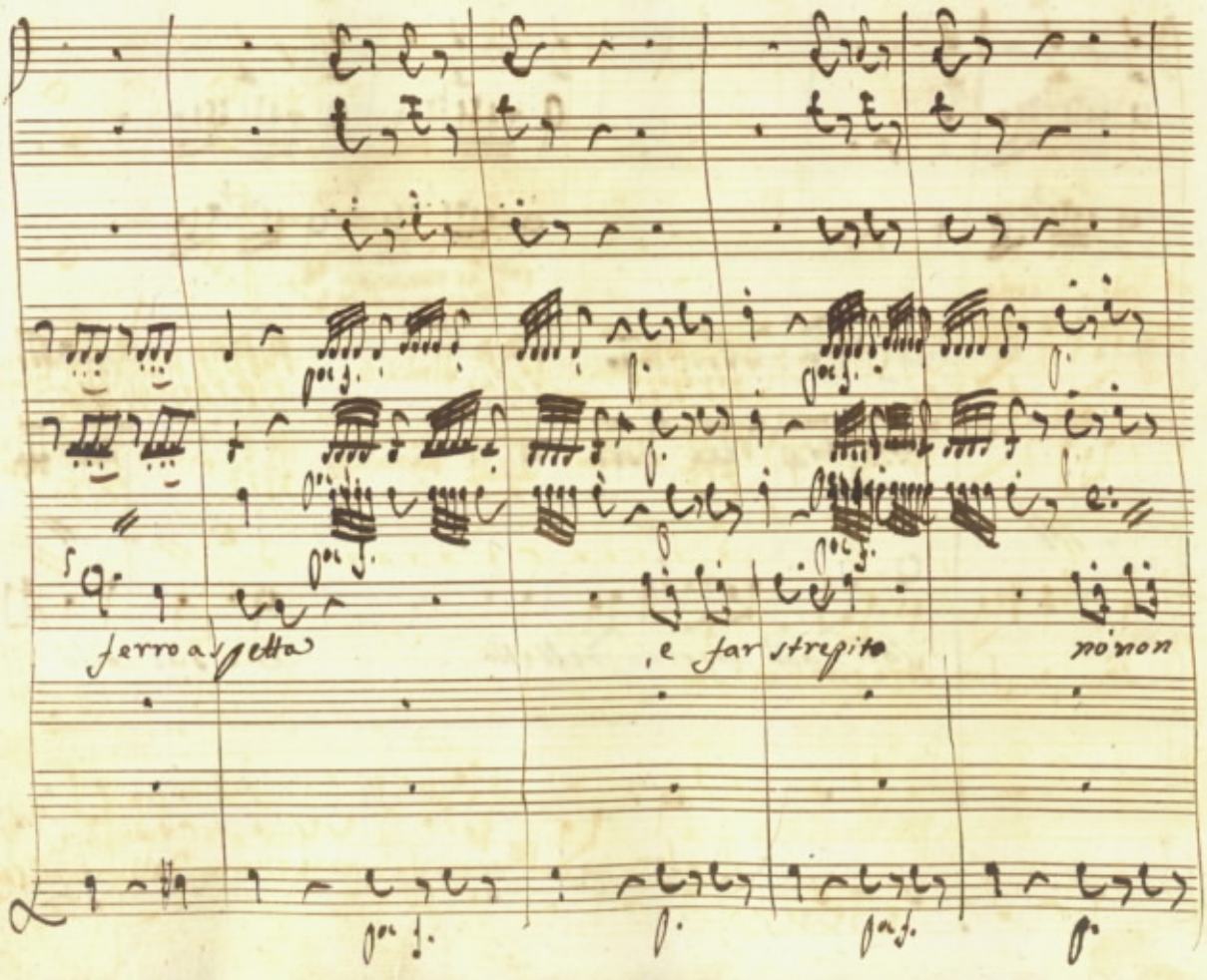
p. a mezza voce

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA


timth
timth
timth
timth
vrier si sente a lato
e più d'campo oh Dio non hà



AUTOGRAFO

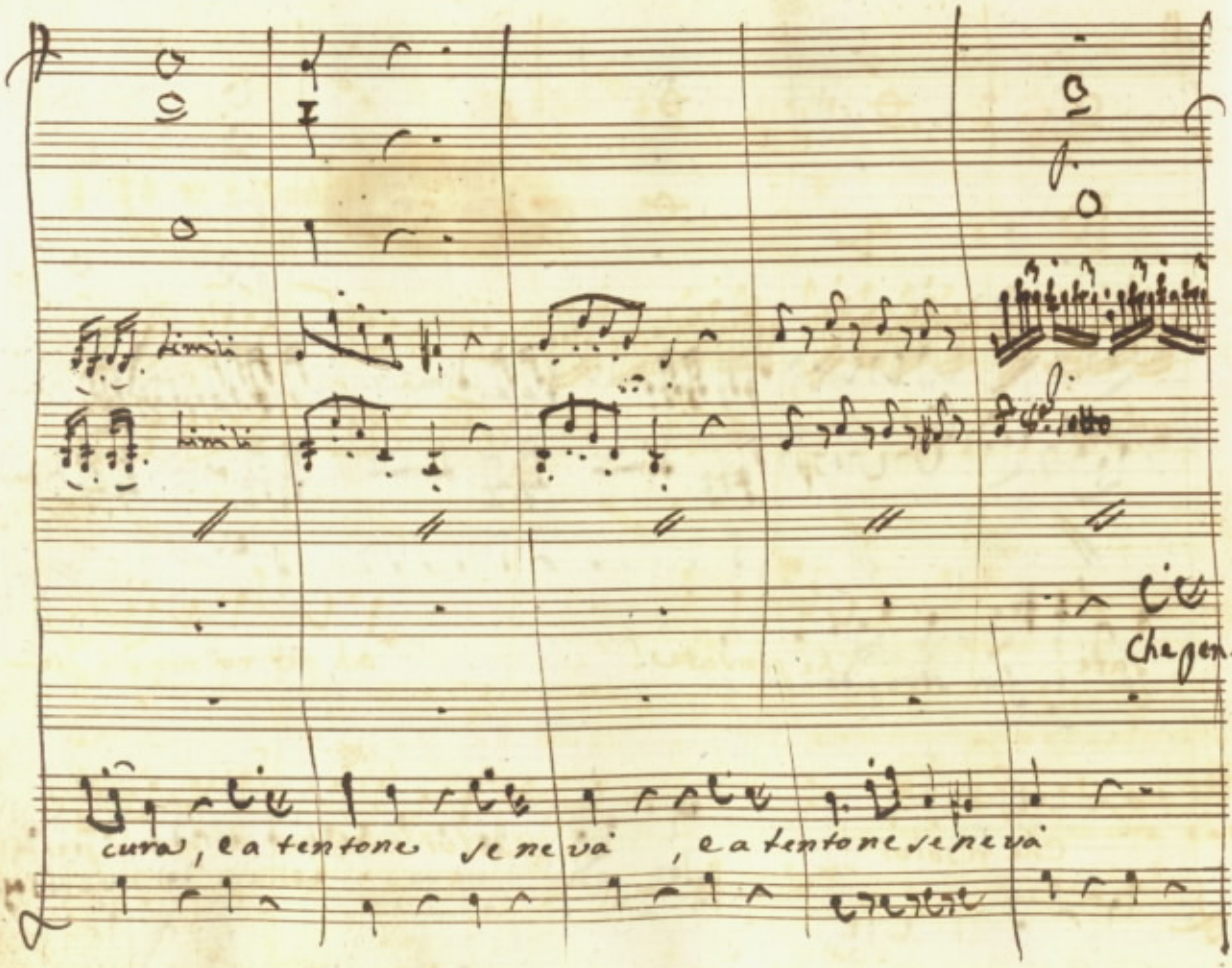

ferro a getta
e far strepito
no non

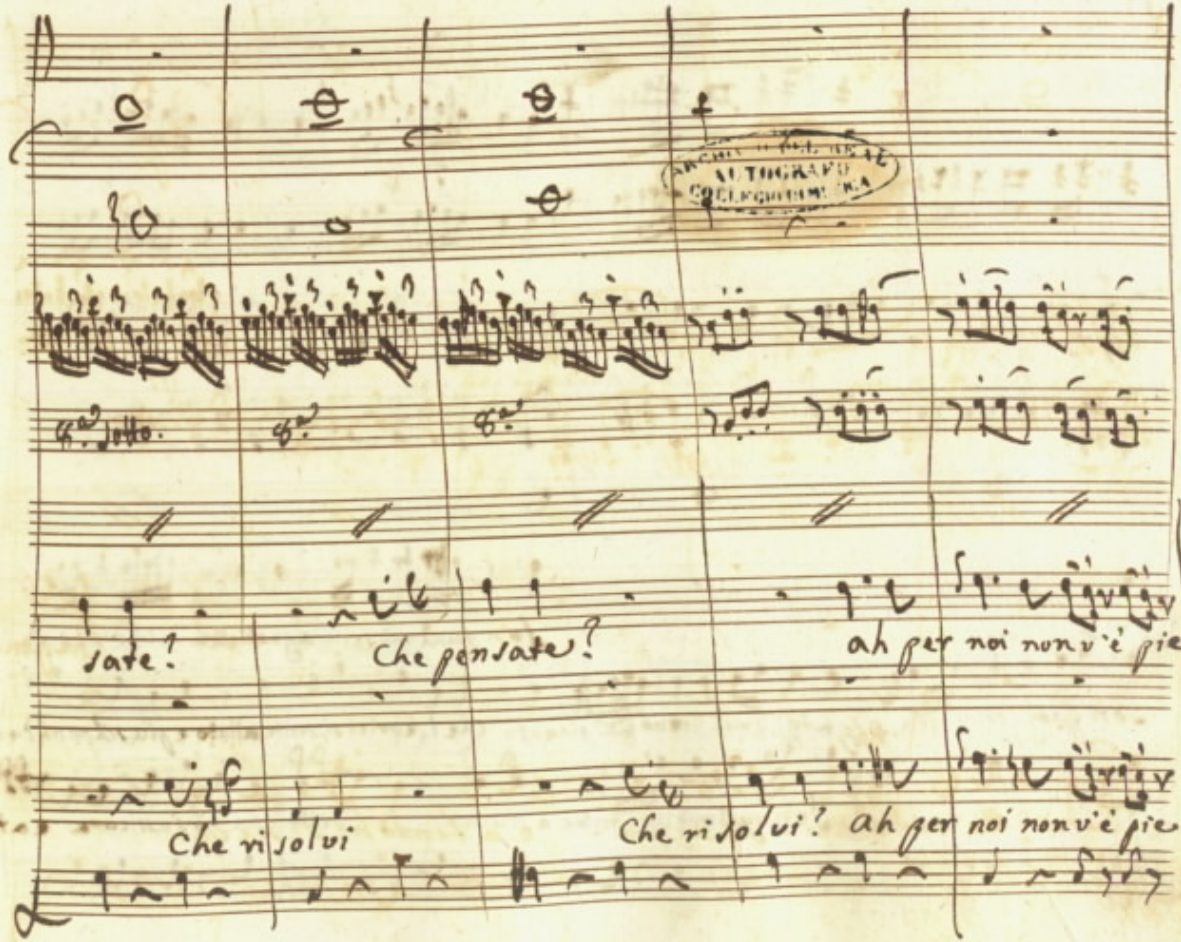
ARCHIVIO DEL REAL
DI TORINO
COLLEZIONE MUSICA

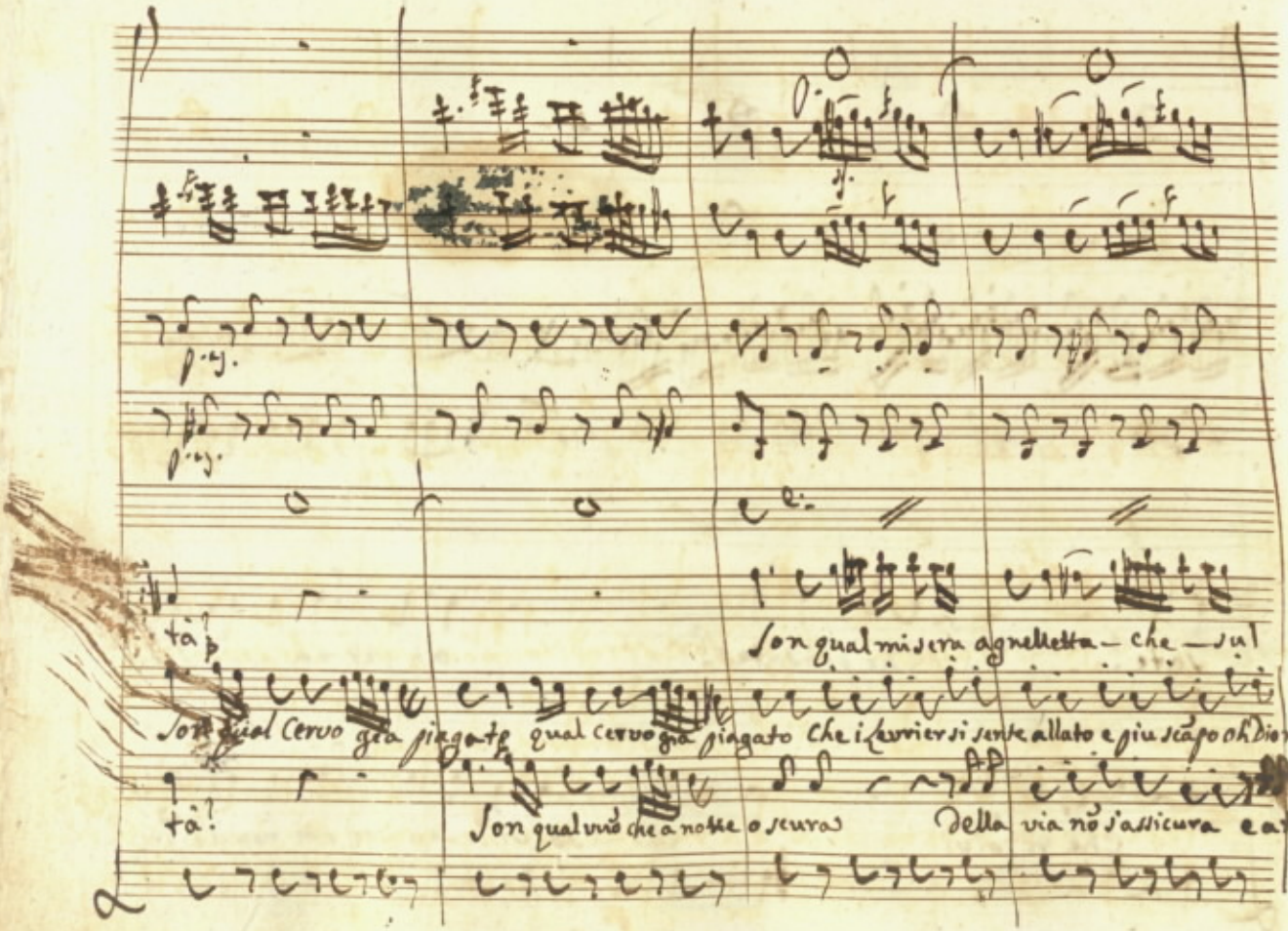
lima lima lima lima lima lima lima lima lima lima lima lima

sà e far strepito non sà

Son qual uiom che a notte oscura della via ne sappi-


cura, e a tentone se ne va, e a tentone se ne va
Chepen-


6. Sotto.
sate!
Che pensate?
ah per noi non v'è pie-
Che risolvi
Che risolvi! ah per noi non v'è pie-


Son qual misera agnelletta che sul
Son qual Cervo già piagato qual cervo già piagato Che i cani vi sente allato e giu scapo oh Dio
Son qual uno che a notte o scura
Della via no s'assicura

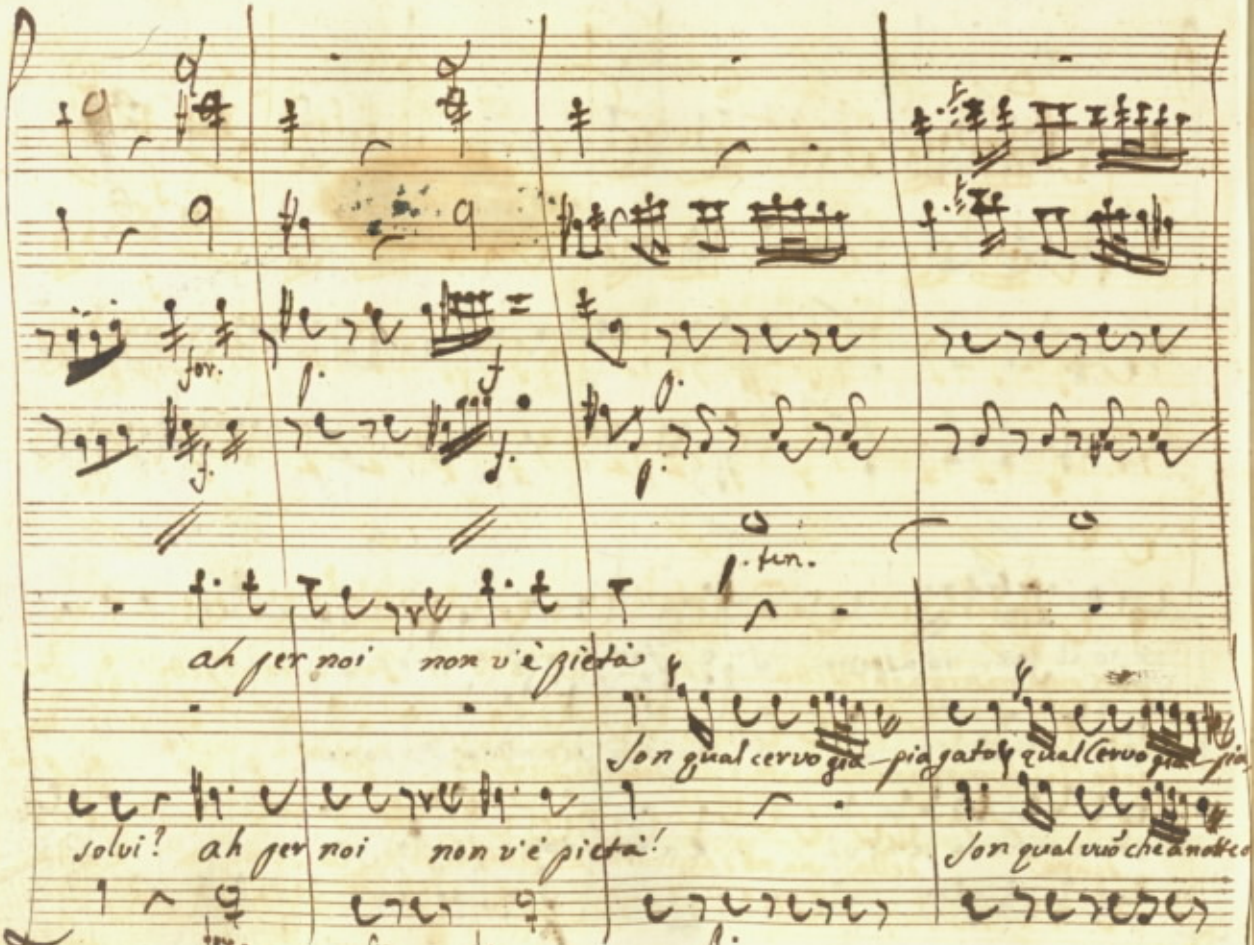
colto il fer—ro aspetta f. e far strepito non sà che pensate?

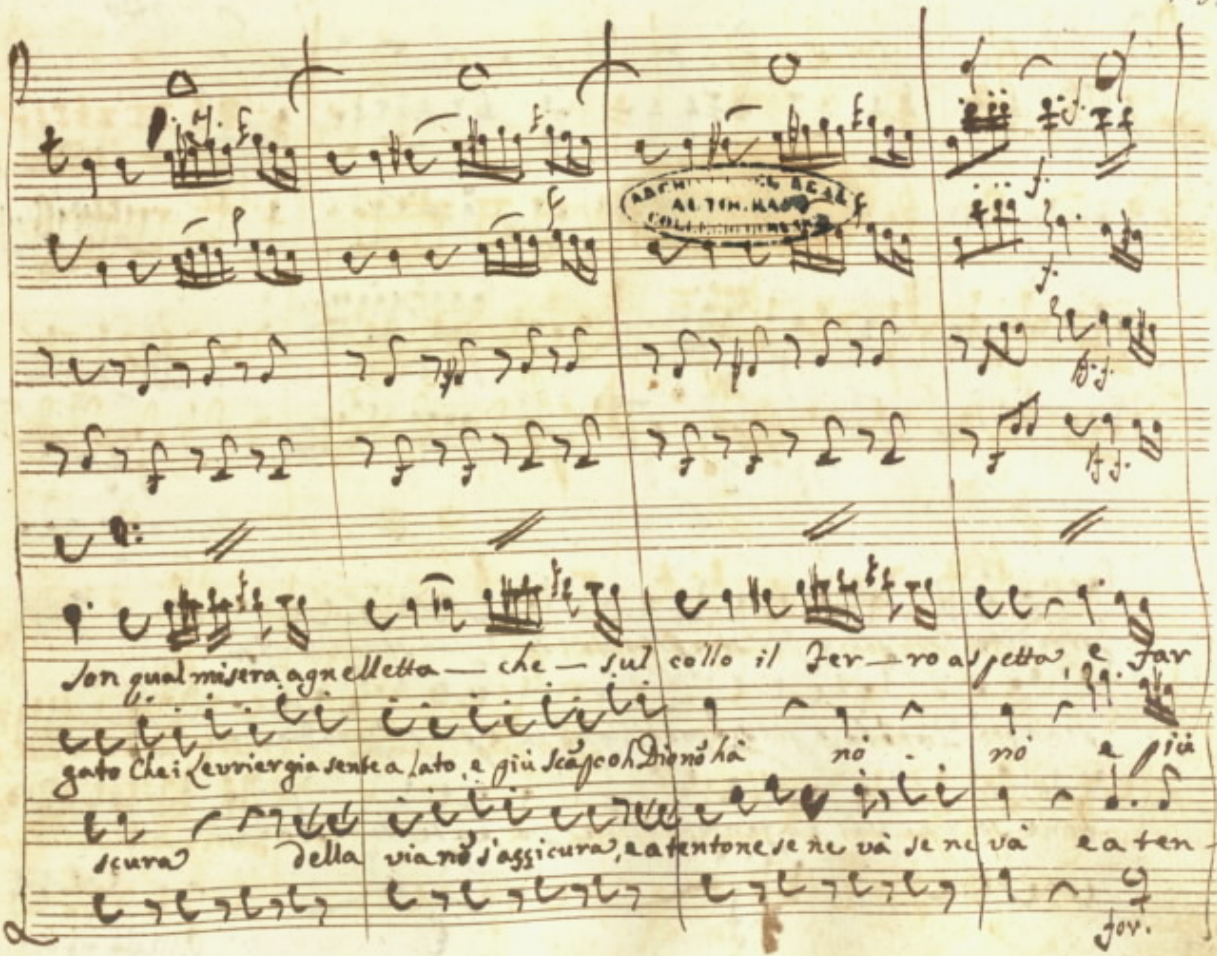
là nò nò f. e più sà mpoch Dio non hà

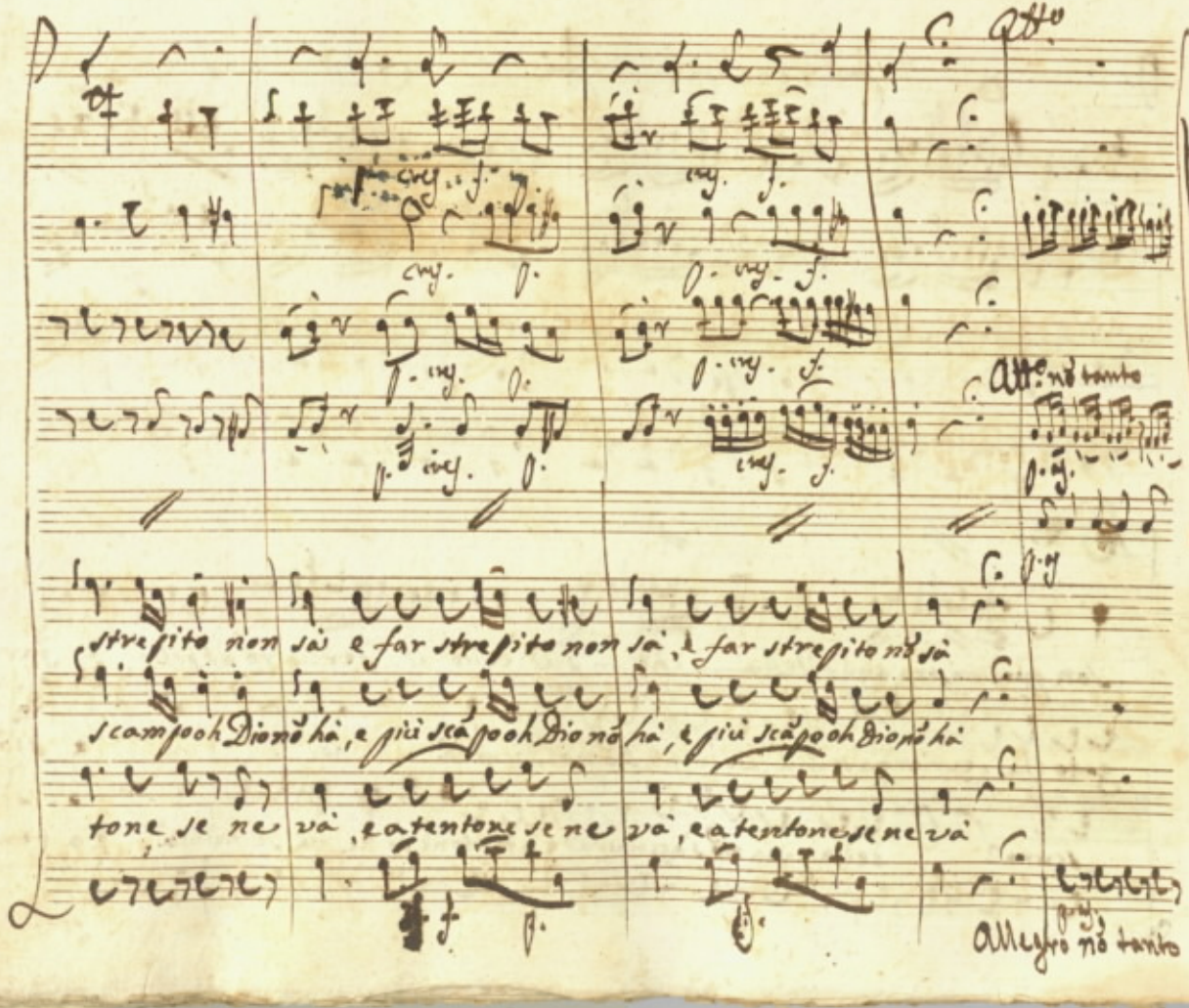
tone se ne và se ne và f. a tentone se ne và che vi—

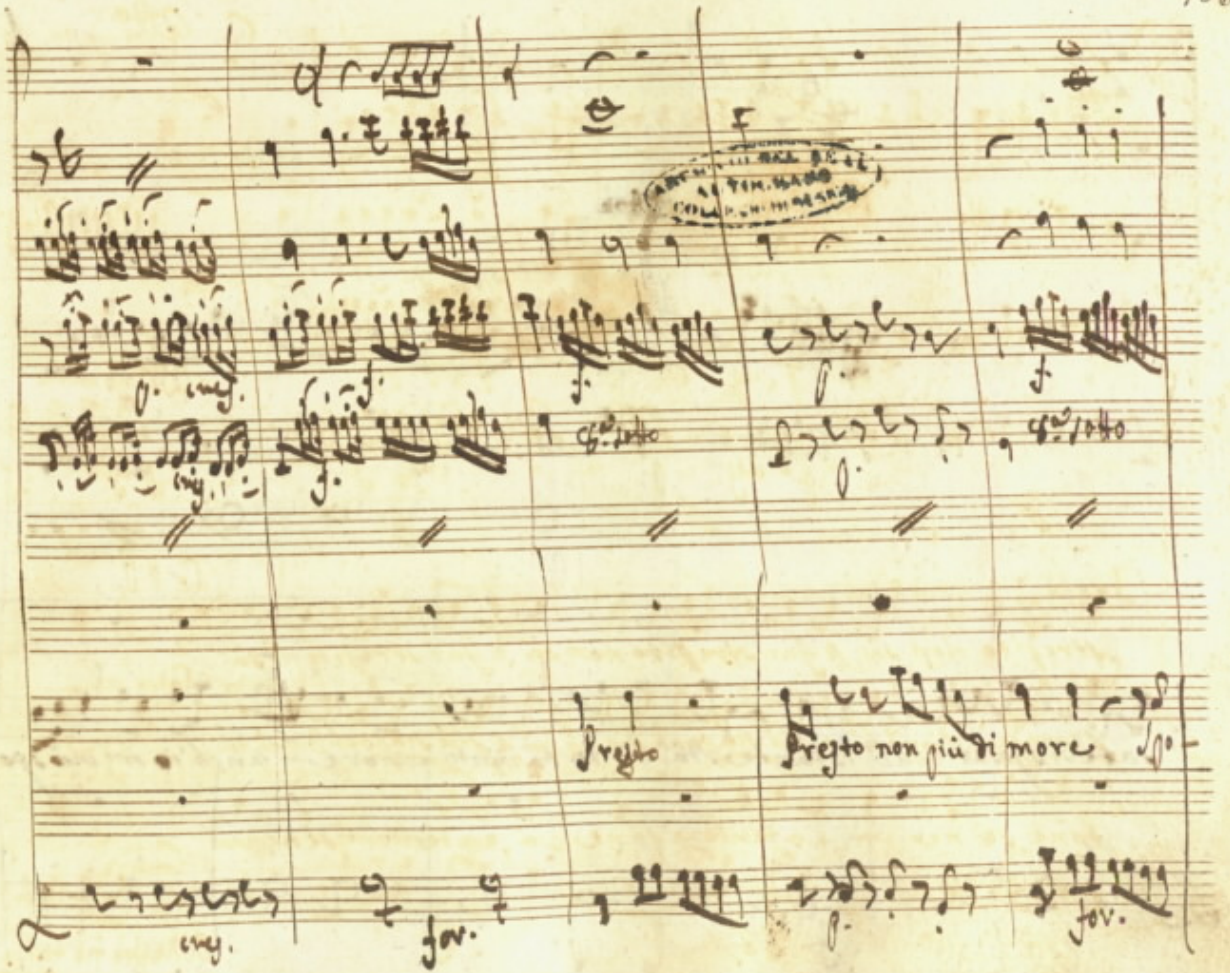
f.

f.g.

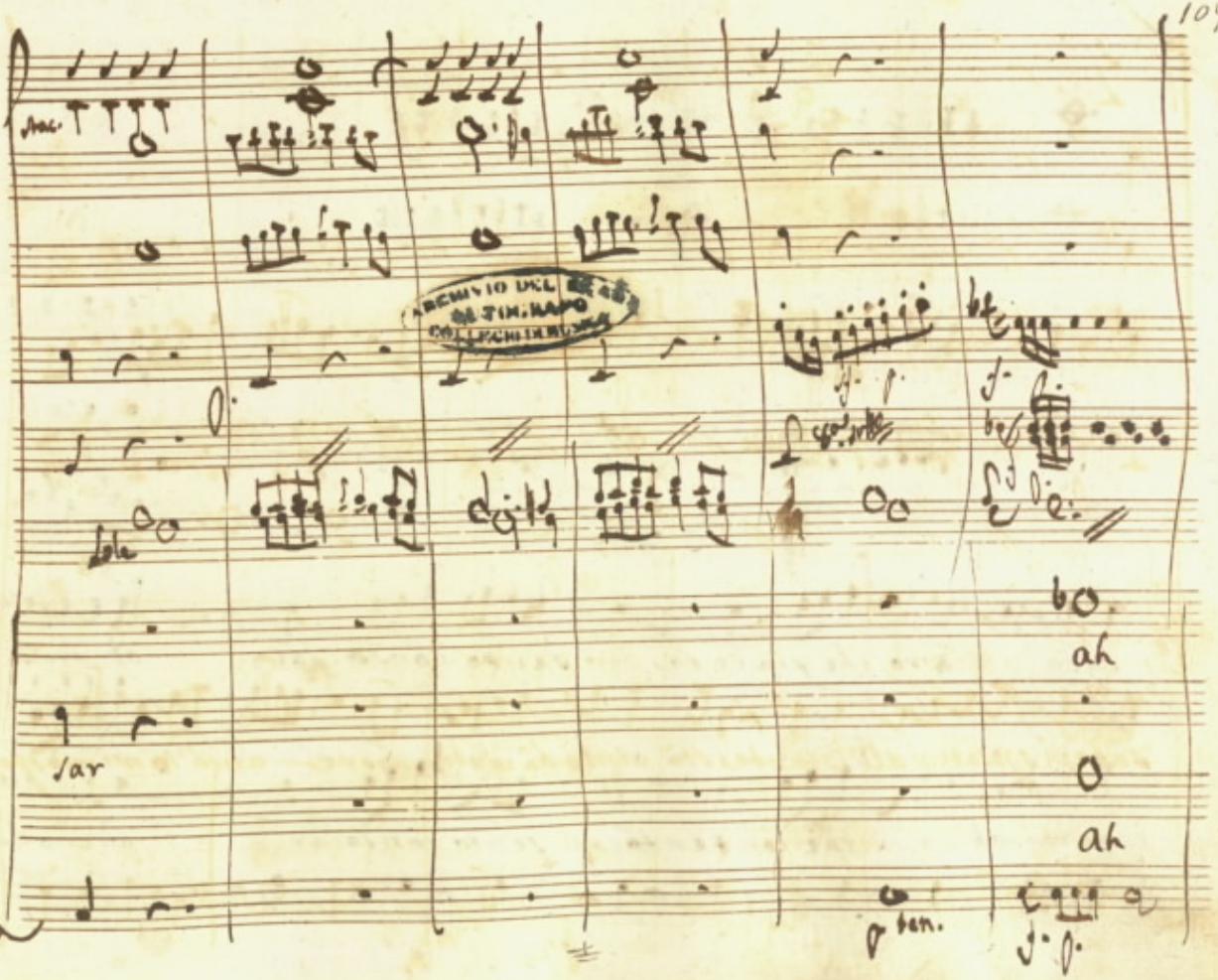

ah per noi non v'è pietà
Son qual cervo già piagato
qual cervo già pia
solvi? ah per noi non v'è pietà!
Son qual vuò che andò

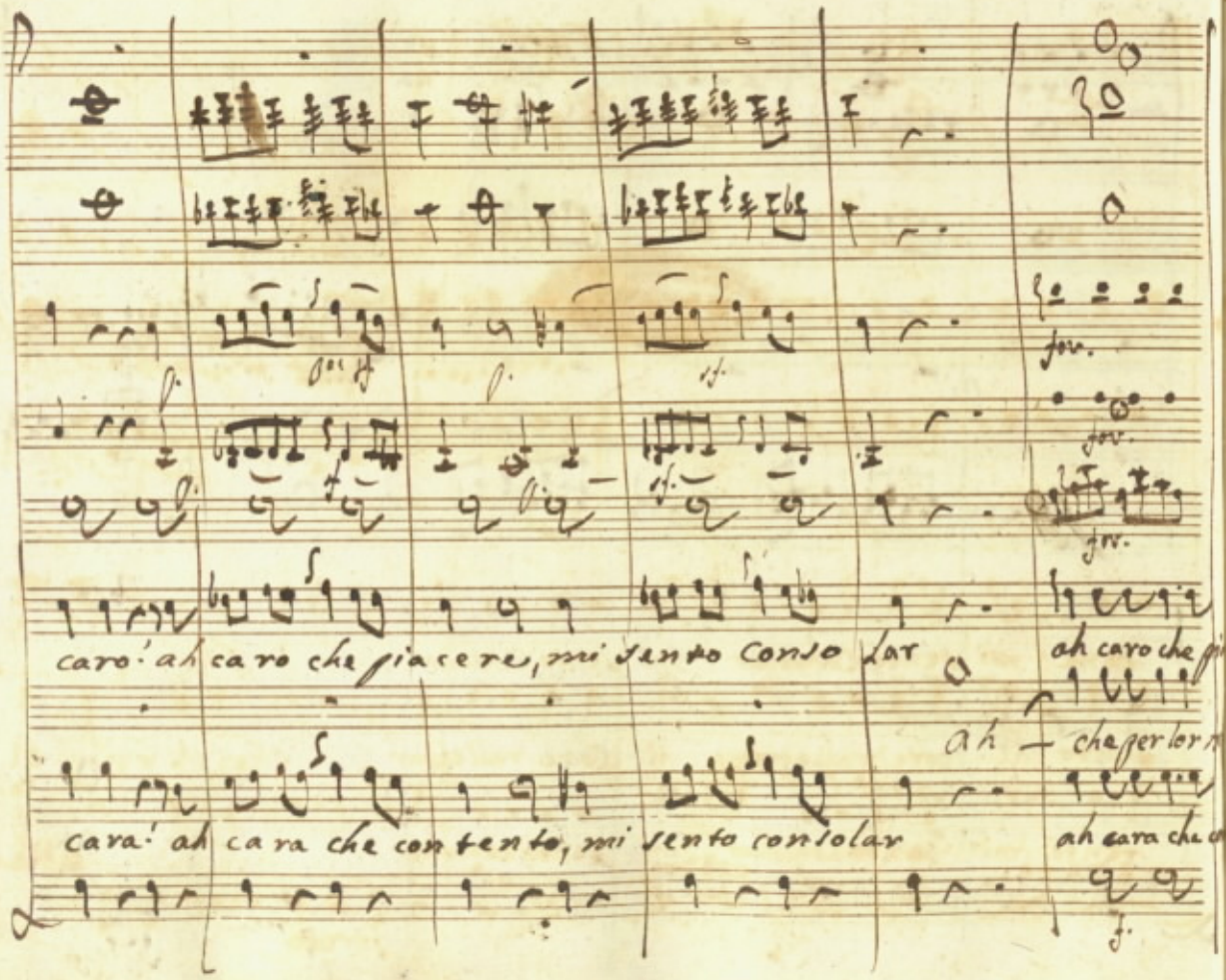

Son qual misera agnelletta — che — sul collo il Fer — ro aspetta, e far
gato chei Levrier gia sente a lato, e giù scapo ch Dio nò hà nò nò e giù
sicura della via nò d'aggicura, e attentone se ne và se ne và e aten —
gov.

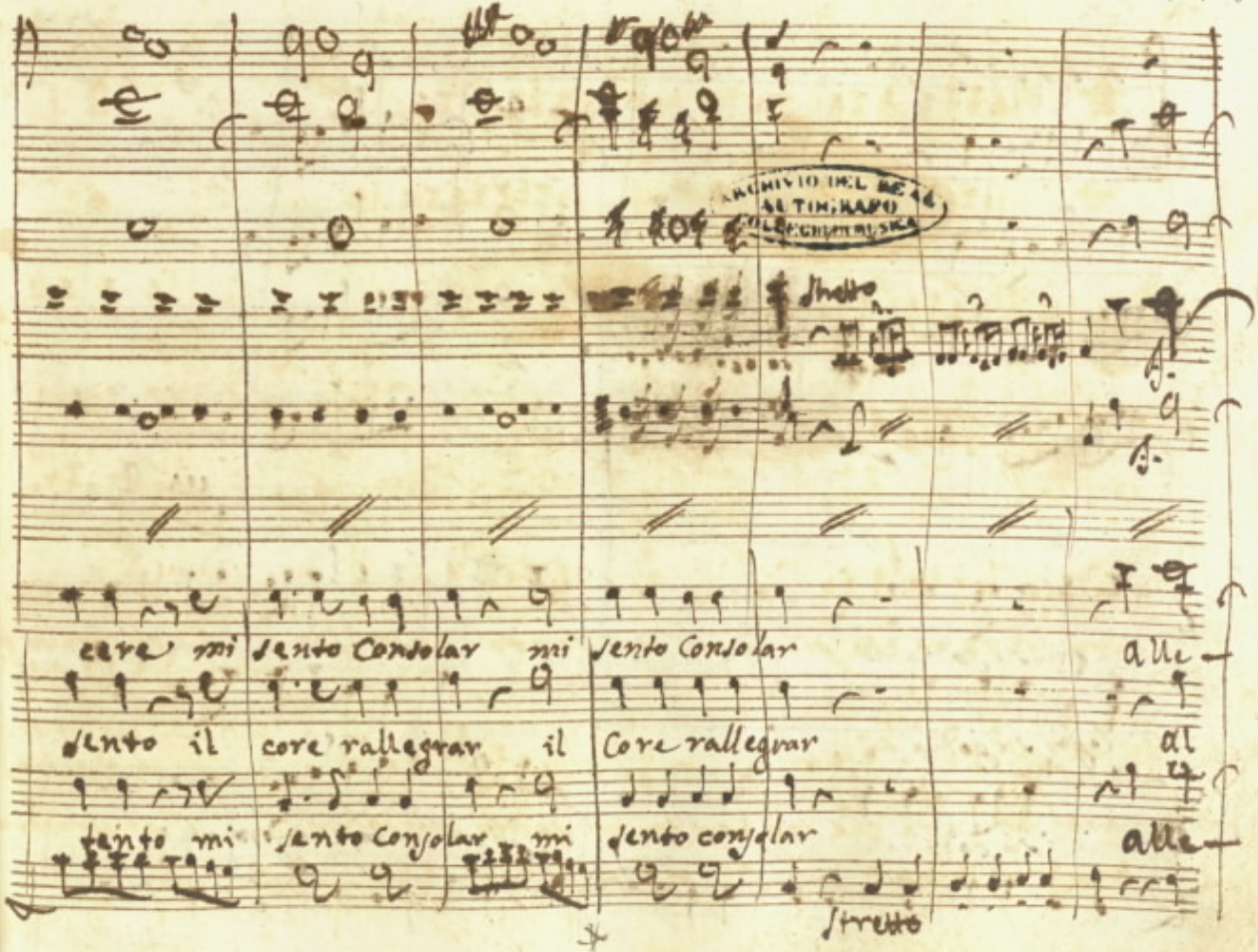

All.o
All.o nò tanto
strepito non sà e far strepito non sà, e far strepito nò sà
scampo ch Dio nò hà, e più scampo ch Dio nò hà, e più scampo ch Dio nò hà
tone se ne và, e a tentone se ne và, e a tentone se ne và
All.o nò tanto

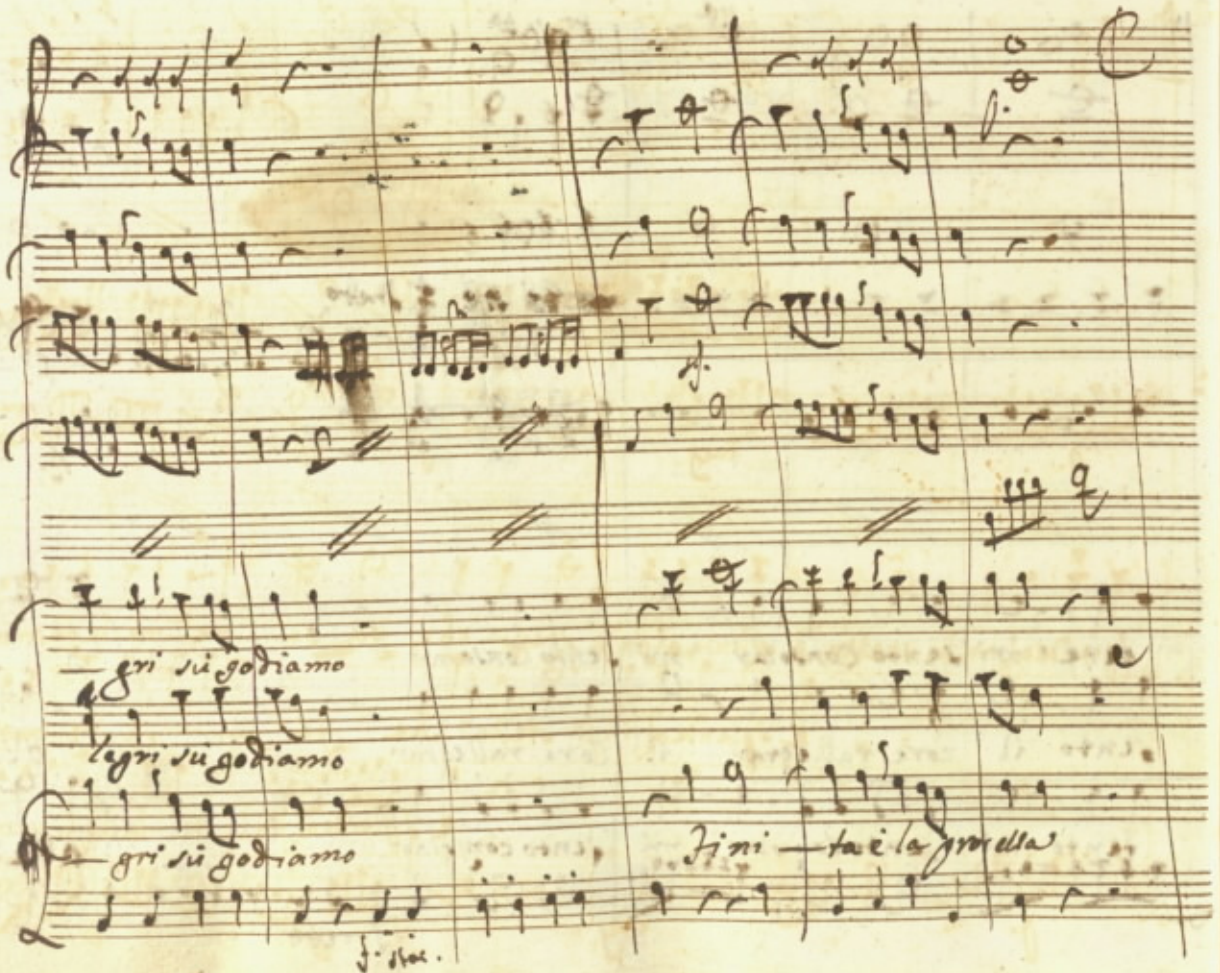

Presto
Presto non più di more

sateui sposateui all'istante ella vinto ha vinto amore — anch'io mi vuò spo


Acc.
ARCHIVIO DEL
GIN. HAPO
ah
ah
p ten.


caro: ah caro che giacere, mi sento consolar
ah caro che
cara: ah cara che contento, mi sento consolar
ah cara che
ah — che per lor
forz.
forz.
forz.


ARCHIVIO DEL RE
ALTINGRADO
COLLEZIONE MUSICA
Adagio
Stretto
core mi sento Consolar mi sento Consolar alle
sento il core rallegrar il Core rallegrar al
tanto mi sento Consolar mi sento consolar alle


—gri si godiamo
Legri si godiamo
—gri si godiamo
Fini — tacela gorella

R. ARCHIVIO MUSICALE
DI TIMPANARO
COLLEZIONE MUSICA

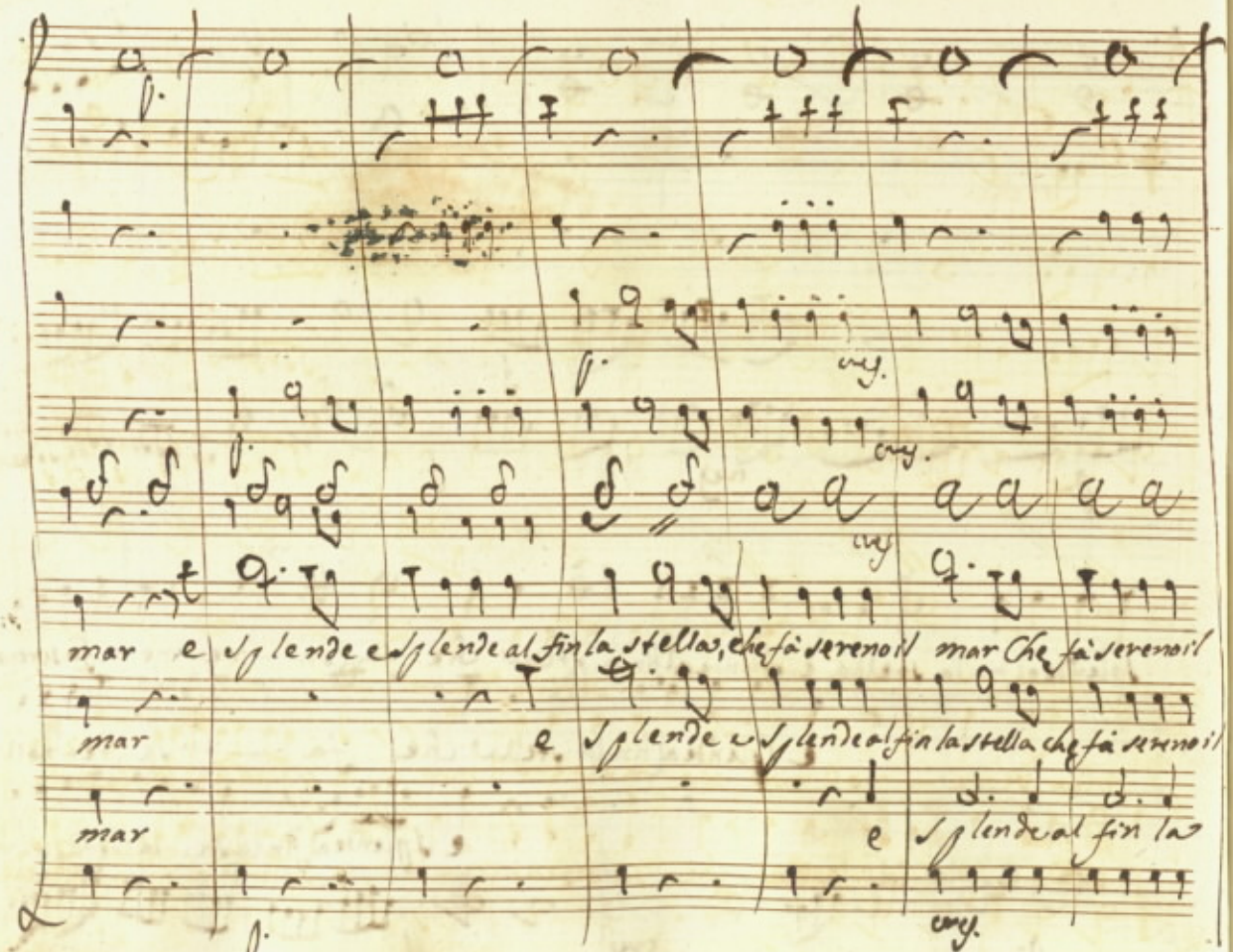
f. cresc. f.

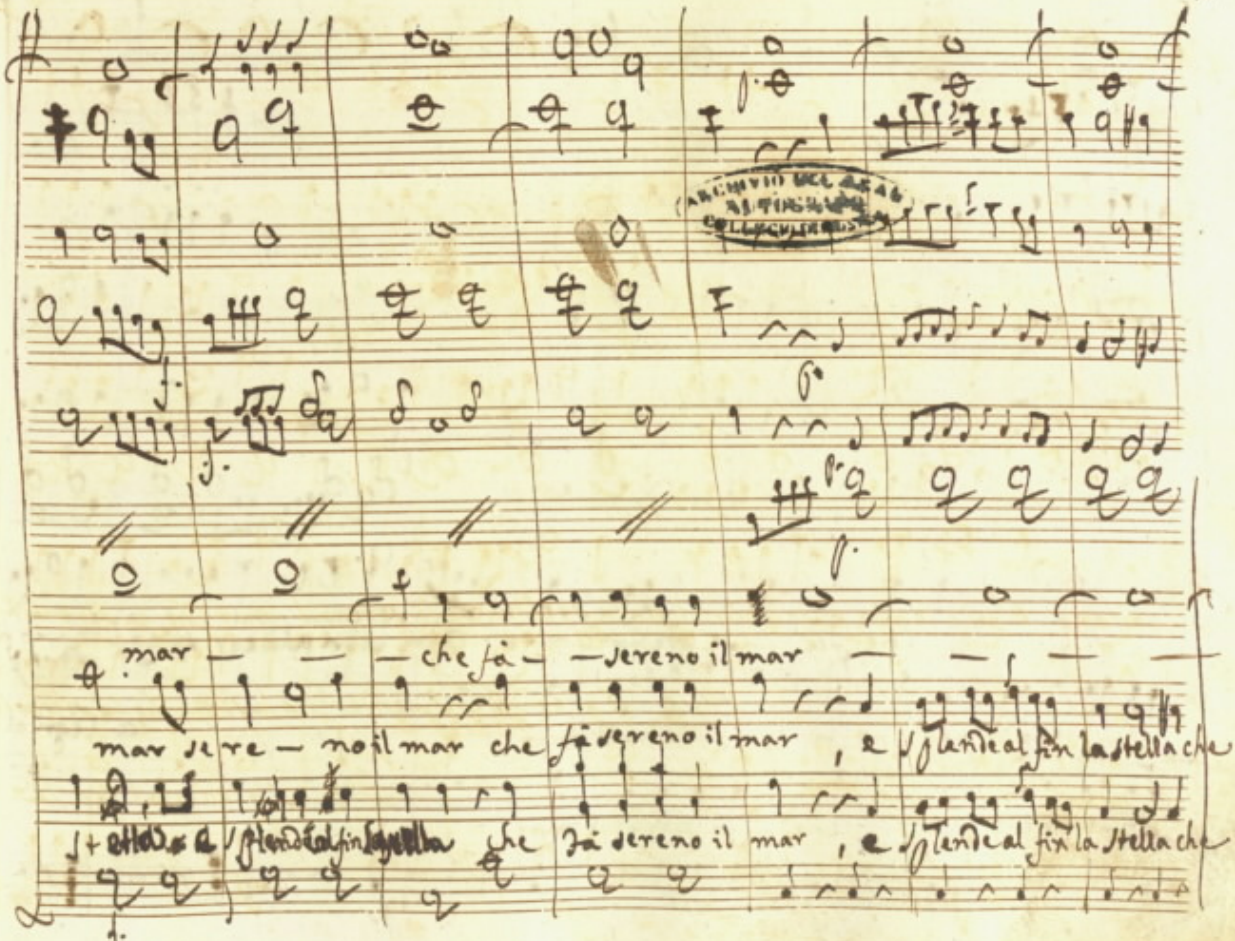
Splende al fin la stella e splende al fin la stella che fa se-re-no che fa sereno il

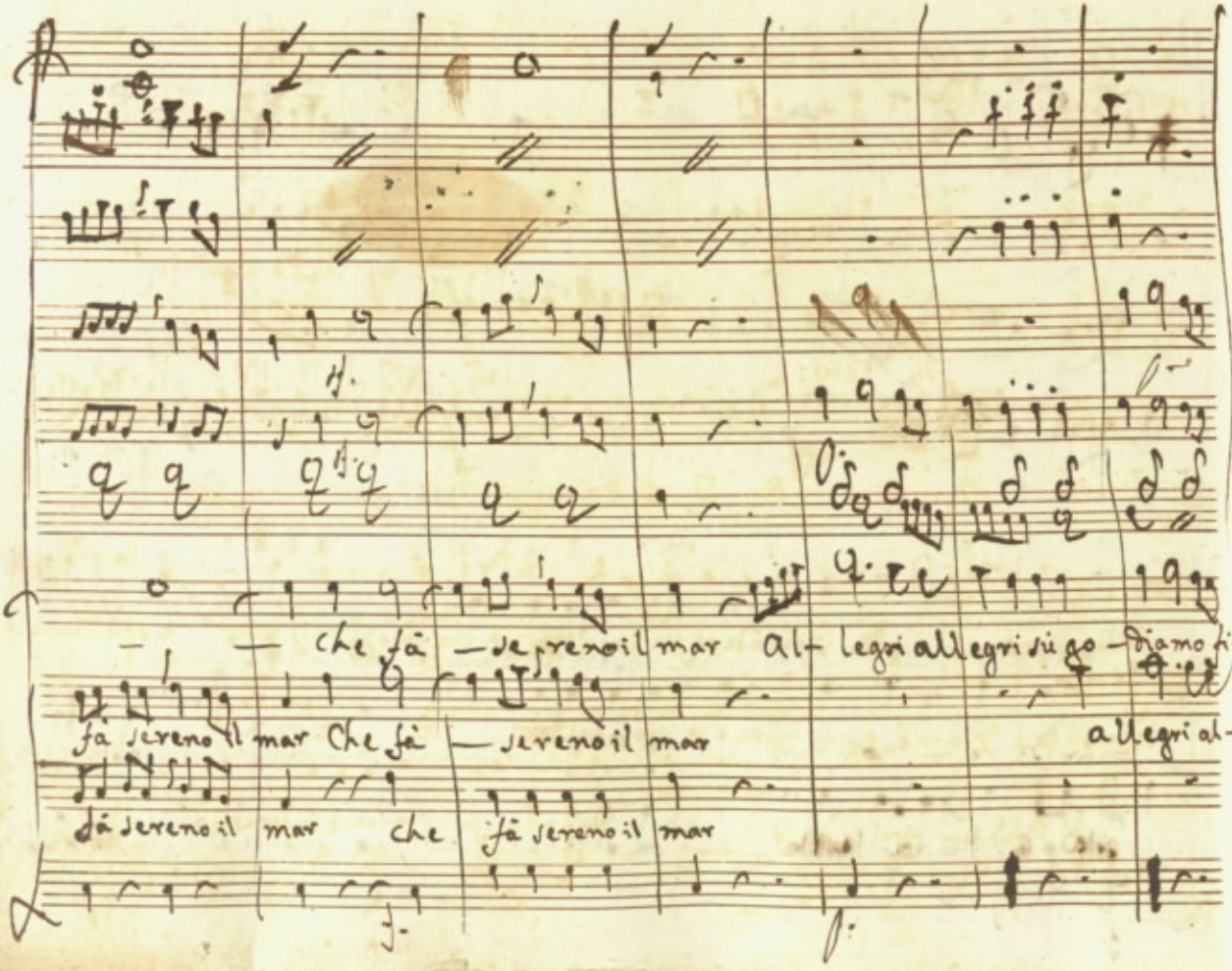
e splende al fin la stella che fa — se-re-no il

e splende al fin la stel-la che fa sereno il

f. cresc. f.


mar e splende e splende al fin la stella, che fa sereno il mar che fa sereno il
mar e splende e splende al fin la stella che fa sereno il
mar e splende al fin la


mar — — — che fà — — sereno il mar — — — — — —
mar se re — no il mar che fà sereno il mar , e splende al fin la stella che
splende al fin la stella che fà sereno il mar , e splende al fin la stella che


che fà — se reno il mar
allegri allegri si go — diamo di
fà sereno il mar
che fà — sereno il mar
allegri al-
dà sereno il mar
che fà sereno il mar

ARCHIVIO DEL REALE
DI TORINO

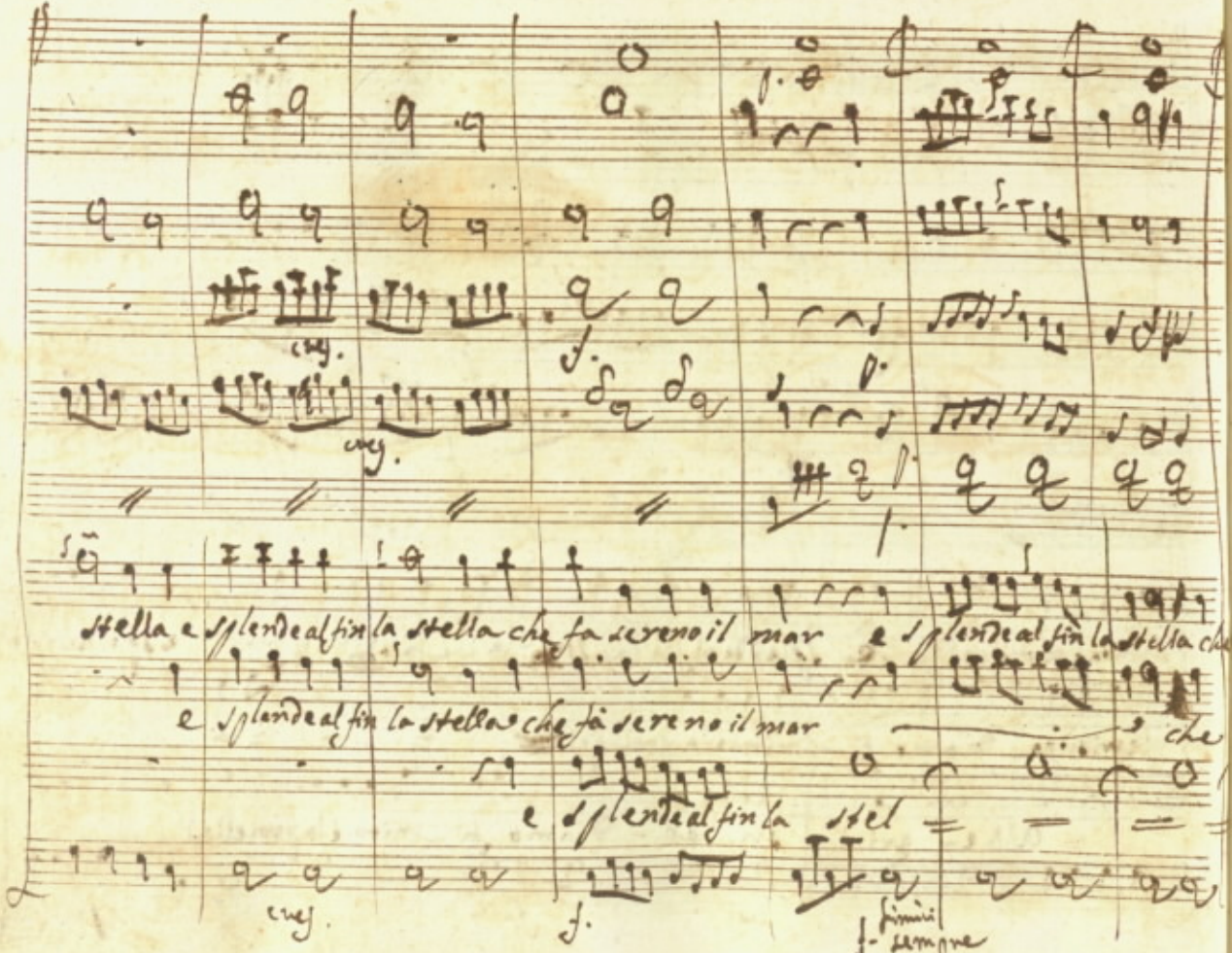
cresc. cresc. cresc. cresc.

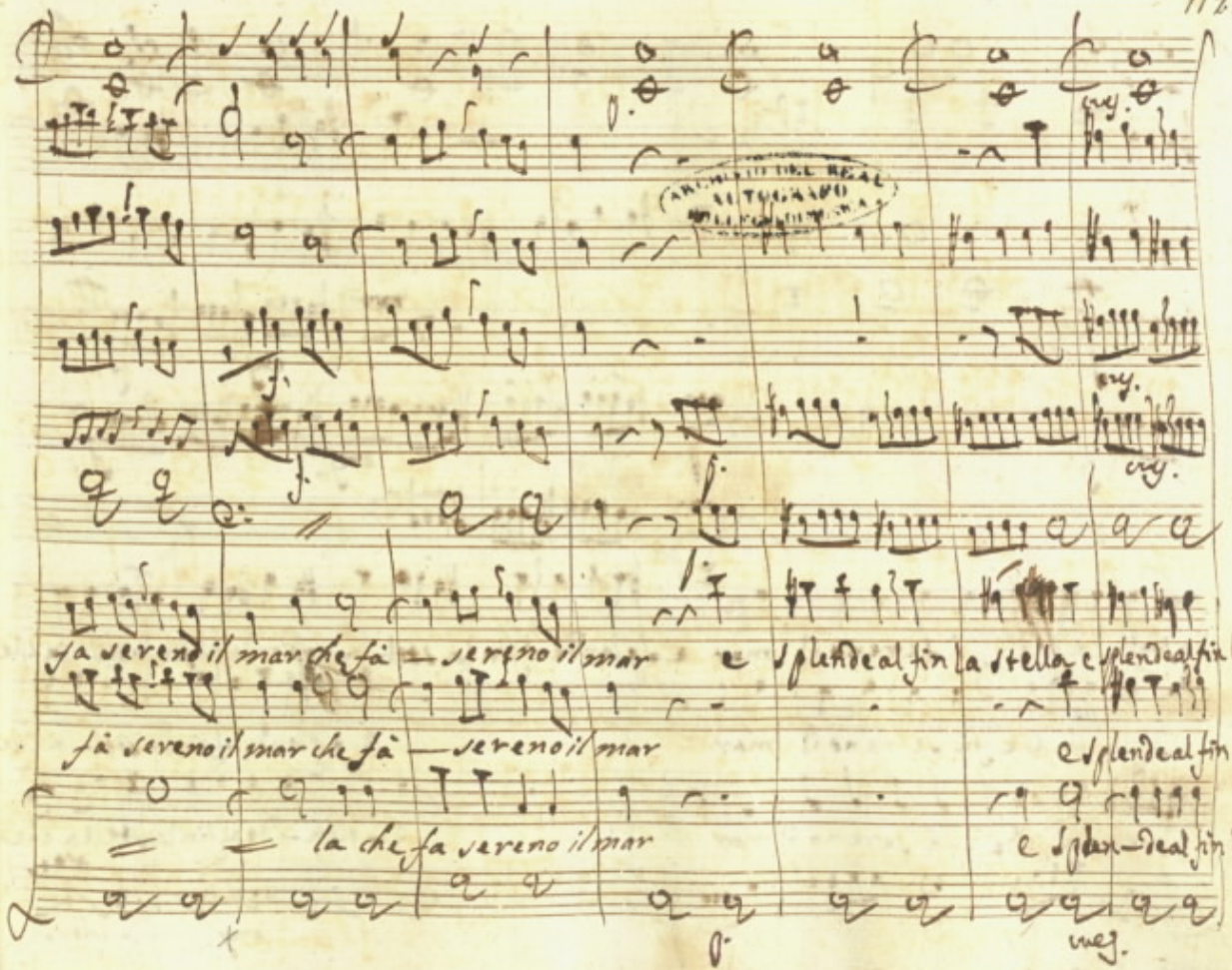
finita la procella splende al fin la stella - la chiara serena il mar splende al fin la

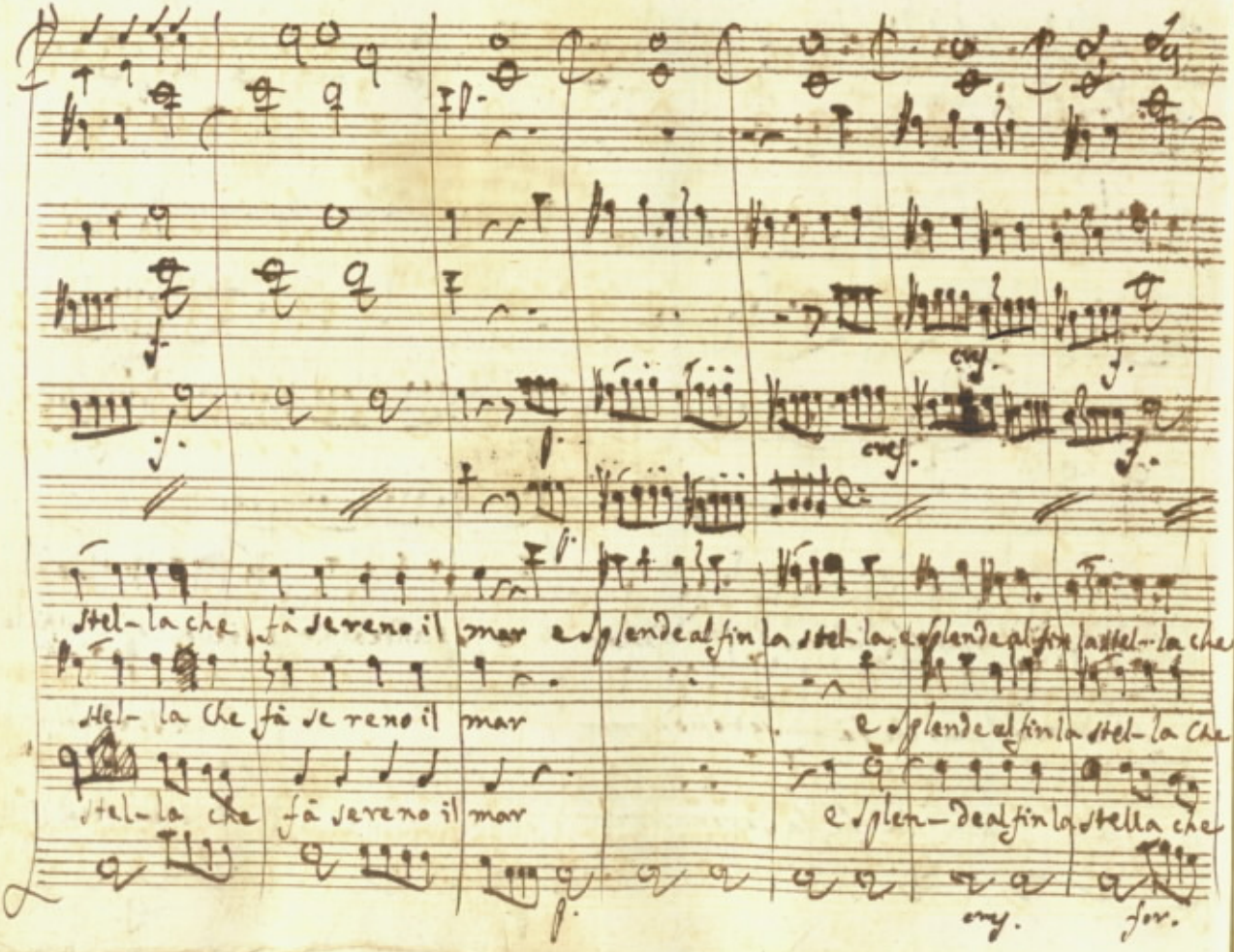
leggi si - diamo fi - nita la pro - cella = = = la

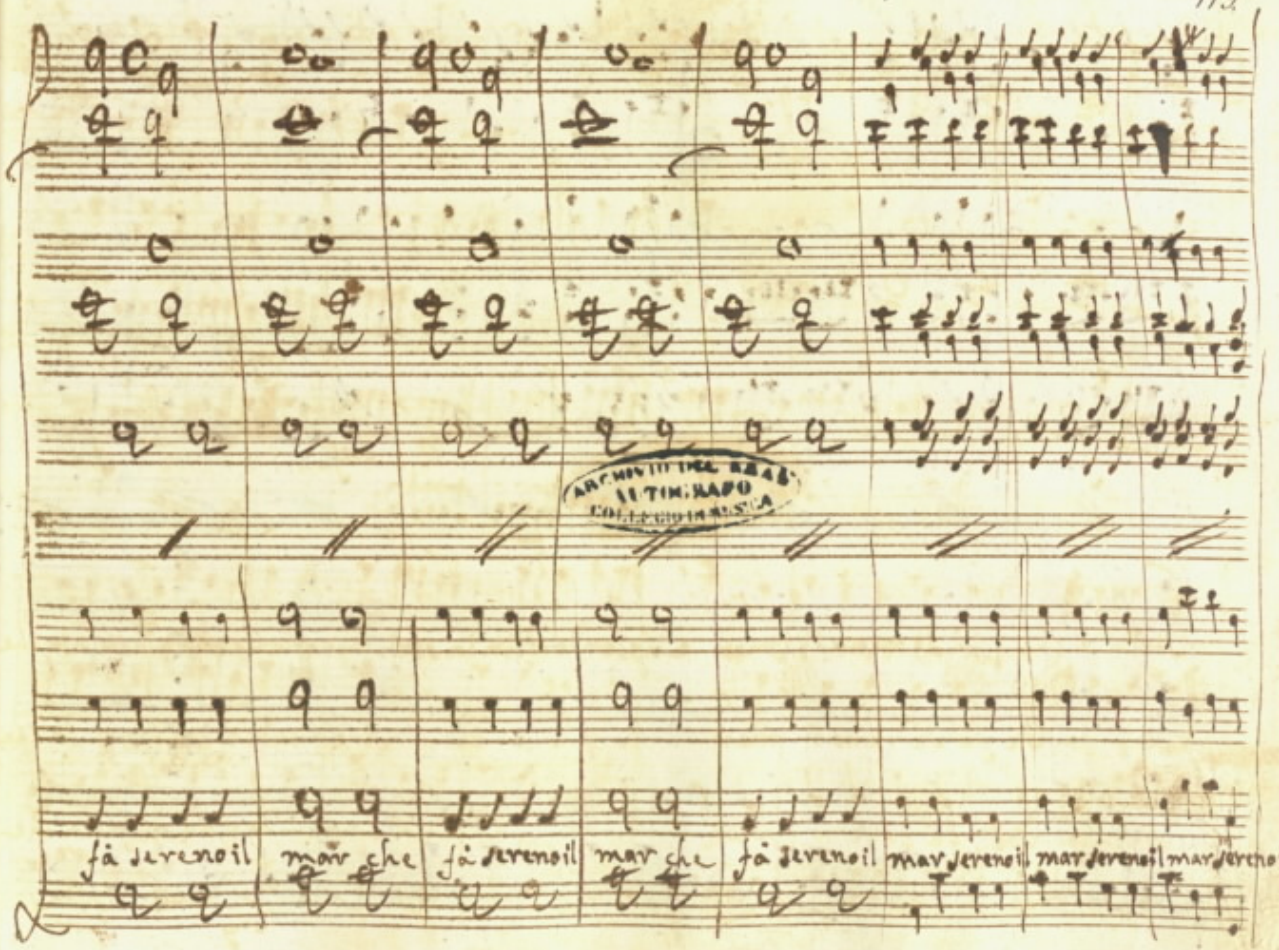
allegri si - diamo fi - nita la procella

cresc. f. f.


cresc.
cresc.
f.
f.
Stella e splende al fin la stella che fa sereno il mar
e splende al fin la stella che fa sereno il mar
e splende al fin la stel
f. sempre


fa sereno il mar che fà — sereno il mar
e splendeal fin la stella e splendeal fin la
fà sereno il mar che fà — sereno il mar
e splendeal fin la
la che fa sereno il mar
e splen—deal fin la


stel-la che fà sereno il mar e splende al fin la stel-la e splende al fin la stel-la che
stel- la che fà se reno il mar
e splende al fin la stel- la che
stel-la che fà sereno il mar
e splen- de al fin la stella che
cresc.
cresc.
for.



ARCHIVIO DEL R.A.S.
II TIN. RAPO
COLLEGIO MUSICA

mar

Sempre!

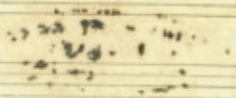
Scena Ultima.

Emilia non si trova; e se don Eraclio con quei

baffi domanda dove sta, cosa gli hauro da dire?.. chi lo sa! che

notte disgraziate. notte di crepacuor, di bastonate.

Segue il Finale



Trombin Bassi

Oboè

Violini

Viole

Emilia

Laurina

Fernando

Bassi

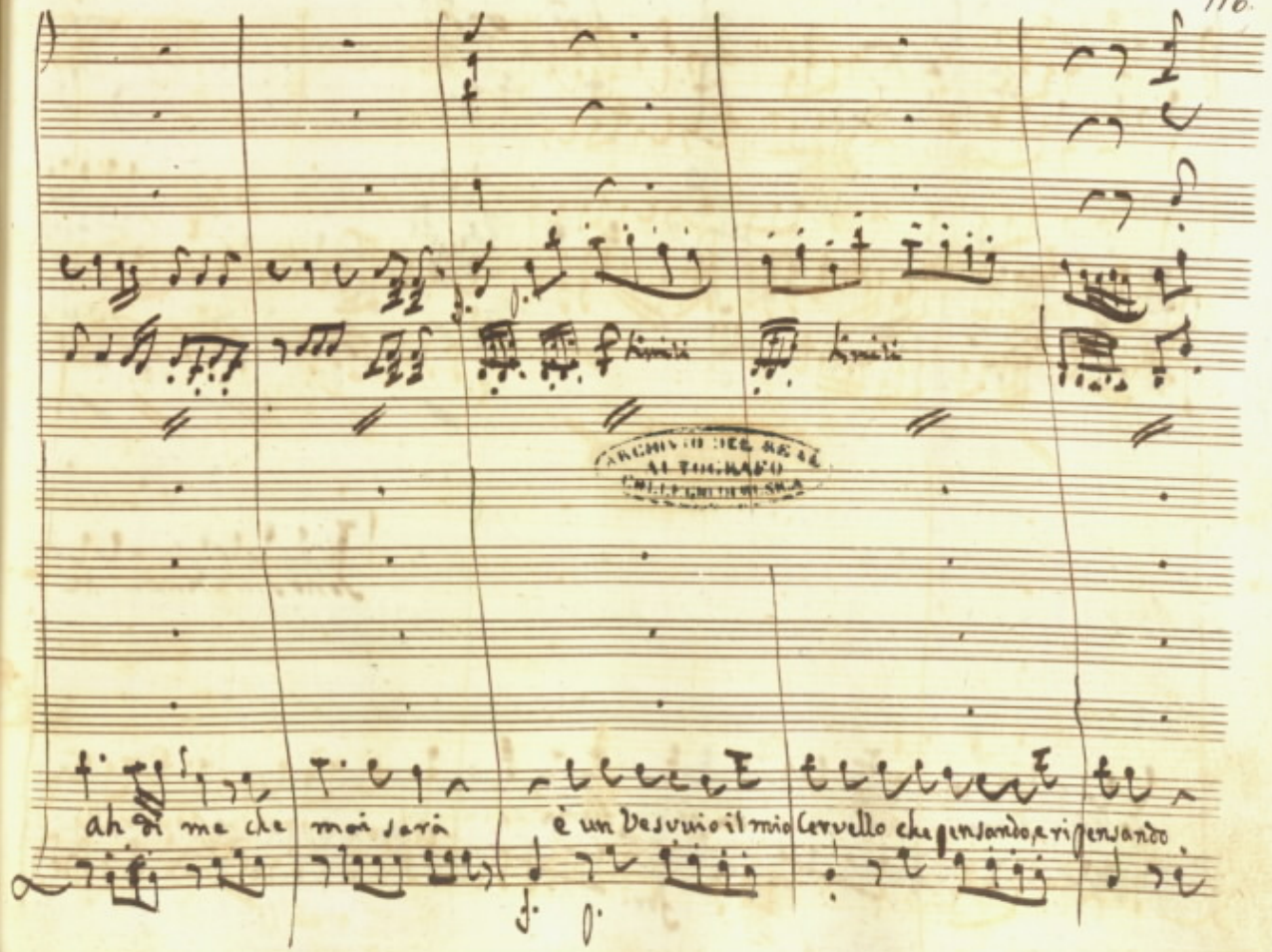
Tempronio

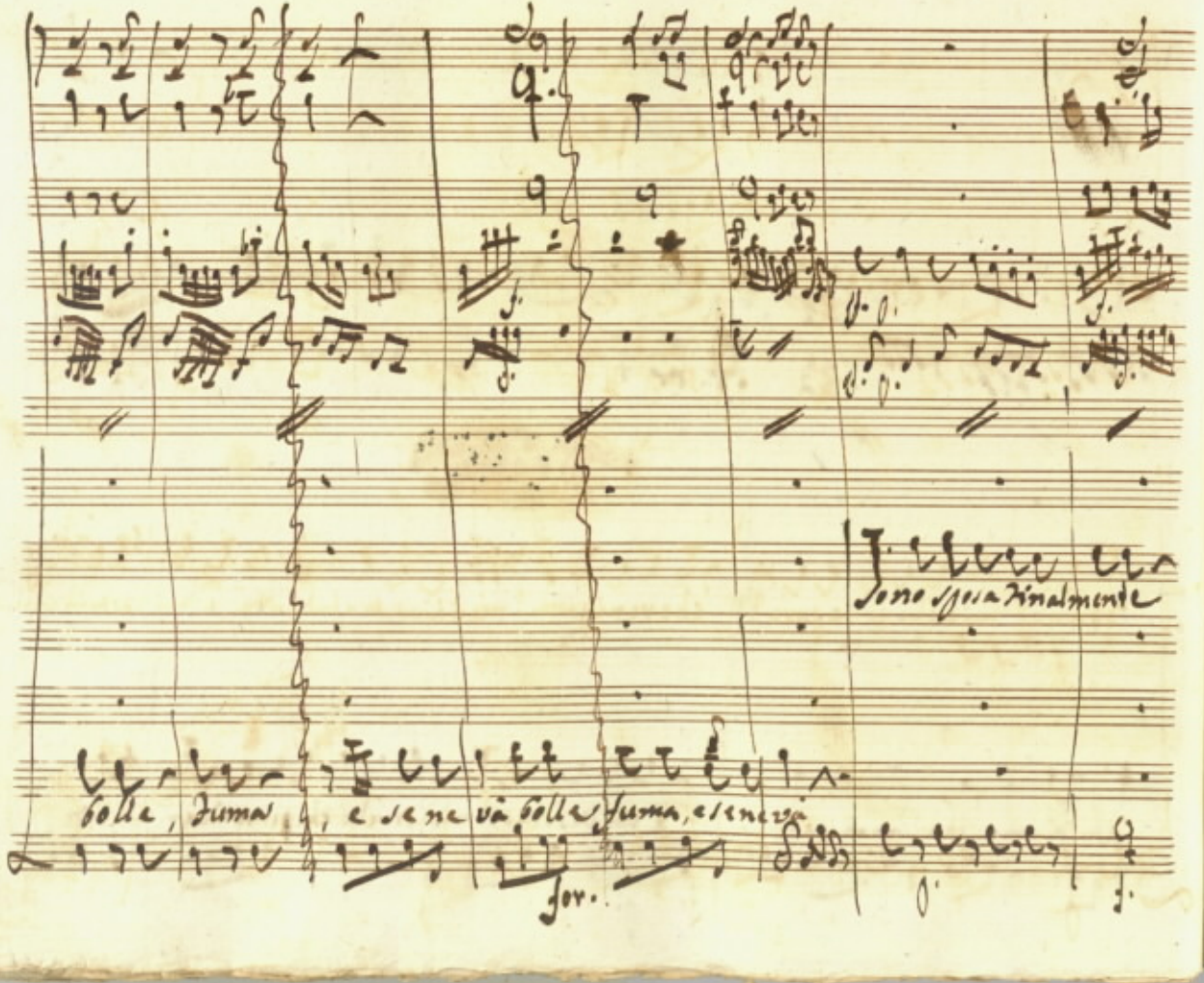
Basso

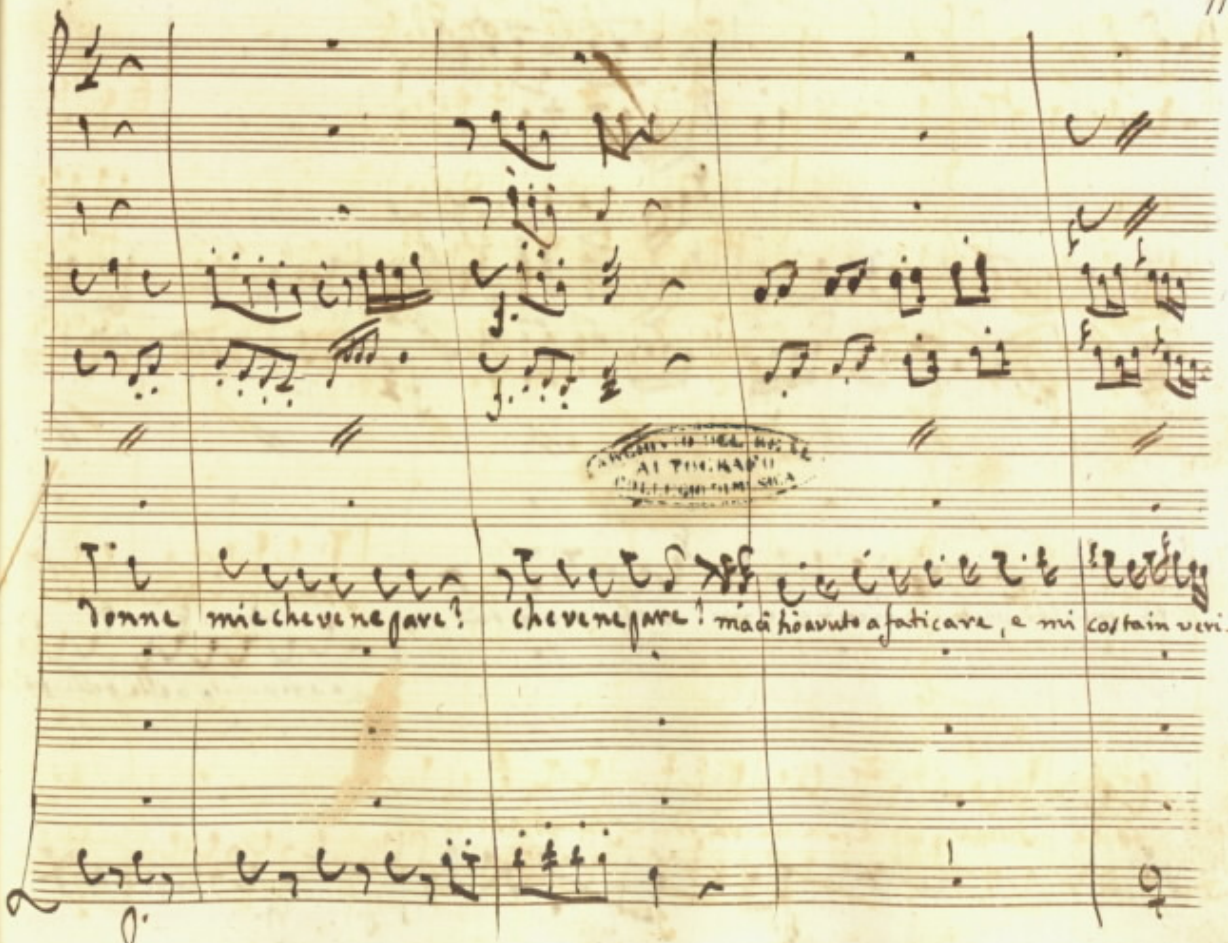
Allegro Tragioso

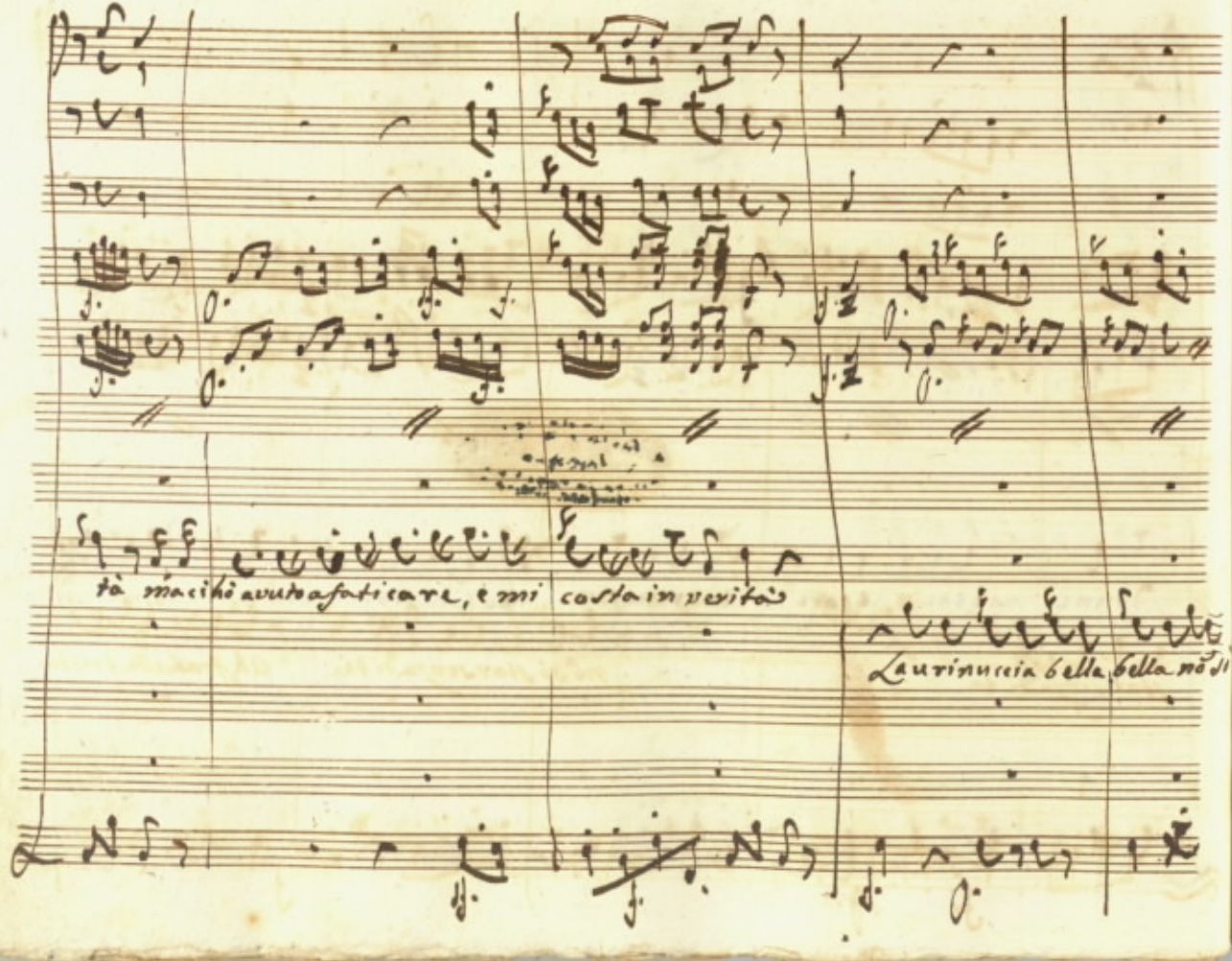
ARCHIVIO DEL CONSERVATORIO AUTOGRAFO COLLEZIONE VERGINE

ah, Sempronio poverello


ah di me che
mai sarà
è un Vesuvio il mio
cervello che pensando, e ripensando


Sono sfora finalmente
Volle, fuma, e sene và Volle fuma, e sene và
for.


donne mie che vene pare?
che vene pare! ma ò avuto a faticare, e mi costa in veri-

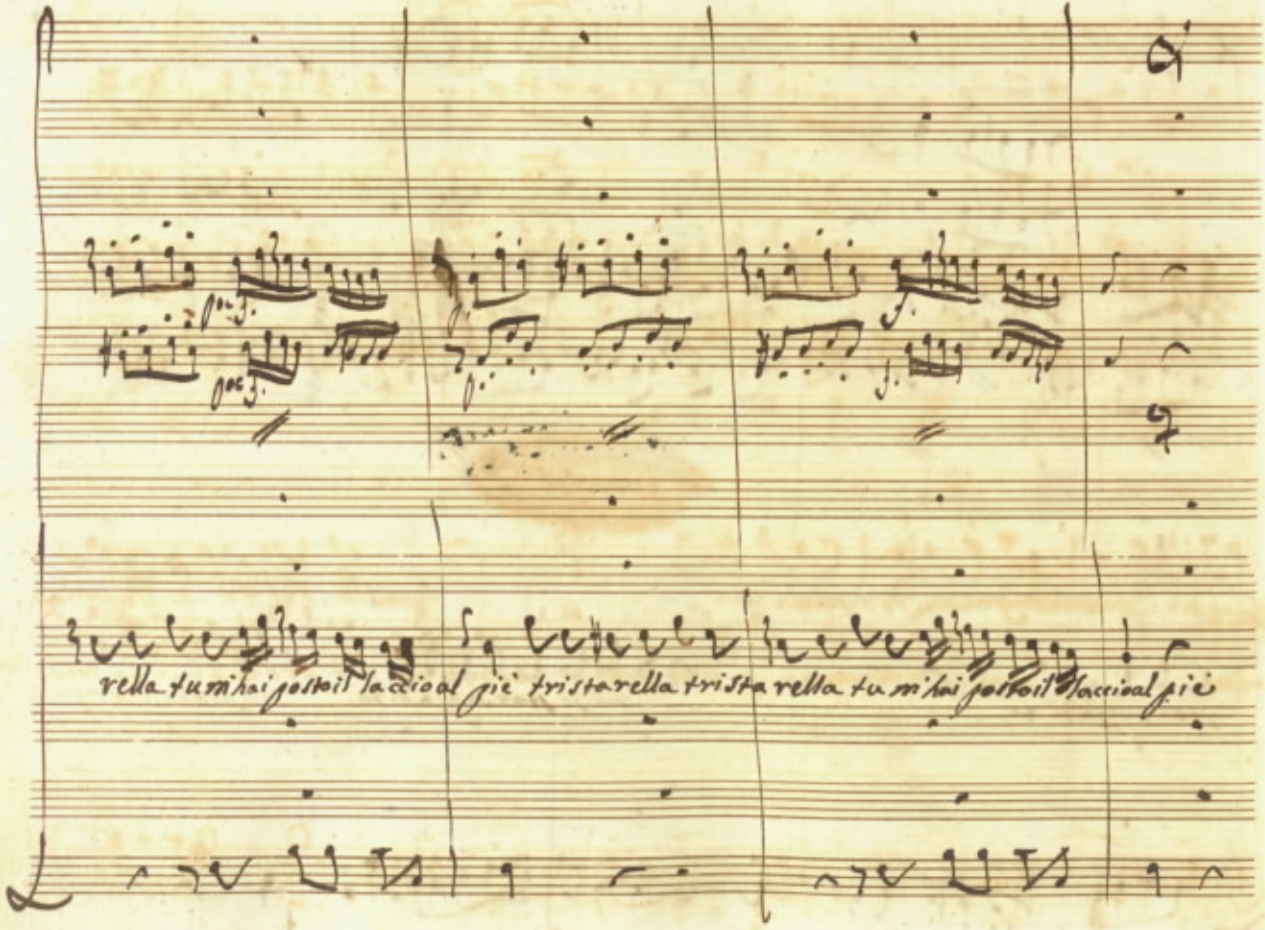

tà macchi avuto a faticare, e mi costa in verità
Laurinuccia bella bella mõdi

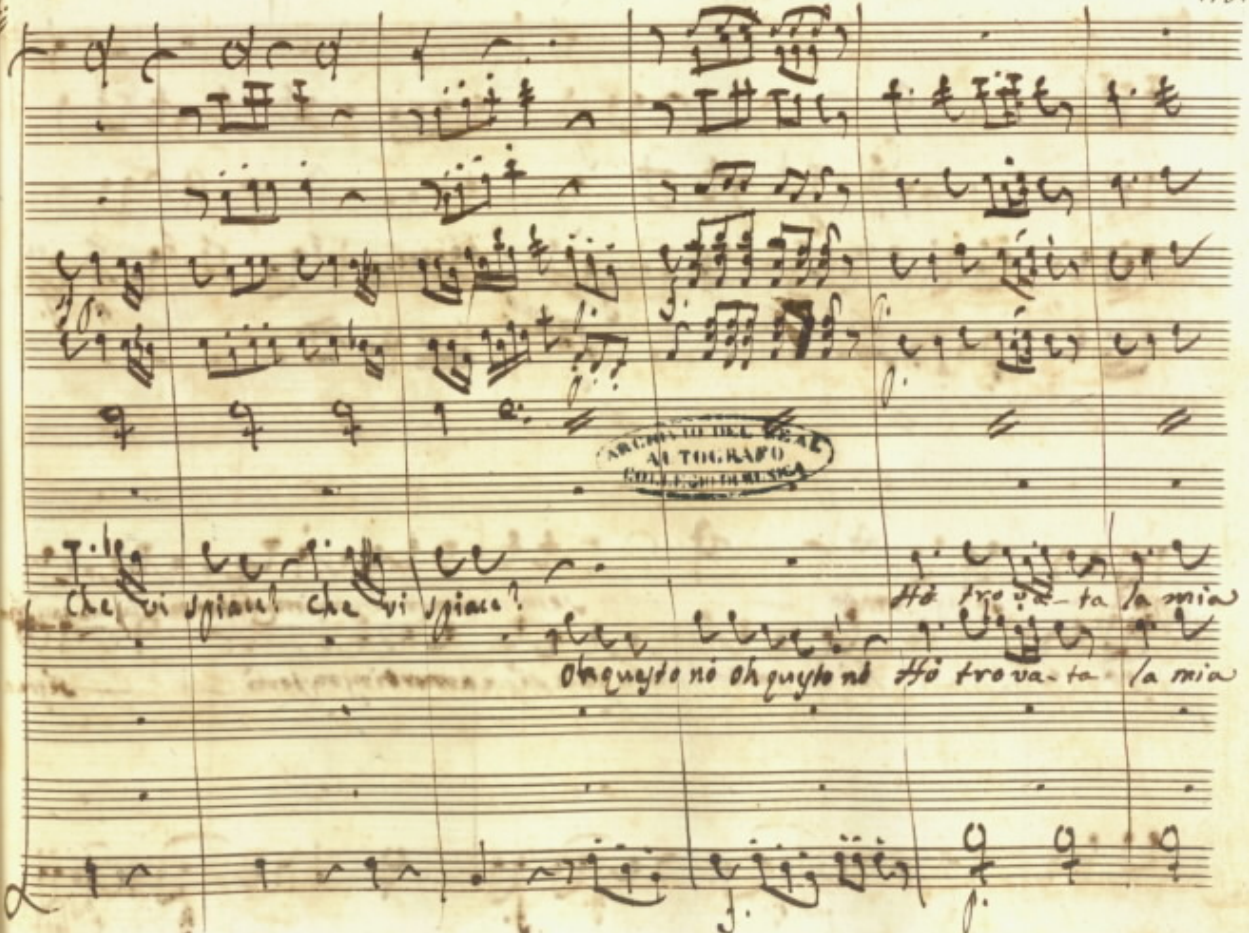
ARCHIVIO DEL REAL
LICEO MUSICALE
BOLOGNA

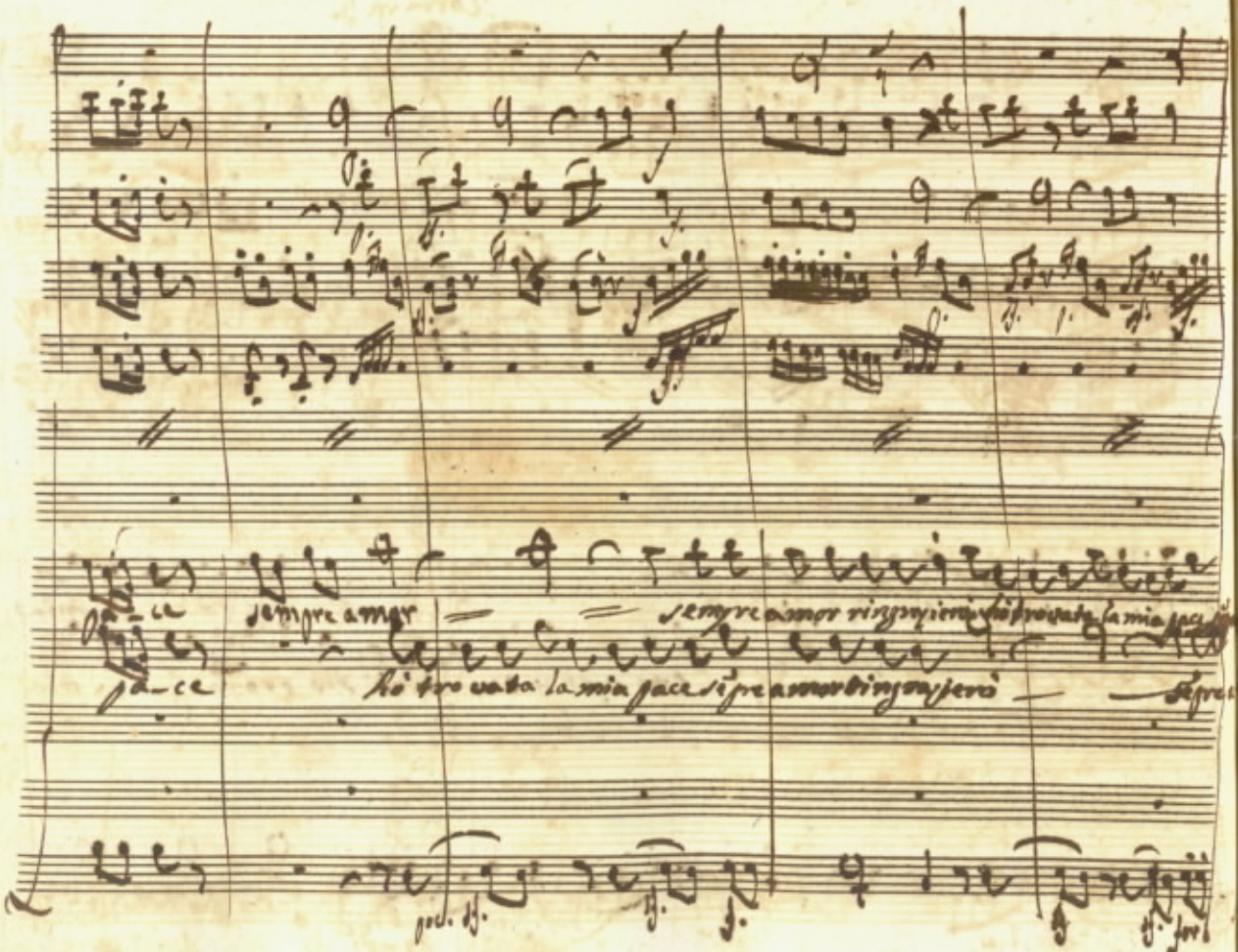
star senza di te

nò sò star senza di te

ah frabetta trista


rella tu mi hai gettoil laccio al piè tristarella tristarella tu mi hai gettoil laccio al piè

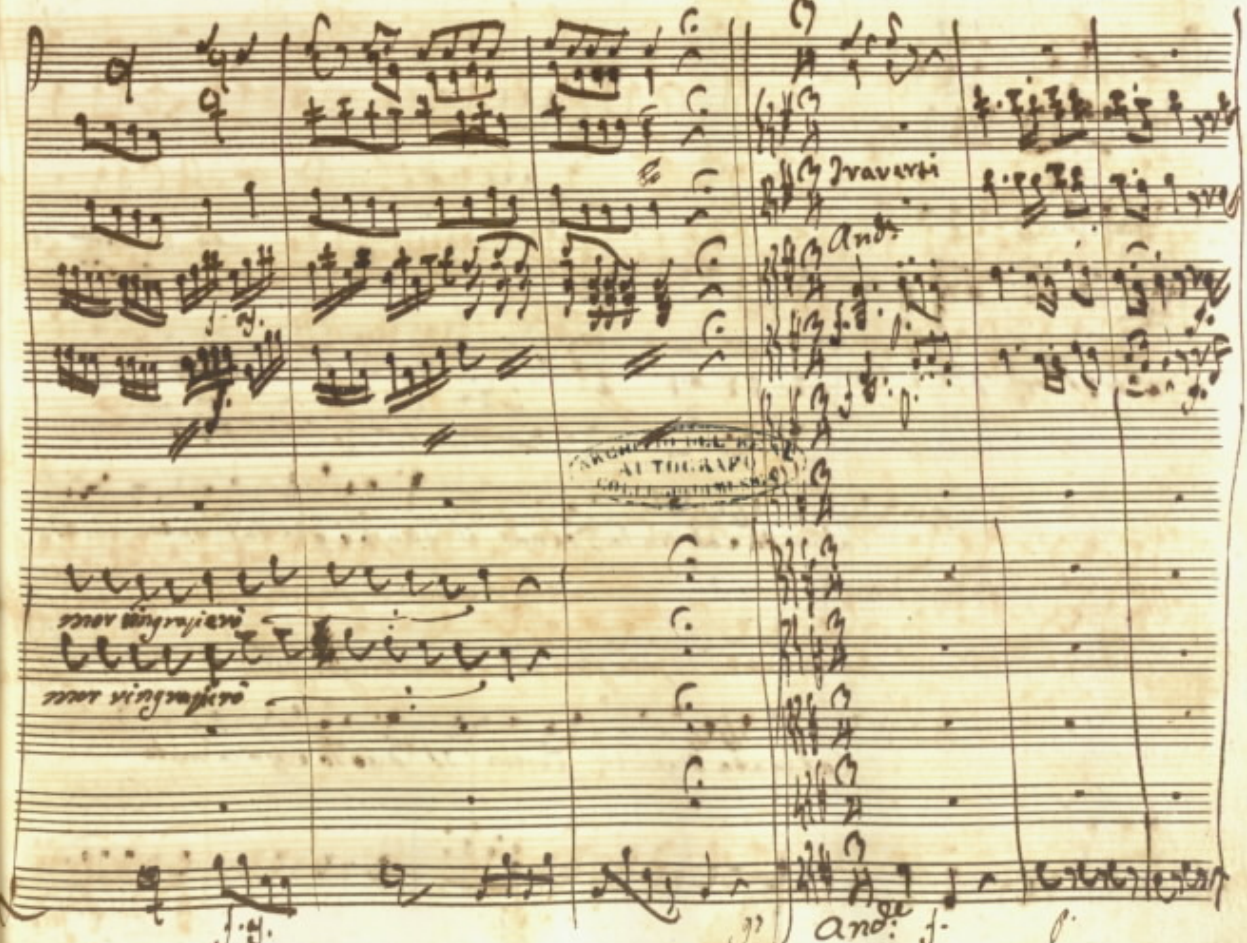

che vi spiace? che vi spiace?
Oh questo nò oh questo nò ffò trova-ta la mia
ffò trova-ta la mia

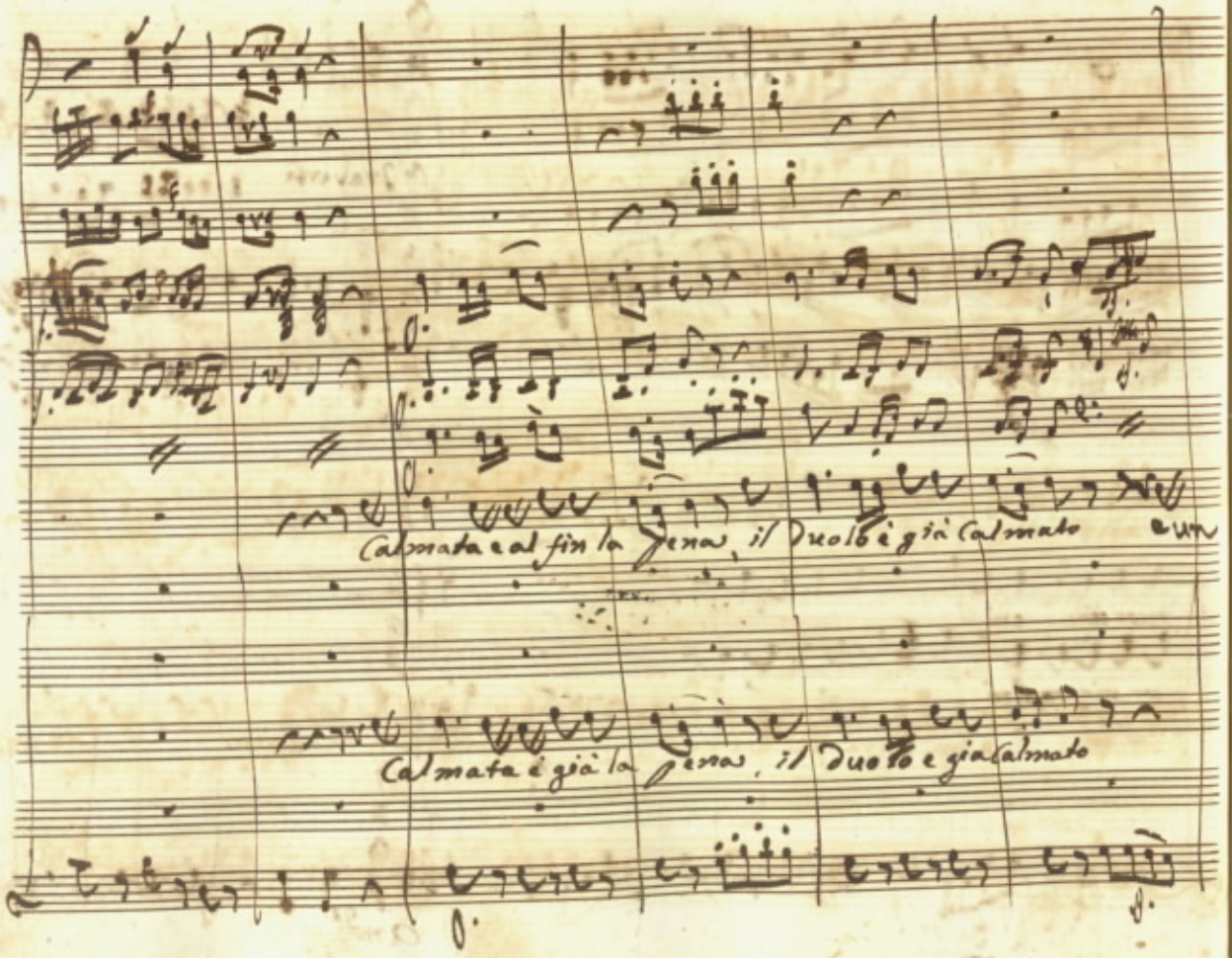

sempre amar
sempre amor ringrazierò
ho trovata la mia pace
ho trovata la mia pace sì
sempre amar ringrazierò

Corni in F.

Travarti

and.

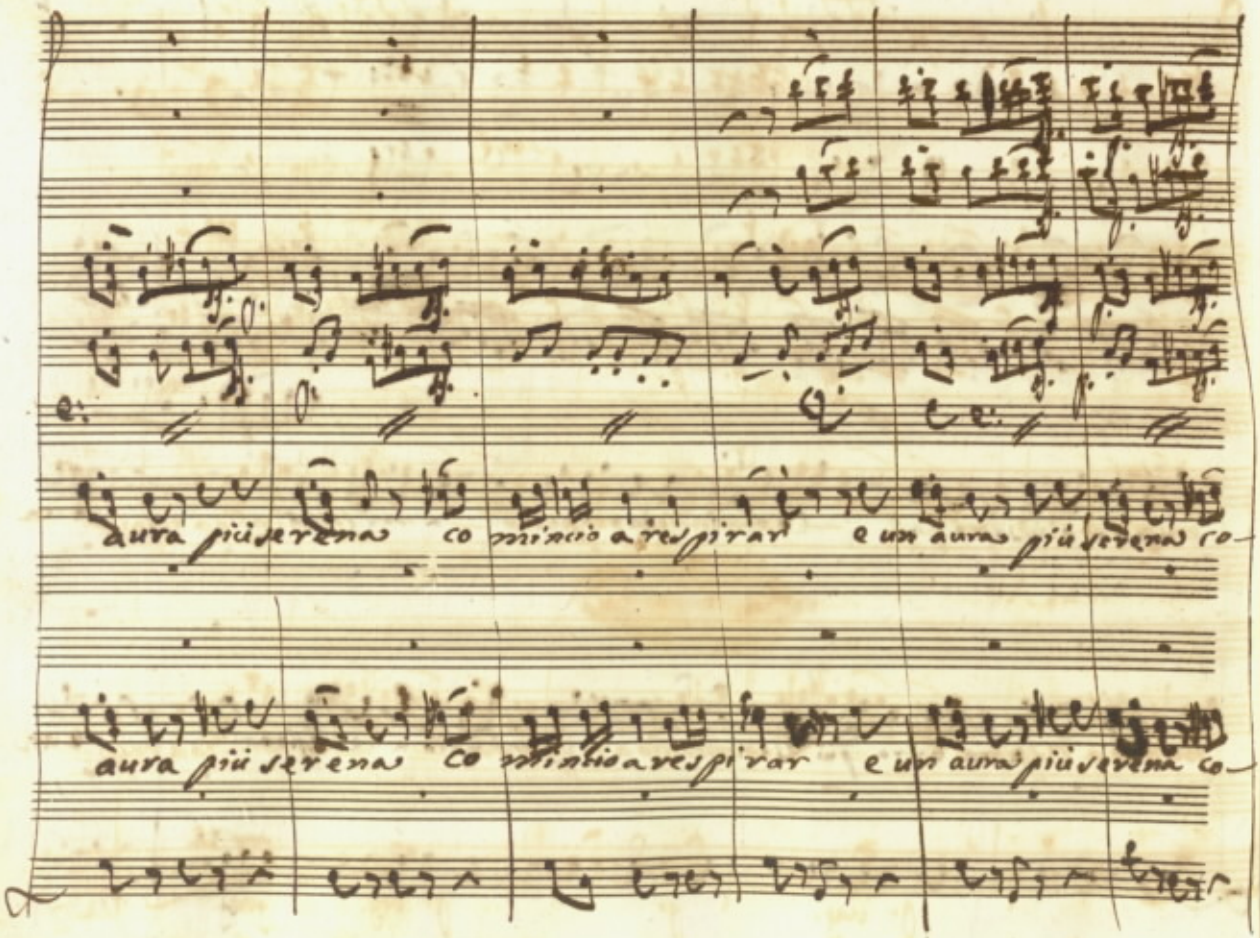



Calmata e al fin la pena, il Duolo è già calmato
Calmata è già la pena, il Duolo è già calmato

aura più serena Comin-cio a respirar a respirar e un

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DE MUSICA

e un aura più serena Comincio a re-spirar e un


aura più serena co minciò a respirar e un aura più serena co
aura più serena co minciò a respirar e un aura più serena co

cresc.

f. p.

cresc.

f. p.

cresc.

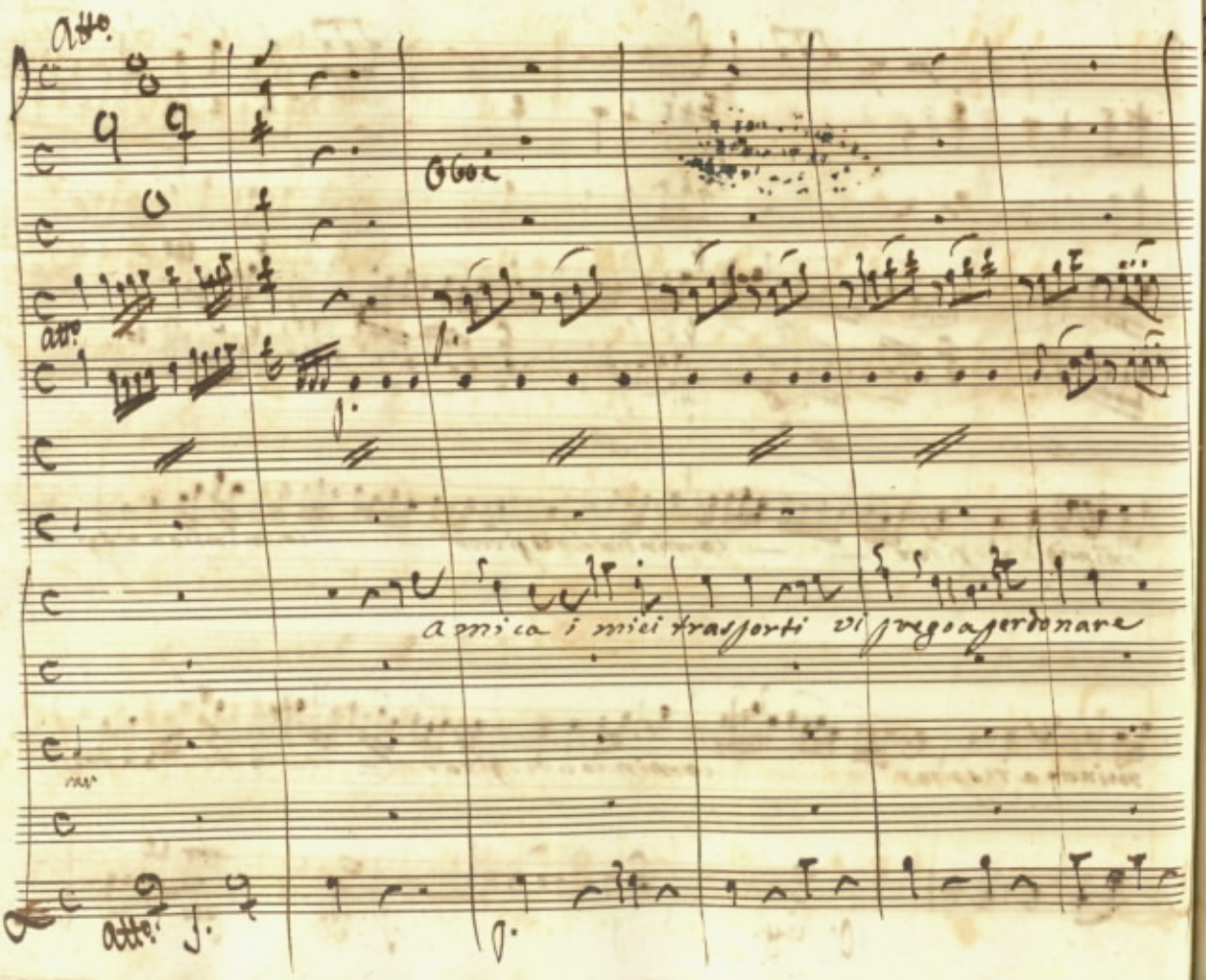
f.

cominciò a respirar — — cominciò a respirar — — cominciò a respi-

ARCHIVO DEL REAL
AUTÓGRAFO
BIBLIOTECA MÚSICA

-minciò a respirar — — cominciò a respirar — — cominciò a respi-

p. cresc. f. p. cresc. for.


Oboi
amica i miei trasporti vi prego a perdonare

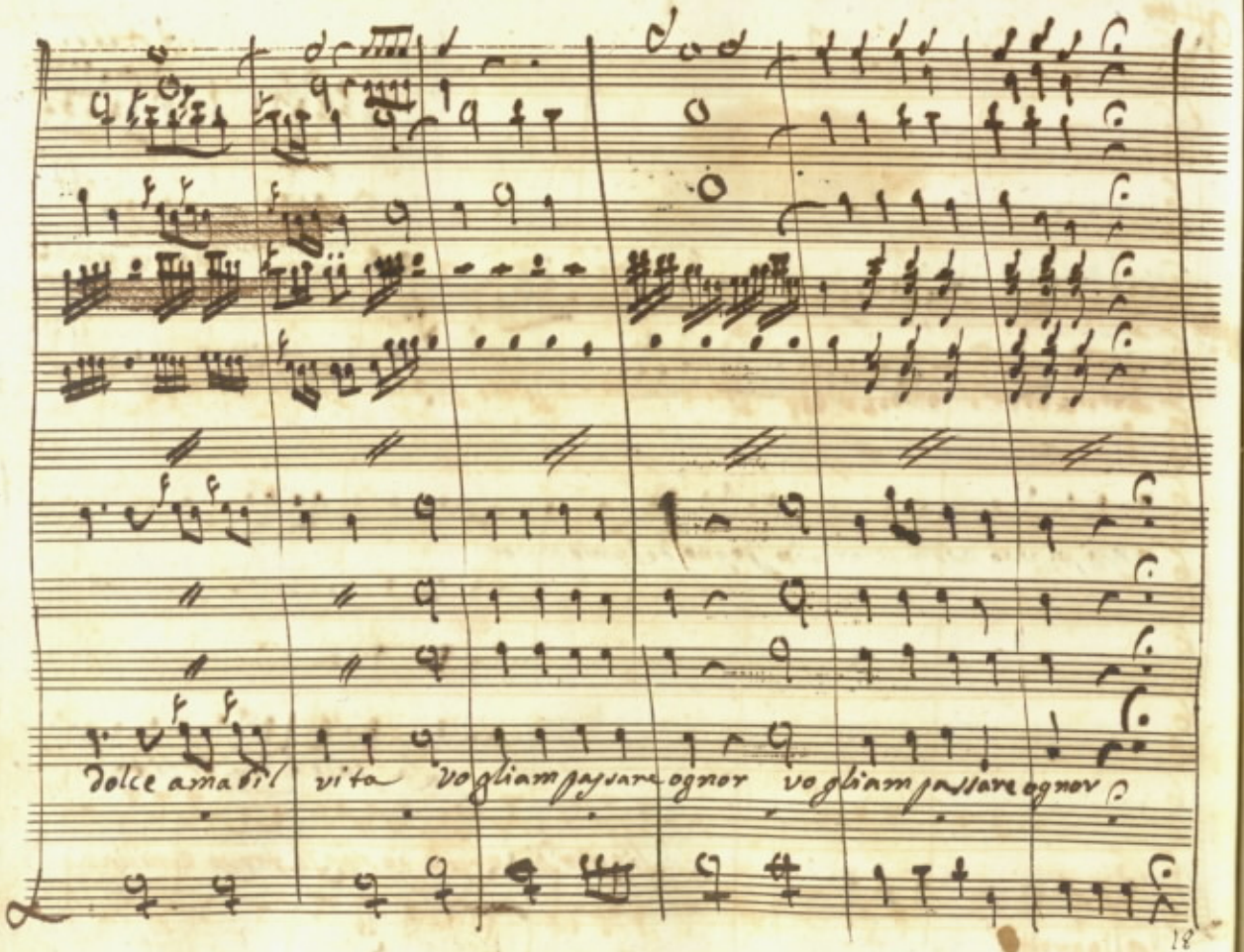
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEZIONE MUSICA

anzi vi vuò abbracciare in segno del mio amor

Con Anim.

Con Anim.

La pace è stabilita che


Dolce amabil vita voglian passare ognor voglian passare ognor

(ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
CONSERVATORIO DI MUSICA

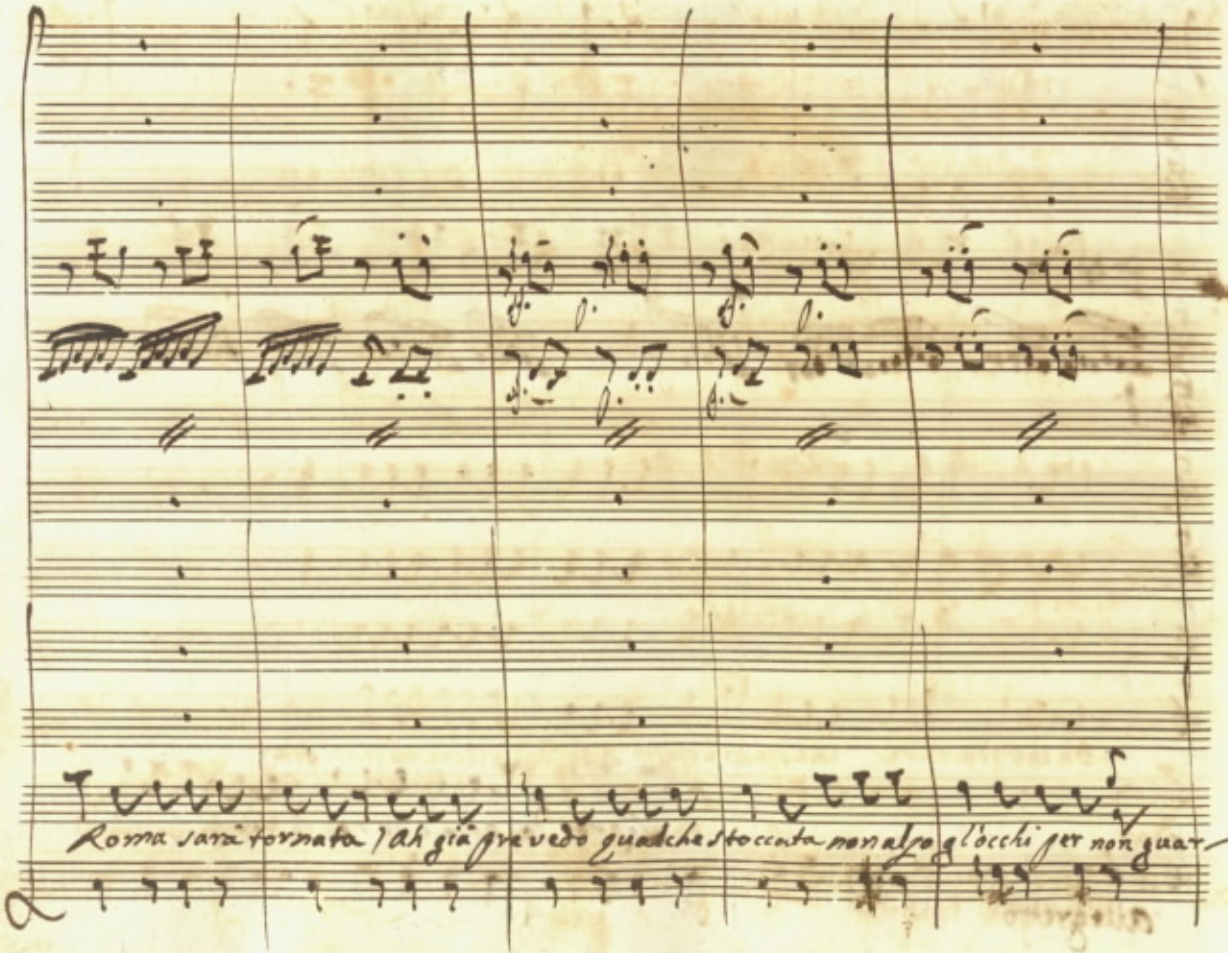
Atto 6

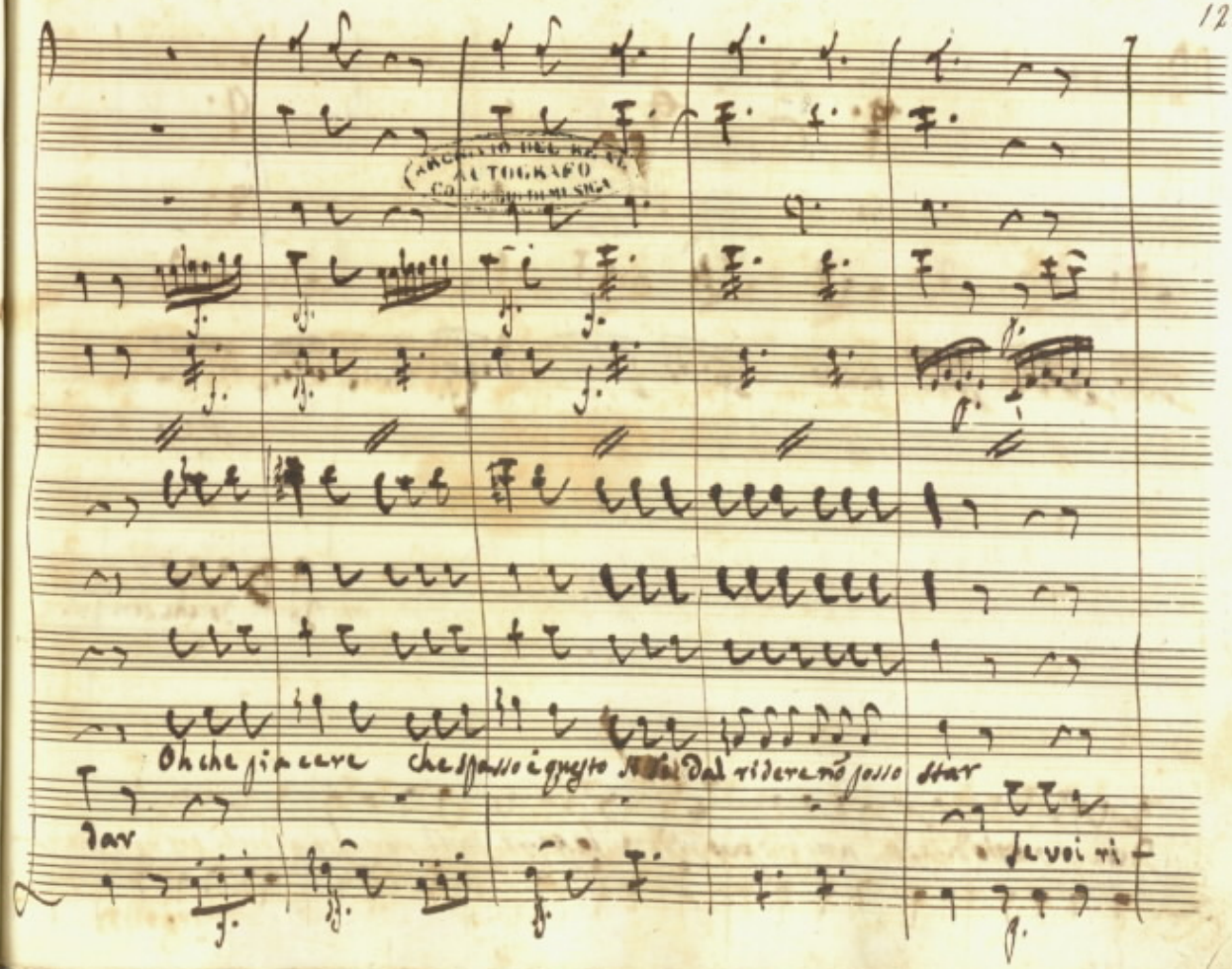
Simile

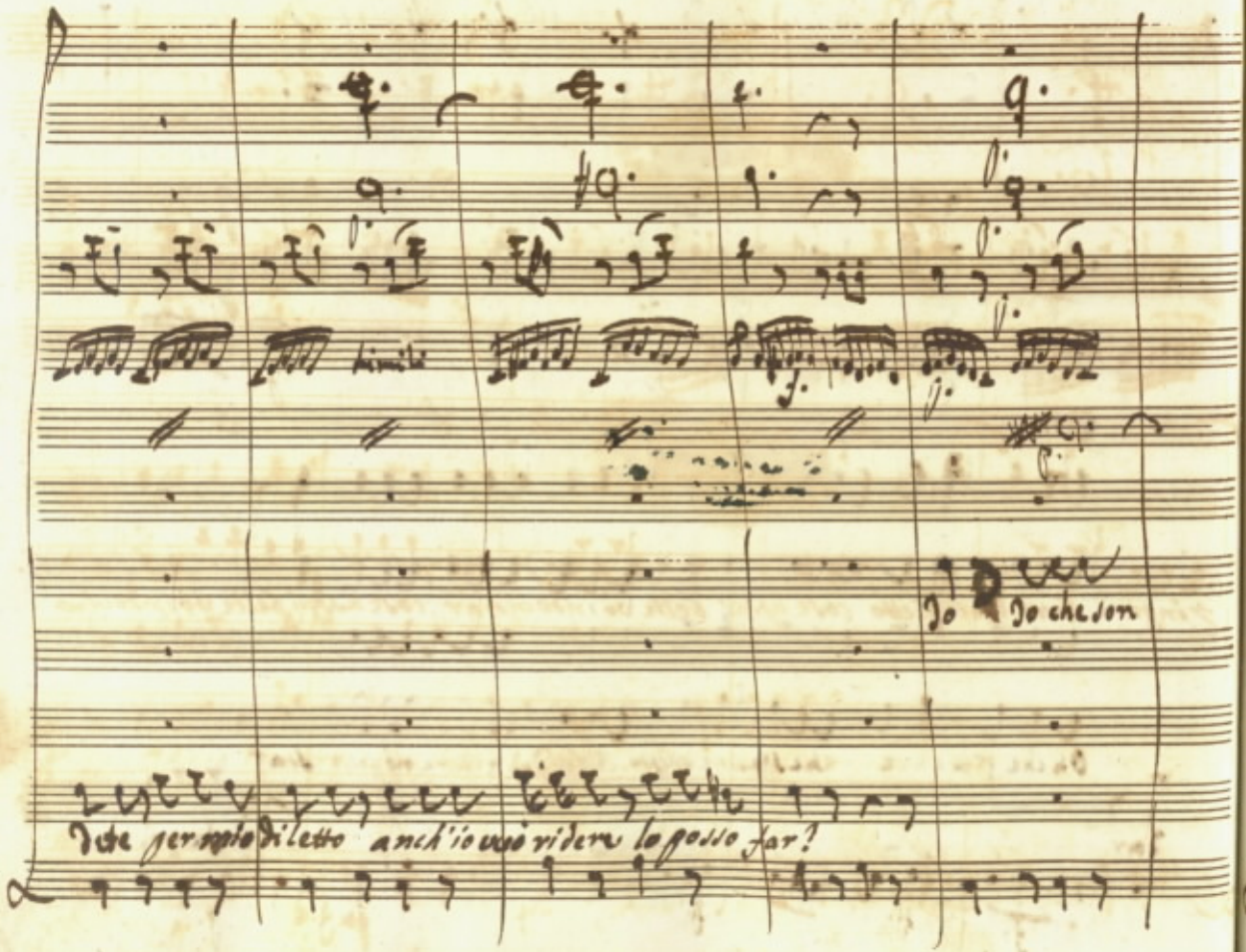
Simile

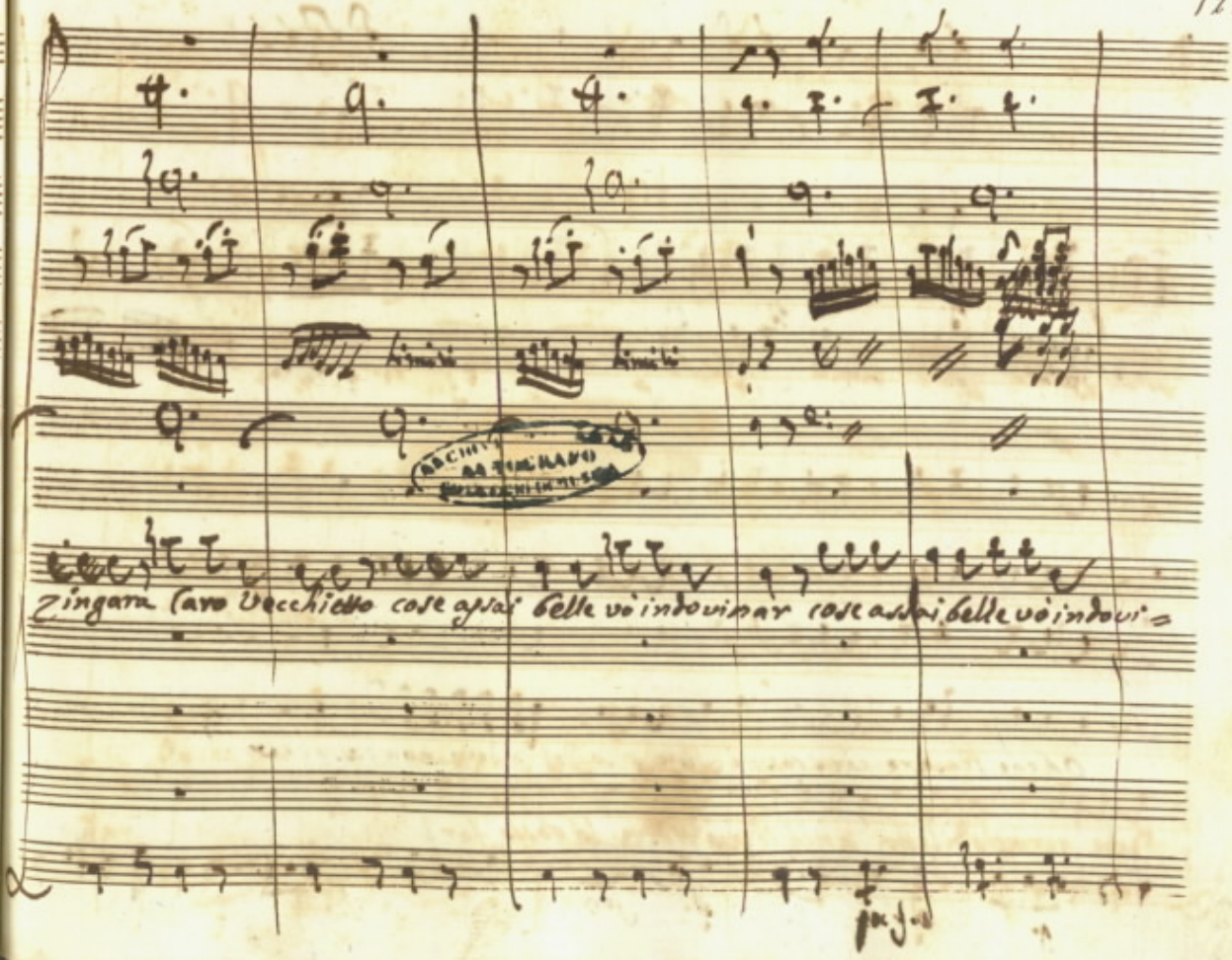
Signor Don Ercole io non la trovo Emilia

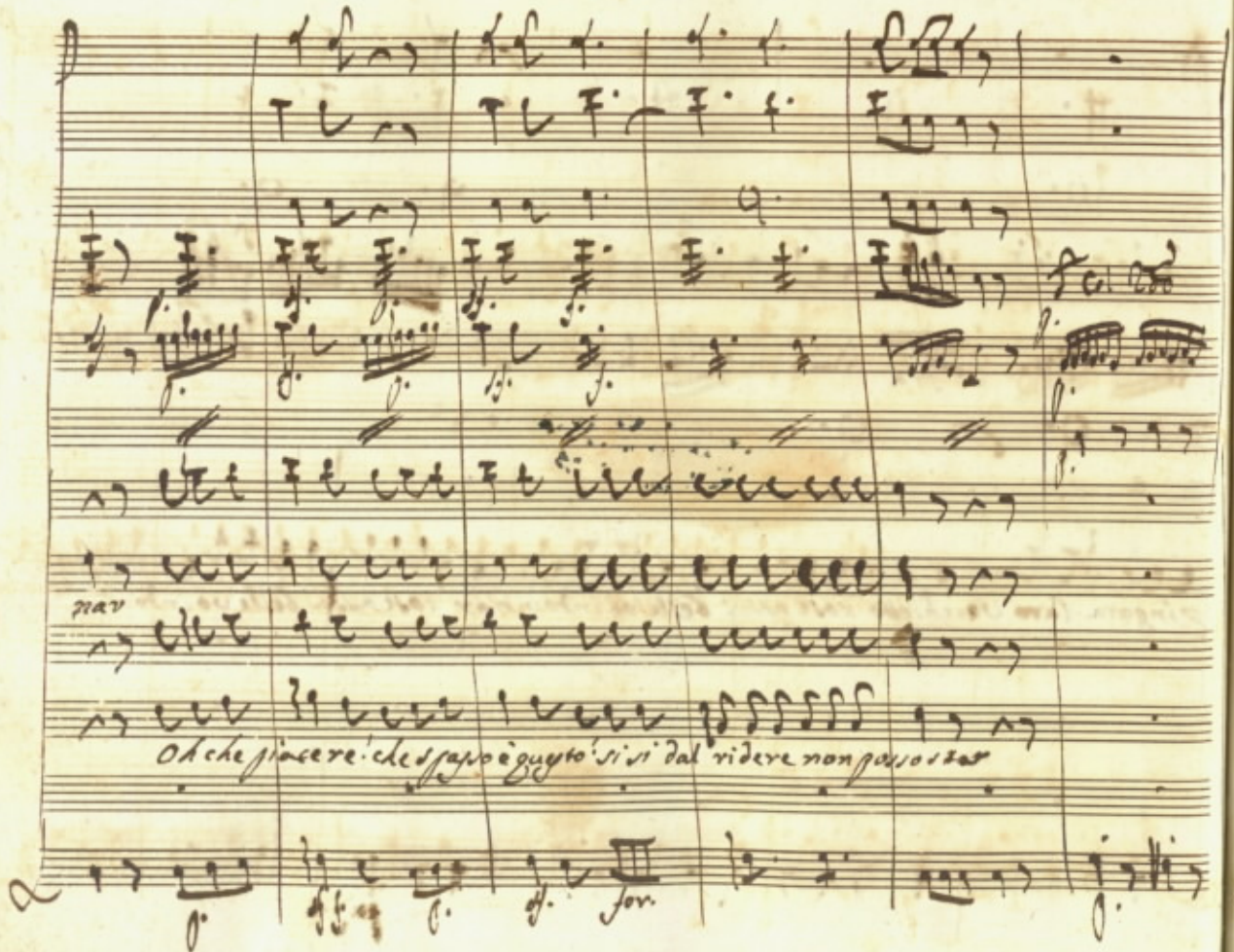
allegretto

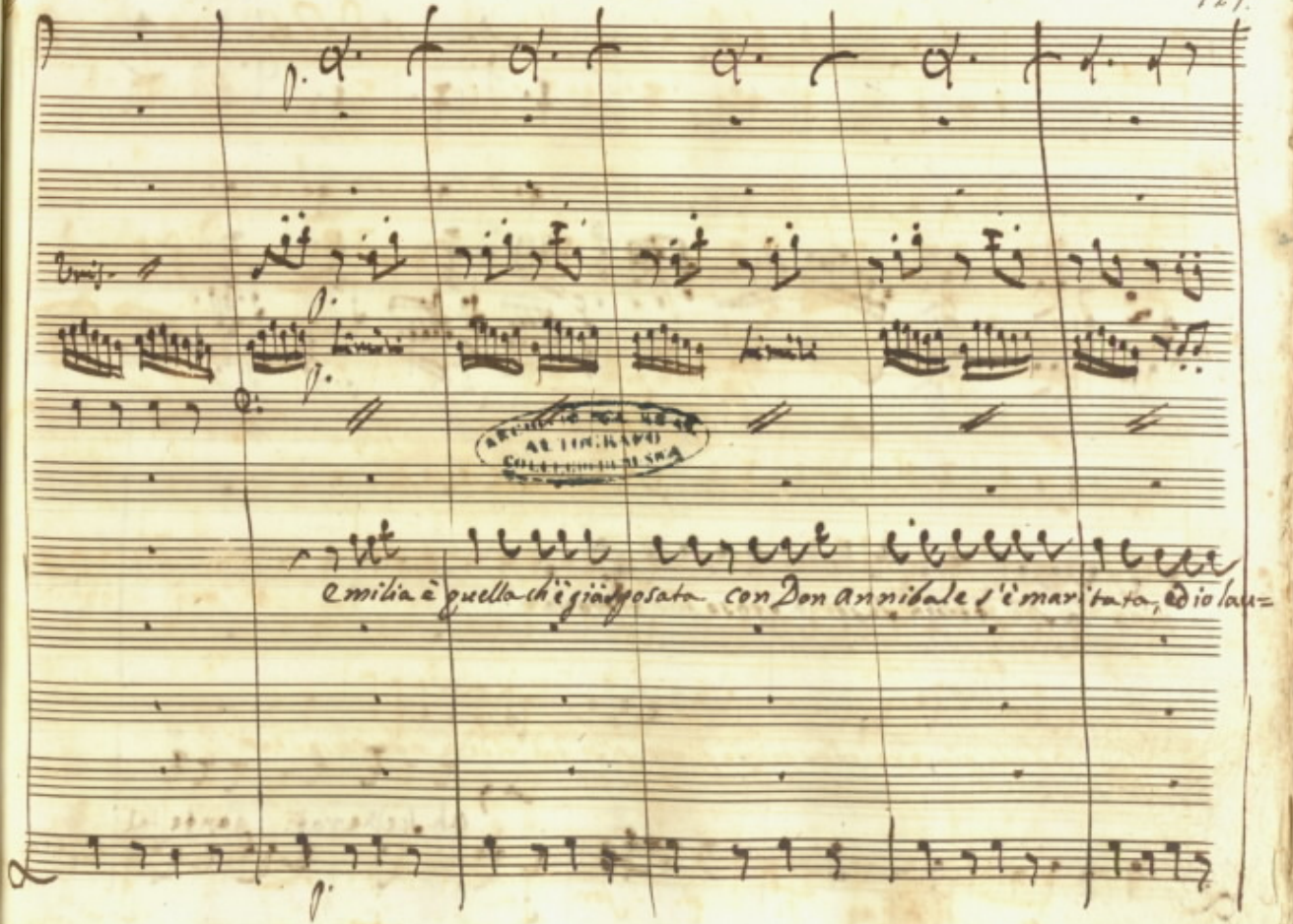

Roma sarà tornata! Ah già prevedo quand che stò contento non alzo gl'occhi per non guar-

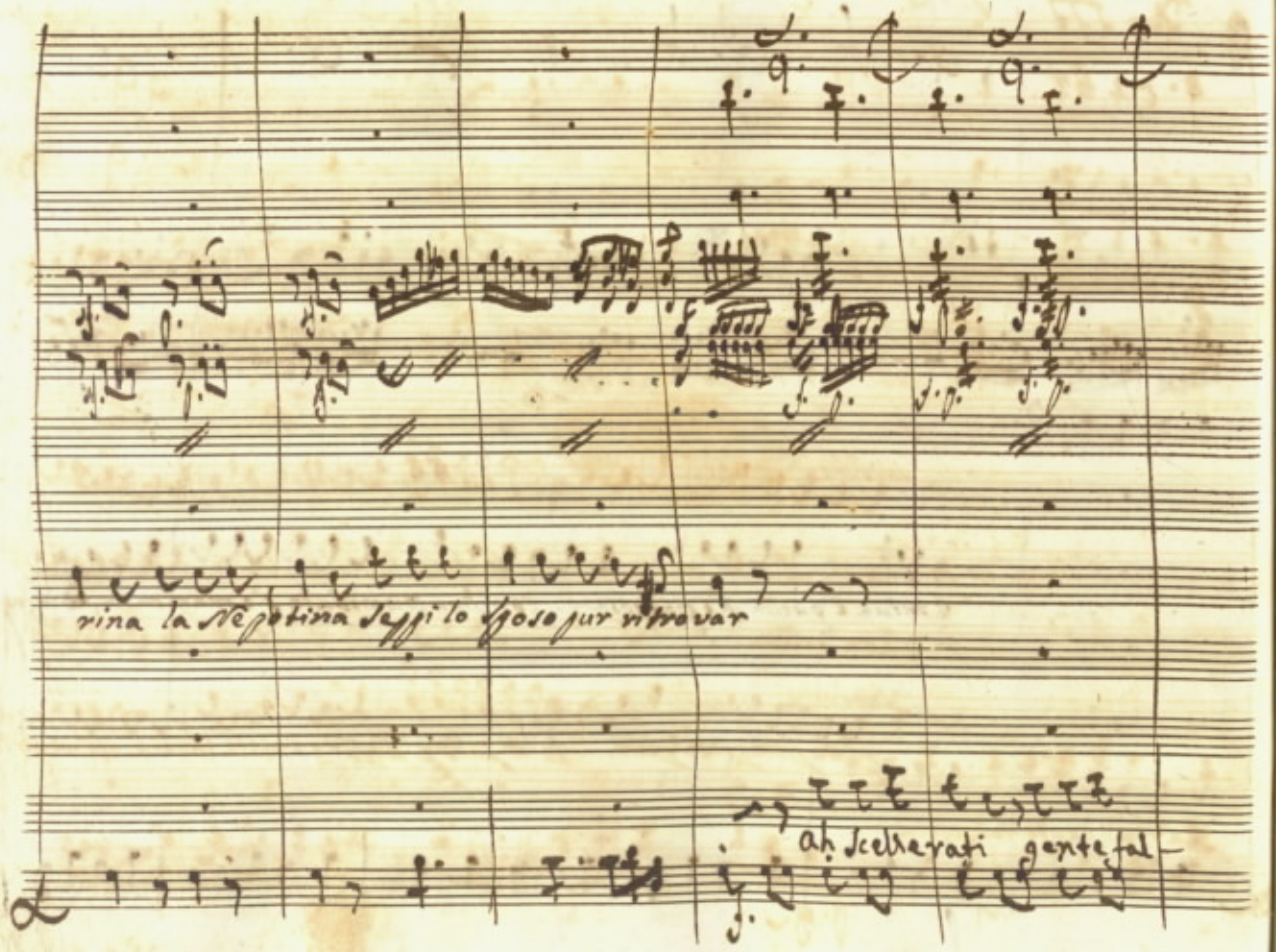

Oh che piacere che spasso e gusto Dal ridere non posso star
far
de voi ri

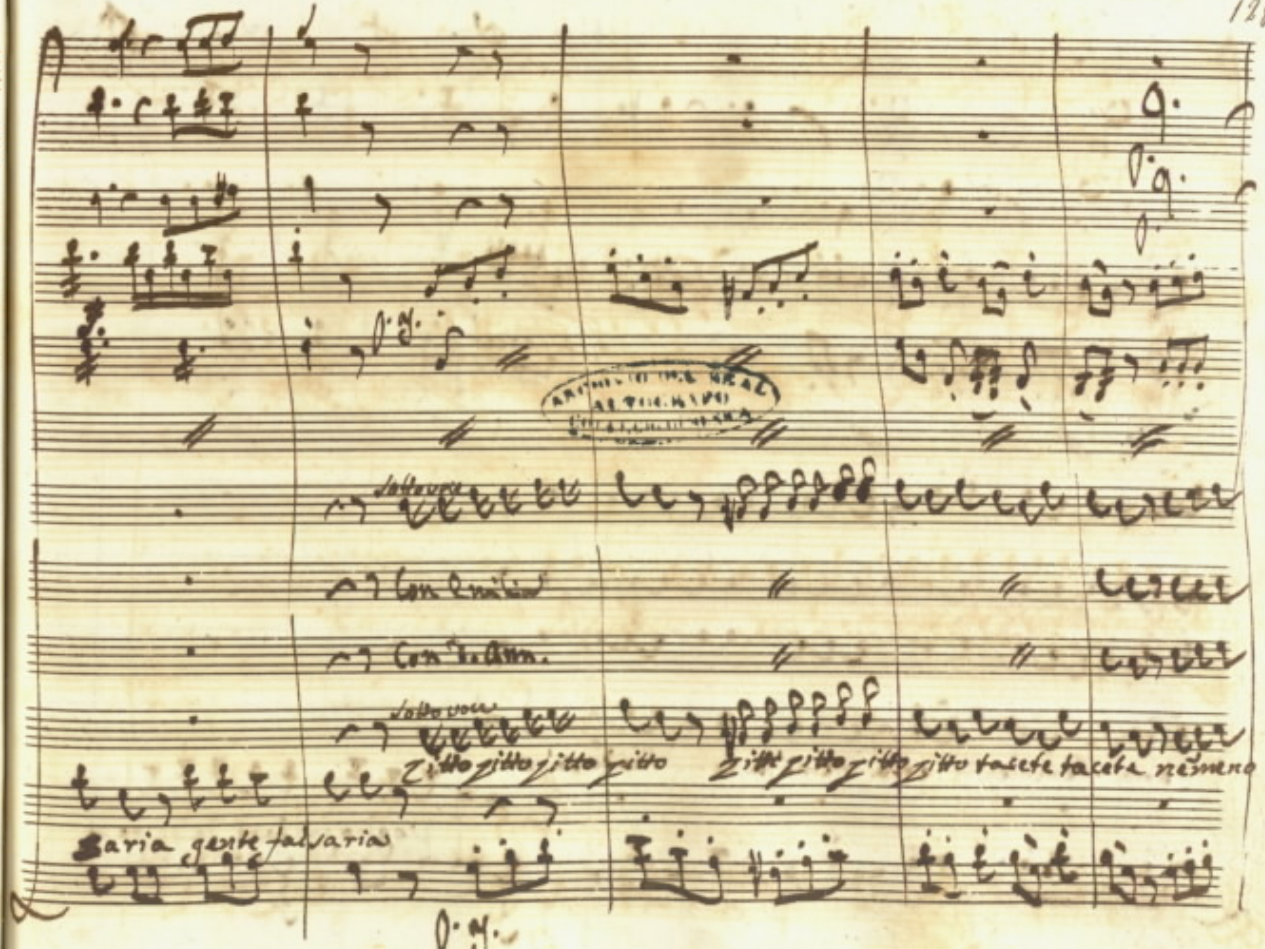

Io
Io che non
Ah per voi dilletto anch'io vuò ridere lo posso far!

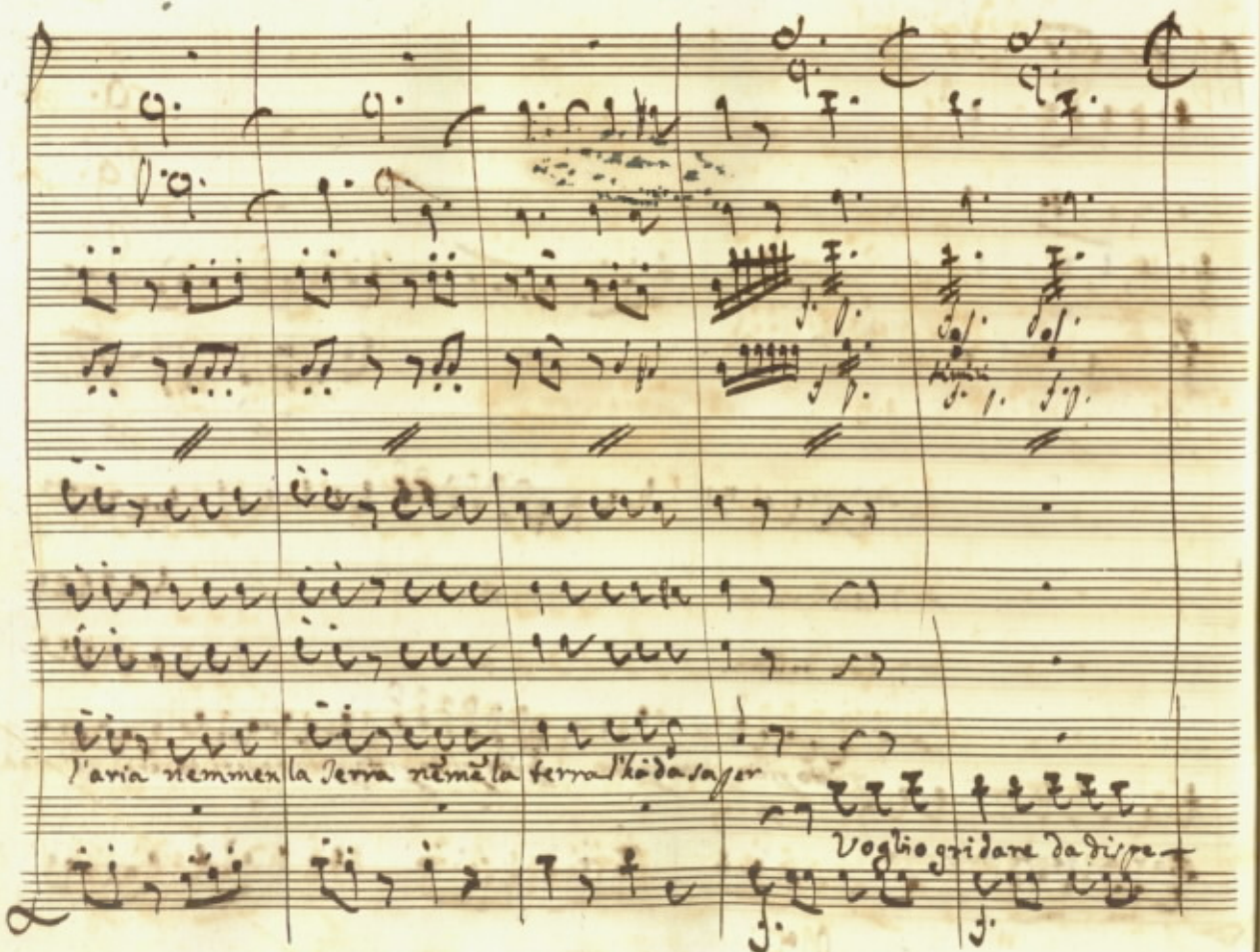

Zingara Caro Vecchietto cose assai belle vò indovinar cose assai belle vò indovi=

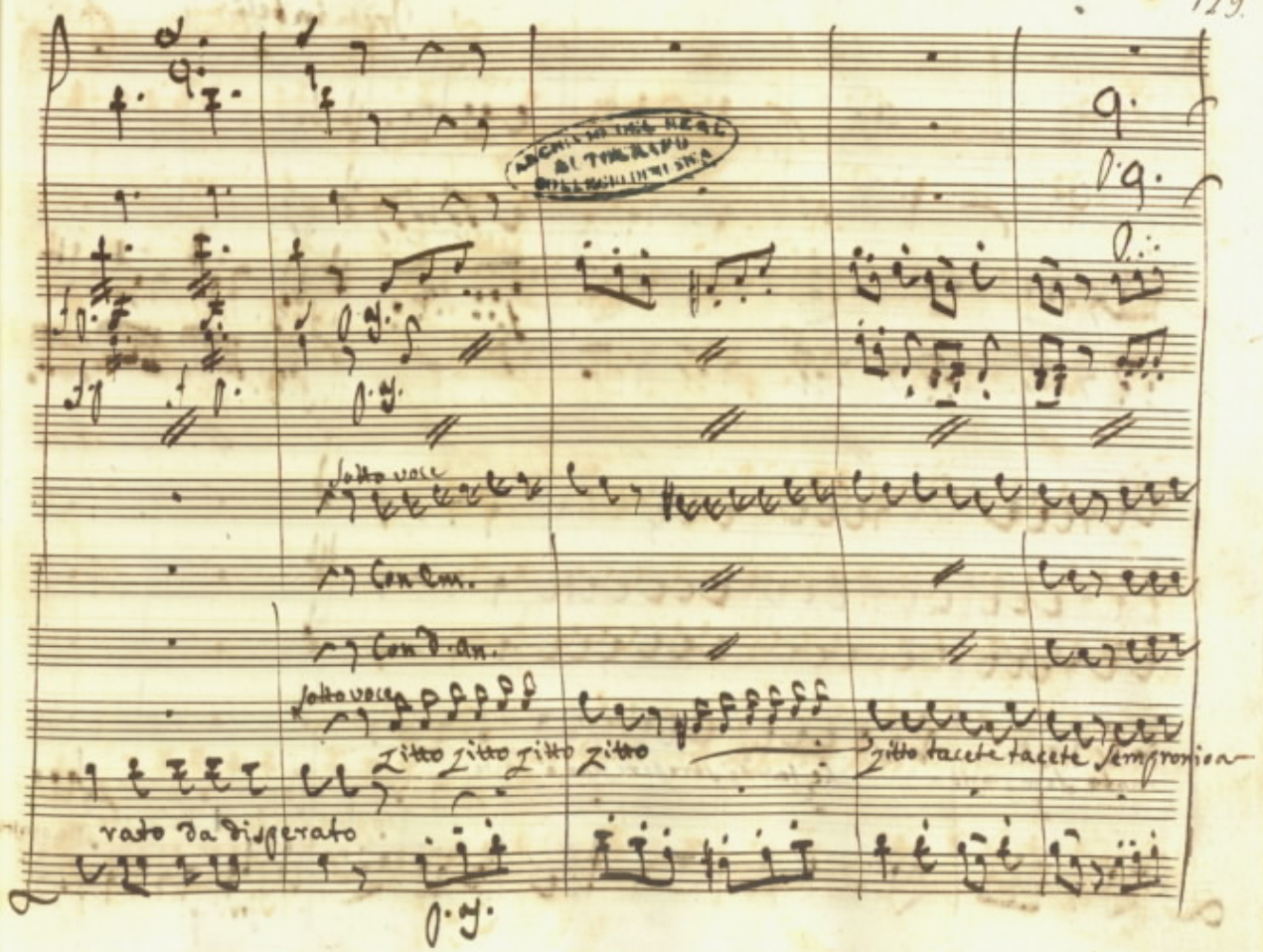

Oh che piacere che spasso è questo si si dal ridere non posso star

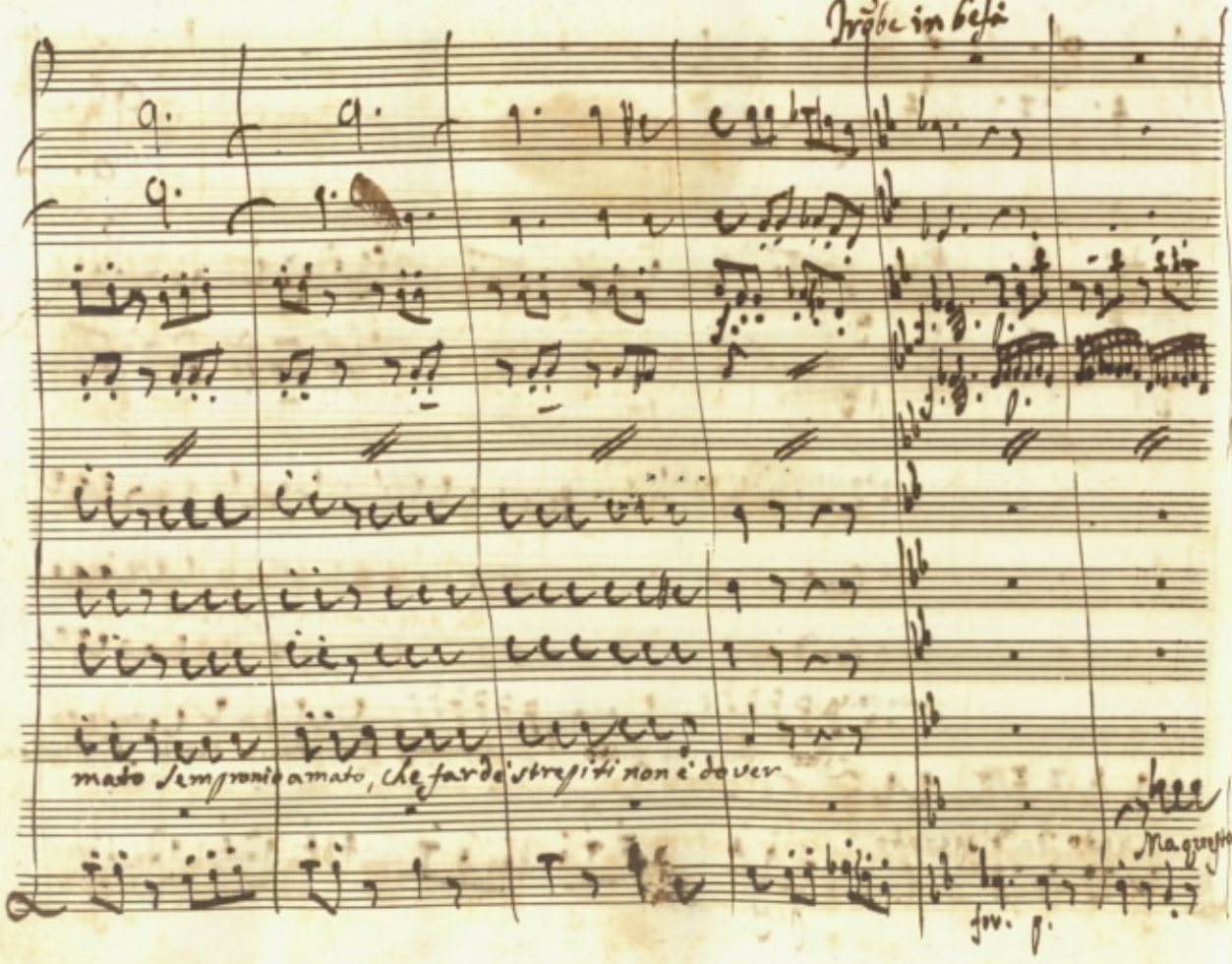

Emilia è quella ch'è già sposata con Don Annibale e s'è maritata, e io lau=

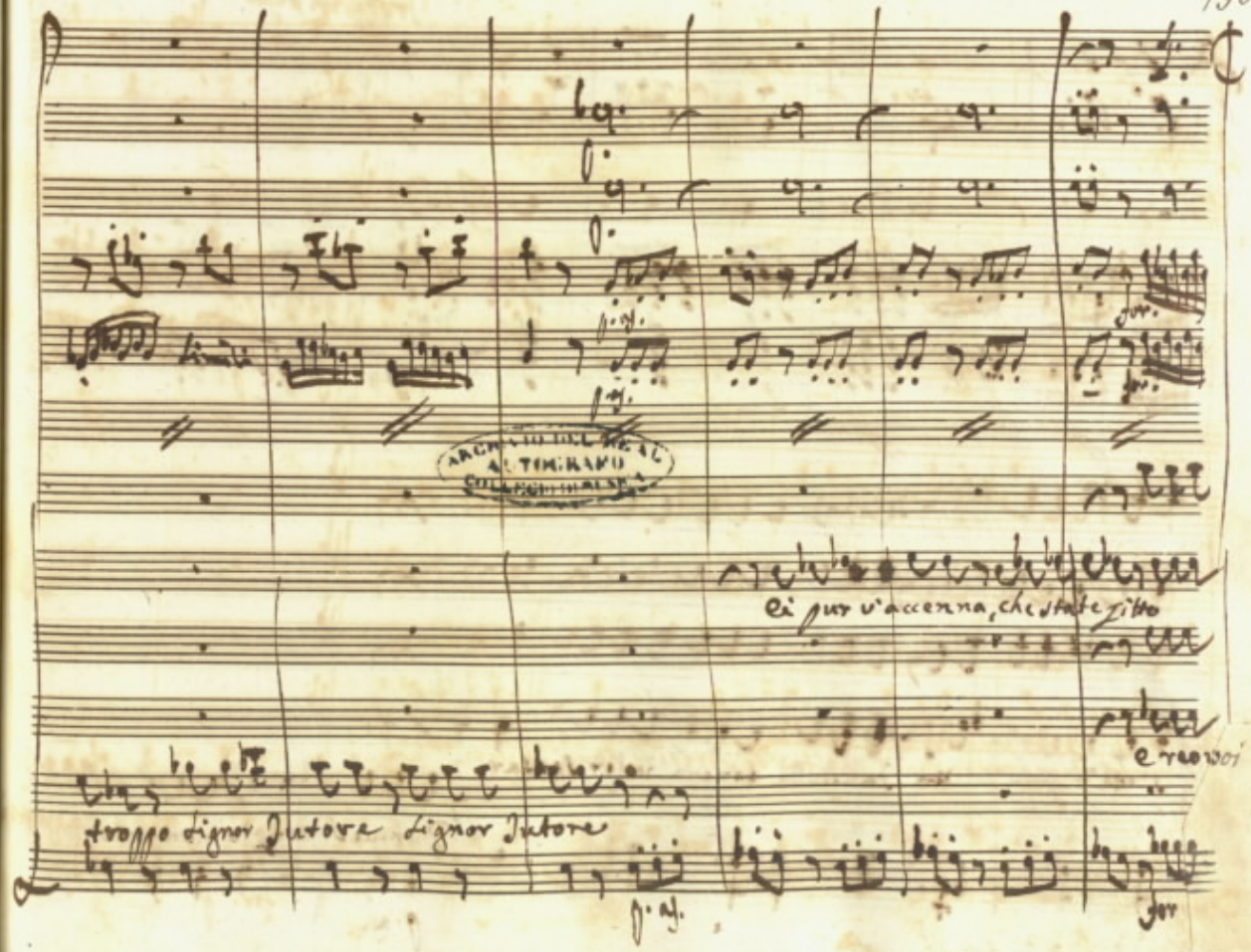

rina la Nepotina dessi lo Sposo pur ritrovar
ah scelerati genteta

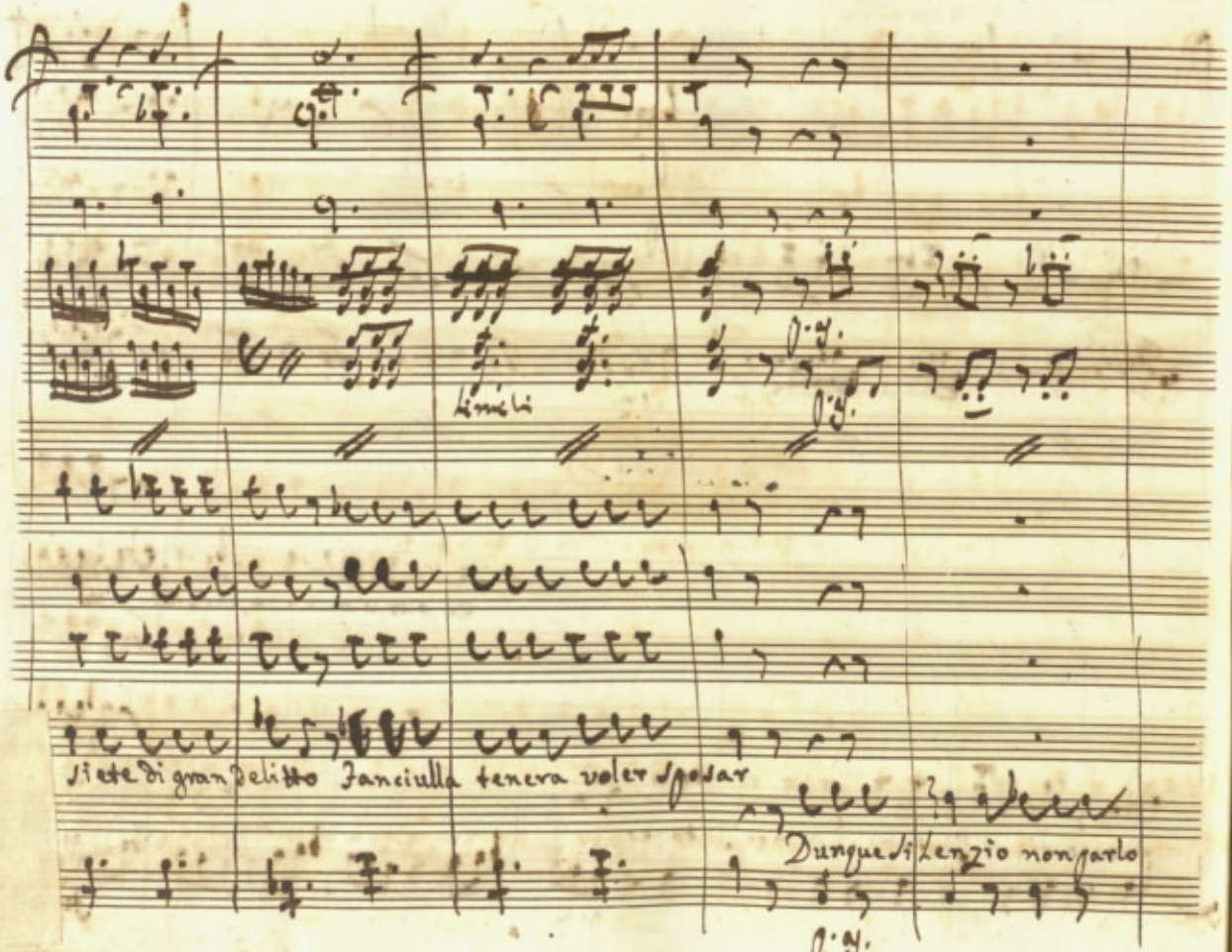

Con tutta
Zitto zitto zitto zitto
Zitti zitto zitto zitto tacete tacete nessuno
Aria gente falsaria

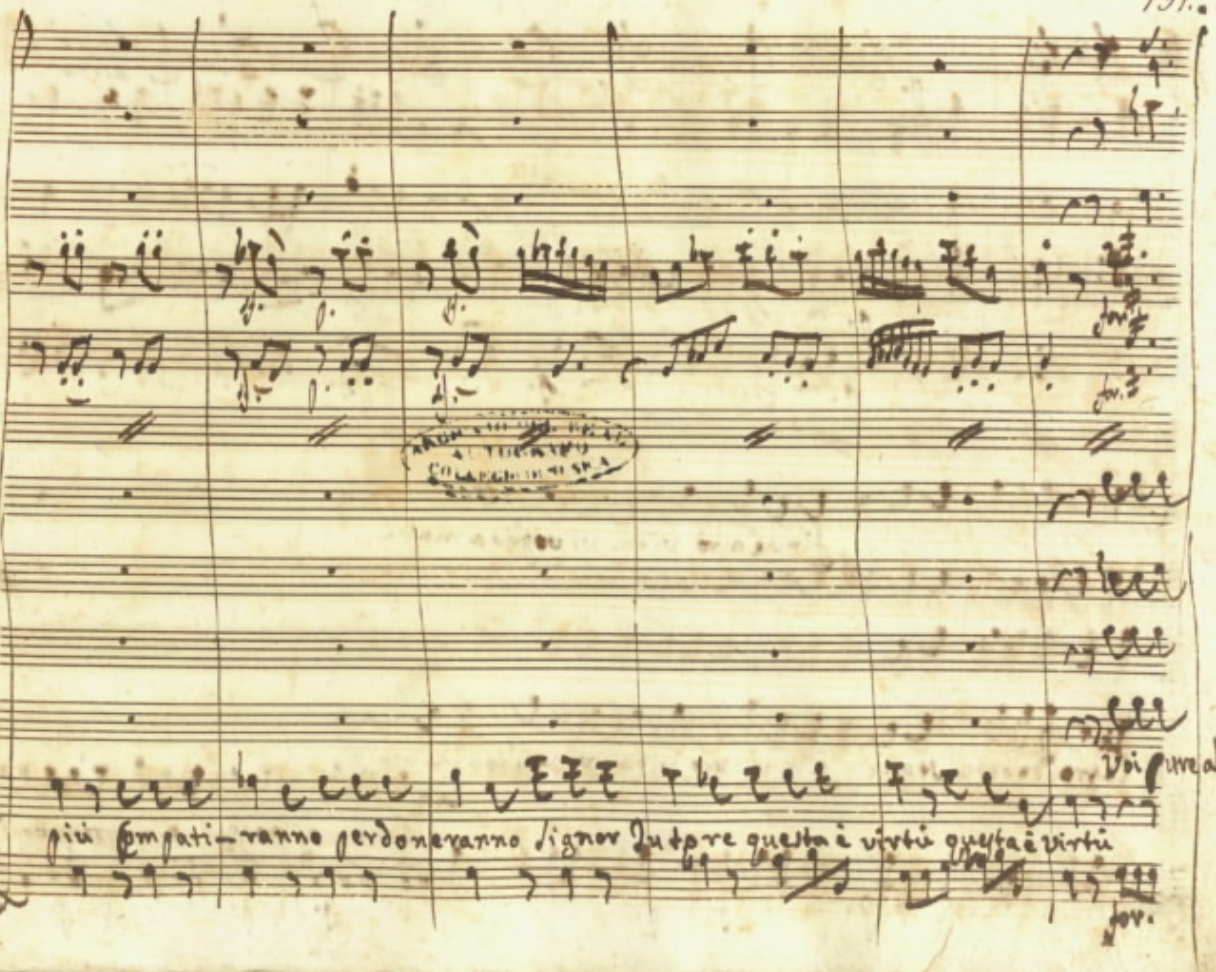

l'aria nemmen
la terra nemmen
la terra l'hoda sayer
Voglio gridare da dispe

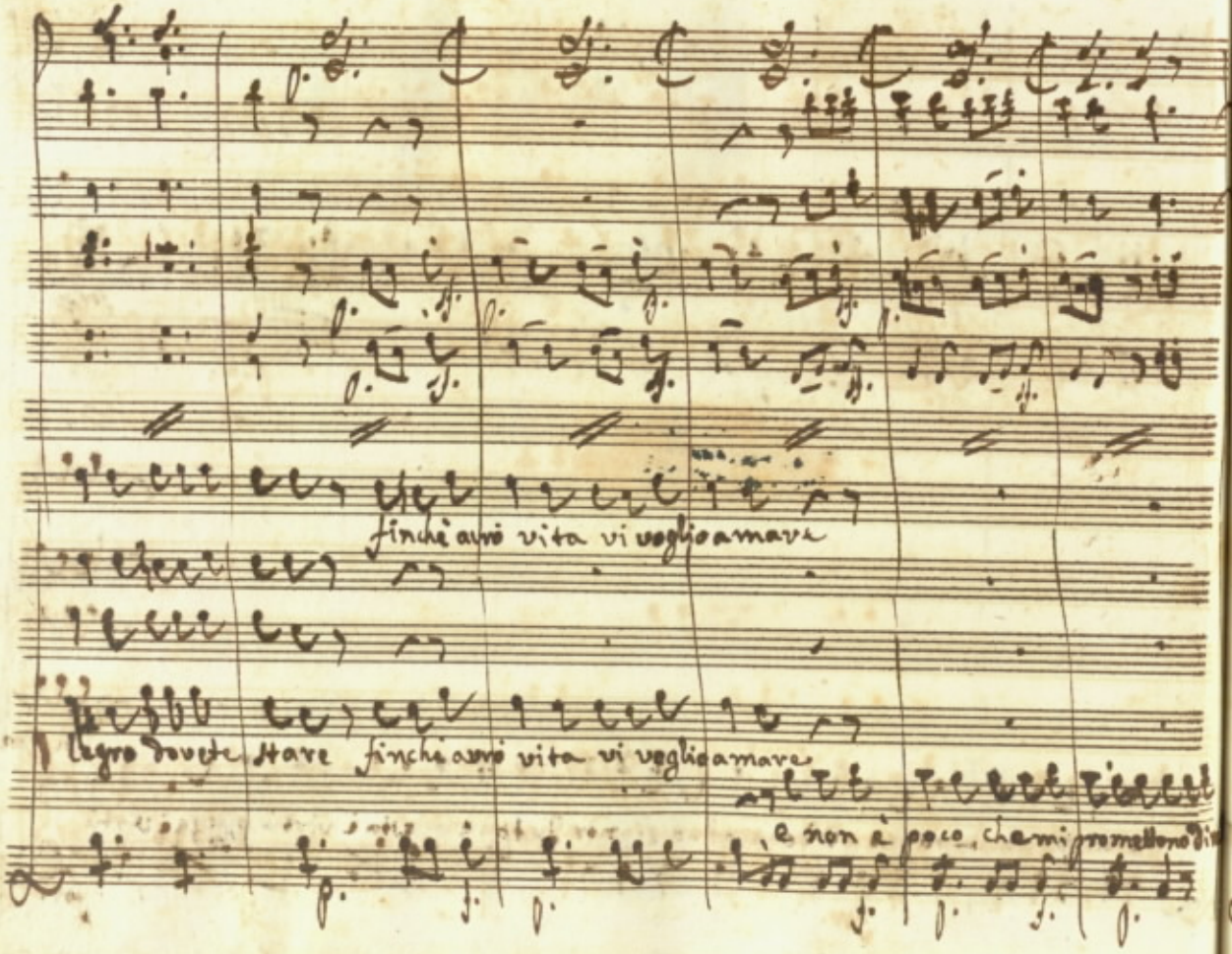

sotto voce
Con Sm.
Con Sm.
sotto voce
Zitto Zitto Zitto Zitto
Zitto tacete tacete sempre piano
rato da disperato

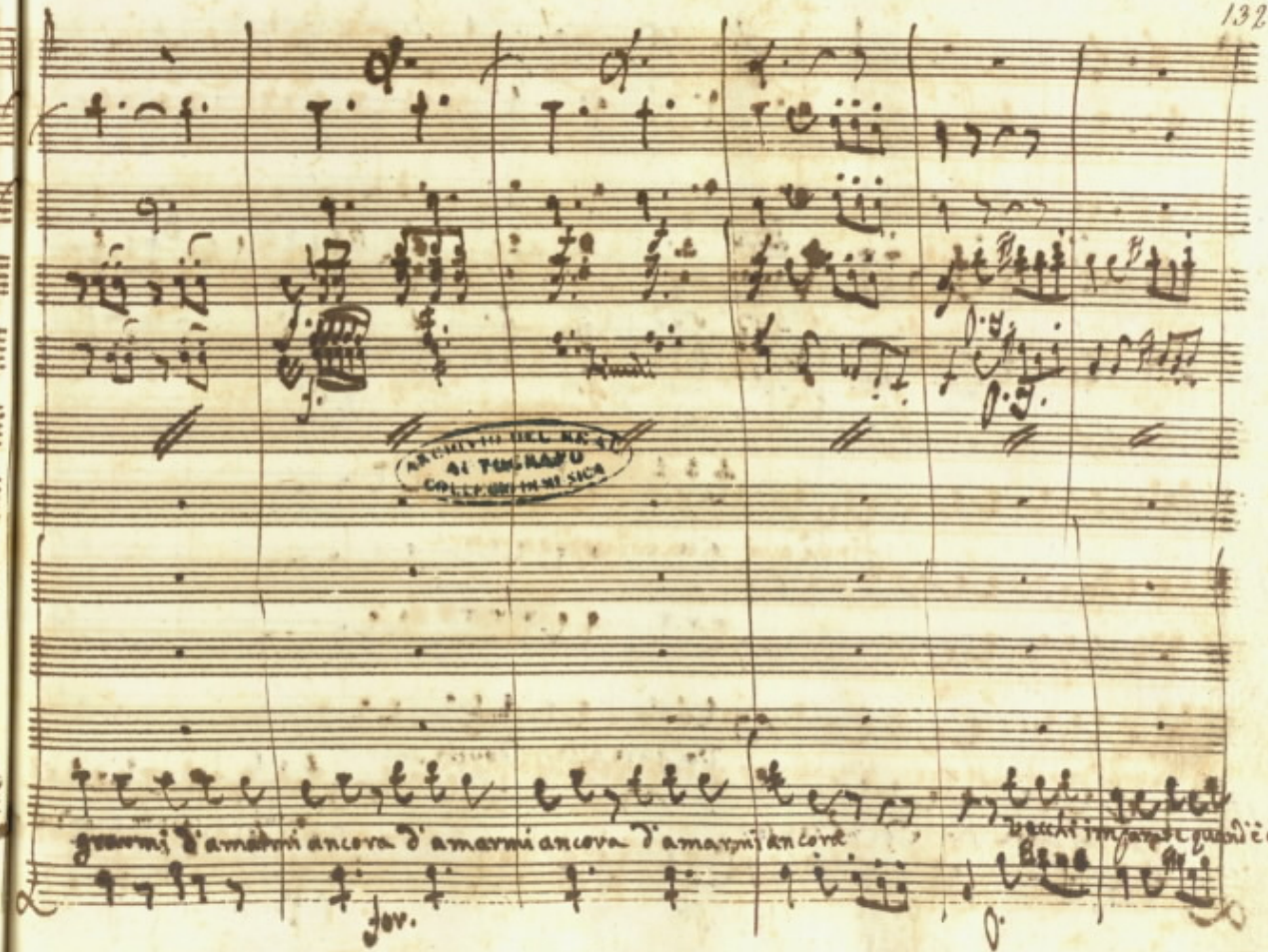

Trõba in Besa
mato sempronio amato, che far de strepiti non è dover
Magnifico


ARCHIVIO DELLA R. C.
DI TORINO
Ei pur v'accenna, che state zitto
e vedrovi
troppo signor Tutore Signor Tutore

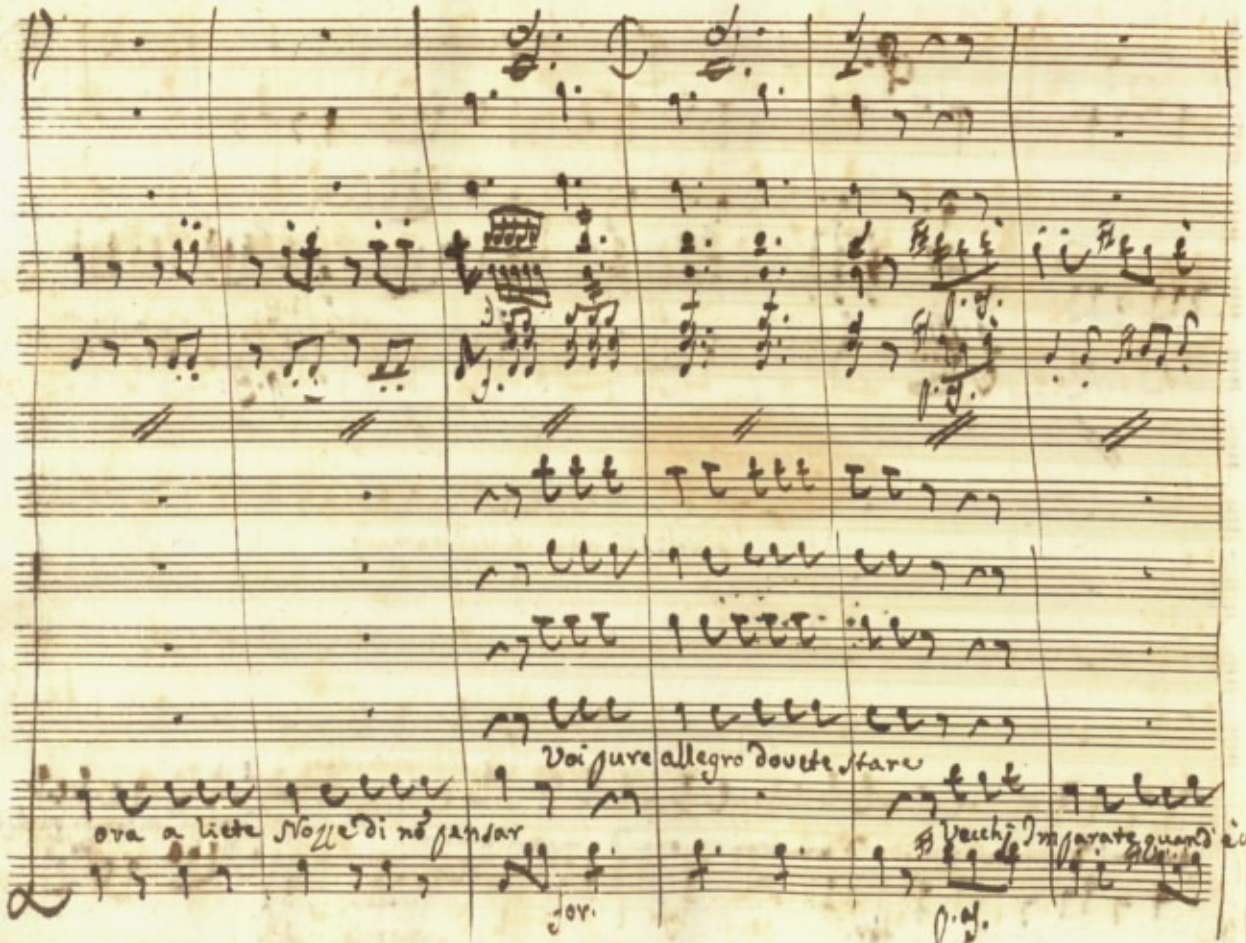

Limelli
siete di gran delitto fanciulla tenera voler sposar
Dunque di Lenzio non parlo


Voi pure al-
più sempati- ranno perdoneranno Signor Iddio questa è virtù questa è virtù


finchè avrò vita vi voglio amare
Negro dovete stare finchè avrò vita vi voglio amare
e non è poco che mi promettono di



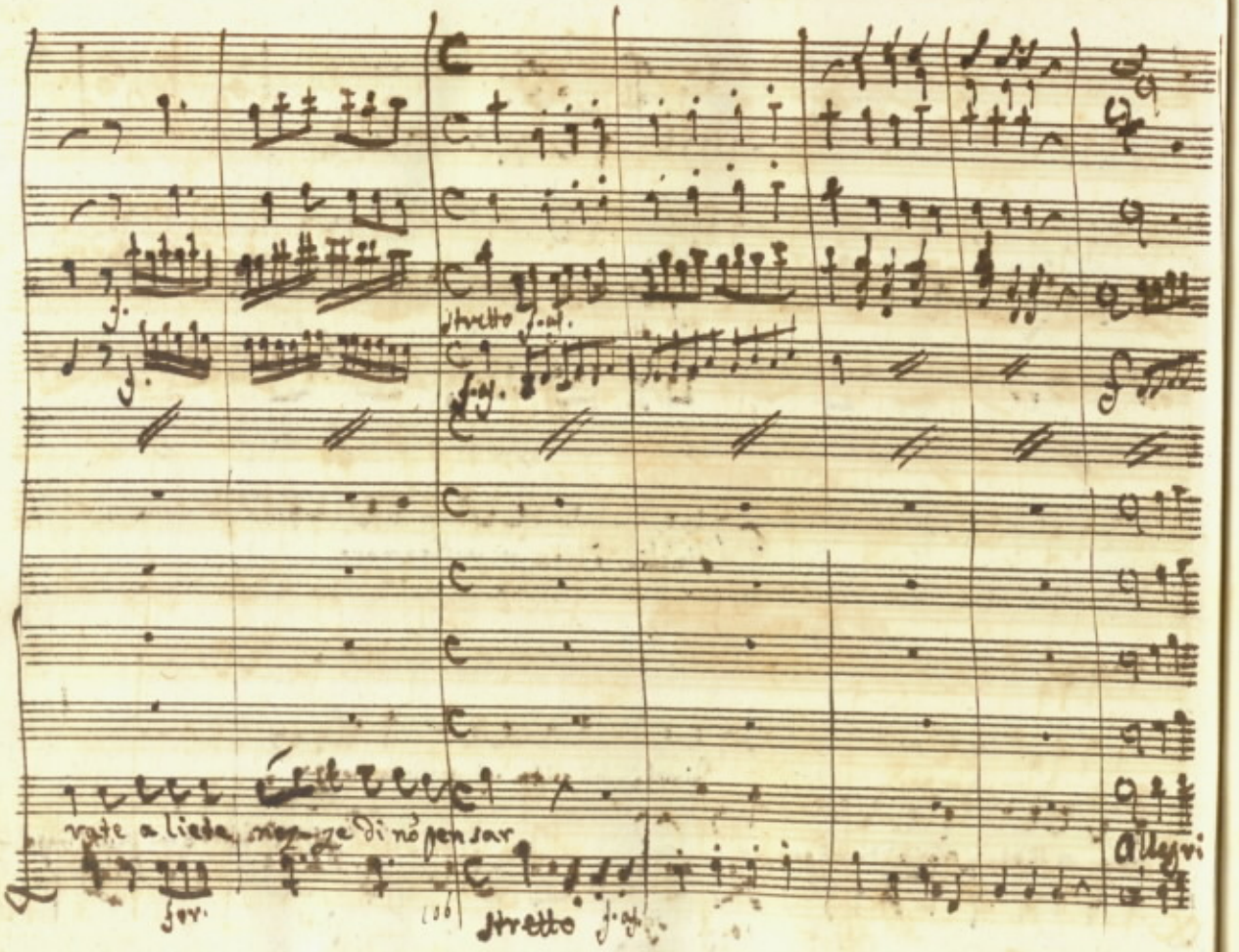
ARCHIVIO DEL REGIO
DI PIGRAFO
CONSERVATORIO DI MUSICA

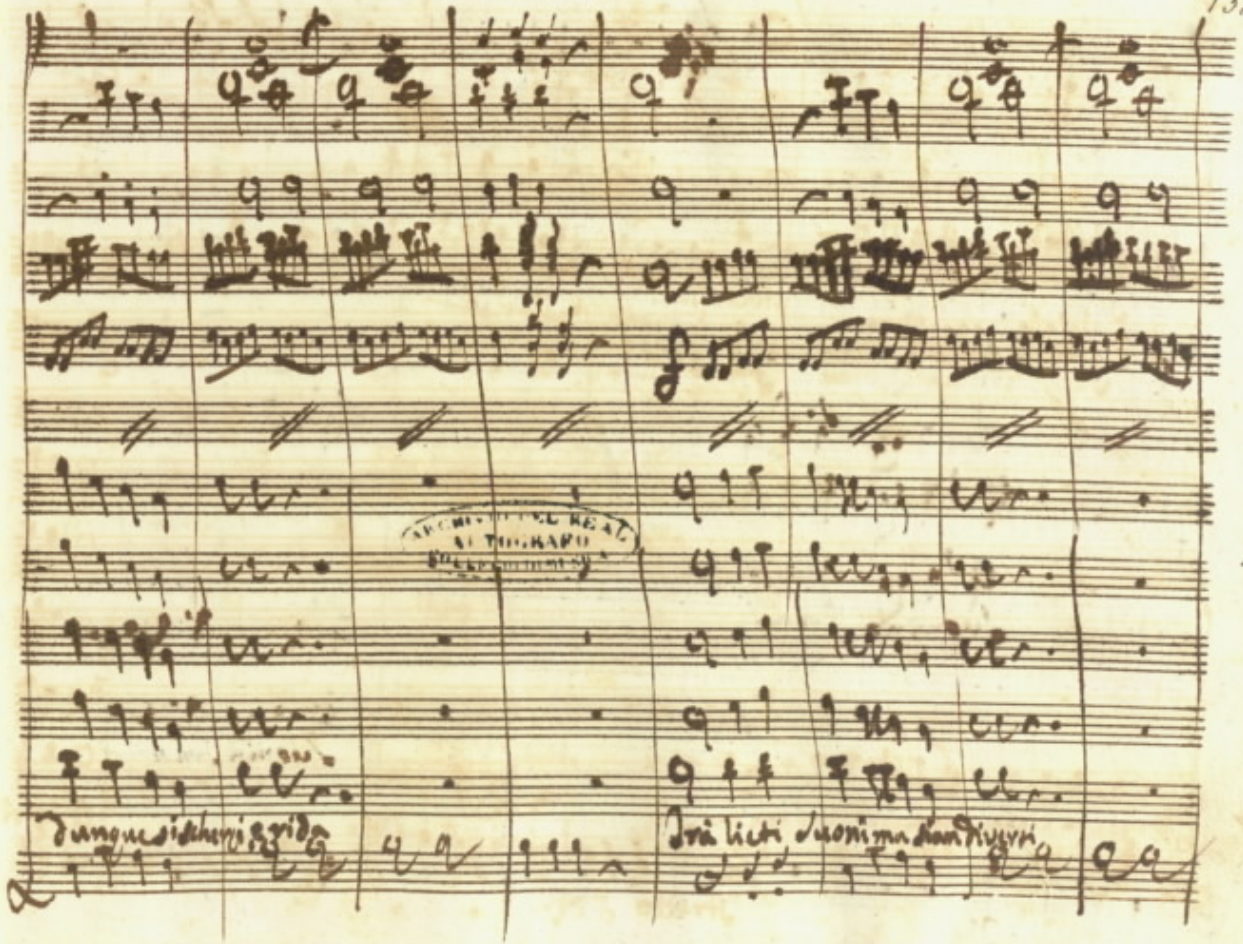

Voi sure allegro dovete stare
ova a liete Nozze di no sperar
Vecchi Imparate quando è

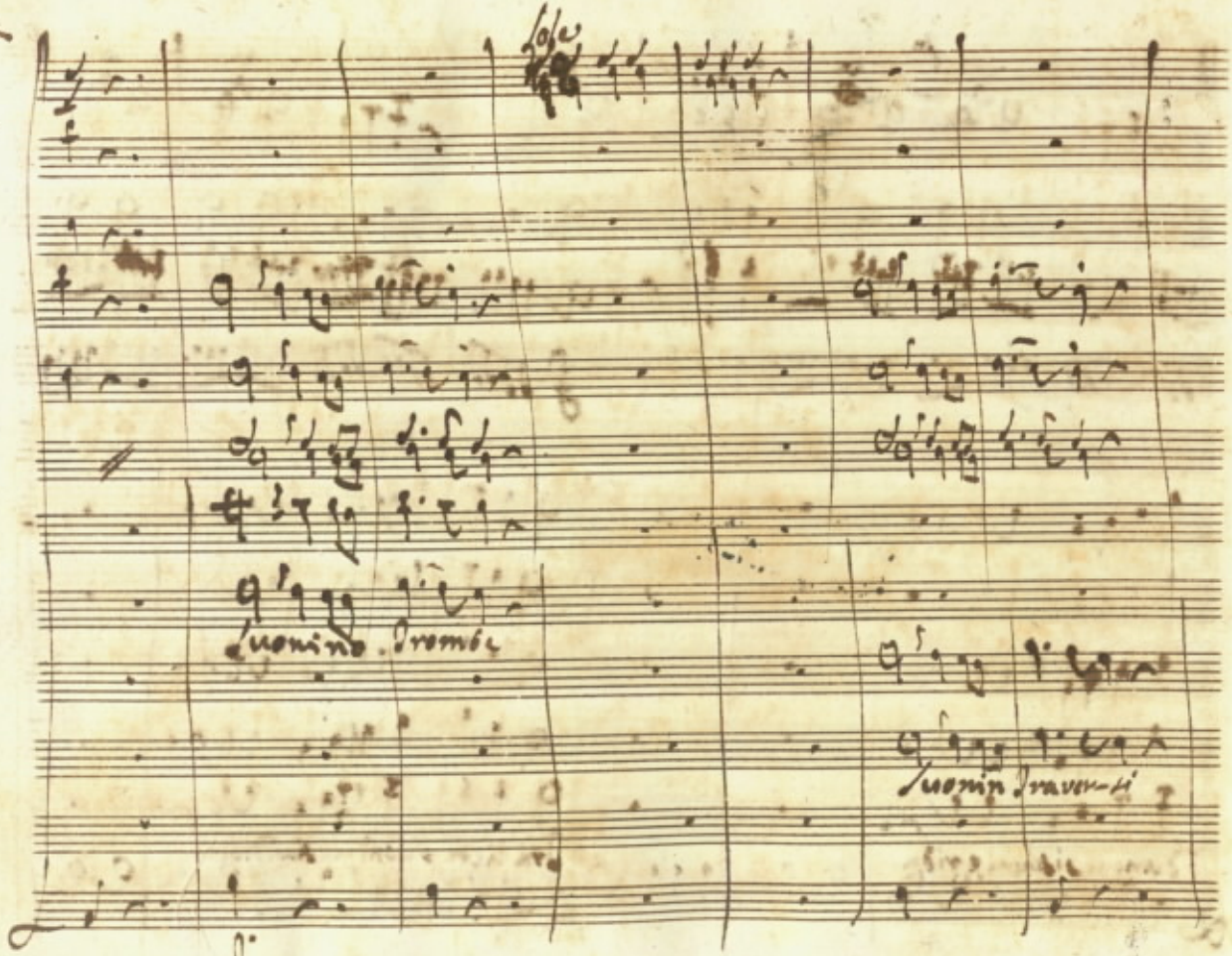
finchè durò vita vi voglio amare

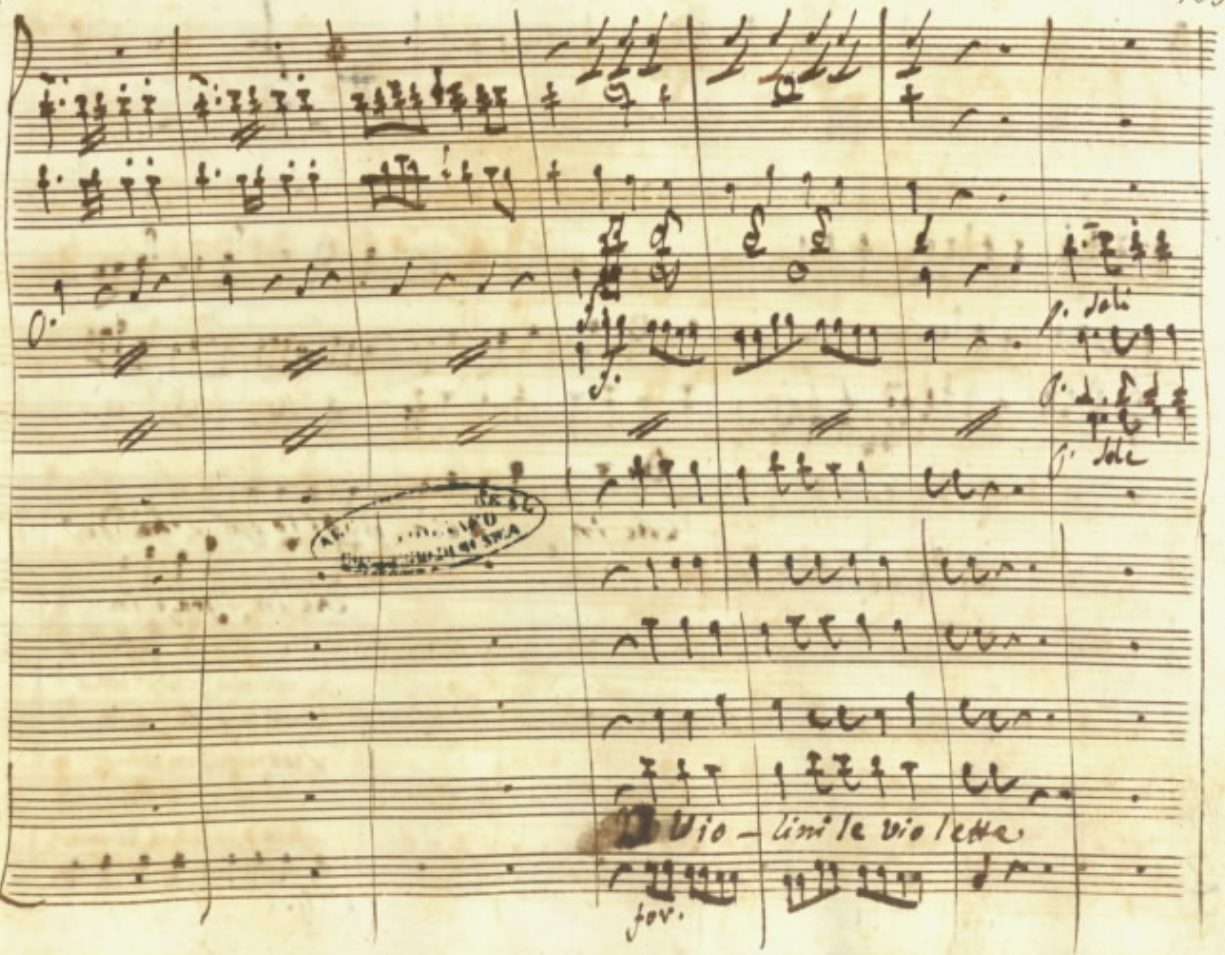
finchè avrò vita vi voglio amare

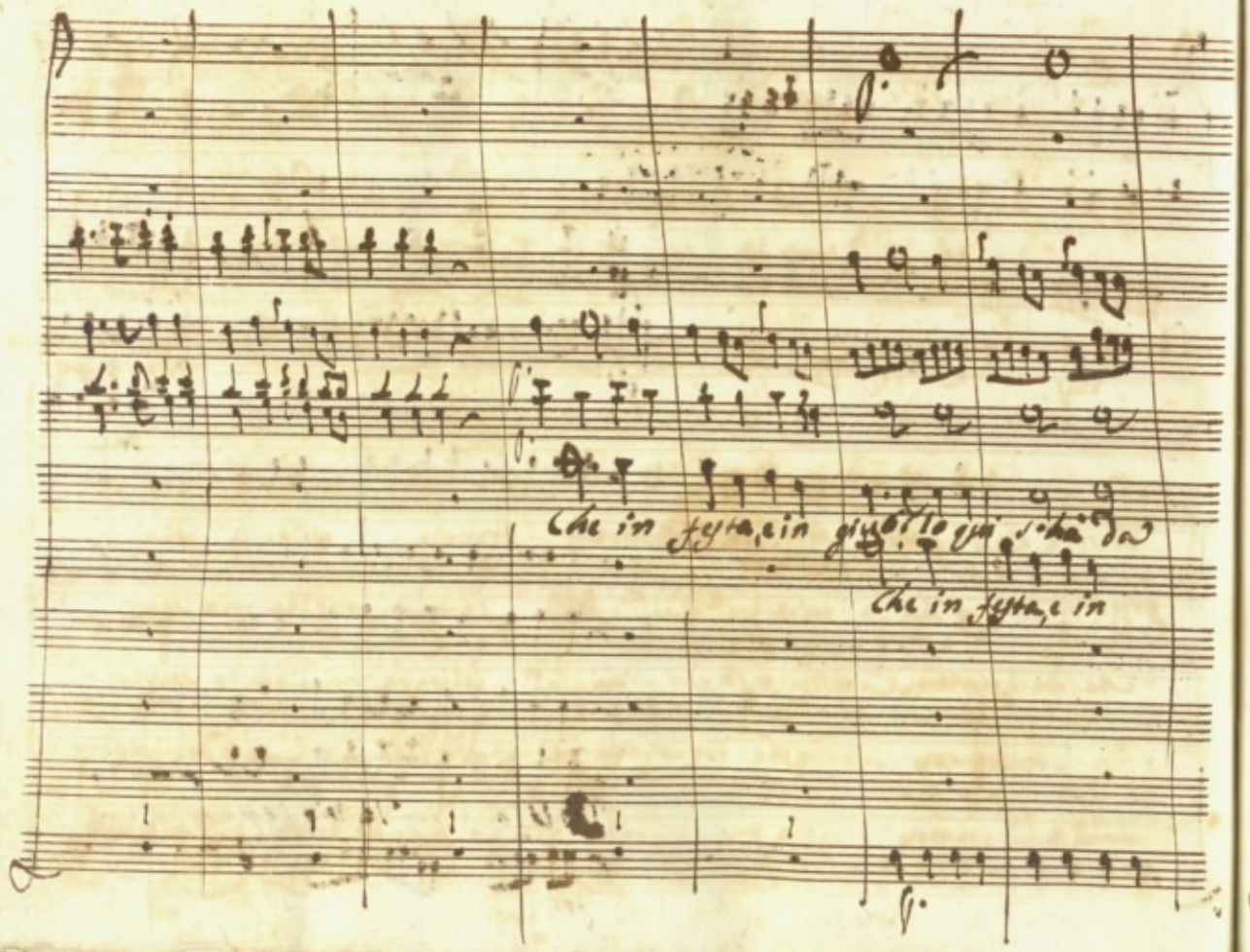
ora a liete Nozze di nò gen.ar quando ricevrò vec.chi inga-


stretto f.
f.
f.
f.
vate a lieta, mangiare di nō pensar
Allegri
for.
stretto f.


Dunque siduni a gridar
Trà liti suoni ma dan vivavi


Luomino . Iromi
Luomin Iravor-ti


p. soli
f. tutti
Vio – lini le vio lette
fov.


che in festa, e in giubilo
che in festa, e in

ARCHIVIO DEL R. I.
AUTOGRAFO

cresc. f. f. f. f.

vivere, allegri sempre vogliamo stare qui

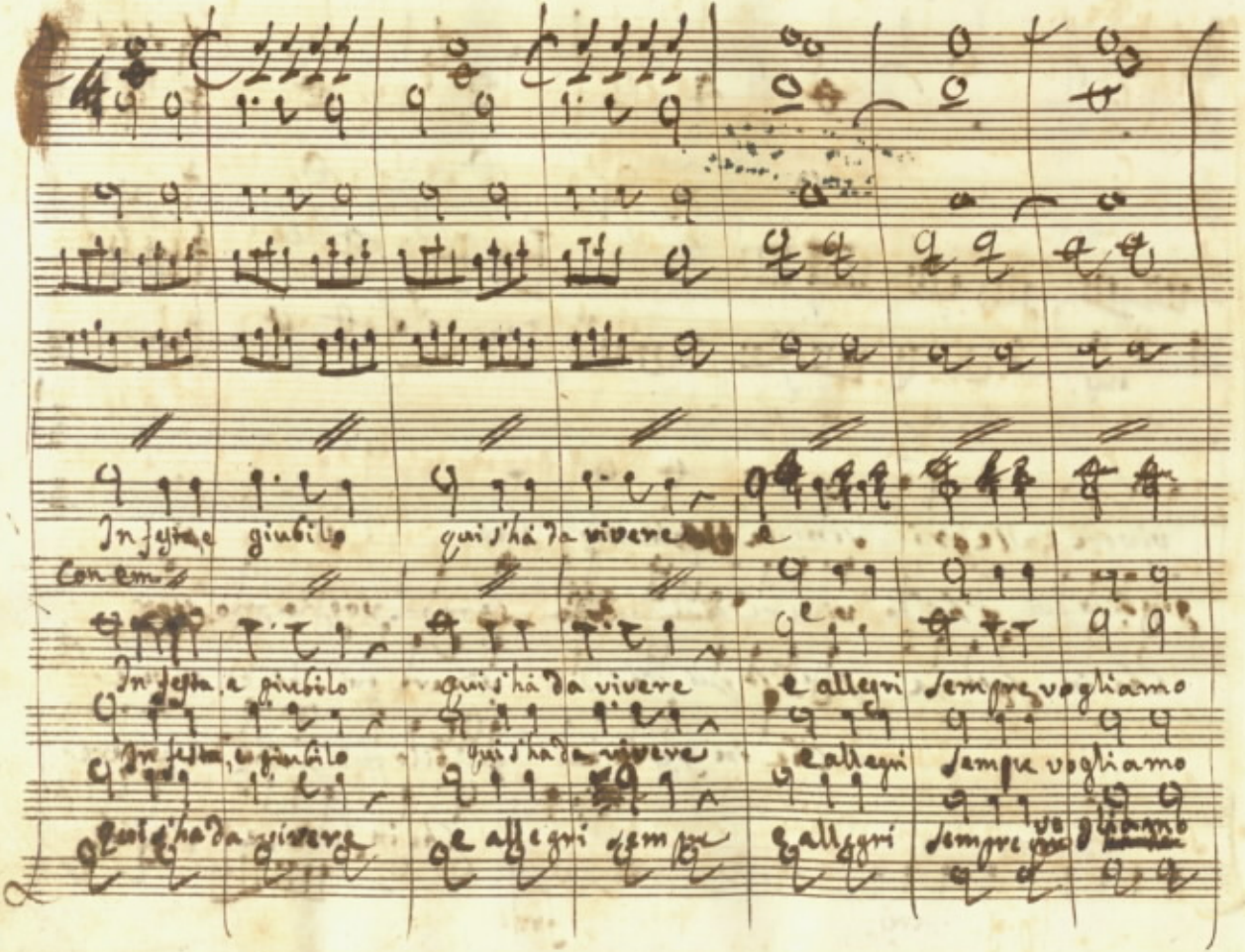
giubilo qui s'ha da vivere qui s'ha da vivere sempre voglia mo stare

Che in festine giubilo qui s'ha da vivere qui s'ha da vivere

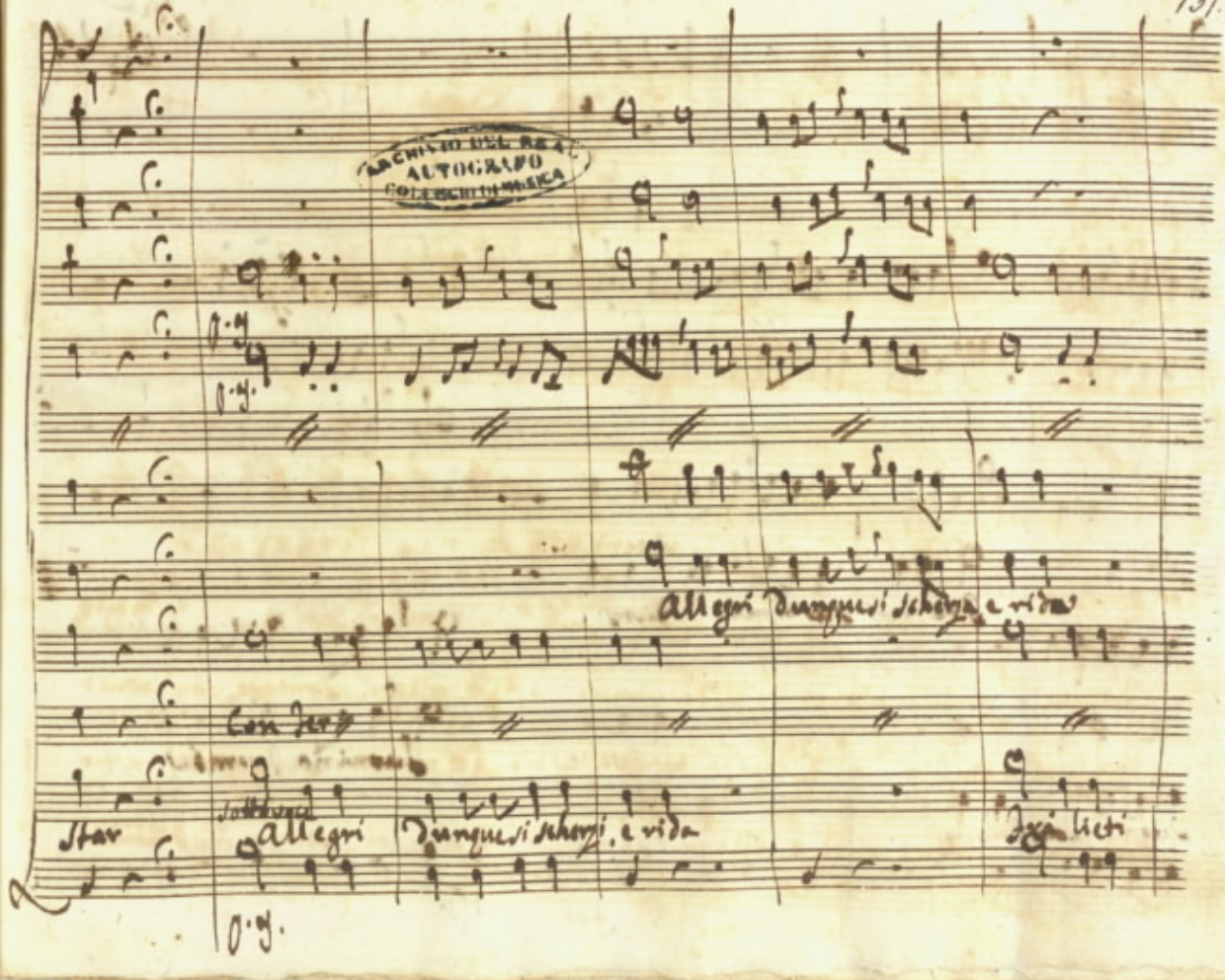
Che in festine giubilo qui s'ha da vivere

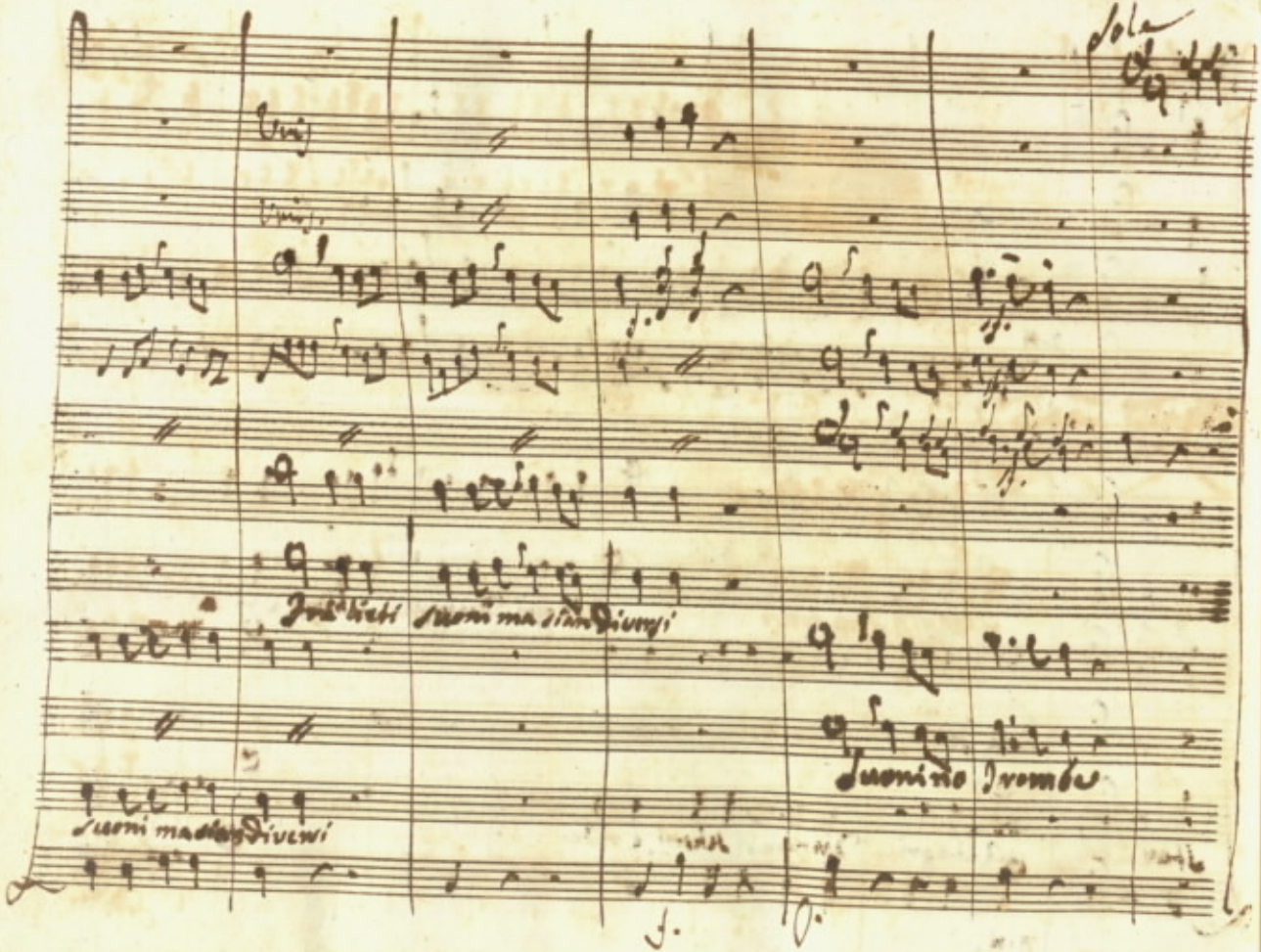
Che in festine giubilo

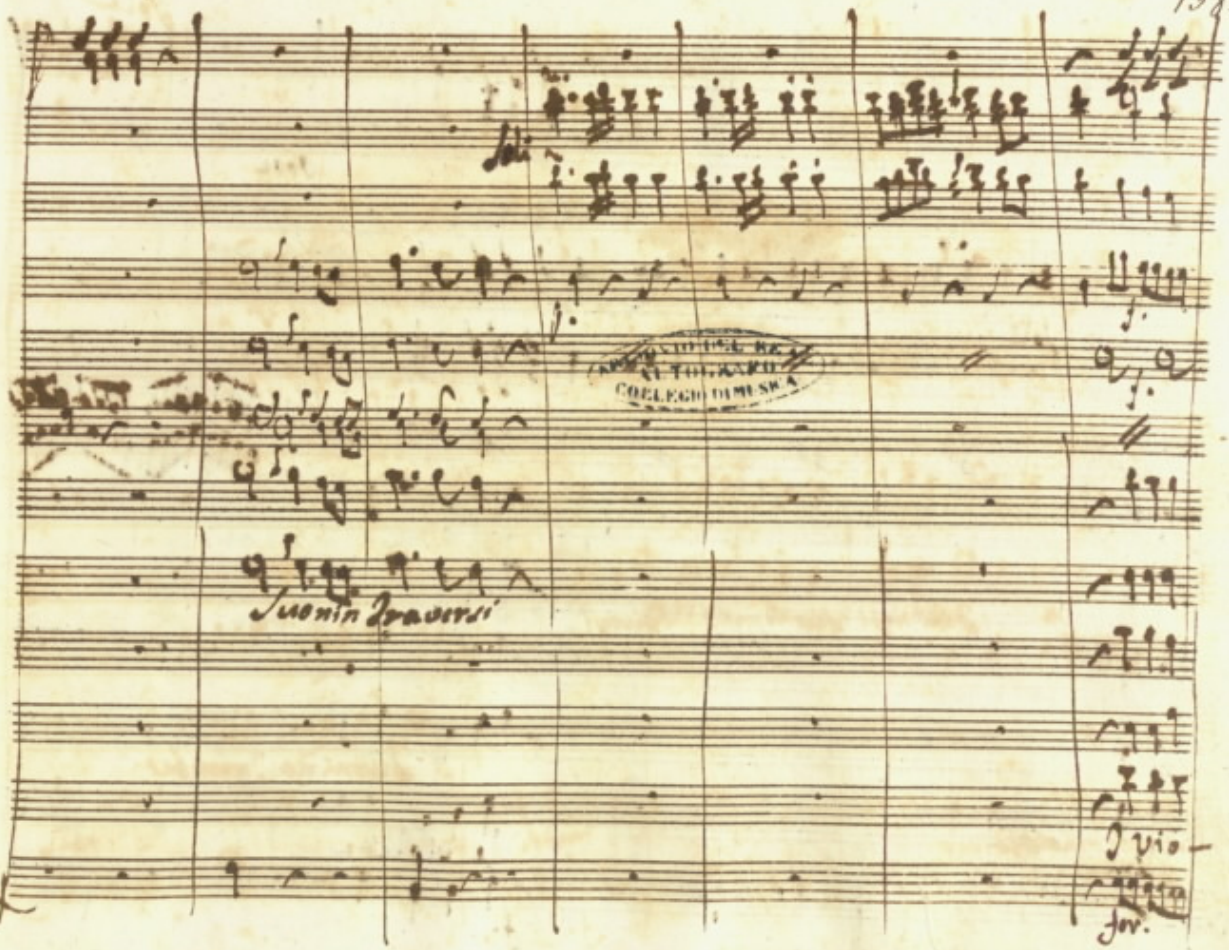
cresc. for.

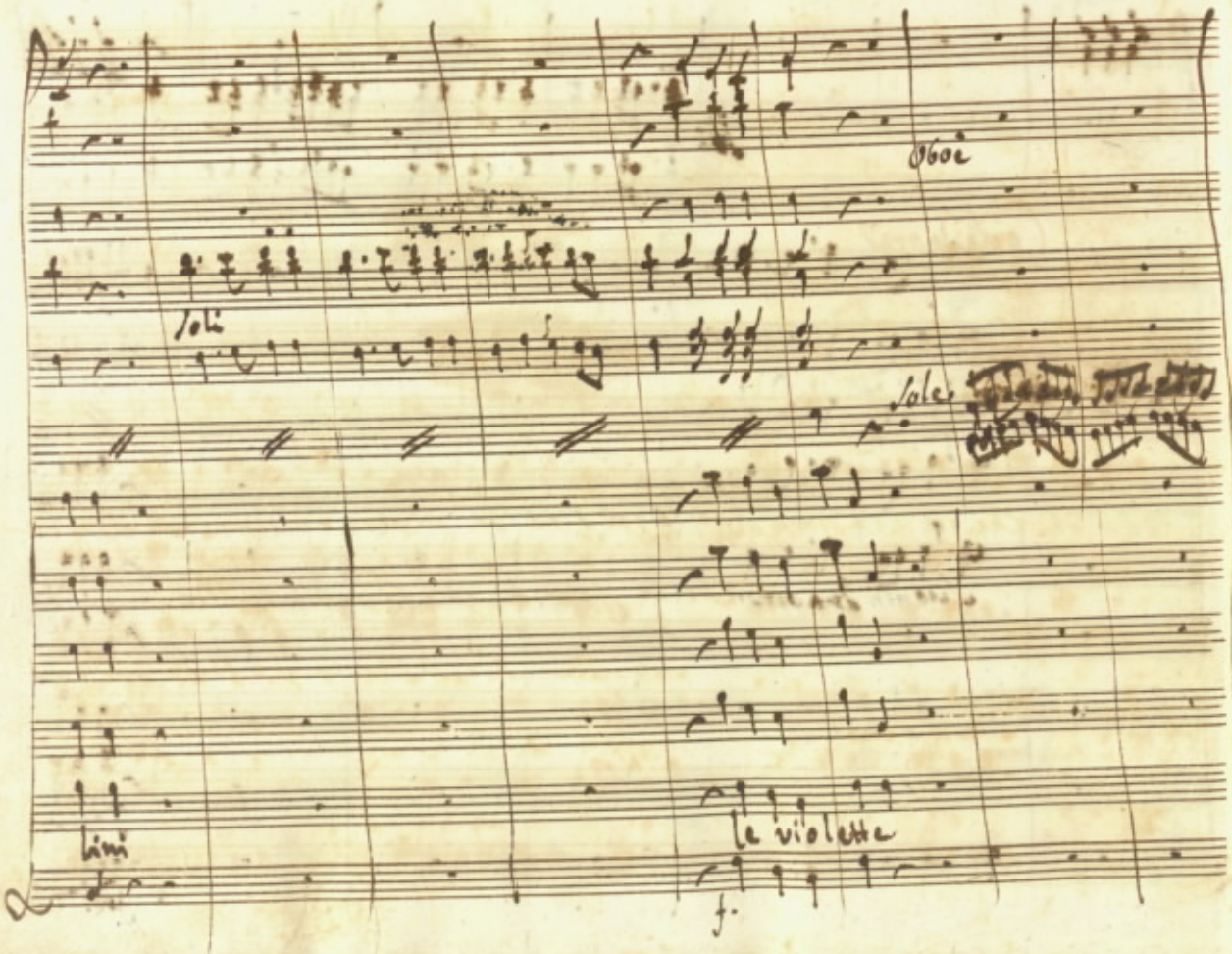

In festa e giubilo
qui s'ha da vivere
e allegri
sempre vogliamo
Con em.
In festa e giubilo
qui s'ha da vivere
e allegri
sempre vogliamo
In festa, e giubilo
qui s'ha da vivere
e allegri
sempre vogliamo
qui s'ha da vivere
e allegri sempre
e allegri
sempre vogliamo

ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
COLLEGIO DI MUSICA




Solo
Tutti
Tutti
Tutti


Suonin Traversi
Vio-
for.


Oboe
Soli
Soli
Soli
le violette
f.

Come sopra

Come sopra

Come sopra

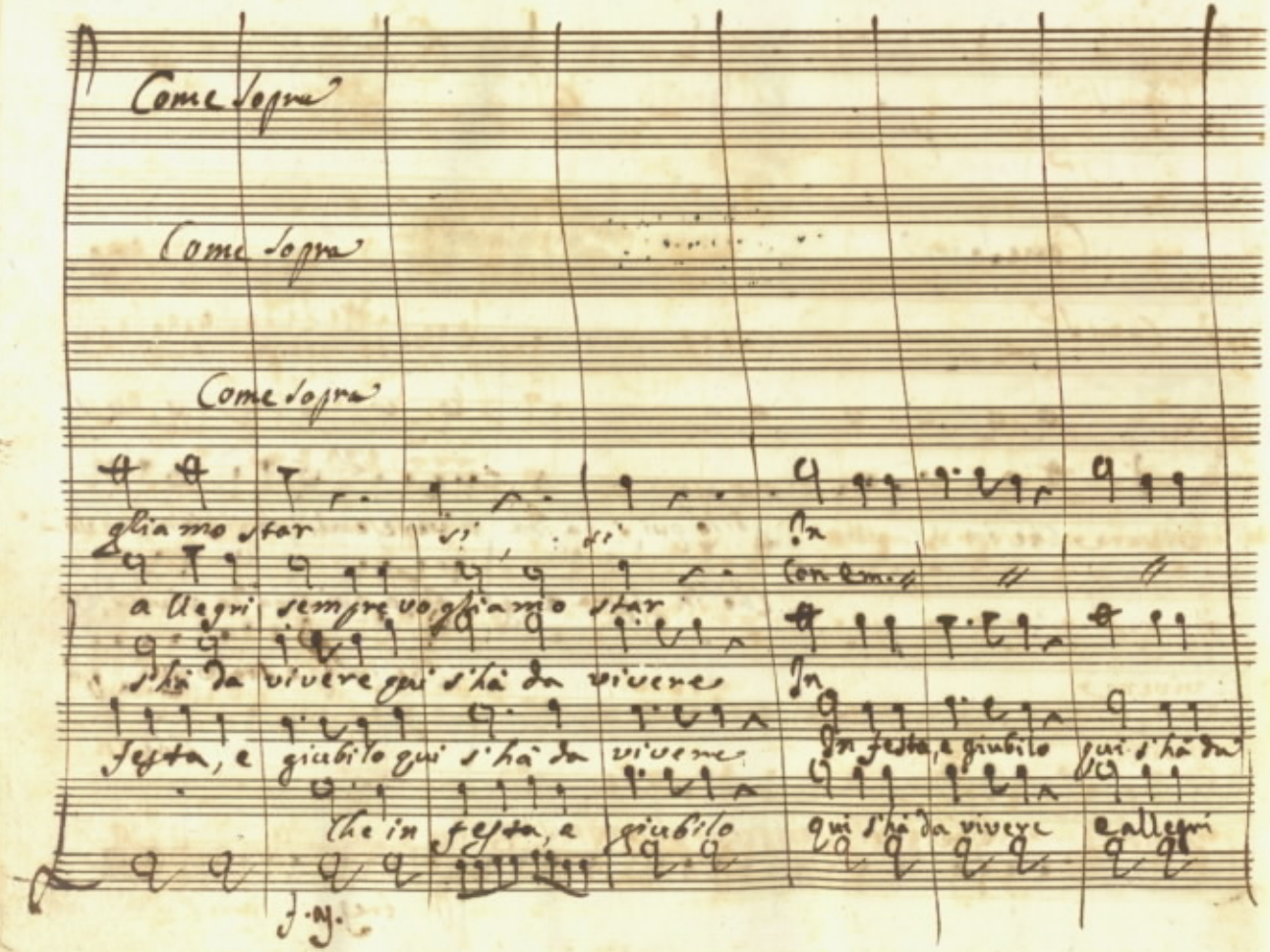
ARCHIVIO DEL REAL
AUTOGRAFO
CONSERVATORIO

Che in fe-sta, e giubilo qui s'hà da vivere, e allegri sempre vo-

Che in festa e giubilo qui s'hà da vivere, e

Che in festa e giubilo qui

Che in


Come sopra
Come sopra
Come sopra
gliamo star vi di
allegri sempre vogliamo star
s'hà da vivere qui s'hà da vivere
festa, e giubilo qui s'hà da vivere
che in festa, e giubilo
In
Con em.
In festa, e giubilo qui s'hà da
qui s'hà da vivere allegri
J.M.

Come 1.mo

Come 1.mo

Come 1.mo

Come 1.mo

vivere

vivere

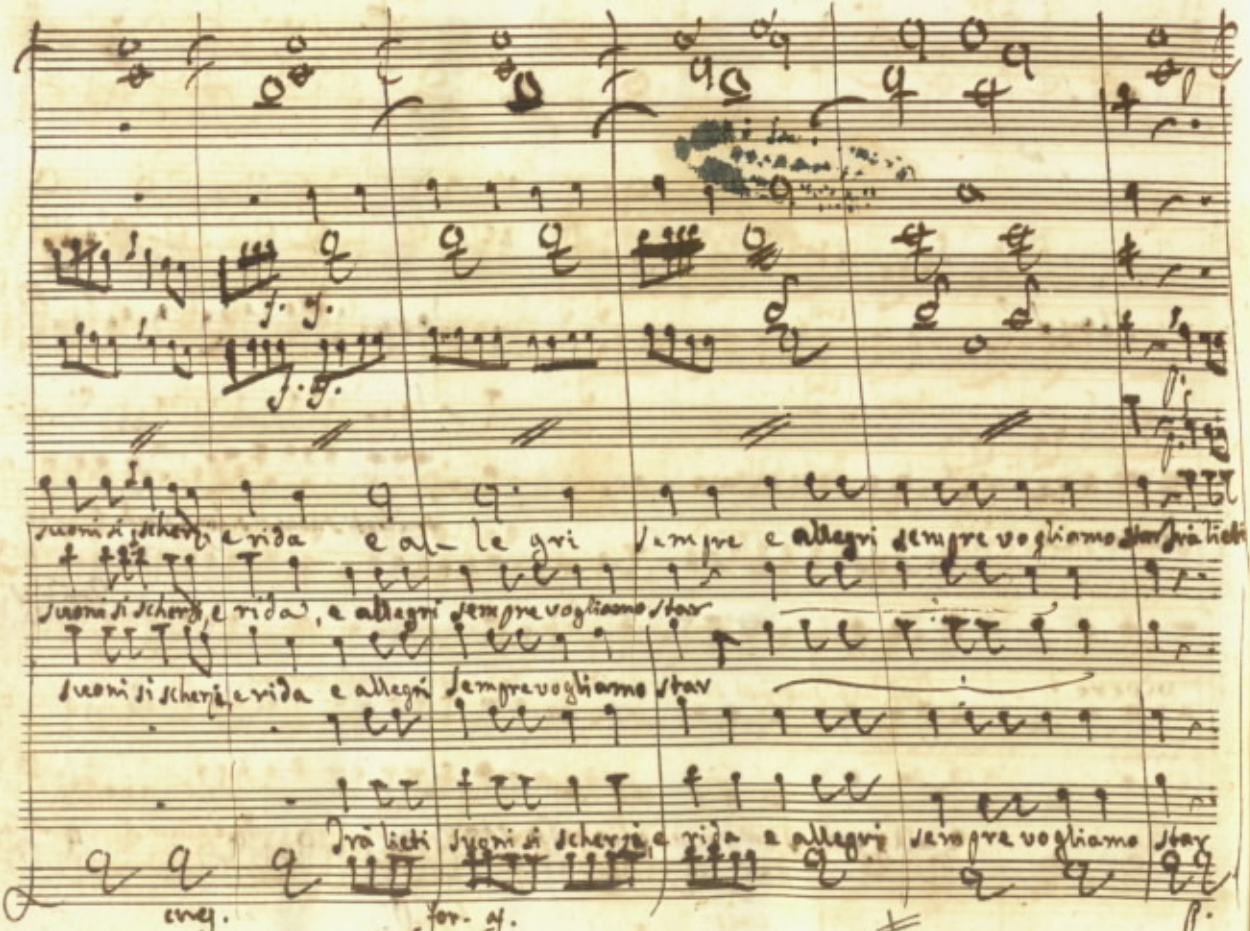
vivere

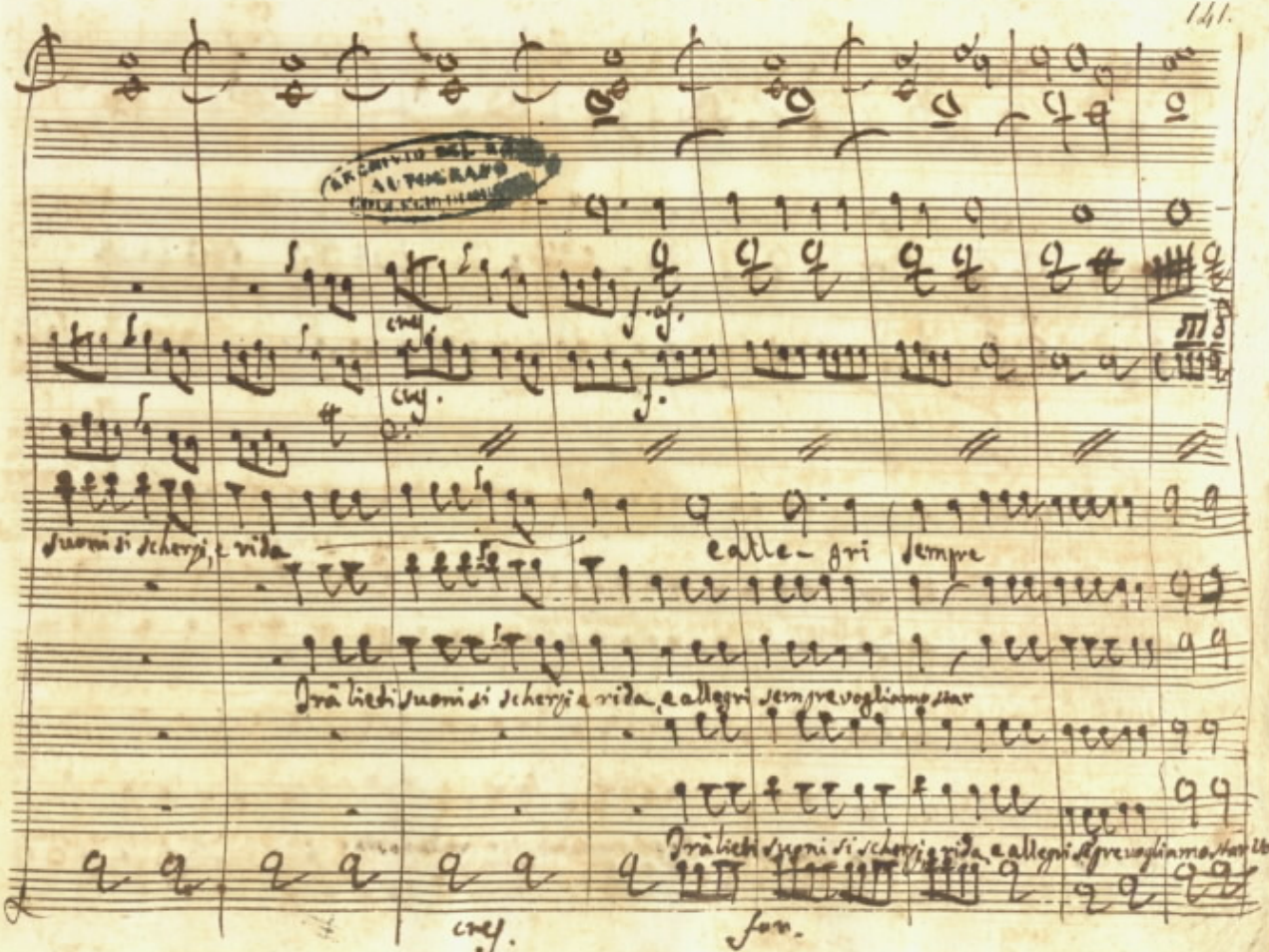
Sempre allegri sempre vogliamo star

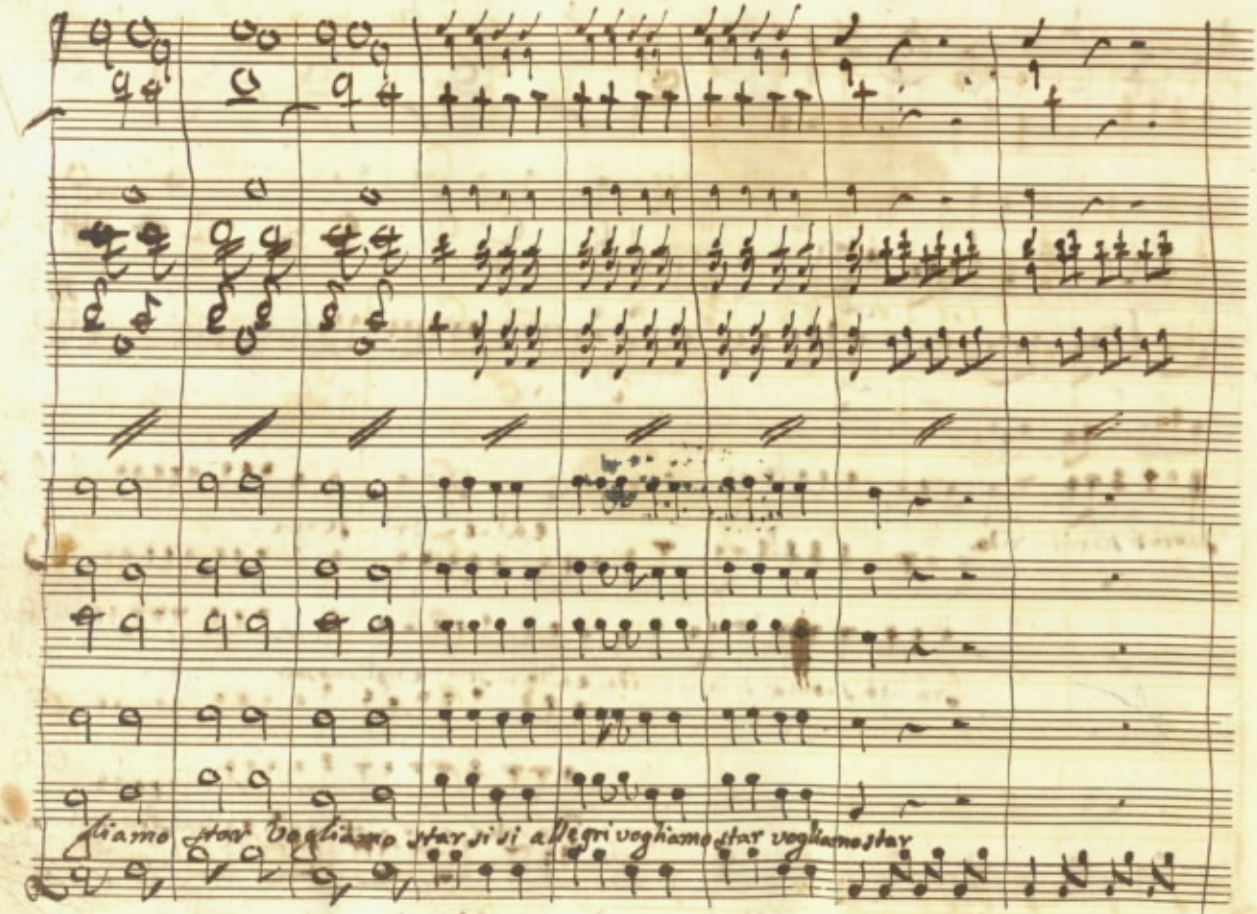
trälieti suoni si scherzi e rida trälieti

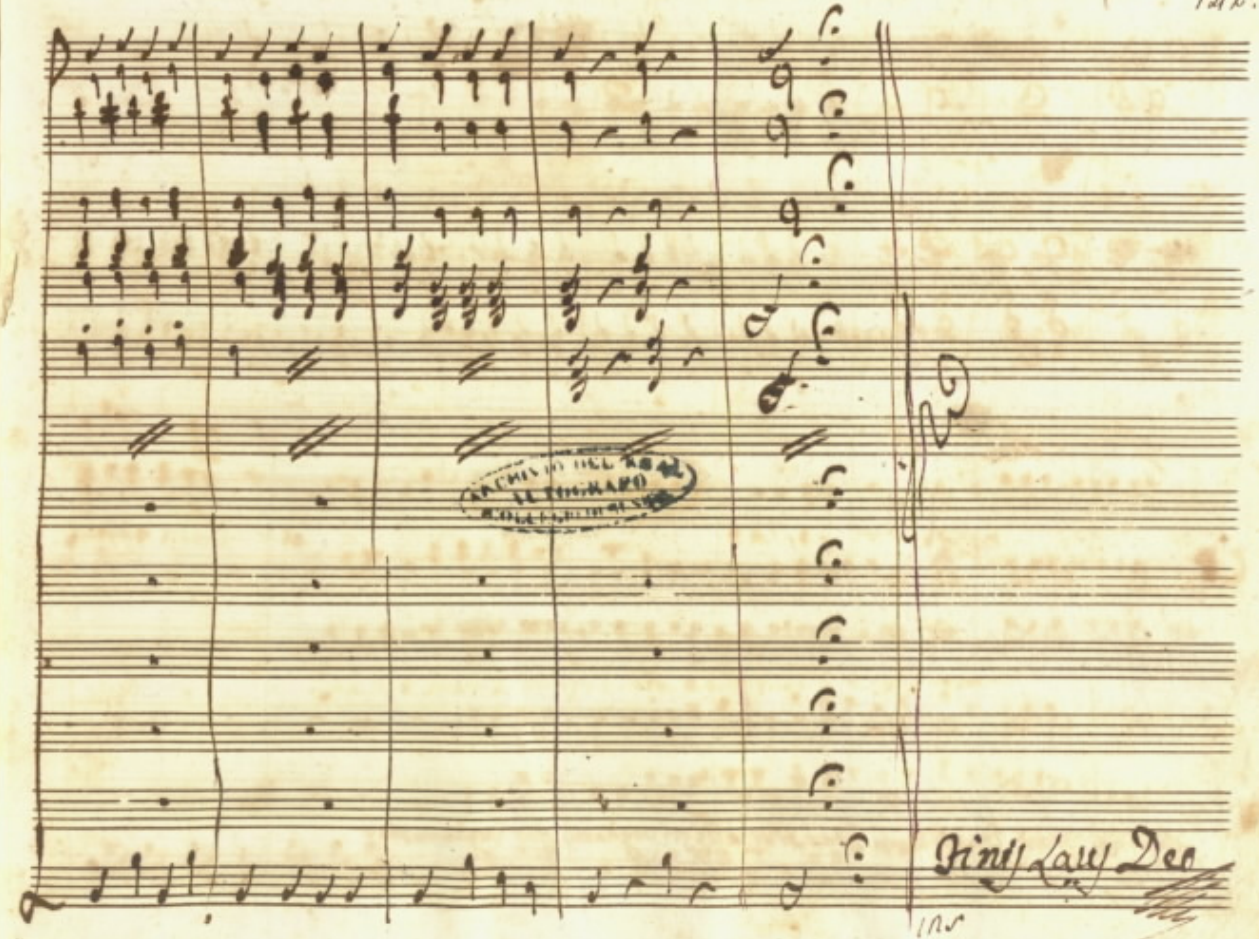
Trälieti

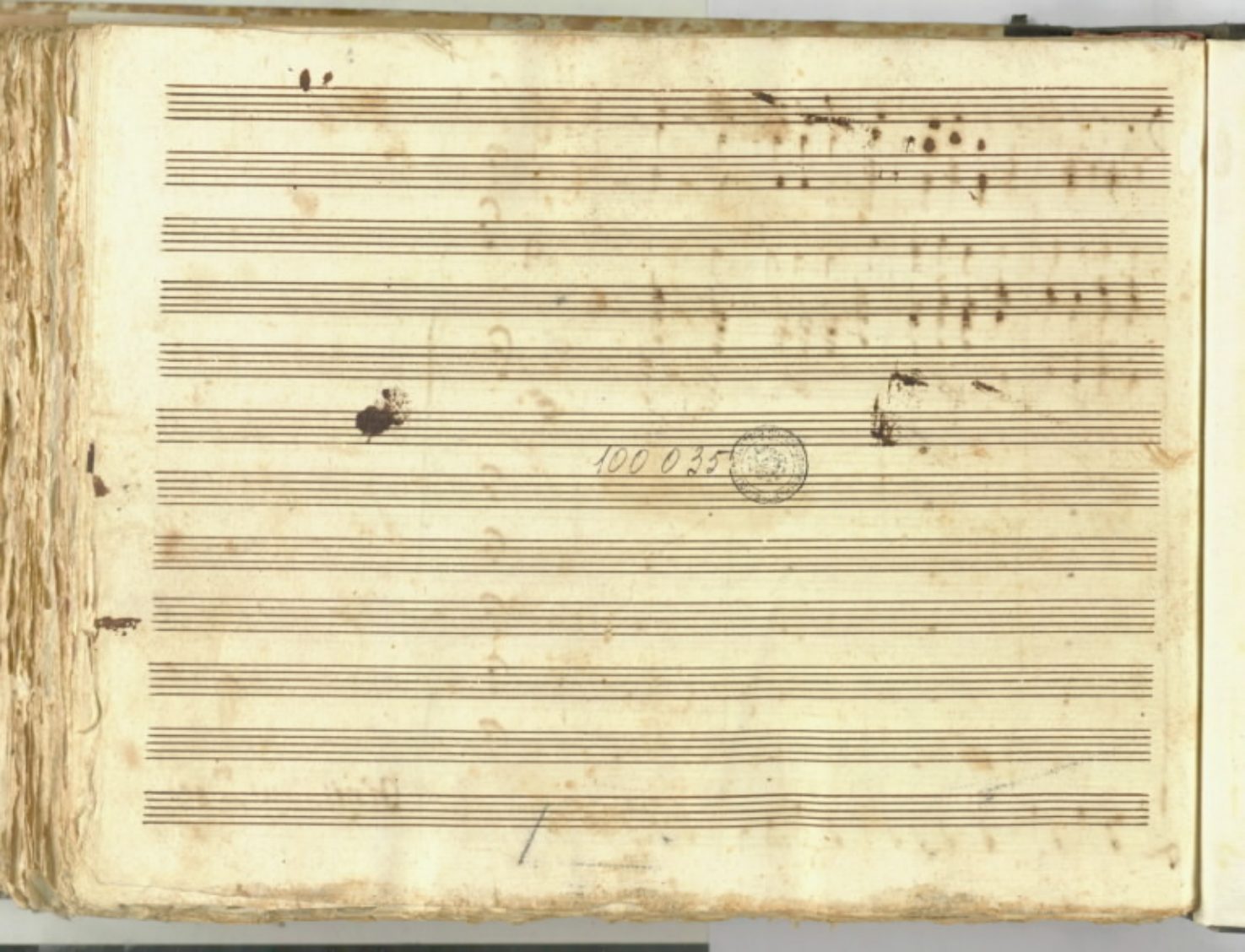
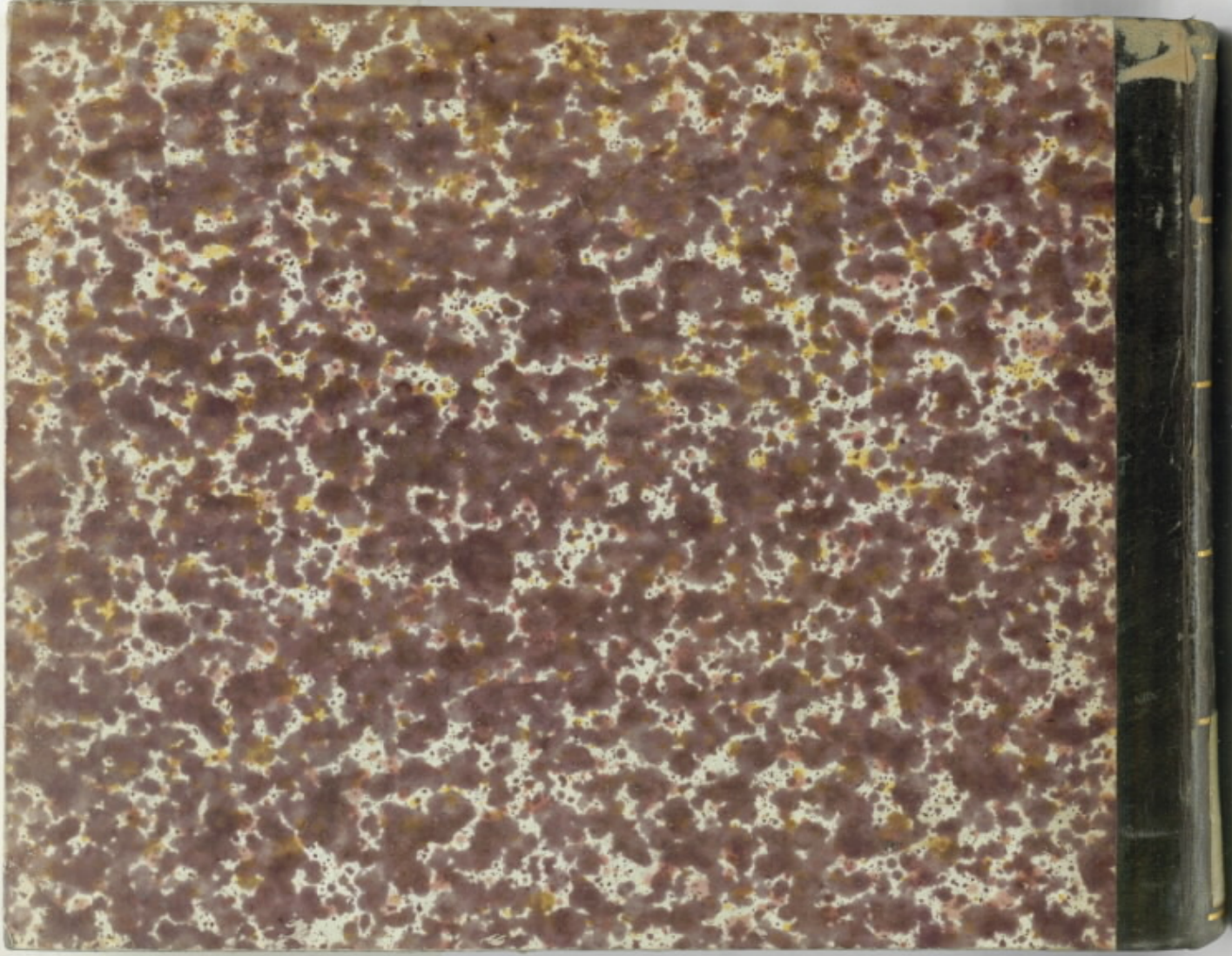
Trälieti


suoni di scherzi e rida e al- le gri sempre e allegri sempre vogliamo star frà lieti
suoni di scherzi, e rida, e allegri sempre vogliamo star
suoni di scherzi, e rida e allegri sempre vogliamo star
frà lieti suoni di scherzi e rida e allegri sempre vogliamo star
cresc.
for. sf.


suoni di scherzi, e rida
e allegri sempre
Trà lieti suoni di scherzi e rida, e allegri sempre vogliamo star
Trà lieti suoni di scherzi e rida, e allegri sempre vogliamo star
cresc.
for.


liamo star vogliamo star si si allegri vogliamo star vogliamo star


Finis Laus Deo


100 035